aprotec®

La maîtrise de l'énergie électrique

PRODUITS 2019



Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

à votre service depuis 60 ans



Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

SOMMAIRE

01 Spots pour plafond

02 Spots muraux

03 Luminaires de balisage

04 Luminaires d'ambiance secours

05 Centrales de gestion

06 Armoires d'énergie 230 VAC

07 Exutoires de fumée

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Spots pour plafond

01

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

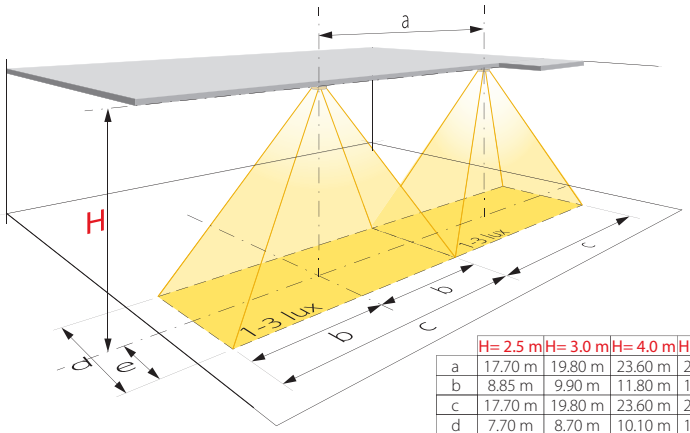
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AC/230L

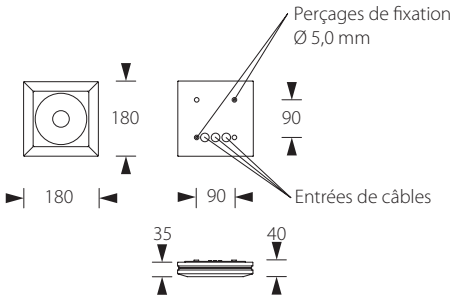
Spot apparent pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

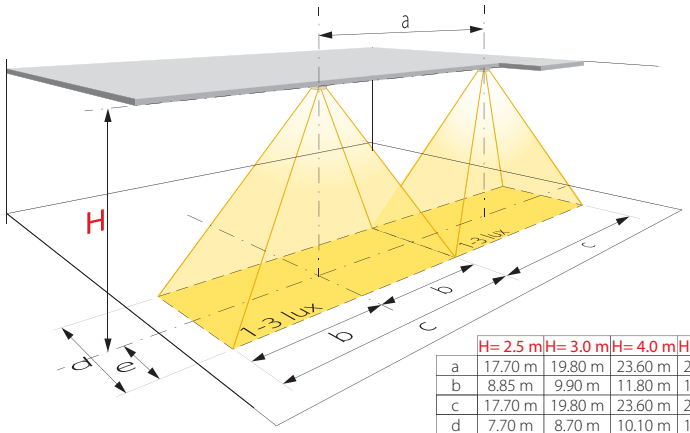
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AC/230L/D

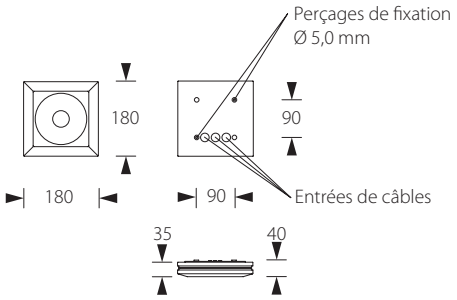
Spot apparent avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum, il est de plus, équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_3

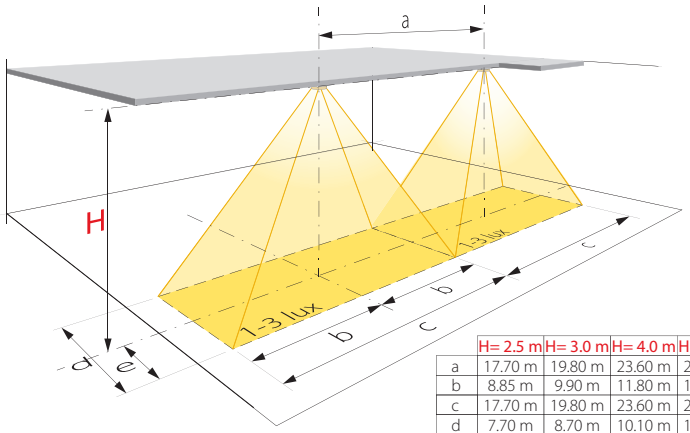
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AC/230L/M

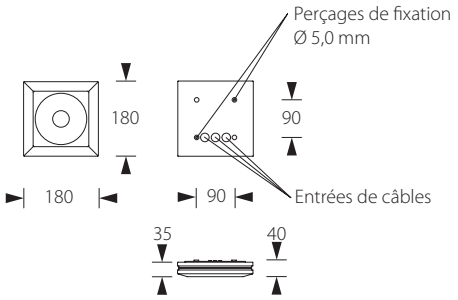
Spot apparent télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum, il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

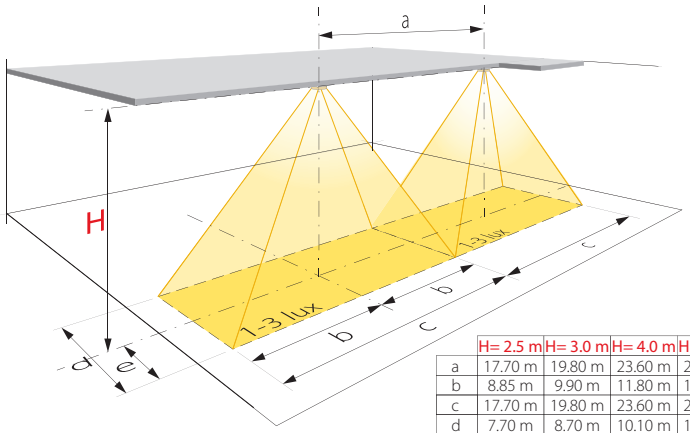
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AC/24L

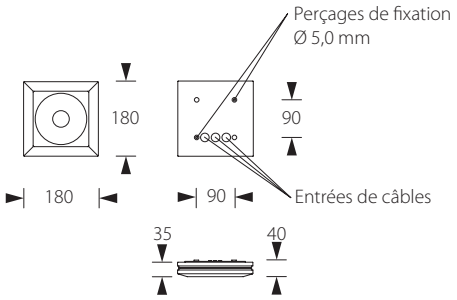
Spot apparent pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par armoire d'énergie 24 VDC, sans accumulateur intégré, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

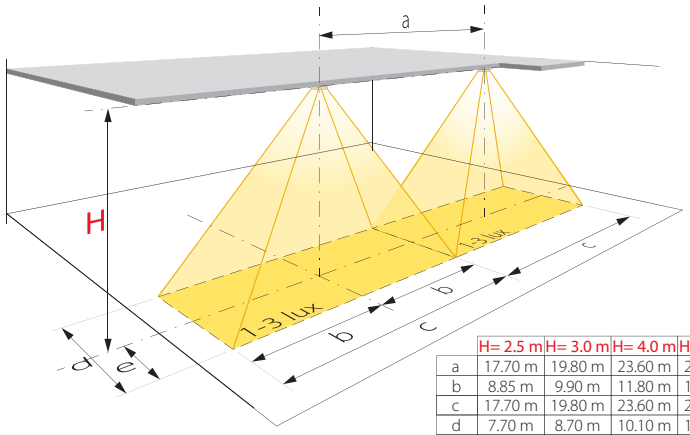
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AC/PSL

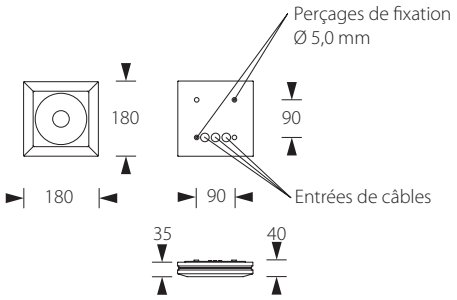
Spot apparent autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

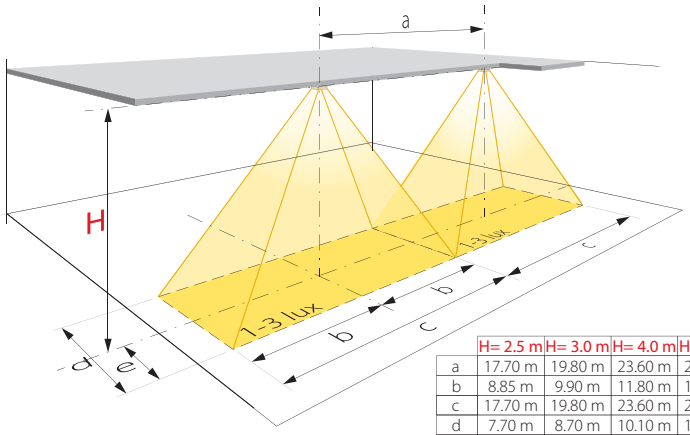
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AC/PSAL

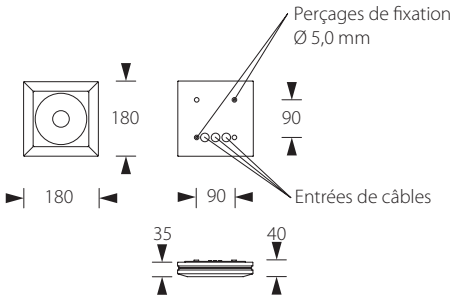
Spot apparent autonome - Permanent / Secours / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

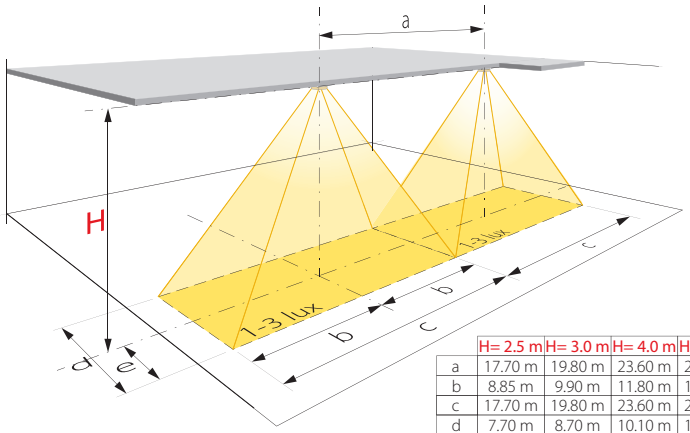
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AC/CGL

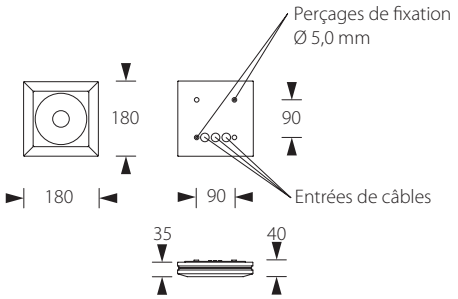
Spot apparent autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

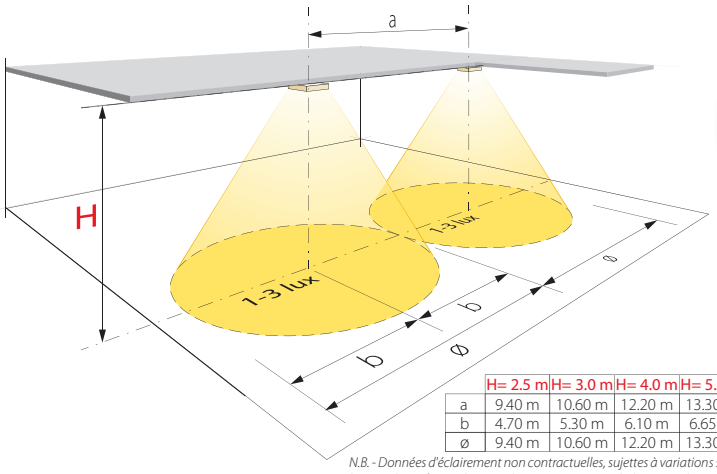
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

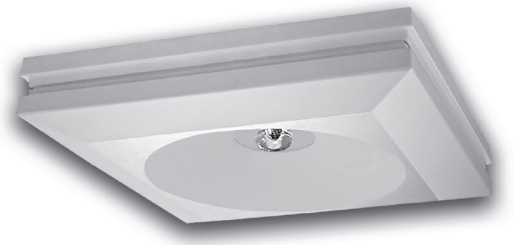
AC/230C

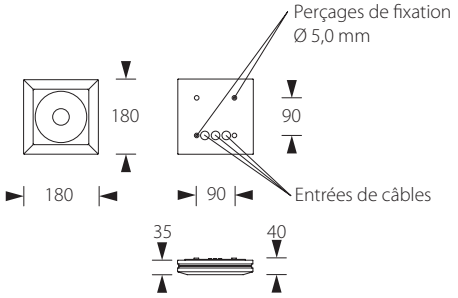
Spot apparent pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

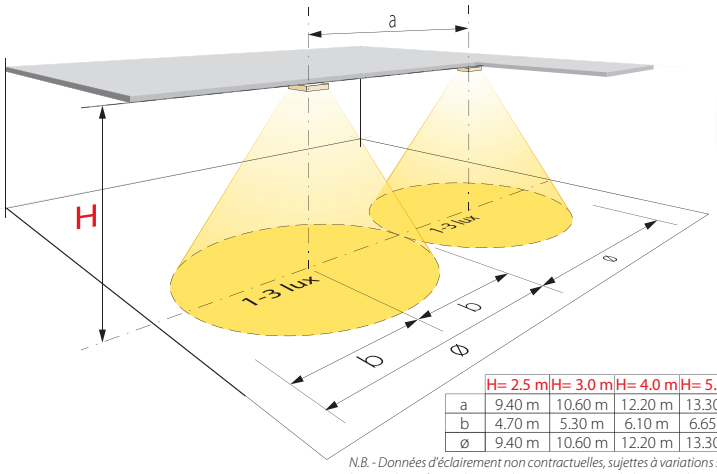
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AC/230C/D

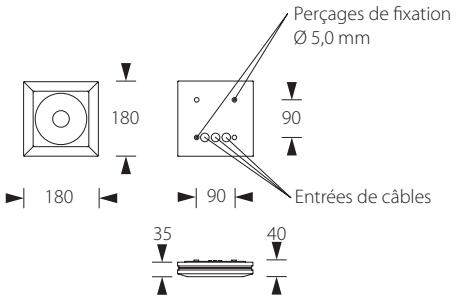
Spot apparent avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum, il est de plus, équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_3

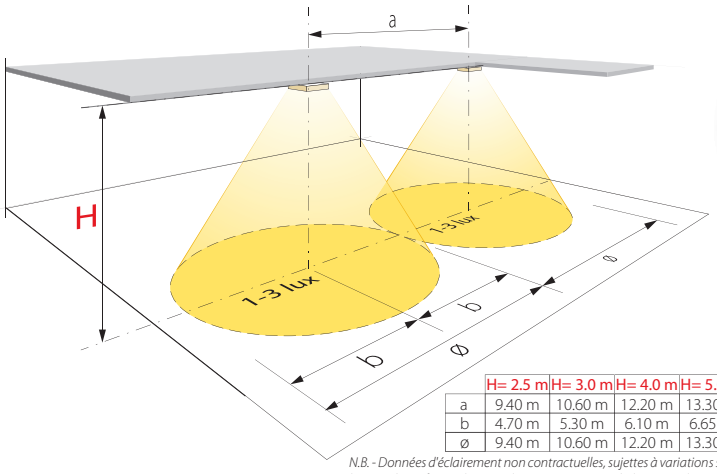
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AC/230C/M

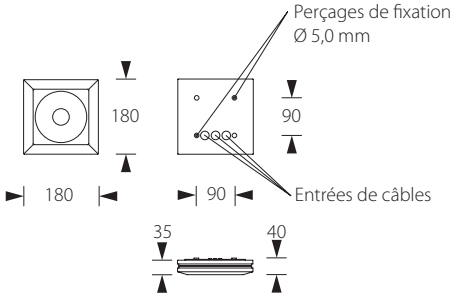
Spot apparent télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum, il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

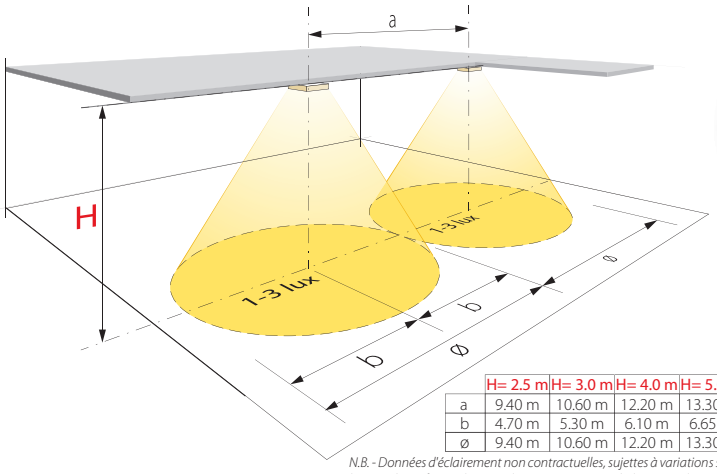
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

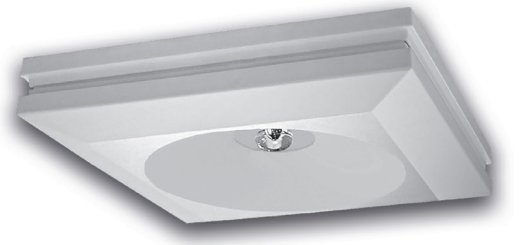
AC/24C

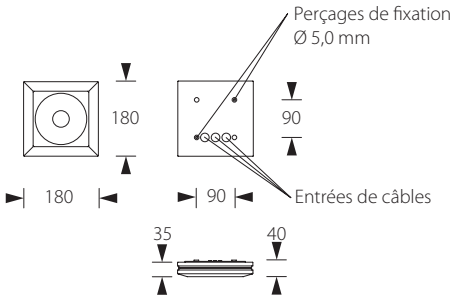
Spot apparent pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

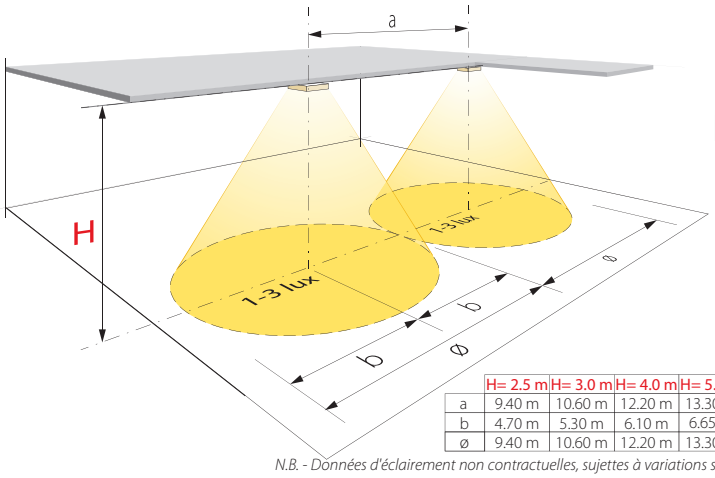
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

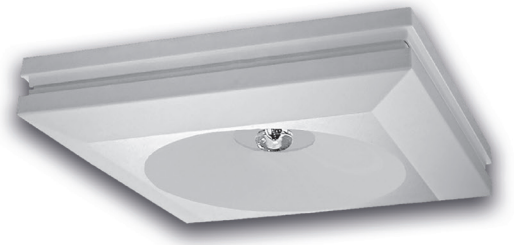
AC/PSC

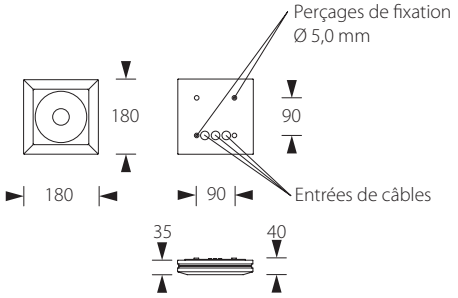
Spot apparent autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

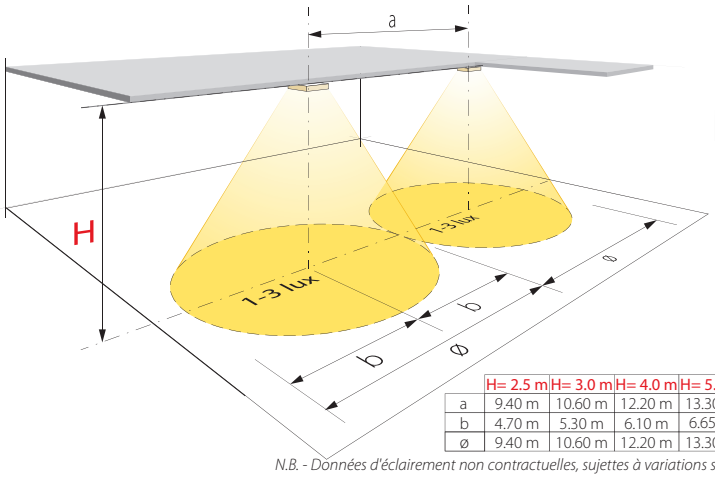
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

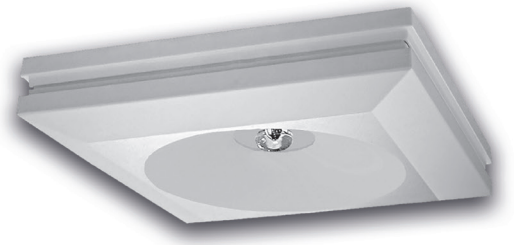
AC/PSAC

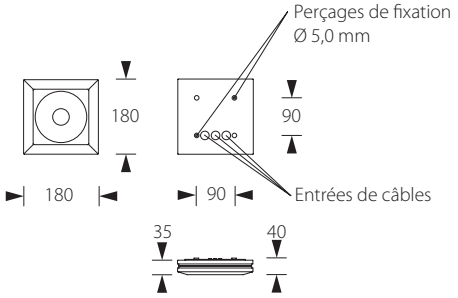
Spot apparent autonome - Permanent / Secours / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

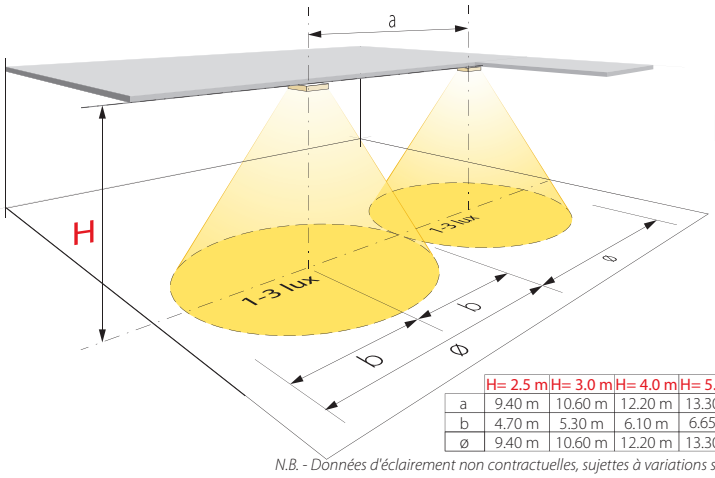
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

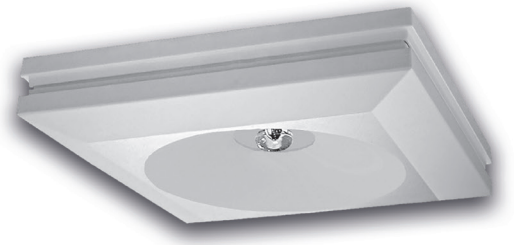
AC/CGC

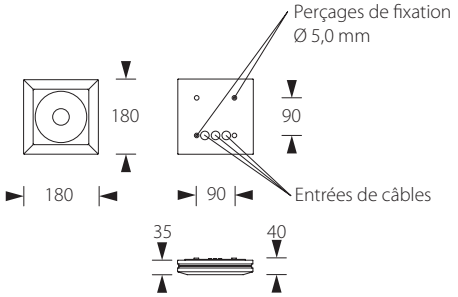
Spot apparent autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 40 x 180 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AC/CABLE

Kit de suspension pour les spots de la série AC/...



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les spots de la gamme AC au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le luminaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

- AC/230C, AC/230C/D, AC/230C/M, AC/24C, AC/CGC, AC/PSC, AC/PSAC.
- AC/230L, AC/230L/D, AC/230L/M, AC/24L, AC/CGL, AC/PSL, AC/PSAL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

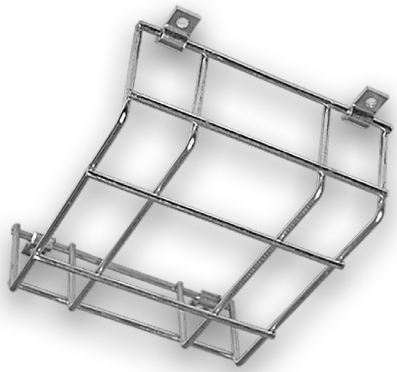
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

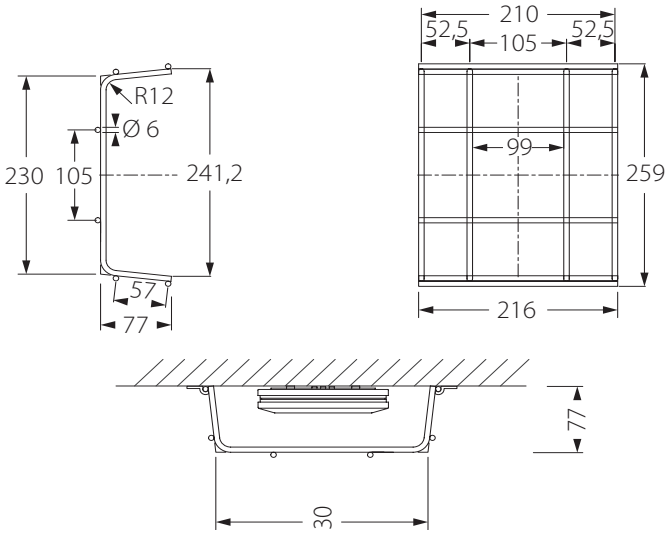
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AC/GRILLE

Grille de protection pour les spots de la série AC/...





Descriptif et fonctionnement

Grille de protection en acier galvanisé permettant d'éviter la détérioration des spots de la gamme AC.

Cet élément est particulièrement destiné aux salles de sport où le risque de chocs dus à des ballons est grand, mais également pour tous les sites où les luminaires sont exposés à la malveillance.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	216 x 259 x 77 mm
Matériau :	acier galvanisé Ø 6 mm

Compatible

- AC/230C, AC/230C/D, AC/230C/M, AC/24C, AC/CGC, AC/PSC, AC/PSAC.
- AC/230L, AC/230L/D, AC/230L/M, AC/24L, AC/CGL, AC/PSL, AC/PSAL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

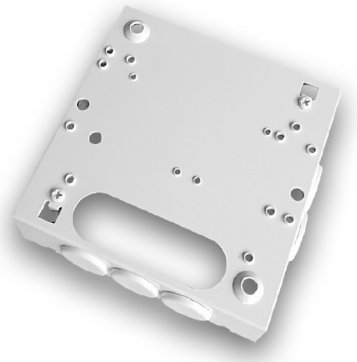
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

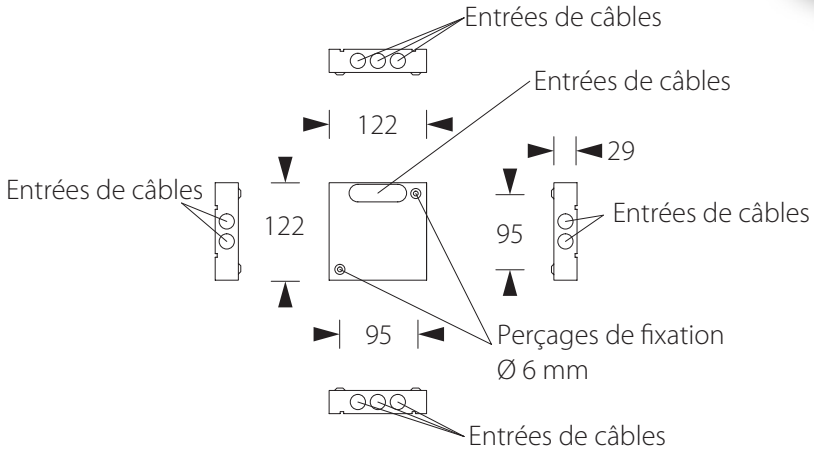
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AC/SOCLE

Socle de montage pour les spots de la série AC/...





Descriptif et fonctionnement

Socle de montage plat en tôle d'acier revêtu de blanc avec entrées de câbles latérales pour montage au plafond

Le socle doit être commandé séparément.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	122 x 32 x 122 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc

Compatible

- AC/230C, AC/230C/D, AC/230C/M, AC/24C, AC/CGC, AC/PSC, AC/PSAC.
- AC/230L, AC/230L/D, AC/230L/M, AC/24L, AC/CGL, AC/PSL, AC/PSAL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

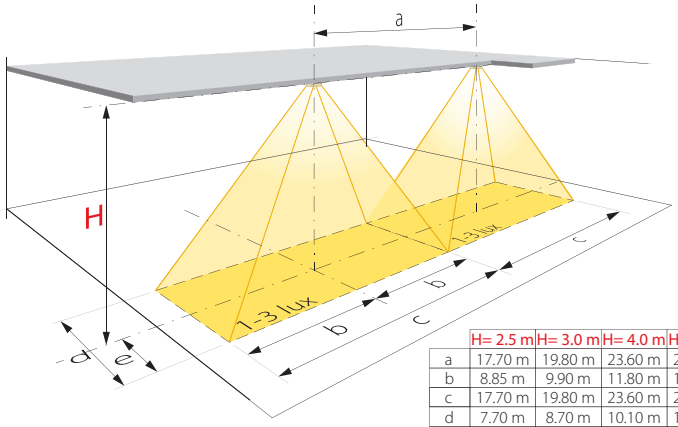
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125/230L

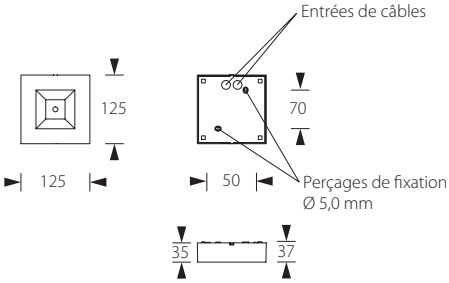
Spot apparent pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	125 x 37 x 125 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

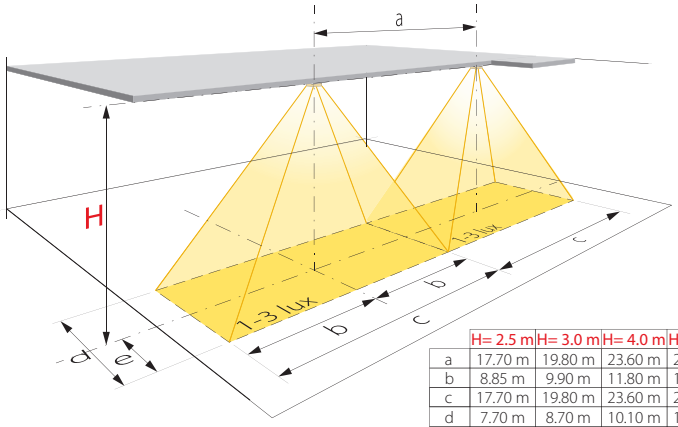
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

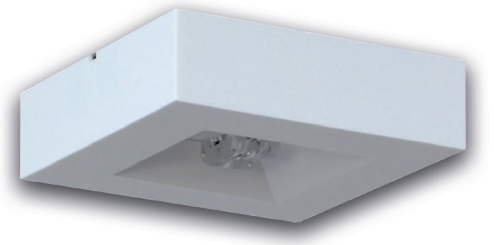
AB125/230L/M

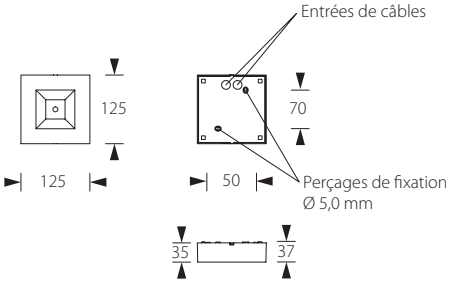
Spot apparent télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum, il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	125 x 37 x 125 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

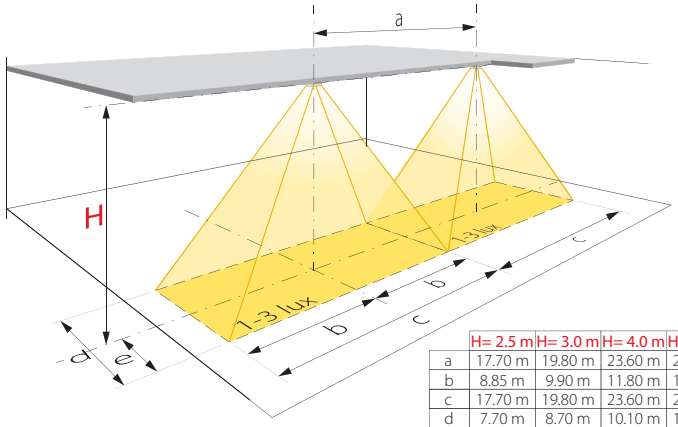
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125/PSL

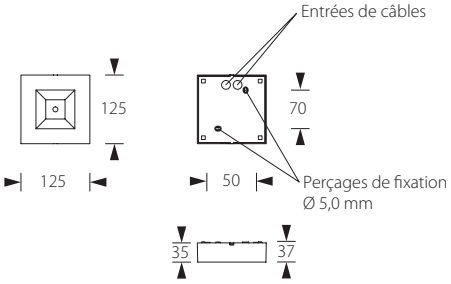
Spot apparent autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	125 x 37 x 125 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

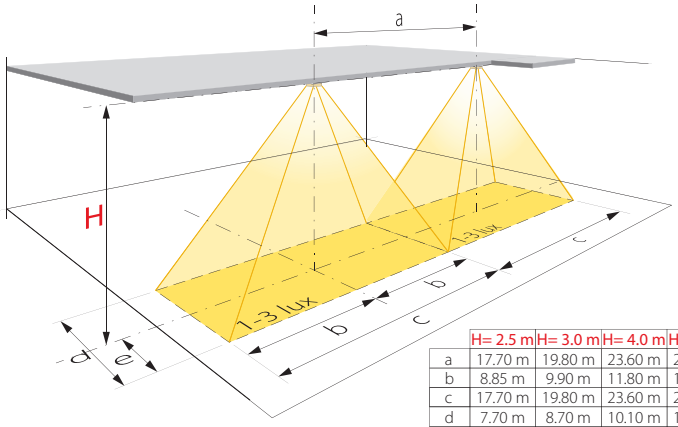
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

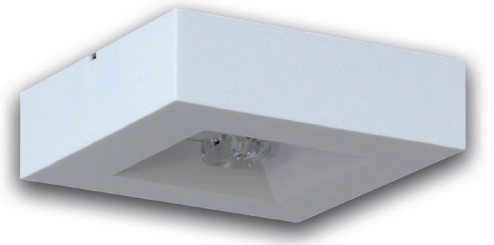
AB125/24L

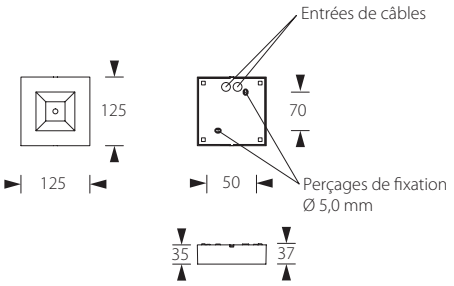
Spot apparent pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	125 x 37 x 125 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

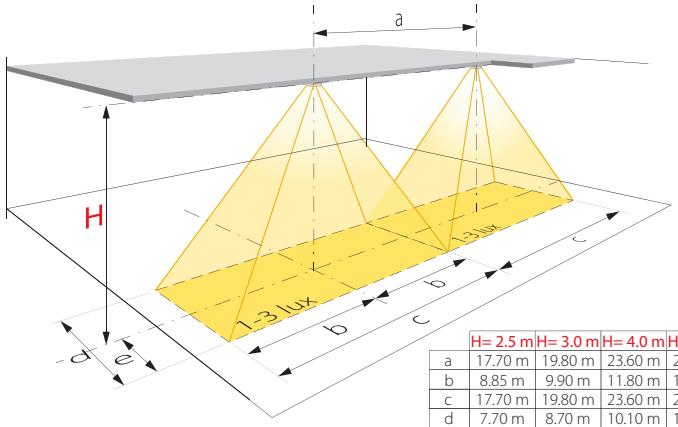
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125/PSAL

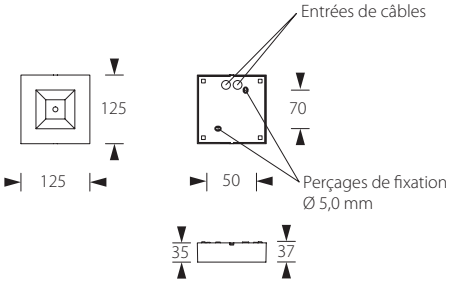
Spot apparent autonome - Permanent / Secours / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	125 x 37 x 125 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

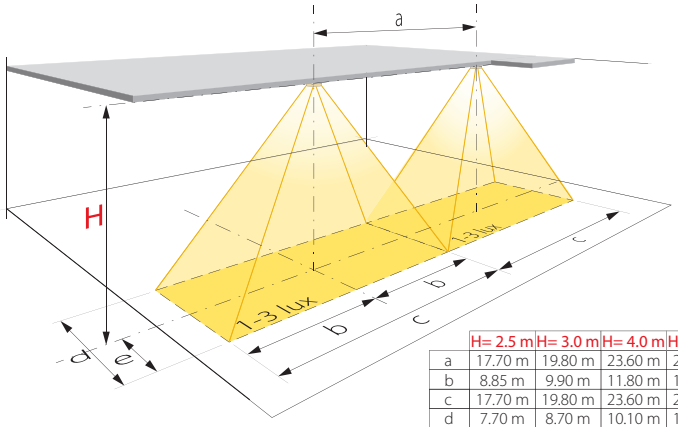
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125/CGL

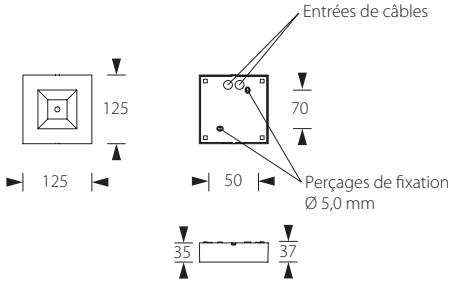
Spot apparent autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	125 x 37 x 125 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

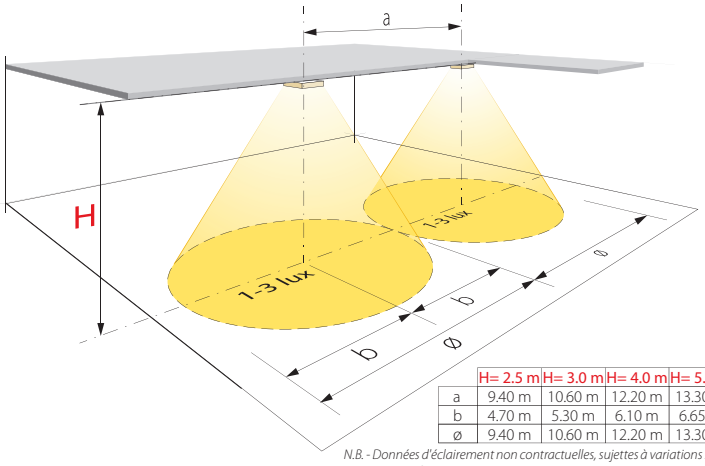
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

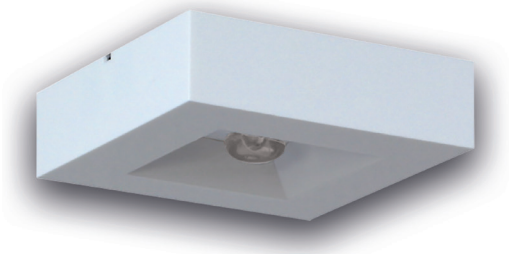
AB125/230C

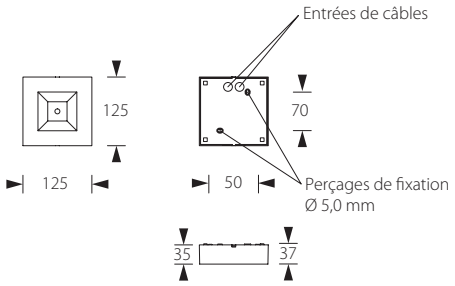
Spot apparent pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	125 x 37 x 125 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

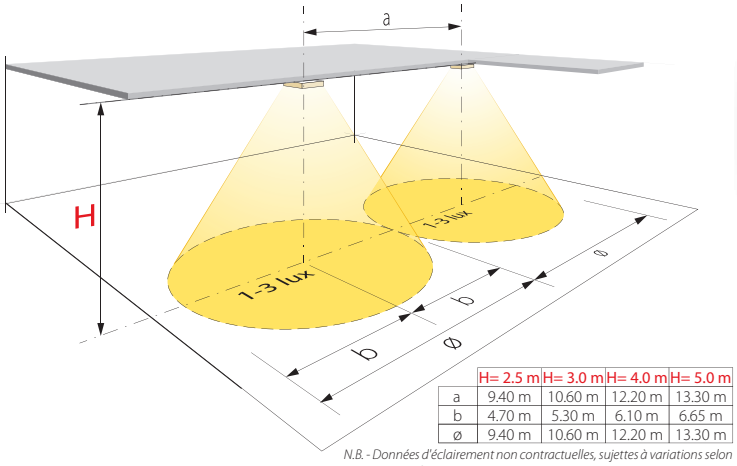
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

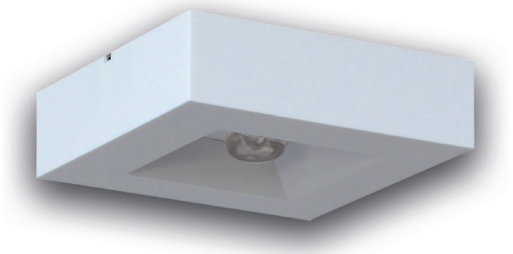
AB125/230C/M

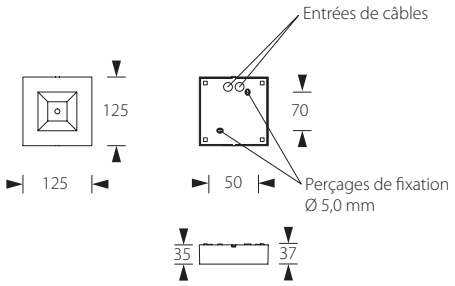
Spot apparent télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum, il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	125 x 37 x 125 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

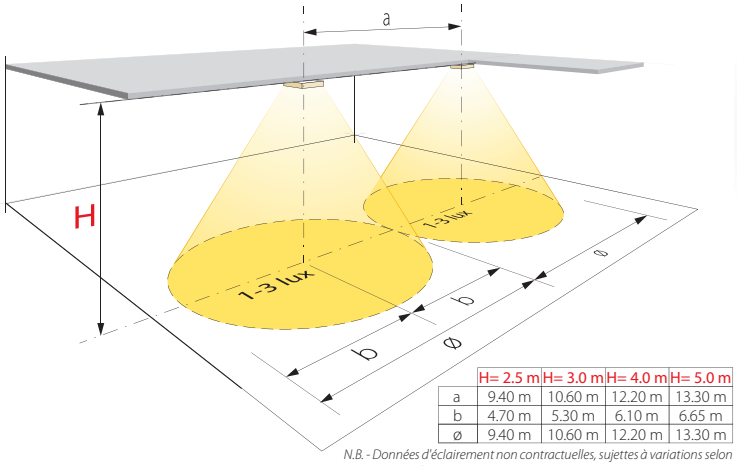
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

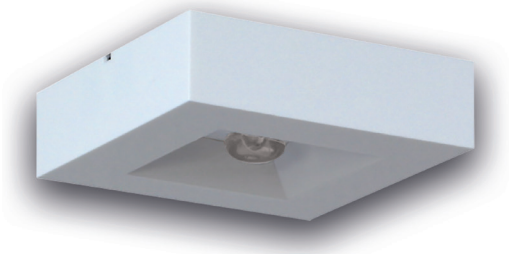
AB125/24C

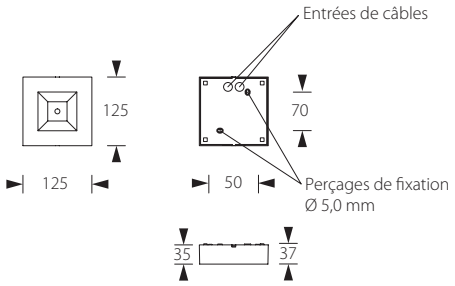
Spot apparent pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par armoire d'énergie 24 VDC, sans accumulateur intégré, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	125 x 37 x 125 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

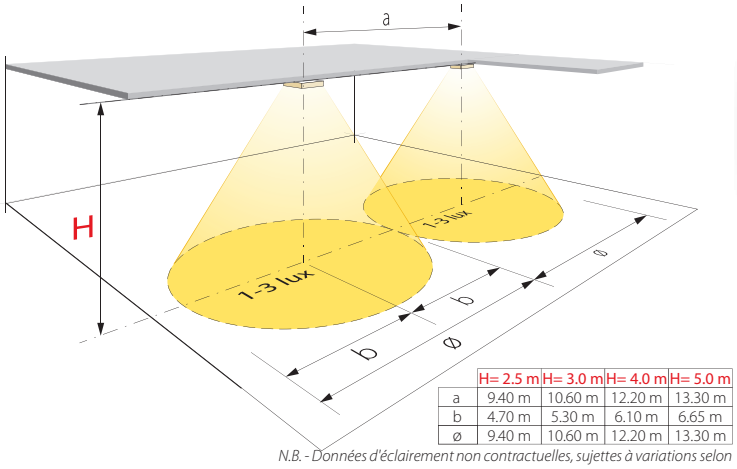
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

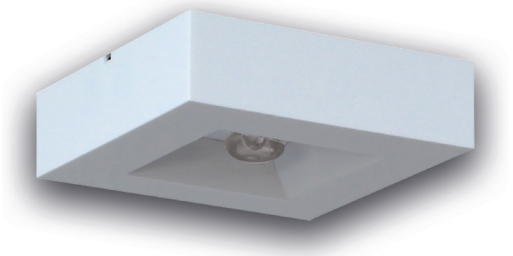
AB125/PSC

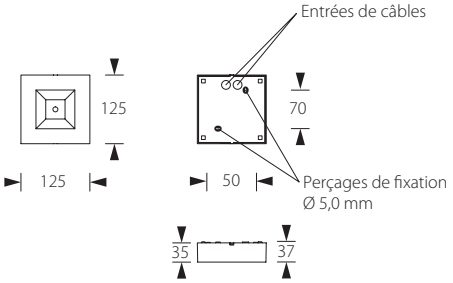
Spot apparent autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	125 x 37 x 125 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

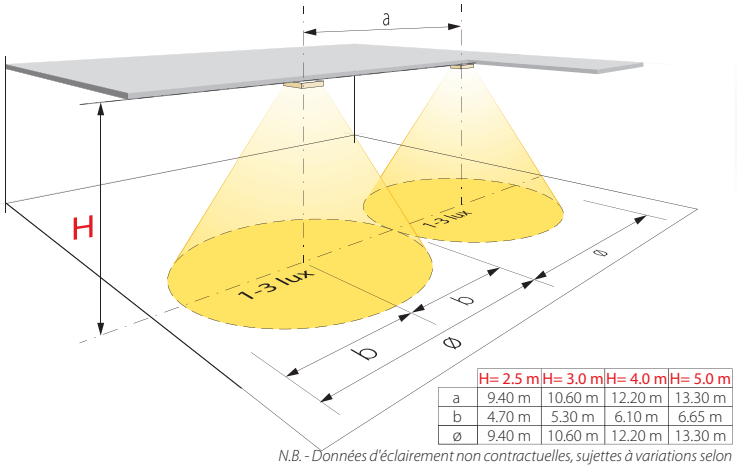
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

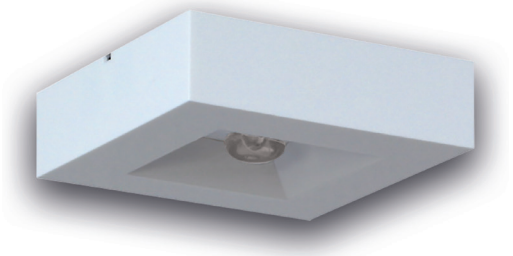
AB125/PSAC

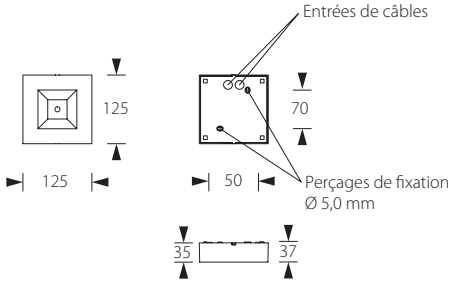
Spot apparent autonome - Permanent / Secours / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	125 x 37 x 125 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

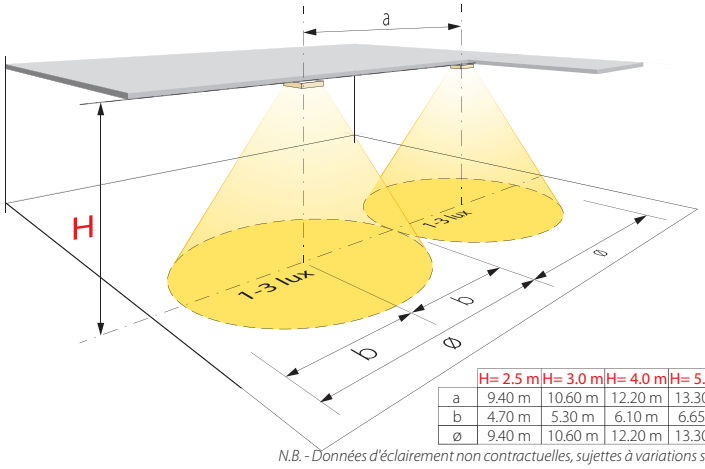
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

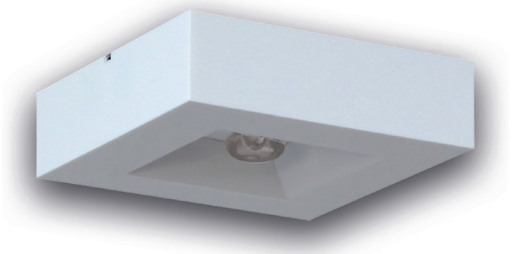
AB125/CGC

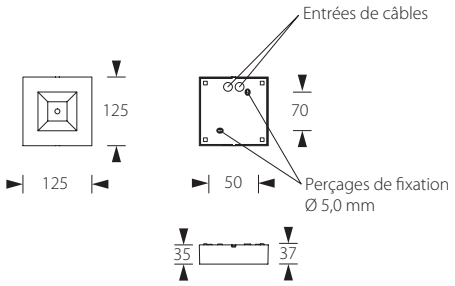
Spot apparent autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	125 x 37 x 125 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125/CABLE

Kit de suspension pour les spots de la série AB125/...



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les spots de la gamme AB125 au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le luminaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

- AB125/230C, AB125/230C/D, AB125/230C/M, AB125/24C, AB125/CGC, AB125/PSC, AB125/PSAC.
- AB125/230L, AB125/230L/D, AB125/230L/M, AB125/24L, AB125/CGL, AB125/PSL, AB125/PSAL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

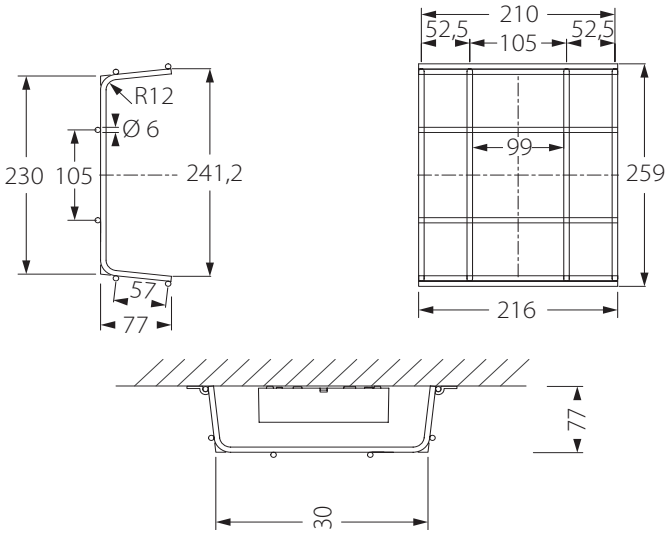
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

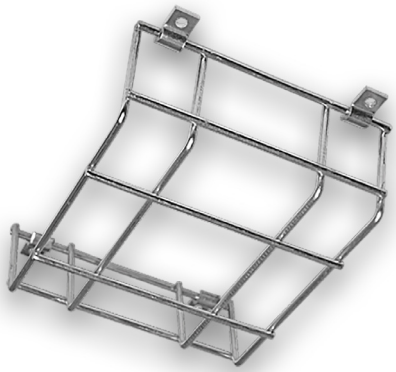
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125/GRILLE

Grille de protection pour les spots de la série AB125/...





Descriptif et fonctionnement

Grille de protection en acier galvanisé permettant d'éviter la détérioration des spots de la gamme AB125.

Cet élément est particulièrement destiné aux salles de sport où le risque de chocs dus à des ballons est grand, mais également pour tous les sites où les luminaires sont exposés à la malveillance.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	216 x 259 x 77 mm
Matériau :	acier galvanisé Ø 6 mm

Compatible

- AB125/230C, AB125/230C/D, AB125/230C/M, AB125/24C, AB125/CGC, AB125/PSC, AB125/PSAC.
- AB125/230L, AB125/230L/D, AB125/230L/M, AB125/24L, AB125/CGL, AB125/PSL, AB125/PSAL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

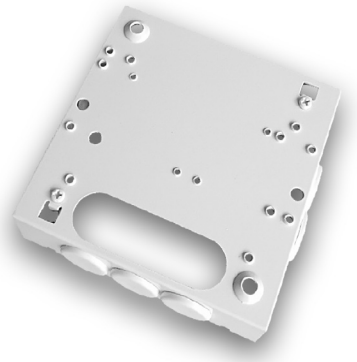
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

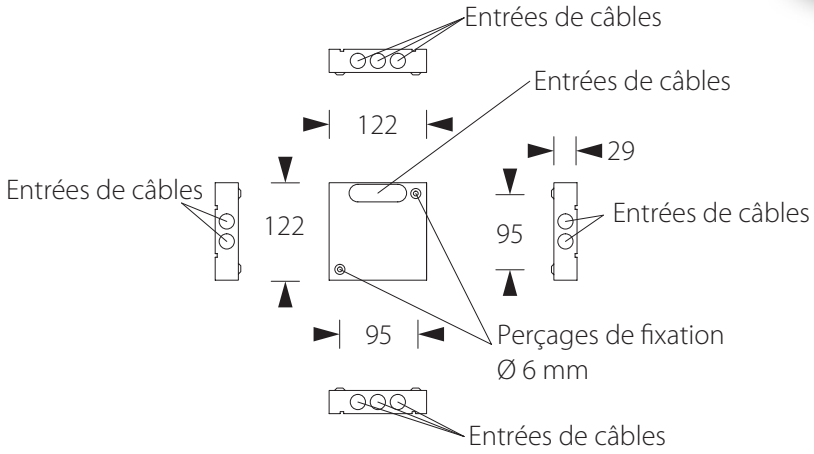
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125/SOCLE

Socle de montage pour les spots de la série AB125/...





Descriptif et fonctionnement

Socle de montage plat en tôle d'acier revêtu de blanc avec entrées de câbles latérales pour montage au plafond

Le socle doit être commandé séparément.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	122 x 32 x 122 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc

Compatible

- AB125/230C, AB125/230C/D, AB125/230C/M, AB125/24C, AB125/CGC, AB125/PSC, AB125/PSAC.
- AB125/230L, AB125/230L/D, AB125/230L/M, AB125/24L, AB125/CGL, AB125/PSL, AB125/PSAL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

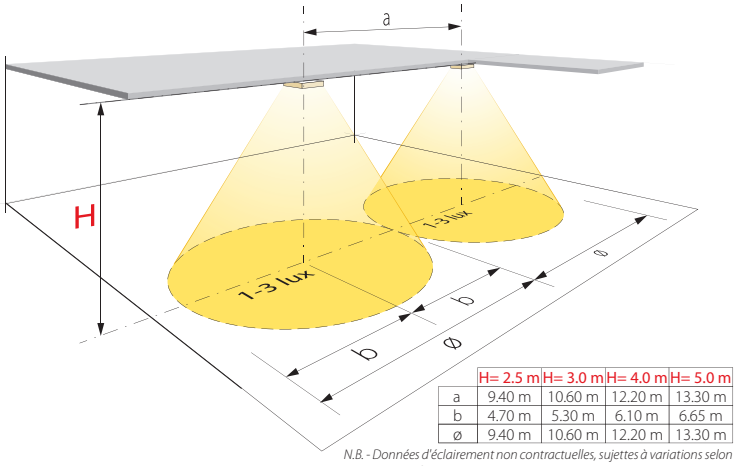
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/230C

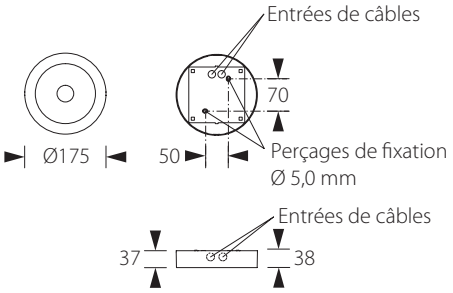
Spot apparent pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	175 x 38 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

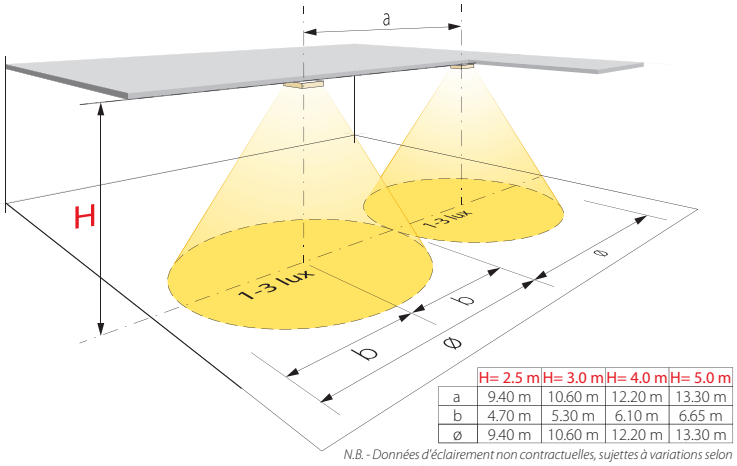
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/230C/M

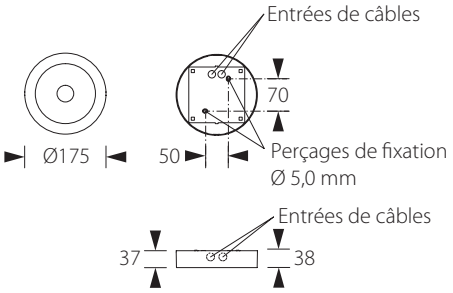
Spot apparent télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum, il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	175 x 38 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

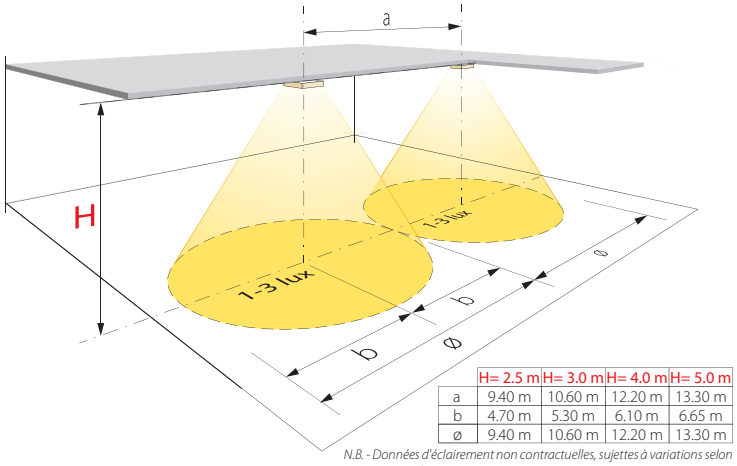
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/24C

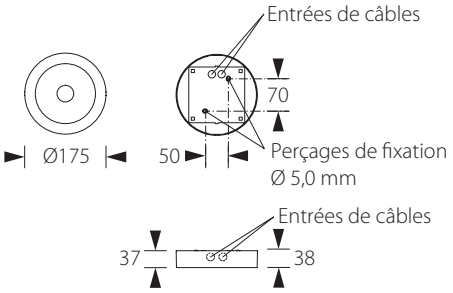
Spot apparent pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	175 x 38 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

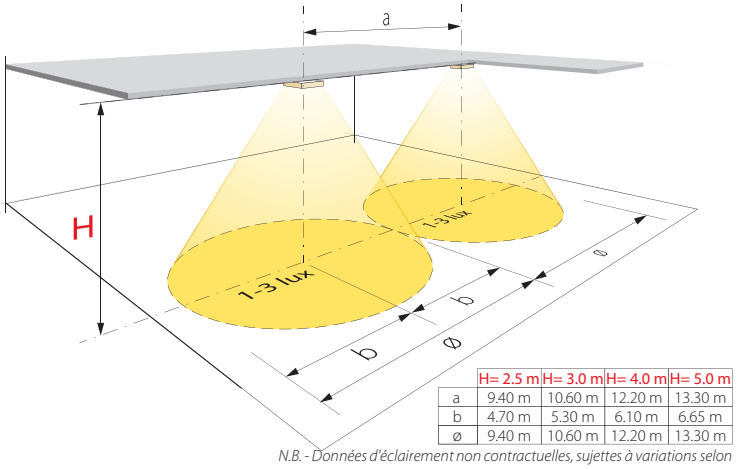
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/PSC

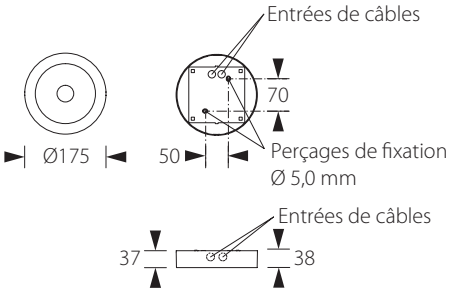
Spot apparent autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (ØxH) :	175 x 38 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

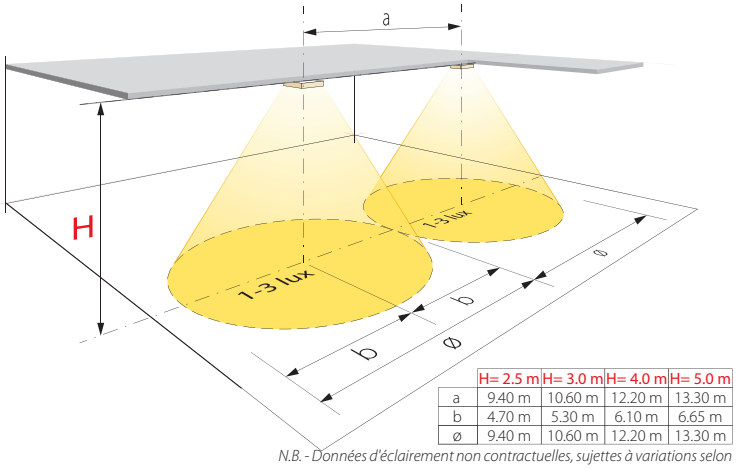
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/PSAC

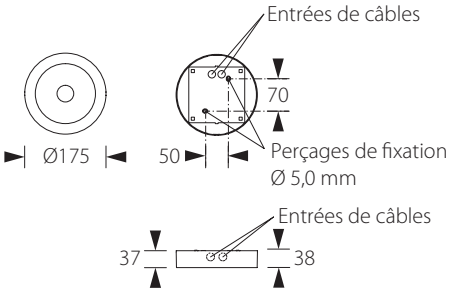
Spot apparent autonome - Permanent / Secours / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (ØxH) :	175 x 38 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

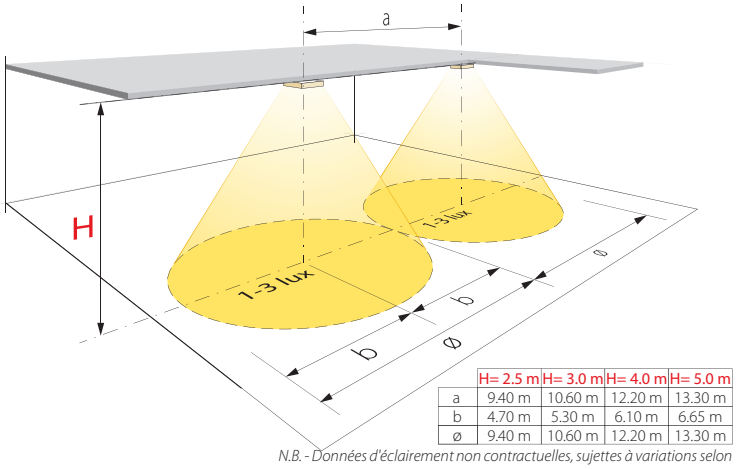
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/CGC

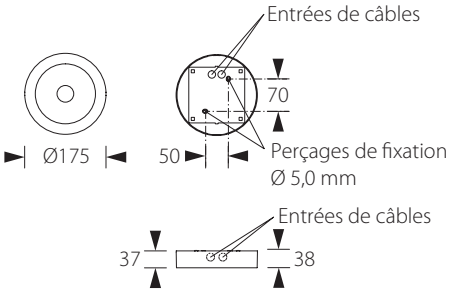
Spot apparent autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (ØxH) :	175 x 38 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

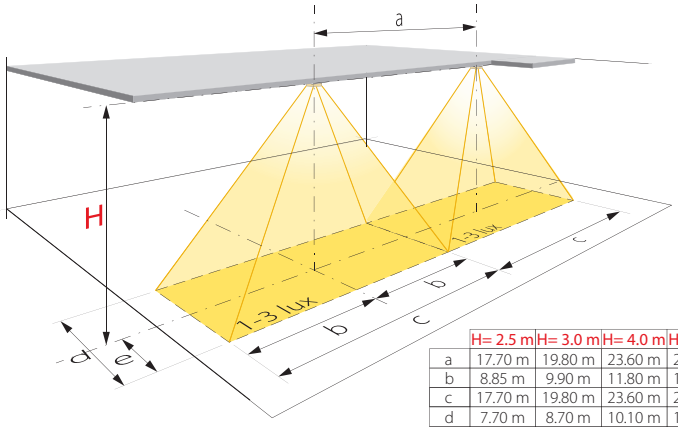
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/230L

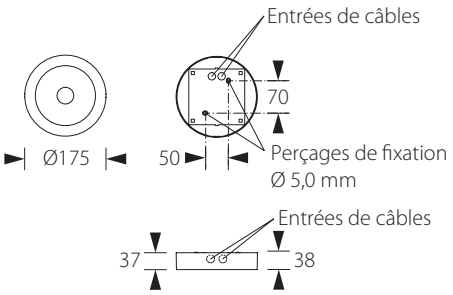
Spot apparent pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	175 x 38 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

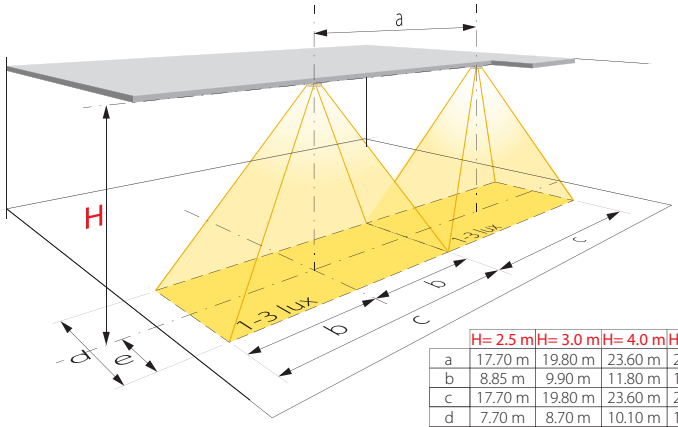
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/230L/M

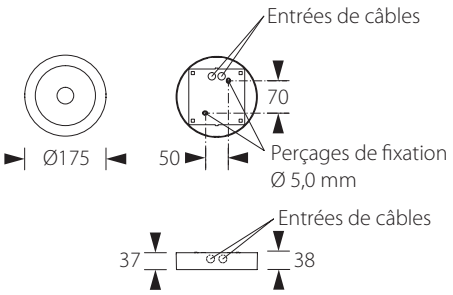
Spot apparent télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum, il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	175 x 38 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

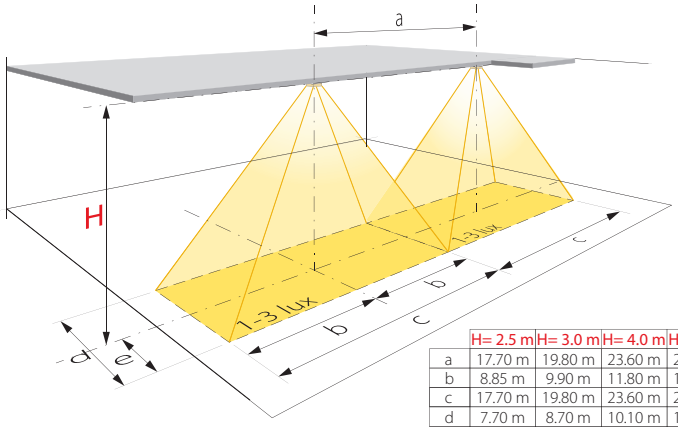
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/24L

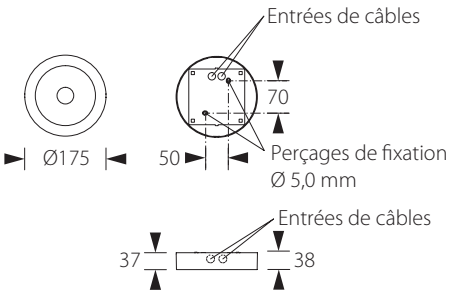
Spot apparent pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	175 x 38 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

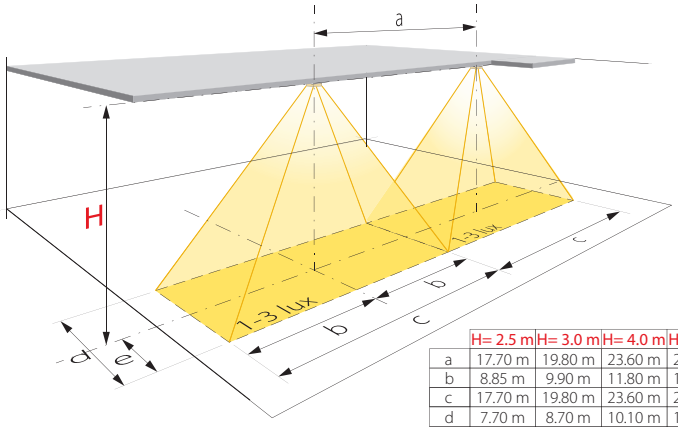
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/PSL

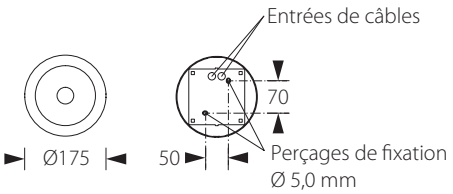
Spot apparent autonome - Permanent / Secours

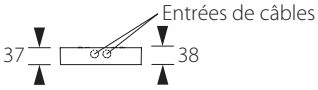


	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (ØxH) :	175 x 38 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

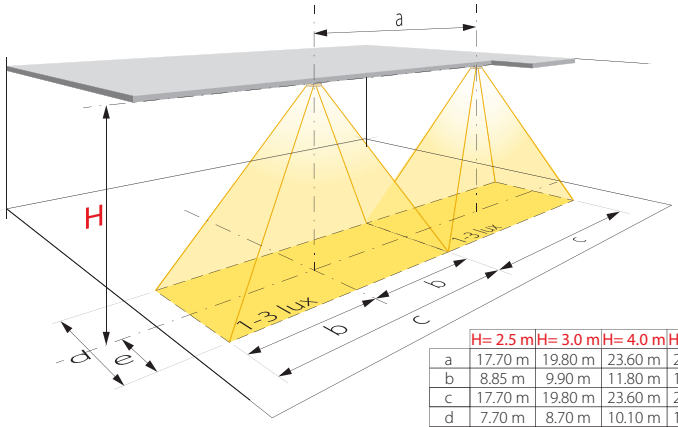
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/PSAL

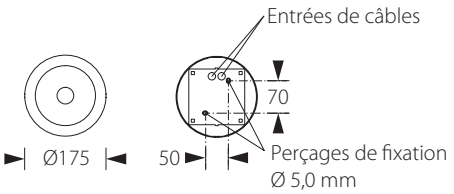
Spot apparent autonome - Permanent / Secours / Autotest

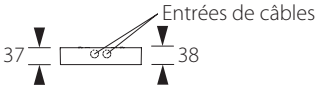


	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (ØxH) :	175 x 38 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

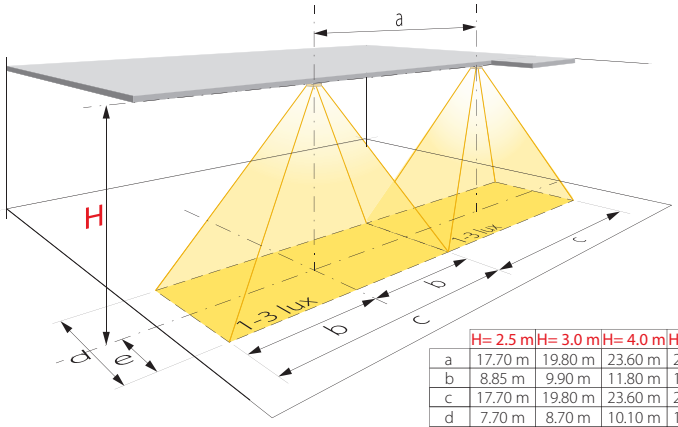
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/CGL

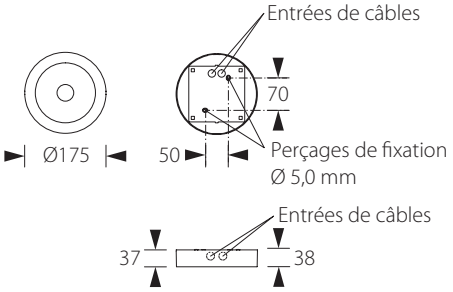
Spot apparent autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (ØxH) :	175 x 38 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB125R/CABLE

Kit de suspension pour les spots de la série AB125R/...



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les spots de la gamme AB125R au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le luminaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

- AB125R/230C, AB125R/230C/D, AB125R/230C/M, AB125R24C, AB125R/CGC, AB125R/PSC, AB125R/PSAC.
- AB125R/230L, AB125R/230L/D, AB125R/230L/M, AB125R/24L, AB125R/CGL, AB125R/PSL, AB125R/PSAL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

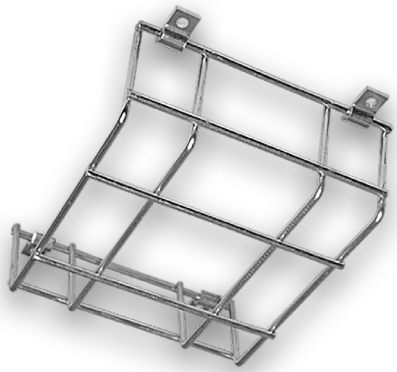
V_1_1

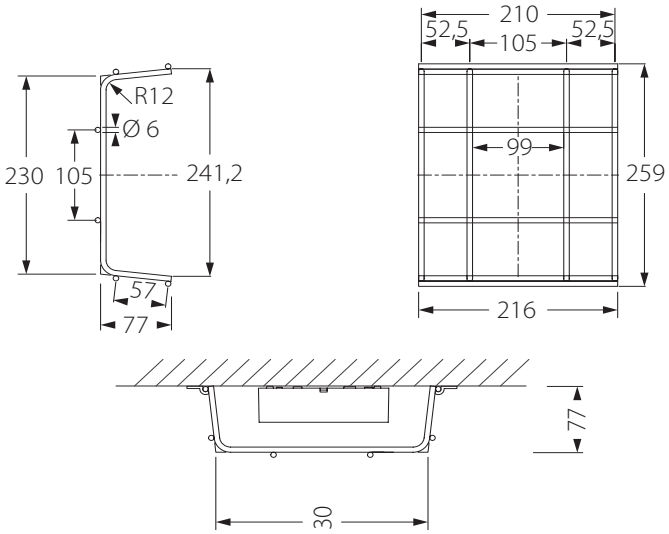
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires à LED

AB125R/GRILLE

Grille de protection pour les spots de la série AB125R/...





Descriptif et fonctionnement

Grille de protection en acier galvanisé permettant d'éviter la détérioration des spots de la gamme AB125R.

Cet élément est particulièrement destiné aux salles de sport où le risque de chocs dus à des ballons est grand, mais également pour tous les sites où les luminaires sont exposés à la malveillance.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	216 x 259 x 77 mm
Matériau :	acier galvanisé Ø 6 mm

Compatible

- AB125R/230C, AB125R/230C/D, AB125R/230C/M, AB125R24C, AB125R/CGC, AB125R/PSC, AB125R/PSAC.
- AB125R/230L, AB125R/230L/D, AB125R/230L/M, AB125R/24L, AB125R/CGL, AB125R/PSL, AB125R/PSAL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

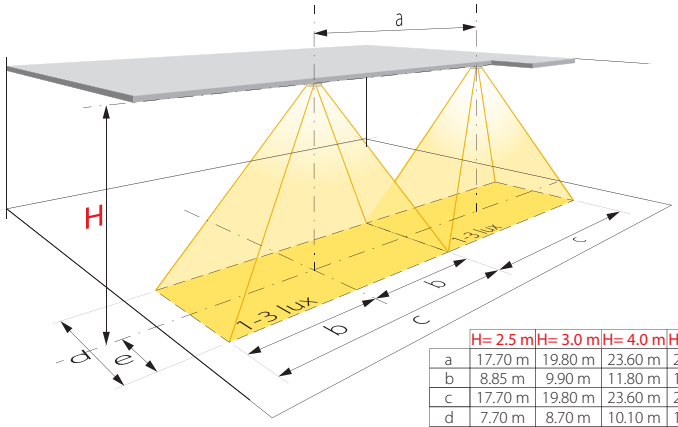
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

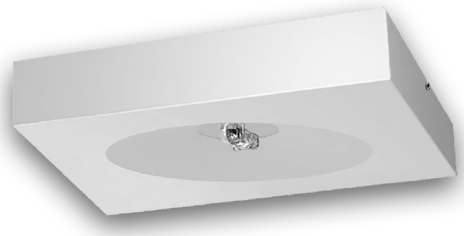
AB180/230L

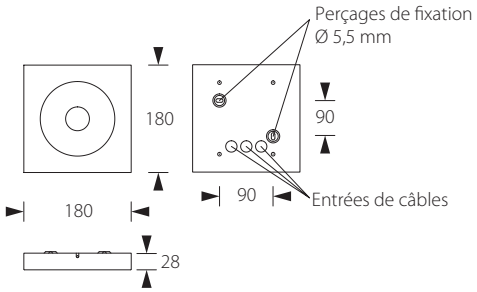
Spot apparent pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

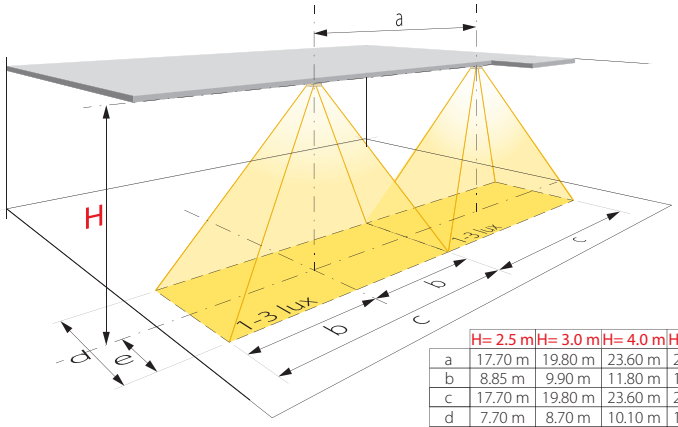
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

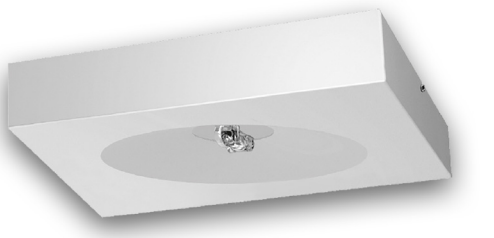
AB180/230L/D

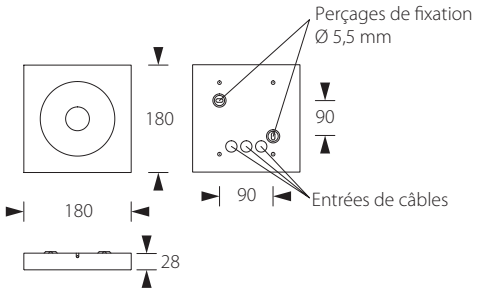
Spot apparent avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum, il est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

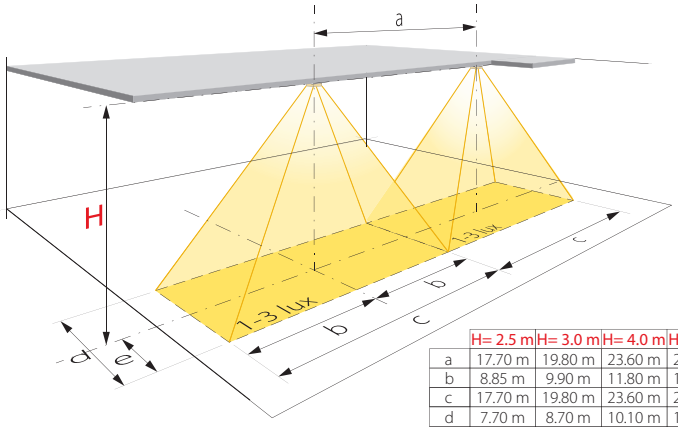
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

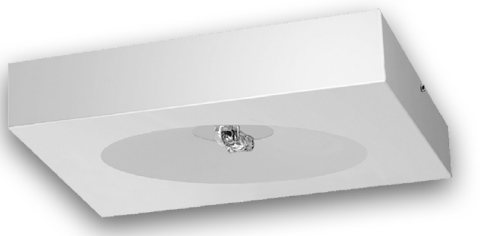
AB180/230L/M

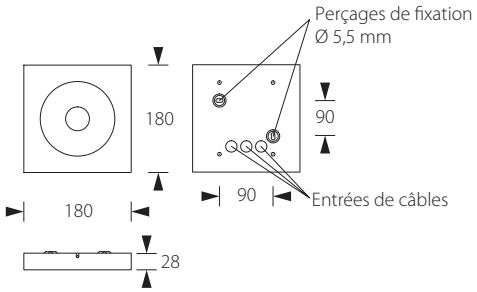
Spot apparent télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum, il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

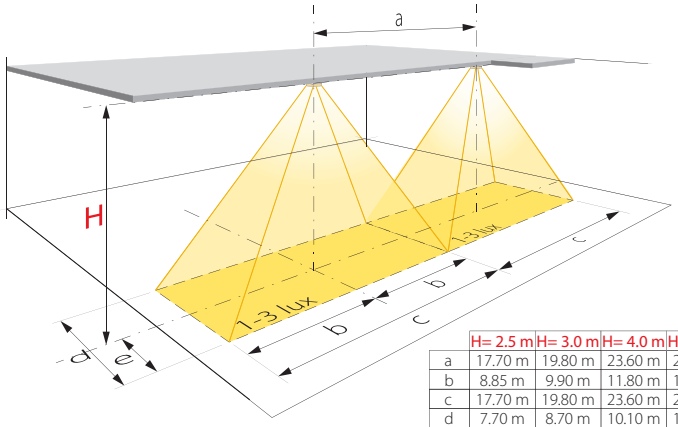
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

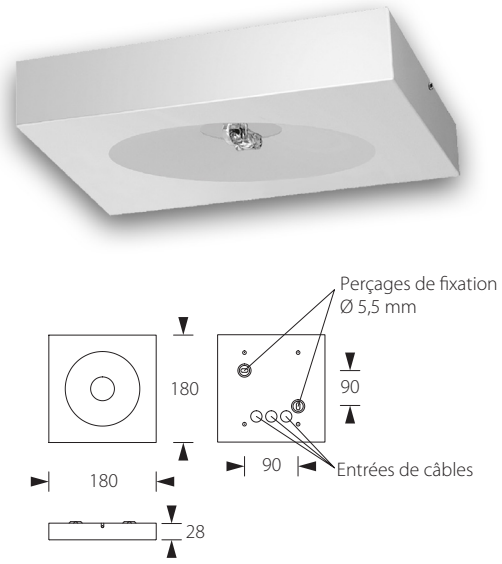
AB180/PSL

Spot apparent autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm	
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

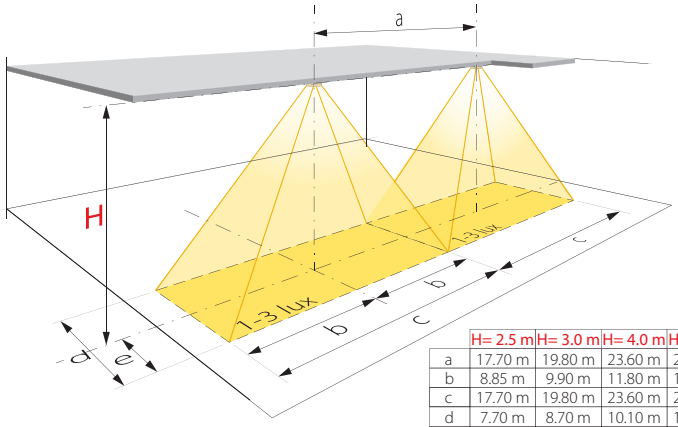
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

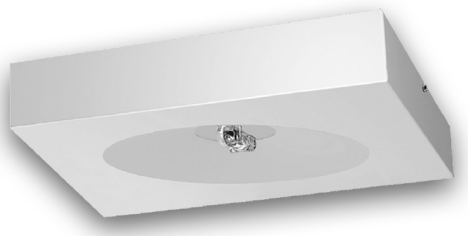
AB180/24L

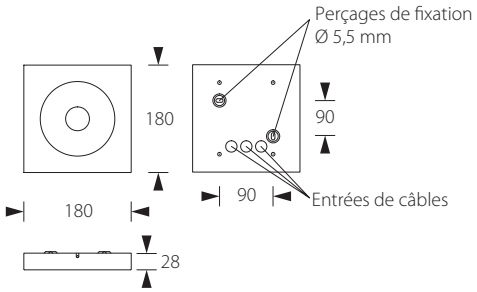
Spot apparent pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

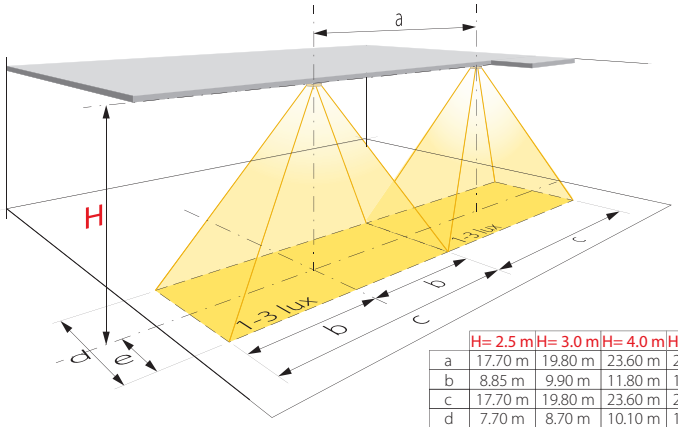
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

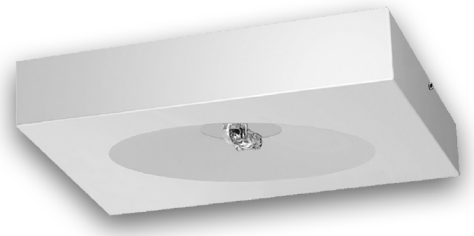
AB180/PSAL

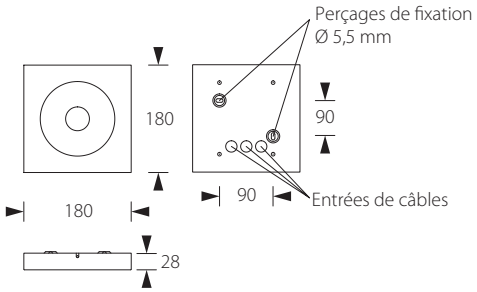
Spot apparent autonome - Permanent / Secours / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm	
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

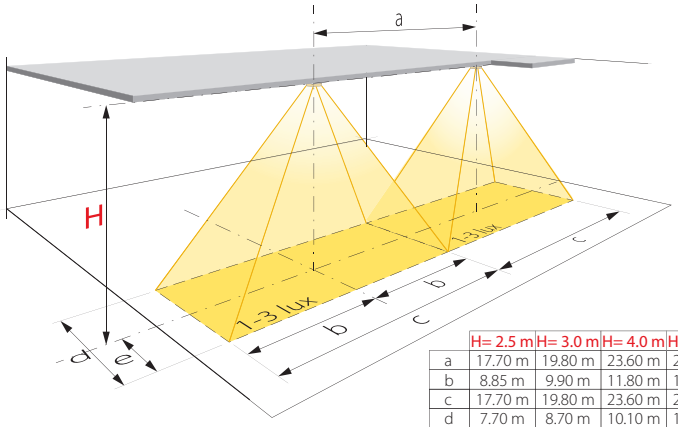
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

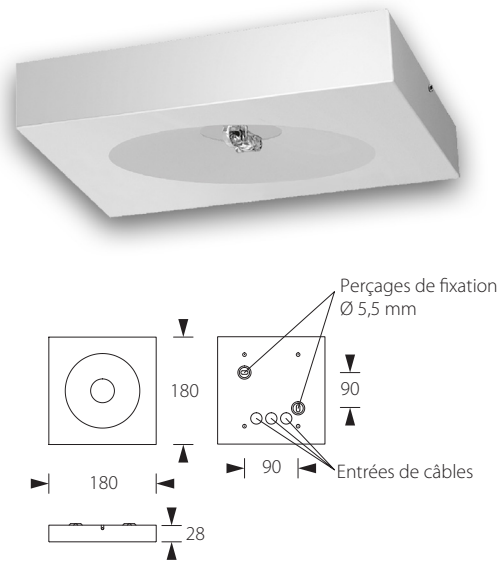
AB180/CGL

Spot apparent autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
b	8.85 m	9.90 m	11.80 m	13.50 m
c	17.70 m	19.80 m	23.60 m	27.00 m
d	7.70 m	8.70 m	10.10 m	10.30 m
e	3.85 m	4.35 m	5.05 m	5.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm	
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

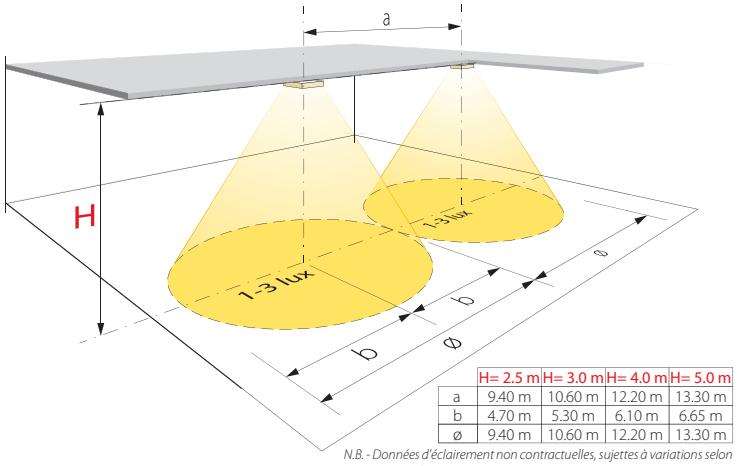
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB180/230C

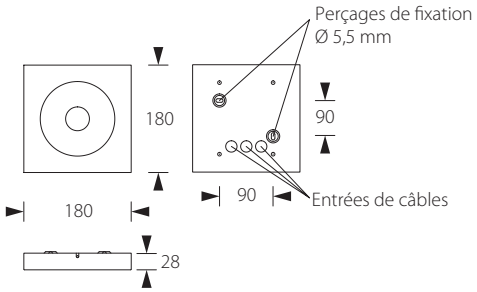
Spot apparent pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

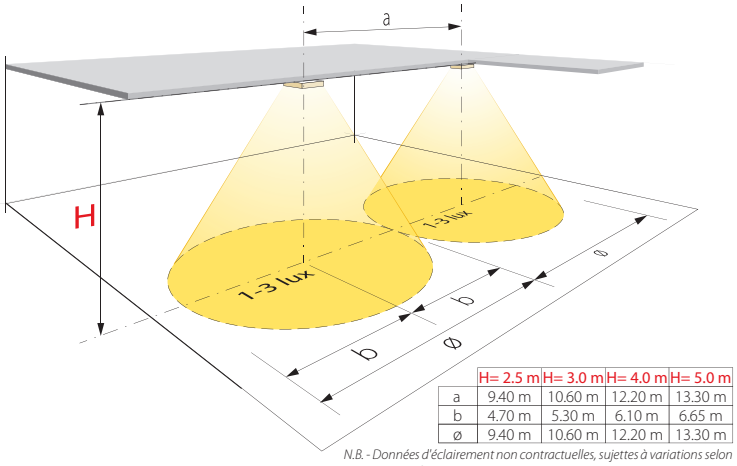
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

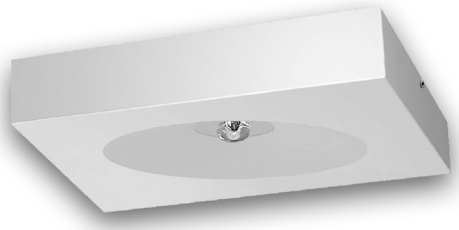
AB180/230C/D

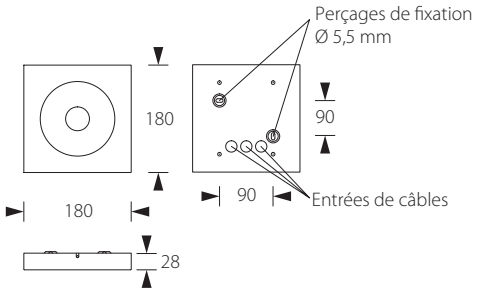
Spot apparent avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum, il est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

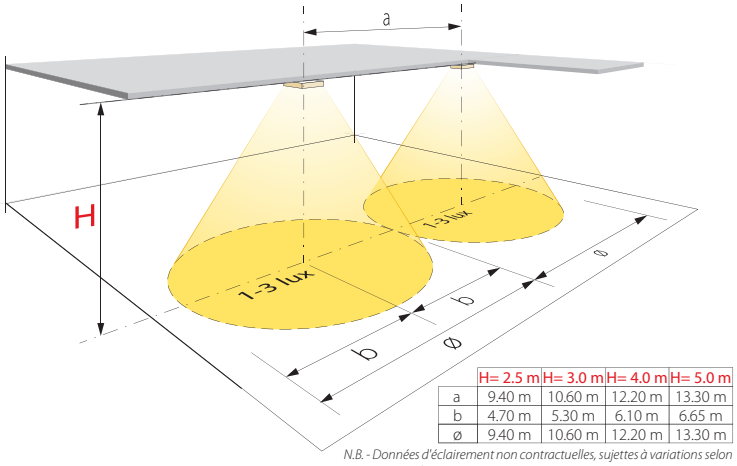
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

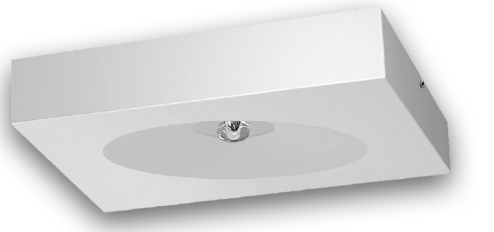
AB180/230C/M

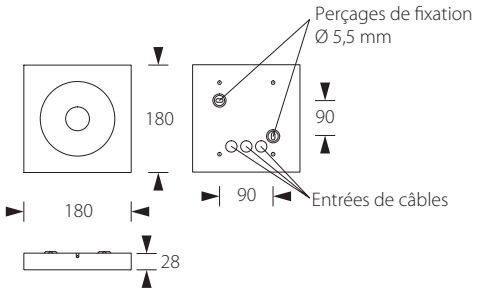
Spot apparent télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum, il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

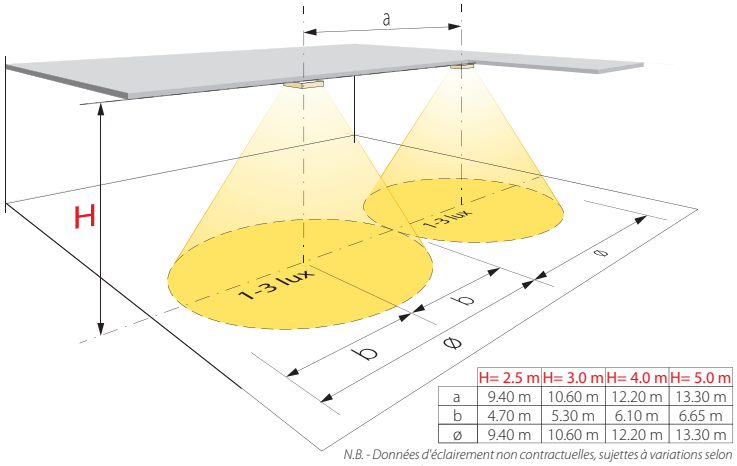
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB180/24C

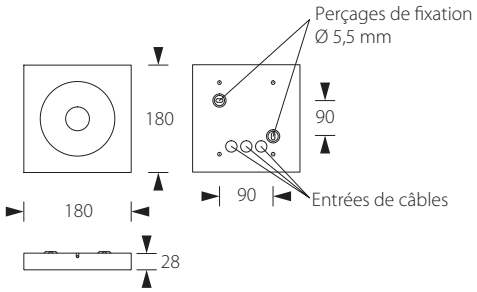
Spot apparent pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté par armoire d'énergie 24 VDC, sans accumulateur intégré, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

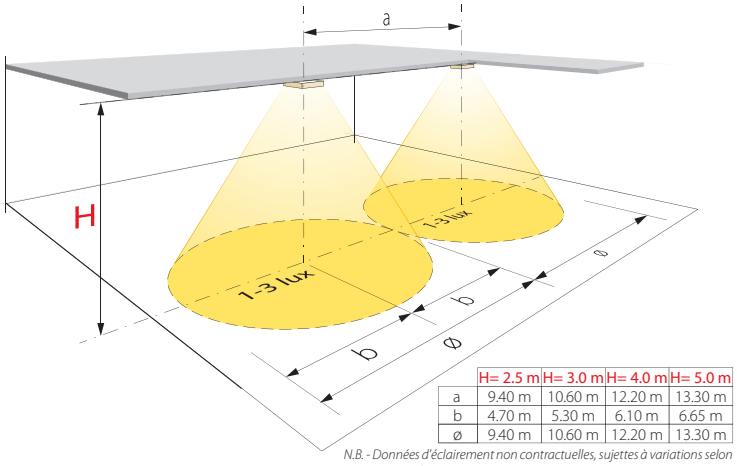
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

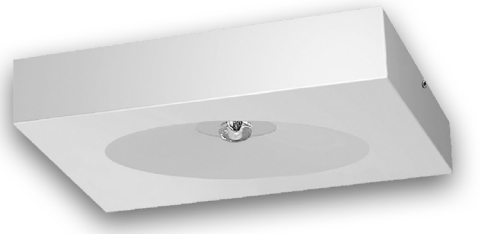
AB180/PSC

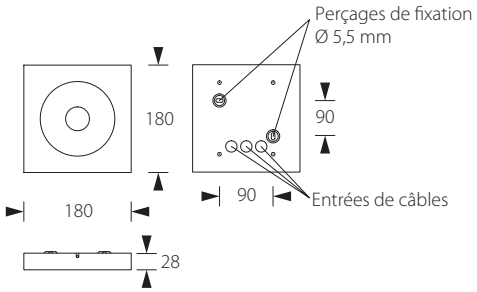
Spot apparent autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm	
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

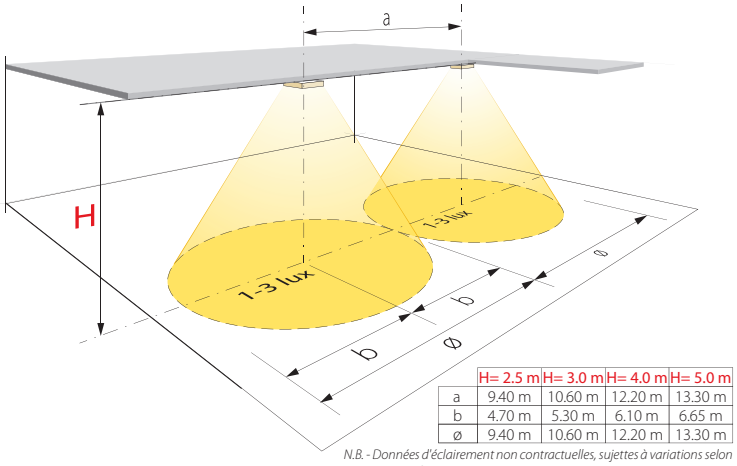
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

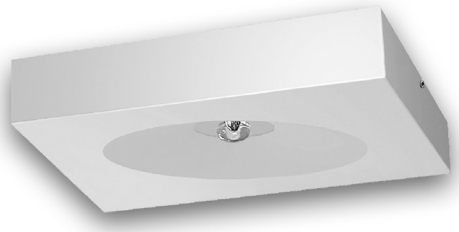
AB180/PSAC

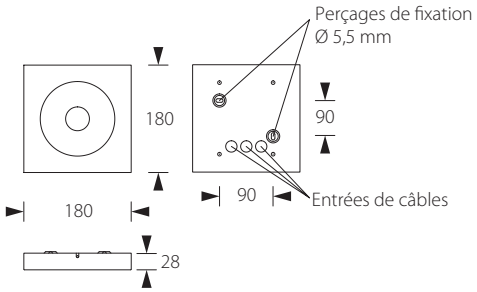
Spot apparent autonome - Permanent / Secours / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Spot apparent de faible hauteur offrant un encombrement minimum.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm	
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

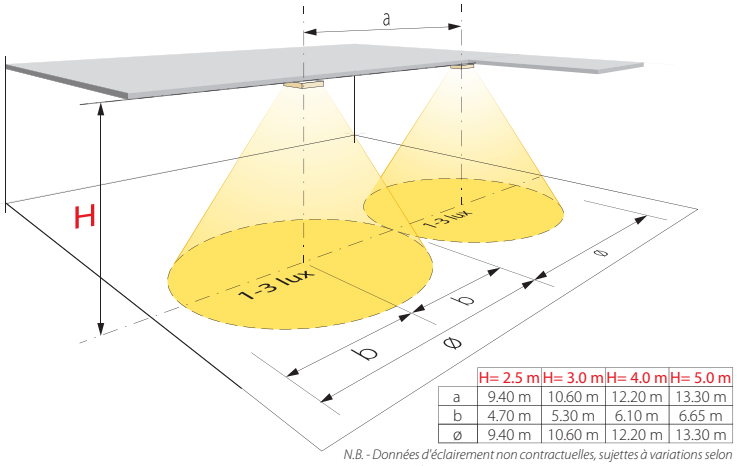
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

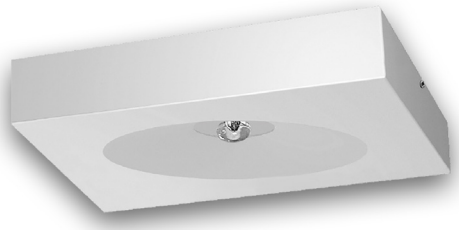
AB180/CGC

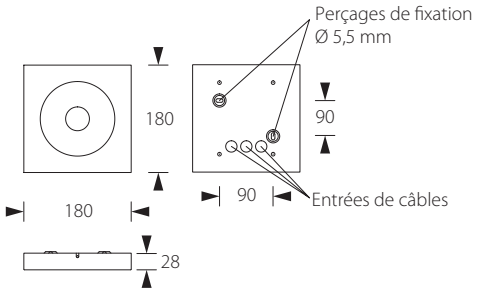
Spot apparent autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m
b	4.70 m	5.30 m	6.10 m	6.65 m
ø	9.40 m	10.60 m	12.20 m	13.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 28 x 180 mm	
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
En option :	câbles de suspension (AB180/CABLE), grille de protection (AB180/GRILLE), socle de montage au plafond (AB180/SOCLE)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB180/CABLE

Kit de suspension pour les spots de la série AB180



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les spots de la gamme AB180 au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le luminaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

- AB180/230C, AB180/230C/D, AB180/230C/M, AB180/24C, AB180/CGC, AB180/PSC, AB180/PSAC.
- AB180/230L, AB180/230L/D, AB180/230L/M, AB180/24L, AB180/CGL, AB180/PSL, AB180/PSAL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

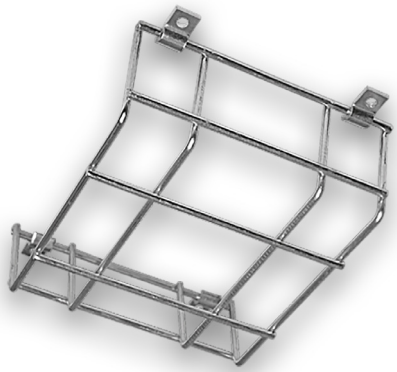
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

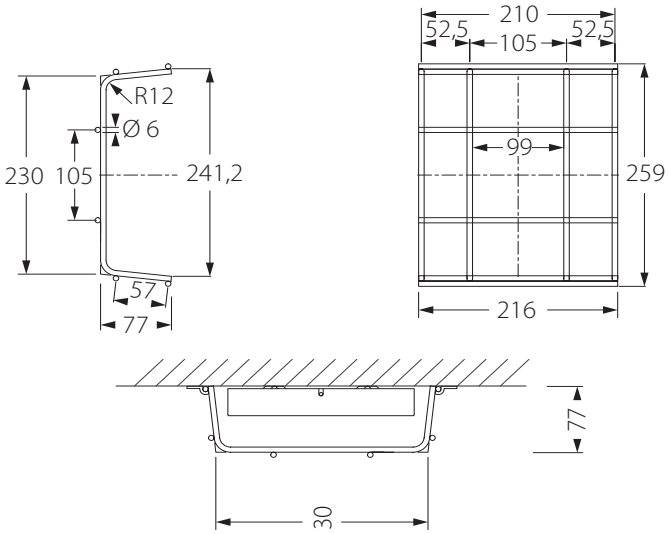
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB180/GRILLE

Grille de protection pour les spots de la série AB180





Descriptif et fonctionnement

Grille de protection en acier galvanisé permettant d'éviter la détérioration des spots de la gamme AB180.

Cet élément est particulièrement destiné aux salles de sport où le risque de chocs dus à des ballons est grand, mais également pour tous les sites où les luminaires sont exposés à la malveillance.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	216 x 259 x 77 mm
Matériau :	acier galvanisé Ø 6 mm

Compatible

- AB180/230C, AB180/230C/D, AB180/230C/M, AB180/24C, AB180/CGC, AB180/PSC, AB180/PSAC.
- AB180/230L, AB180/230L/D, AB180/230L/M, AB180/24L, AB180/CGL, AB180/PSL, AB180/PSAL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

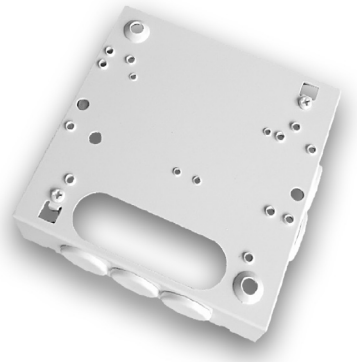
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

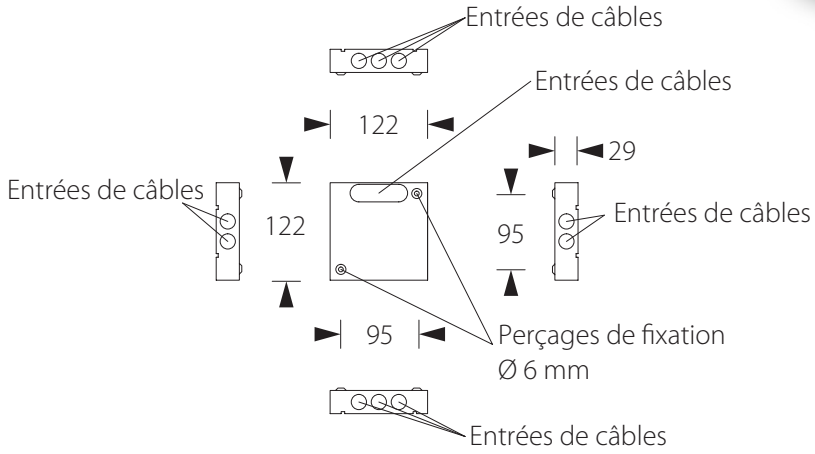
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

AB180/SOCLE

Socle de montage pour les spots de la série AB180





Descriptif et fonctionnement

Socle de montage plat en tôle d'acier revêtu de blanc avec entrées de câbles latérales pour montage au plafond

Le socle doit être commandé séparément.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	122 x 32 x 122 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / blanc

Compatible

- AB180/230C, AB180/230C/D, AB180/230C/M, AB180/24C, AB180/CGC, AB180/PSC, AB180/PSAC.
- AB180/230L, AB180/230L/D, AB180/230L/M, AB180/24L, AB180/CGL, AB180/PSL, AB180/PSAL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

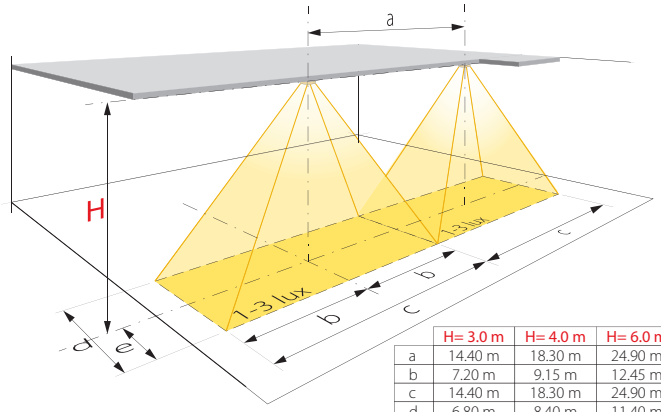
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAP/230L

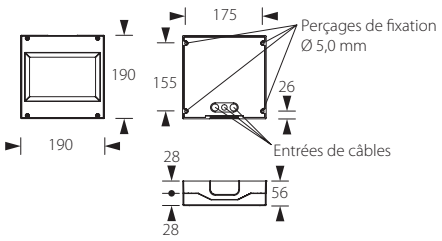
Spot apparent étanche pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m
a	14.40 m	18.30 m	24.90 m	31.10 m
b	7.20 m	9.15 m	12.45 m	15.55 m
c	14.40 m	18.30 m	24.90 m	31.10 m
d	6.80 m	8.40 m	11.40 m	13.10 m
e	3.40 m	4.20 m	5.70 m	6.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	380 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	190 x 56 x 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

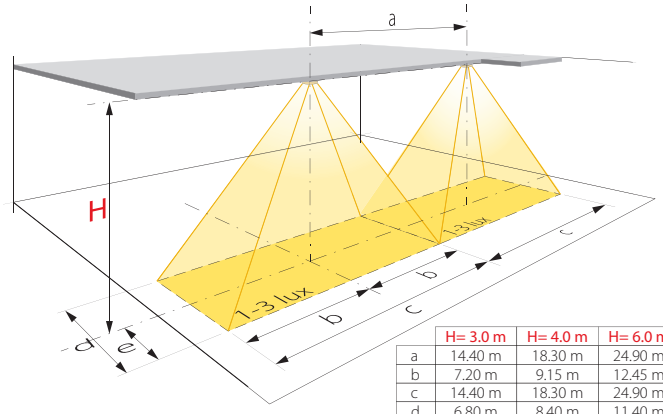
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAP/230L/M

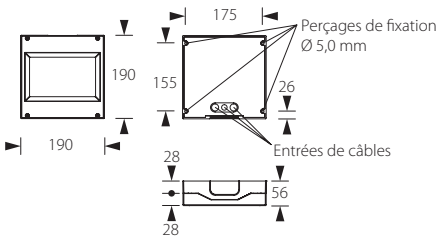
Spot apparent étanche télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m
a	14.40 m	18.30 m	24.90 m	31.10 m
b	7.20 m	9.15 m	12.45 m	15.55 m
c	14.40 m	18.30 m	24.90 m	31.10 m
d	6.80 m	8.40 m	11.40 m	13.10 m
e	3.40 m	4.20 m	5.70 m	6.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles ayant de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc, il est aussi équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	380 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	190 x 56 x 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

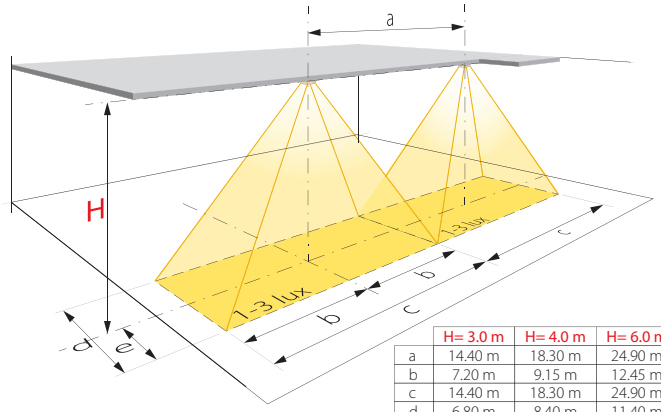
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAP/24L

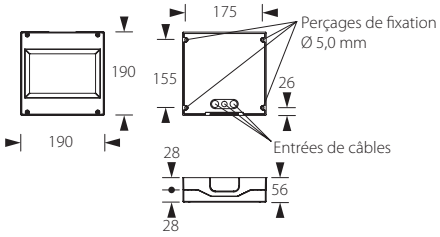
Spot apparent étanche pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m
a	14.40 m	18.30 m	24.90 m	31.10 m
b	7.20 m	9.15 m	12.45 m	15.55 m
c	14.40 m	18.30 m	24.90 m	31.10 m
d	6.80 m	8.40 m	11.40 m	13.10 m
e	3.40 m	4.20 m	5.70 m	6.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	380 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	190 x 56 x 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

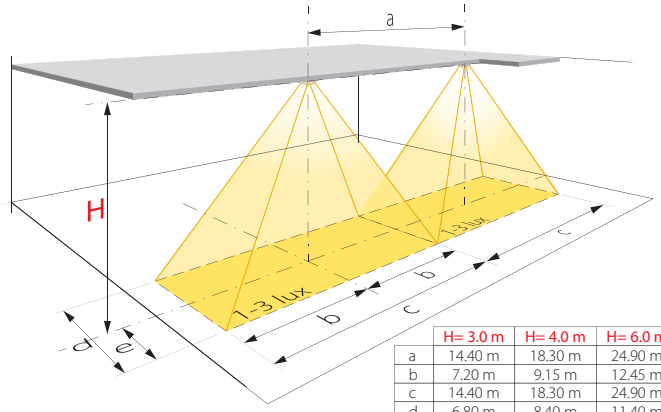
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAP/PSL

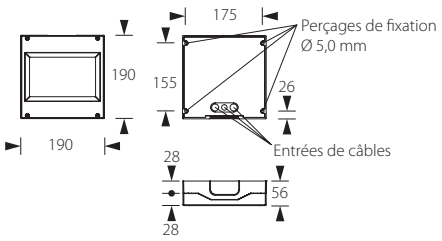
Spot apparent autonome étanche - Permanent / Secours



	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m
a	14.40 m	18.30 m	24.90 m	31.10 m
b	7.20 m	9.15 m	12.45 m	15.55 m
c	14.40 m	18.30 m	24.90 m	31.10 m
d	6.80 m	8.40 m	11.40 m	13.10 m
e	3.40 m	4.20 m	5.70 m	6.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	380 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (380 lm)
	en mode permanent :	75% (285 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,2 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	190 x 56 x 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK08	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

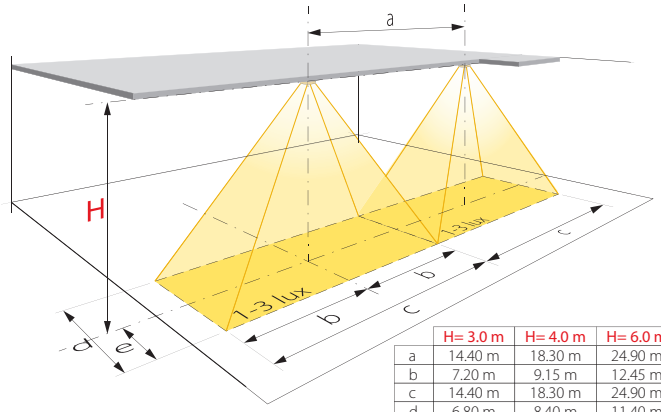
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAP/PSAL

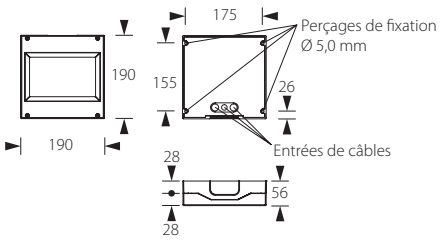
Spot apparent autonome étanche - Permanent / Secours / Autotest



	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m
a	14.40 m	18.30 m	24.90 m	31.10 m
b	7.20 m	9.15 m	12.45 m	15.55 m
c	14.40 m	18.30 m	24.90 m	31.10 m
d	6.80 m	8.40 m	11.40 m	13.10 m
e	3.40 m	4.20 m	5.70 m	6.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus doté d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	380 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (380 lm)
	en mode permanent :	75% (285 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,2 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	190 x 56 x 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK08	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

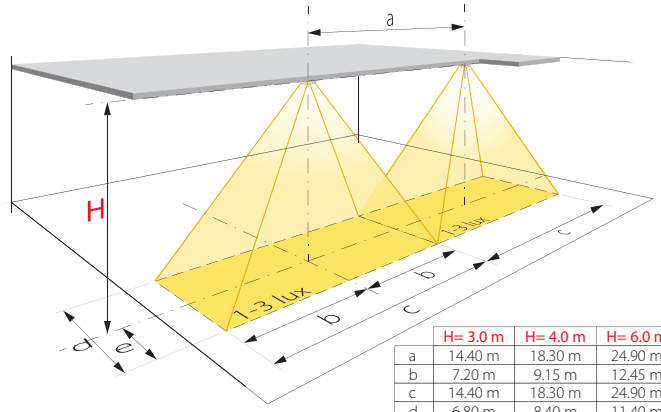
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAP/CGL

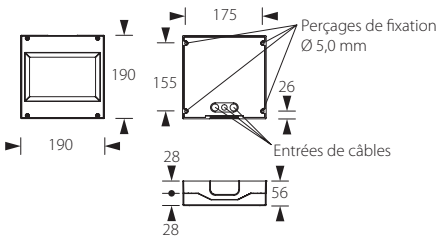
Spot apparent autonome étanche pour centrale de gestion



	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m
a	14.40 m	18.30 m	24.90 m	31.10 m
b	7.20 m	9.15 m	12.45 m	15.55 m
c	14.40 m	18.30 m	24.90 m	31.10 m
d	6.80 m	8.40 m	11.40 m	13.10 m
e	3.40 m	4.20 m	5.70 m	6.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	380 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (380 lm)
	en mode permanent :	75% (285 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,2 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	190 x 56 x 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK08	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

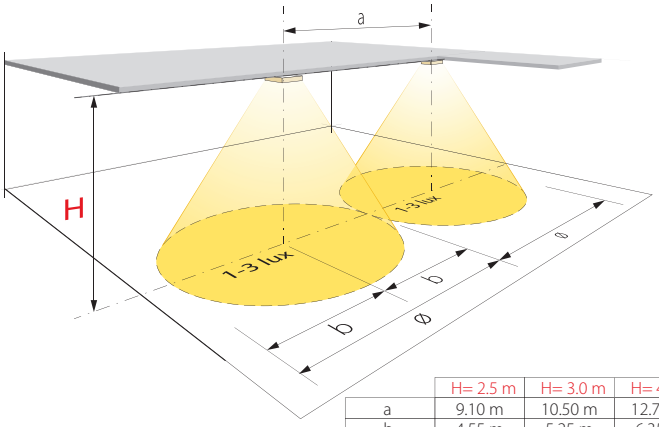
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

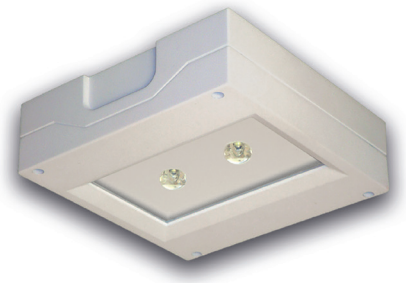
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAP/230C

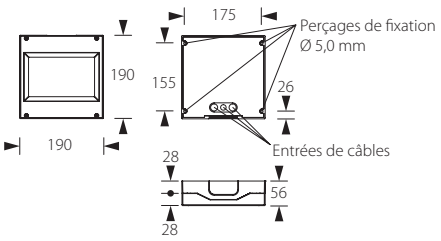
Spot apparent étanche pour armoire d'énergie 230 VAC





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m
a	9.10 m	10.50 m	12.70 m	14.90 m
b	4.55 m	5.25 m	6.35 m	7.45 m
ø	9.10 m	10.50 m	12.70 m	14.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, idéal pour réaliser un éclairage dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	380 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	190 x 56 x 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

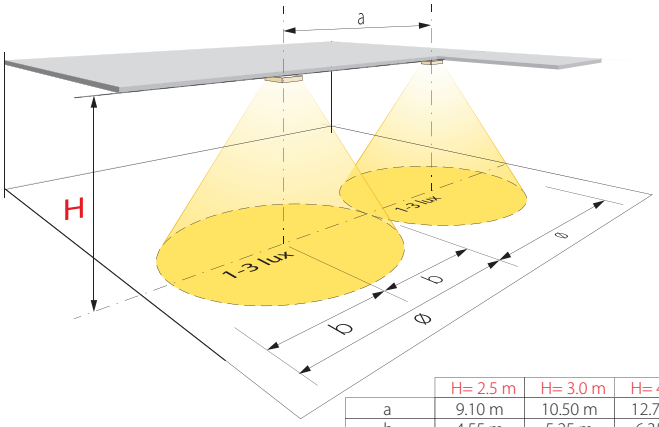
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

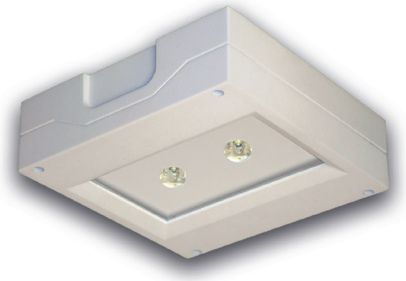
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAP/230C/M

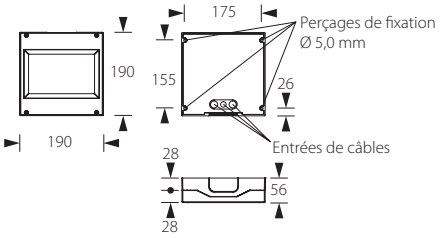
Spot apparent étanche télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m
a	9.10 m	10.50 m	12.70 m	14.90 m
b	4.55 m	5.25 m	6.35 m	7.45 m
ø	9.10 m	10.50 m	12.70 m	14.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles ayant de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc, il est aussi équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	380 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	190 x 56 x 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

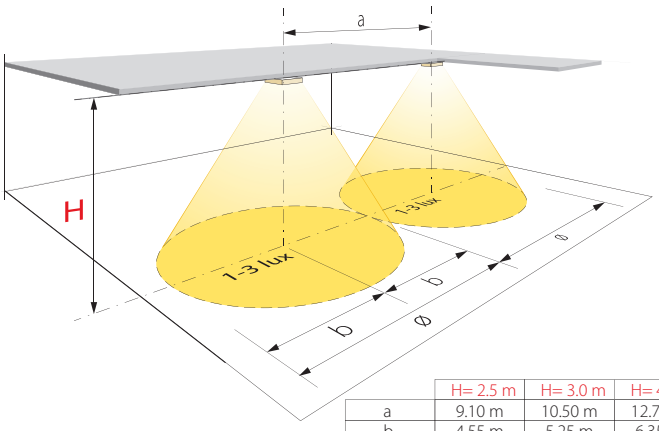
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

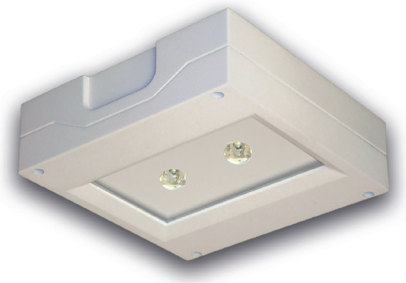
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAP/24C

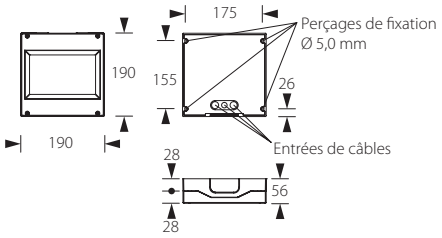
Spot apparent étanche pour armoire d'énergie 24 VDC





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m
a	9.10 m	10.50 m	12.70 m	14.90 m
b	4.55 m	5.25 m	6.35 m	7.45 m
ø	9.10 m	10.50 m	12.70 m	14.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, idéal pour réaliser un éclairage dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	380 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	190 x 56 x 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

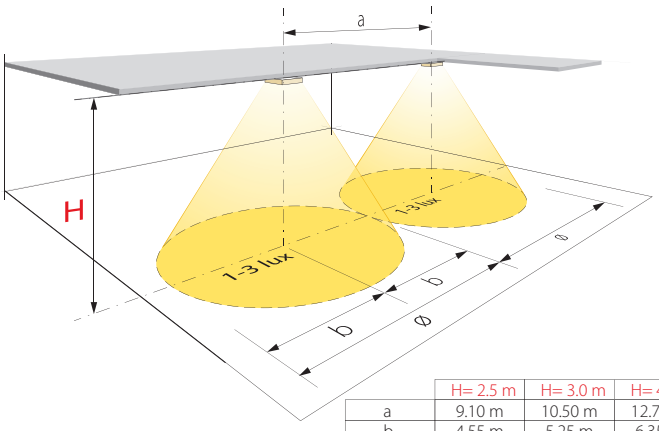
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

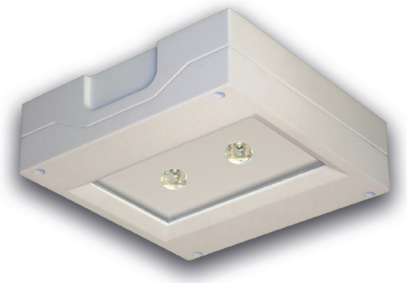
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAP/PSC

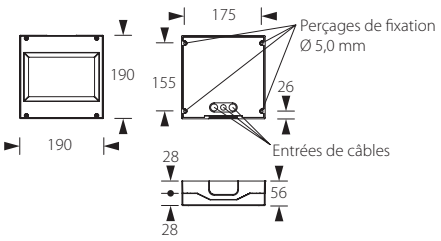
Spot apparent autonome étanche - Permanent / Secours





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m
a	9.10 m	10.50 m	12.70 m	14.90 m
b	4.55 m	5.25 m	6.35 m	7.45 m
ø	9.10 m	10.50 m	12.70 m	14.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, idéal pour réaliser un éclairage dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	380 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (380 lm)
	en mode permanent :	75% (285 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,2 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	190 x 56 x 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK08	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

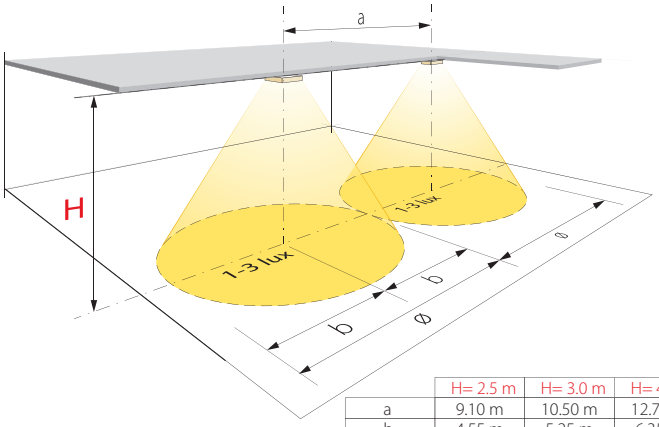
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

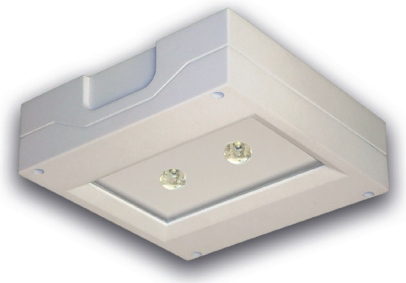
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAP/PSAC

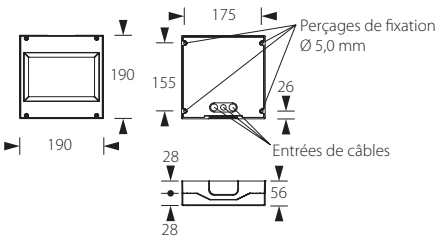
Spot apparent autonome étanche - Permanent / Secours / Autotest





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m
a	9.10 m	10.50 m	12.70 m	14.90 m
b	4.55 m	5.25 m	6.35 m	7.45 m
ø	9.10 m	10.50 m	12.70 m	14.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, idéal pour réaliser un éclairage dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus doté d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	380 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (380 lm)
	en mode permanent :	75% (285 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,2 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	190 x 56 x 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK08	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

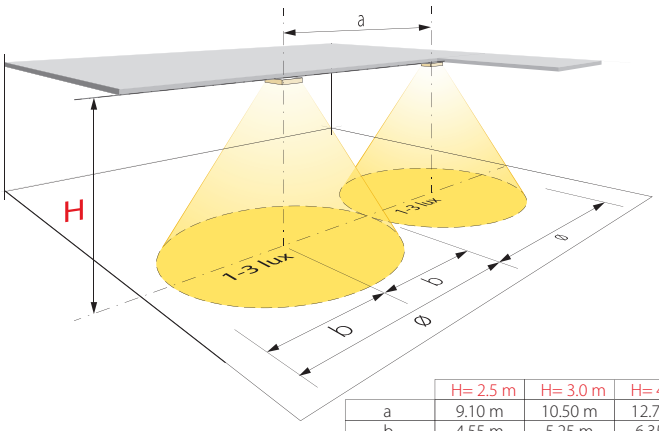
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

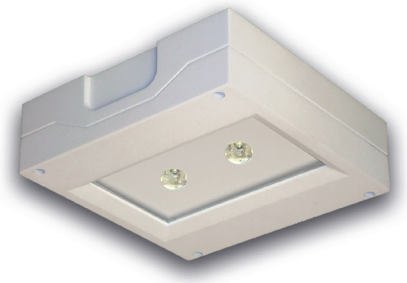
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAP/CGC

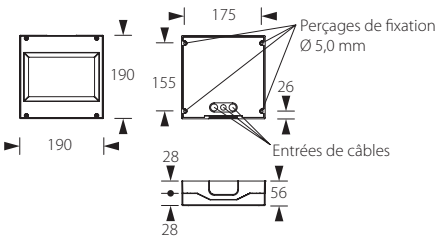
Spot apparent autonome étanche pour centrale de gestion





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m
a	9.10 m	10.50 m	12.70 m	14.90 m
b	4.55 m	5.25 m	6.35 m	7.45 m
ø	9.10 m	10.50 m	12.70 m	14.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, idéal pour réaliser un éclairage dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	380 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (380 lm)
	en mode permanent :	75% (285 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,2 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	190 x 56 x 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK08	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

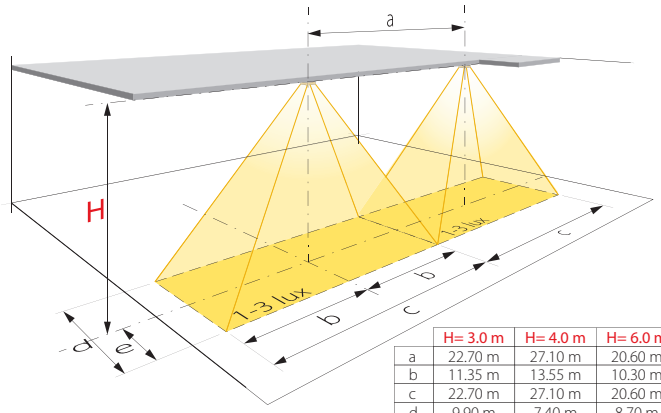
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SPP/230L

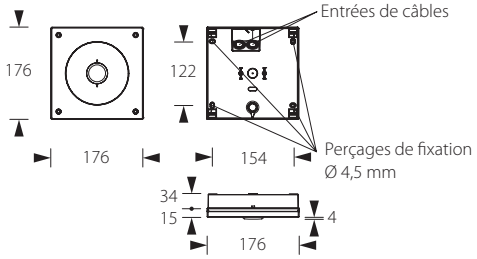
Spot apparent étanche pour armoire d'énergie 230 VAC





	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m
a	22.70 m	27.10 m	20.60 m	21.40 m
b	11.35 m	13.55 m	10.30 m	10.70 m
c	22.70 m	27.10 m	20.60 m	21.40 m
d	9.90 m	7.40 m	8.70 m	7.80 m
e	4.95 m	3.70 m	4.35 m	3.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	480 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 49 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

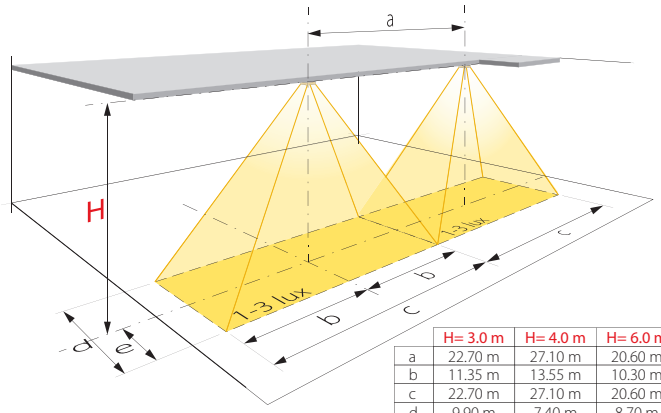
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SPP/230L/M

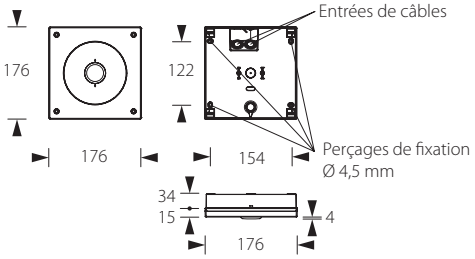
Spot apparent étanche télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m
a	22.70 m	27.10 m	20.60 m	21.40 m
b	11.35 m	13.55 m	10.30 m	10.70 m
c	22.70 m	27.10 m	20.60 m	21.40 m
d	9.90 m	7.40 m	8.70 m	7.80 m
e	4.95 m	3.70 m	4.35 m	3.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles ayant de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Pourvu d'une membrane de compensation de pression, il est aussi équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	480 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 49 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

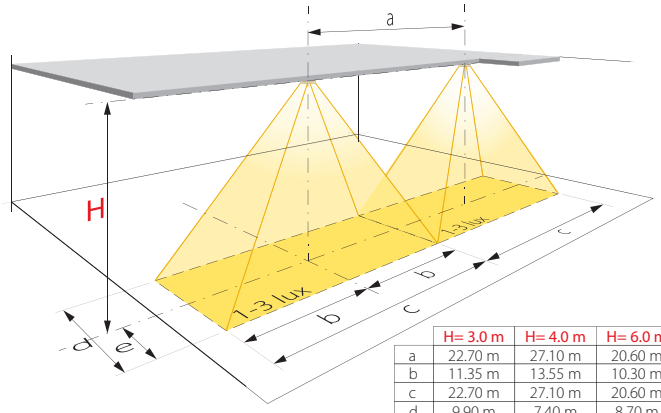
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SPP/24L

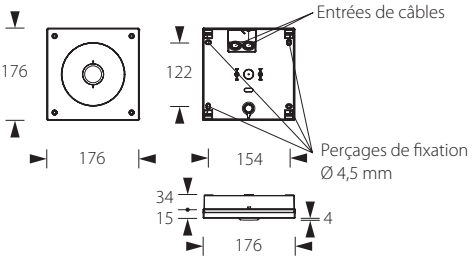
Spot apparent étanche pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m
a	22.70 m	27.10 m	20.60 m	21.40 m
b	11.35 m	13.55 m	10.30 m	10.70 m
c	22.70 m	27.10 m	20.60 m	21.40 m
d	9.90 m	7.40 m	8.70 m	7.80 m
e	4.95 m	3.70 m	4.35 m	3.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	480 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 49 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

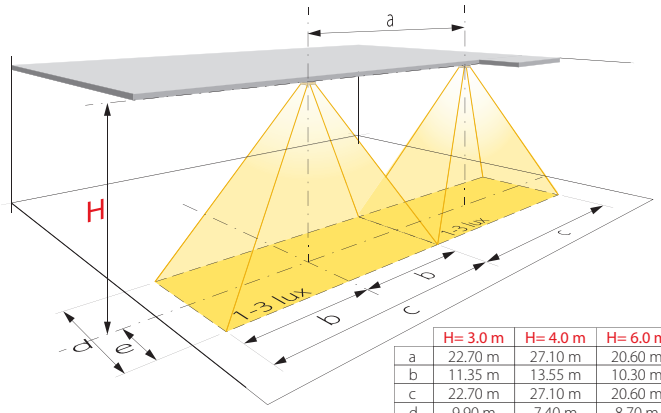
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SPP/PSL

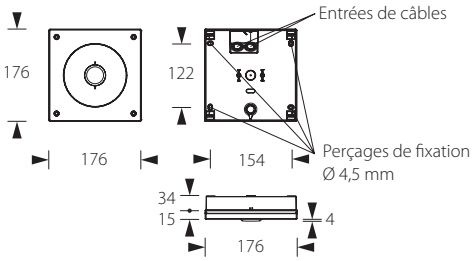
Spot apparent autonome étanche - Permanent / Secours



	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m
a	22.70 m	27.10 m	20.60 m	21.40 m
b	11.35 m	13.55 m	10.30 m	10.70 m
c	22.70 m	27.10 m	20.60 m	21.40 m
d	9.90 m	7.40 m	8.70 m	7.80 m
e	4.95 m	3.70 m	4.35 m	3.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	480 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (480 lm)
	en mode permanent :	75% (360 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,2 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 49 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

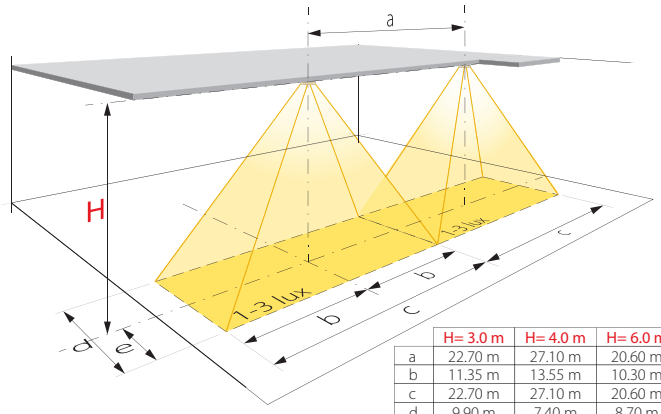
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SPP/PSAL

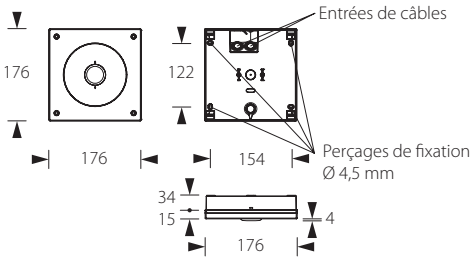
Spot apparent autonome étanche - Permanent / Secours / Autotest



	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m
a	22.70 m	27.10 m	20.60 m	21.40 m
b	11.35 m	13.55 m	10.30 m	10.70 m
c	22.70 m	27.10 m	20.60 m	21.40 m
d	9.90 m	7.40 m	8.70 m	7.80 m
e	4.95 m	3.70 m	4.35 m	3.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus doté d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	480 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (480 lm)
	en mode permanent :	75% (360 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,2 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 49 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

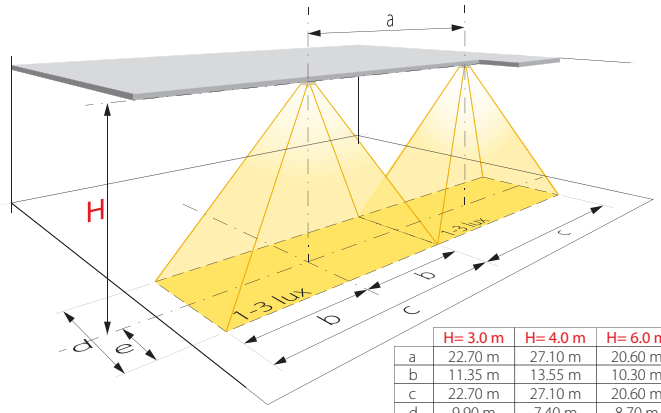
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SPP/CGL

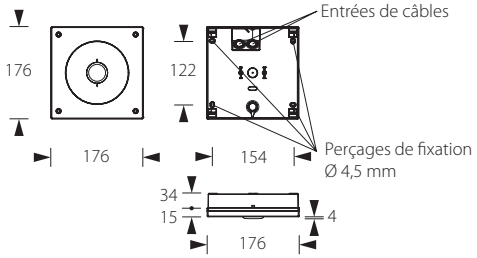
Spot apparent autonome étanche pour centrale de gestion



	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m
a	22.70 m	27.10 m	20.60 m	21.40 m
b	11.35 m	13.55 m	10.30 m	10.70 m
c	22.70 m	27.10 m	20.60 m	21.40 m
d	9.90 m	7.40 m	8.70 m	7.80 m
e	4.95 m	3.70 m	4.35 m	3.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	480 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (480 lm)
	en mode permanent :	75% (360 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,2 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 49 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

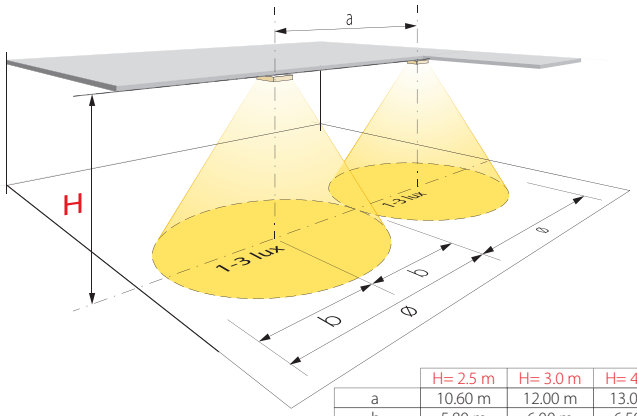
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SPP/230C

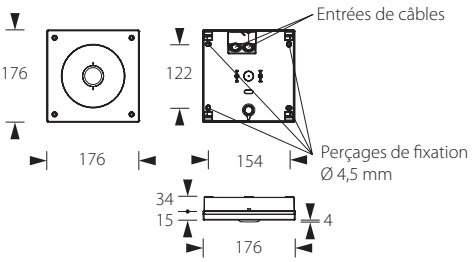
Spot apparent étanche pour armoire d'énergie 230 VAC





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m
a	10.60 m	12.00 m	13.00 m	12.80 m
b	5.80 m	6.00 m	6.50 m	6.40 m
ø	10.60 m	12.00 m	13.00 m	12.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, idéal pour réaliser un éclairage dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	480 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 49 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

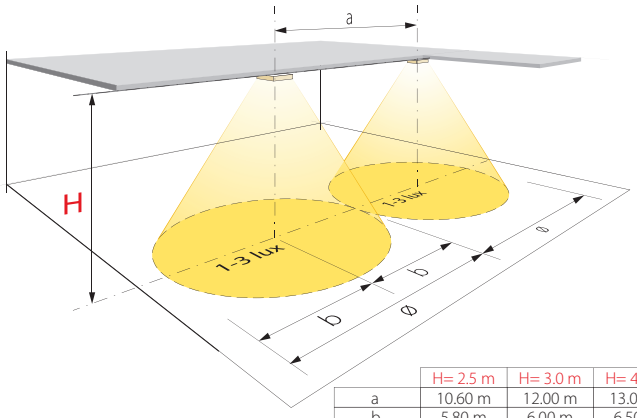
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SPP/230C/M

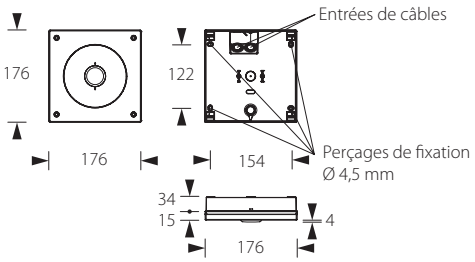
Spot apparent étanche télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m
a	10.60 m	12.00 m	13.00 m	12.80 m
b	5.80 m	6.00 m	6.50 m	6.40 m
ø	10.60 m	12.00 m	13.00 m	12.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite dans des halles ayant de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Pourvu d'une membrane de compensation de pression, il est aussi équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	480 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 49 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

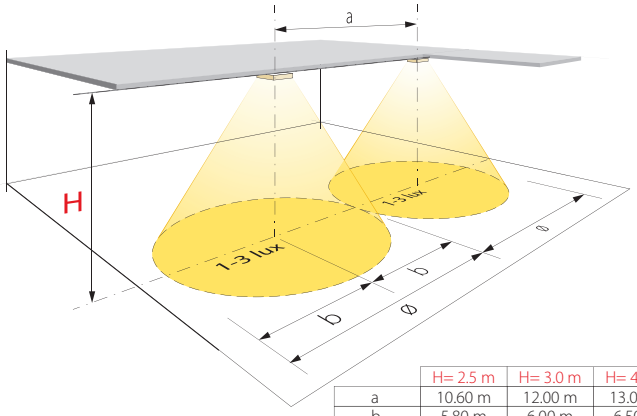
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SPP/24C

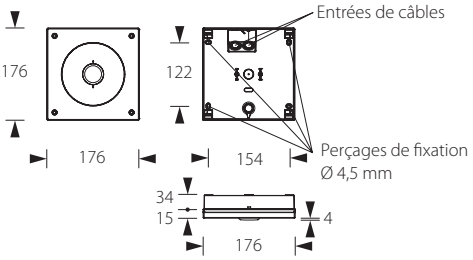
Spot apparent étanche pour armoire d'énergie 24 VDC





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m
a	10.60 m	12.00 m	13.00 m	12.80 m
b	5.80 m	6.00 m	6.50 m	6.40 m
ø	10.60 m	12.00 m	13.00 m	12.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, idéal pour réaliser un éclairage dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	480 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 49 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

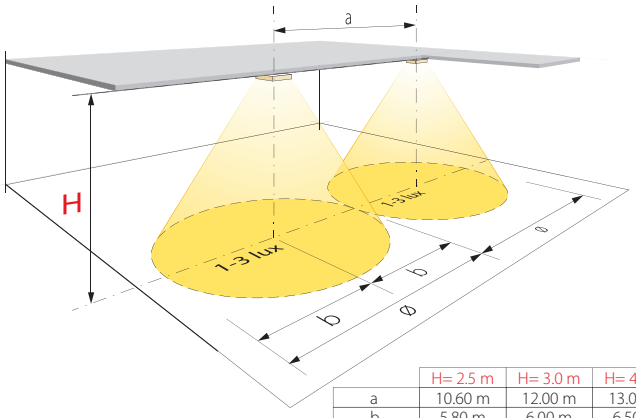
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SPP/PSC

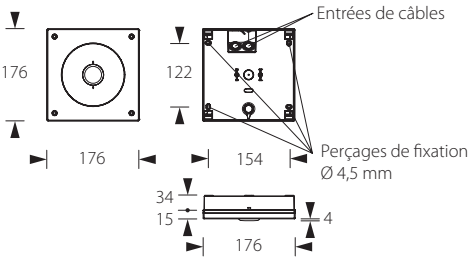
Spot apparent autonome étanche - Permanent / Secours





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m
a	10.60 m	12.00 m	13.00 m	12.80 m
b	5.80 m	6.00 m	6.50 m	6.40 m
ø	10.60 m	12.00 m	13.00 m	12.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, idéal pour réaliser un éclairage dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	480 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (480 lm)
	en mode permanent :	75% (360 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,2 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 49 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

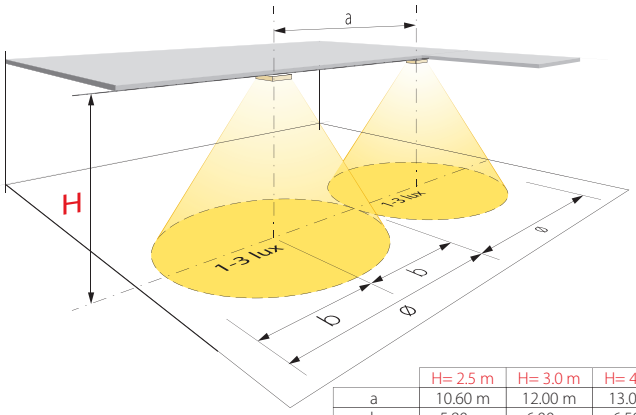
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SPP/PSAC

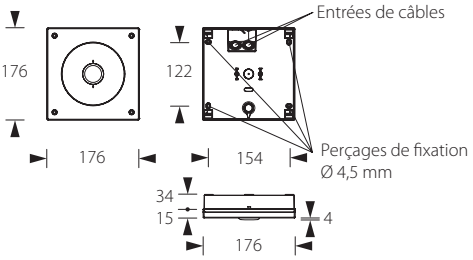
Spot apparent autonome étanche - Permanent / Secours / Autotest





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m
a	10.60 m	12.00 m	13.00 m	12.80 m
b	5.80 m	6.00 m	6.50 m	6.40 m
ø	10.60 m	12.00 m	13.00 m	12.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, idéal pour réaliser un éclairage dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus doté d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	480 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (480 lm)
	en mode permanent :	75% (360 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,2 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 49 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

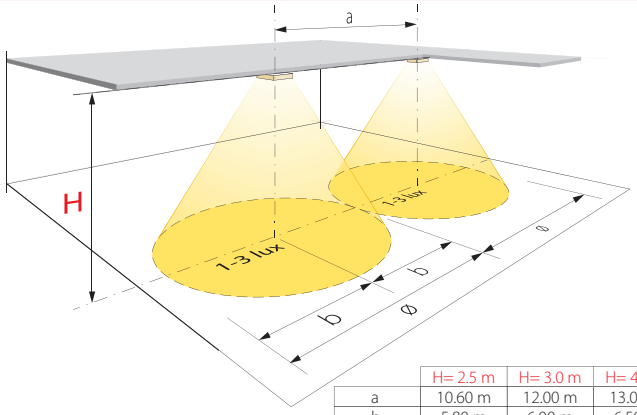
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SPP/CGC

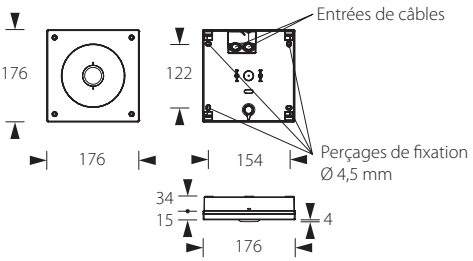
Spot apparent autonome étanche pour centrale de gestion





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 6.0 m
a	10.60 m	12.00 m	13.00 m	12.80 m
b	5.80 m	6.00 m	6.50 m	6.40 m
ø	10.60 m	12.00 m	13.00 m	12.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, idéal pour réaliser un éclairage dans des halles de grandes hauteurs.

Spot apparent de faible hauteur, constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	480 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (480 lm)
	en mode permanent :	75% (360 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,2 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 49 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

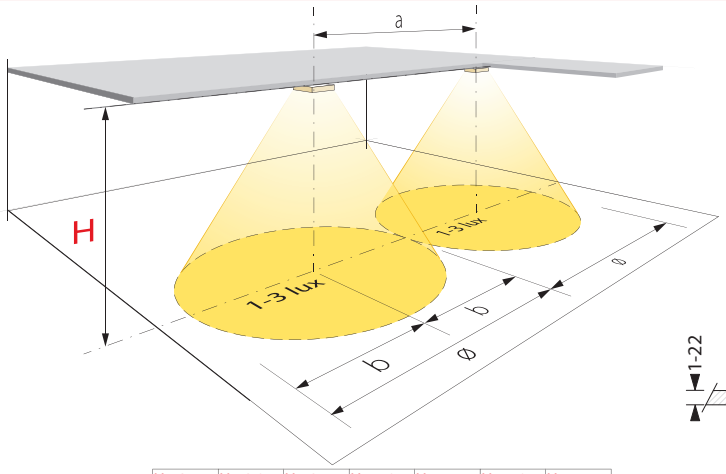
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

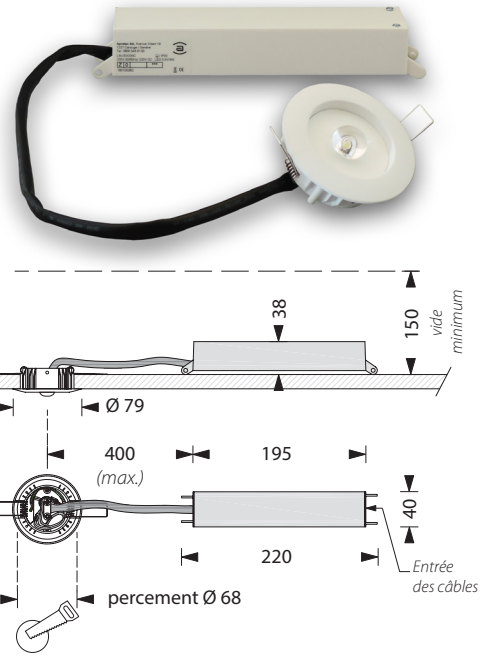
LSU3D/230C

Spot encastré pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	220 x 38 x 40 mm
Dimensions spot (ØxH) :	79 x 27 mm
Encastrement Ø de perçage :	68 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,21 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

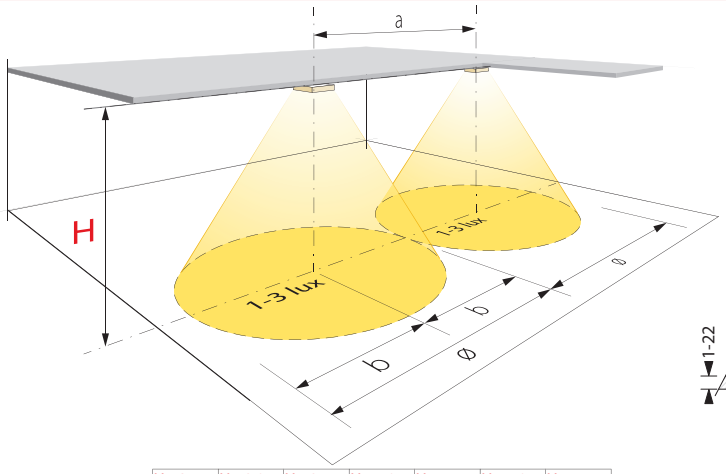
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

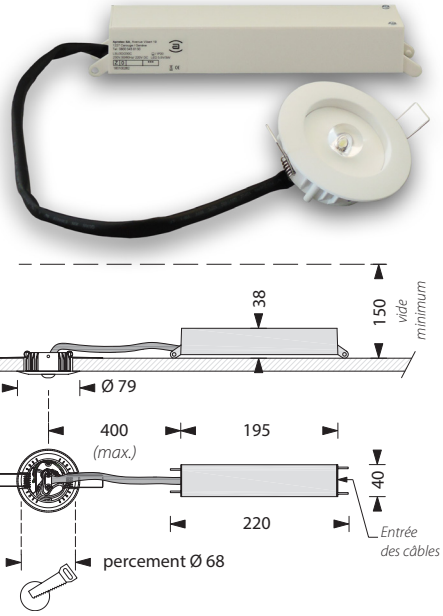
LSU3D/230C/M

Spot encastré télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	220 x 38 x 40 mm
Dimensions spot (ØxH) :	79 x 27 mm
Encastrement Ø de perçage :	68 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,21 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

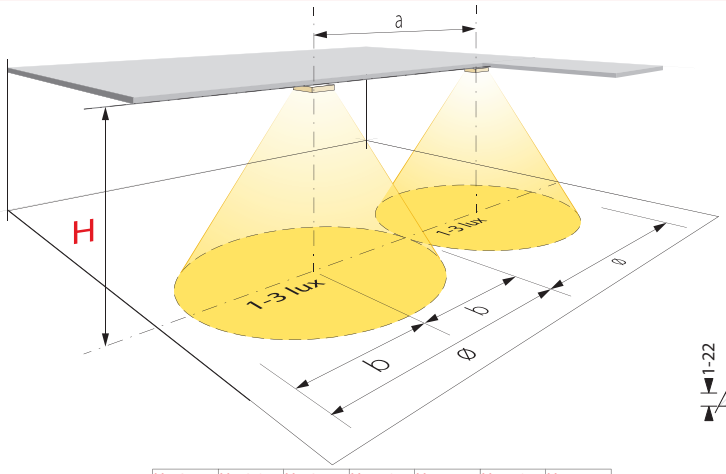
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

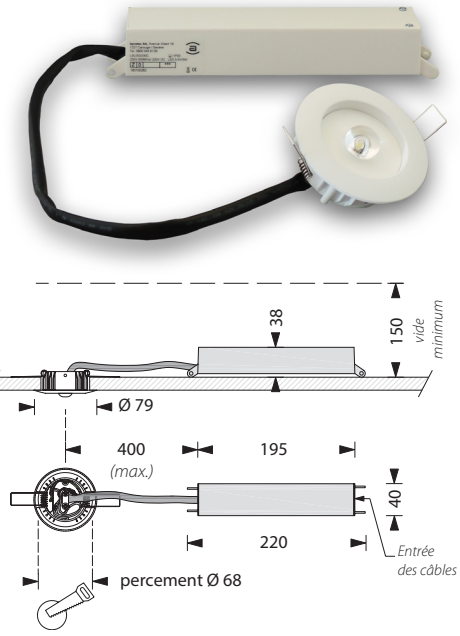
LSU3D/24C

Spot encastré pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
Ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	220 x 38 x 40 mm
Dimensions spot (ØxH) :	79 x 27 mm
Encastrement Ø de perçage :	68 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Poids :	0,21 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

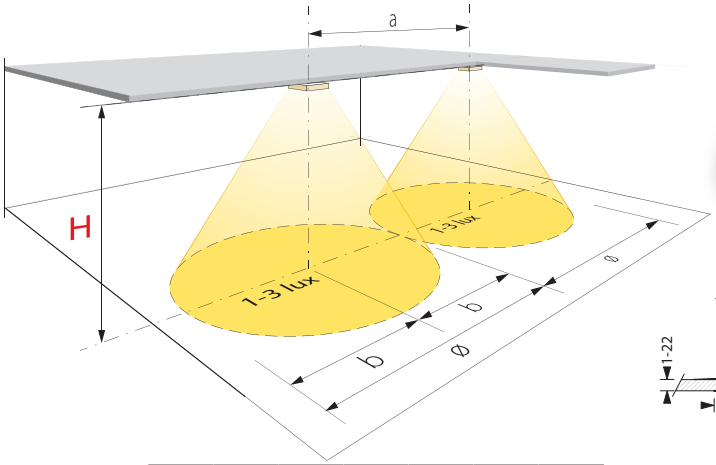
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

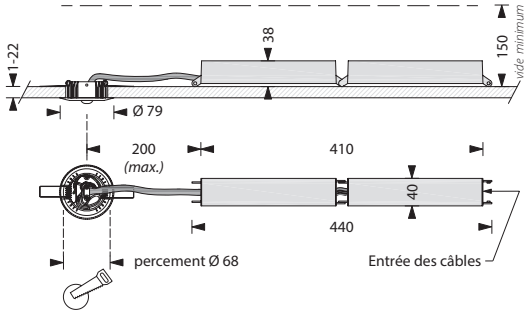
Luminaires à LED

LSU3D/PSC

Spot encastré autonome - Permanent / Secours







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	440 x 38 x 40 mm	
Dimensions spot (ØxH) :	79 x 27 mm	
Encastrement Ø de perçage :	68 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,37 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

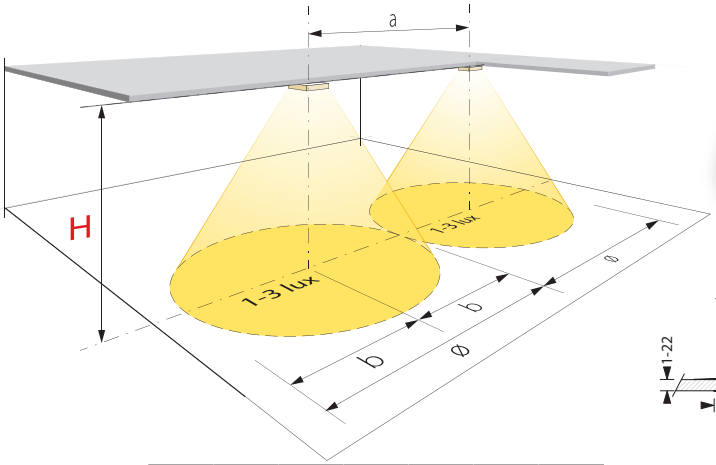
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

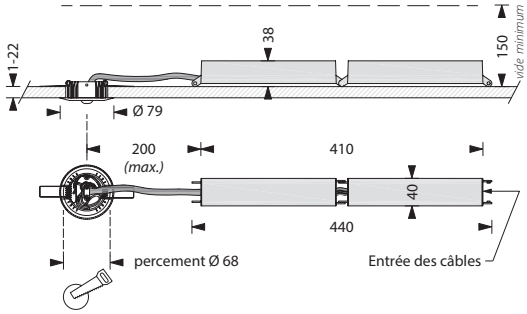
Luminaires à LED

LSU3D/PSAC

Spot encastré autonome - Permanent / Secours / Autotest







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
Ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	440 x 38 x 40 mm	
Dimensions spot (ØxH) :	79 x 27 mm	
Encastrement Ø de perçage :	68 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,37 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

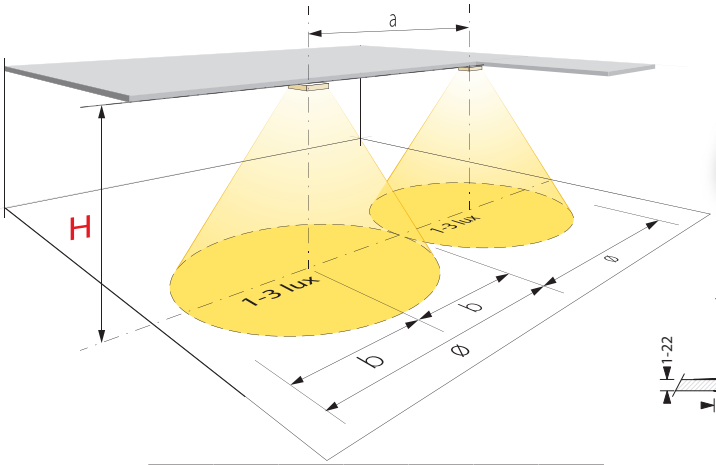
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

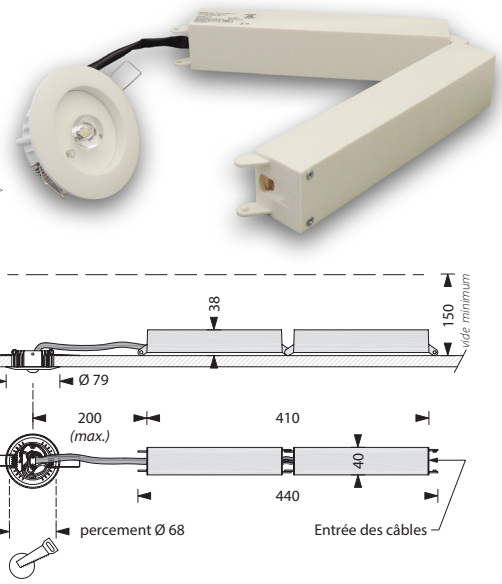
LSU3D/CGC

Spot encastré autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	440 x 38 x 40 mm	
Dimensions spot (ØxH) :	79 x 27 mm	
Encastrement Ø de perçage :	Ø 68 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,37 kg	
Classe de protection :	IP20	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

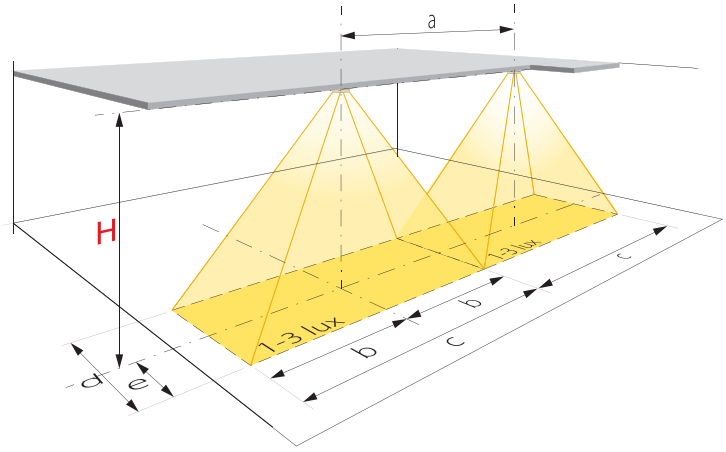
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3D/230L

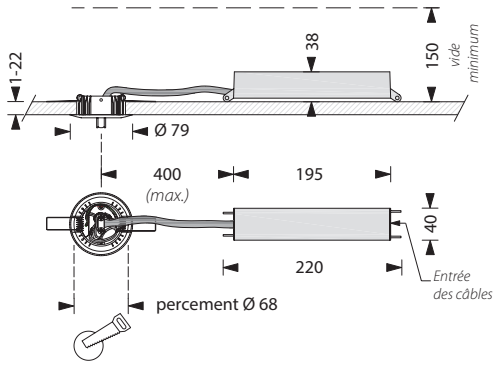
Spot encastré pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.85 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	220 x 38 x 40 mm
Dimensions spot (ØxH) :	79 x 27 mm
Encastrement Ø de perçage :	68 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,21 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

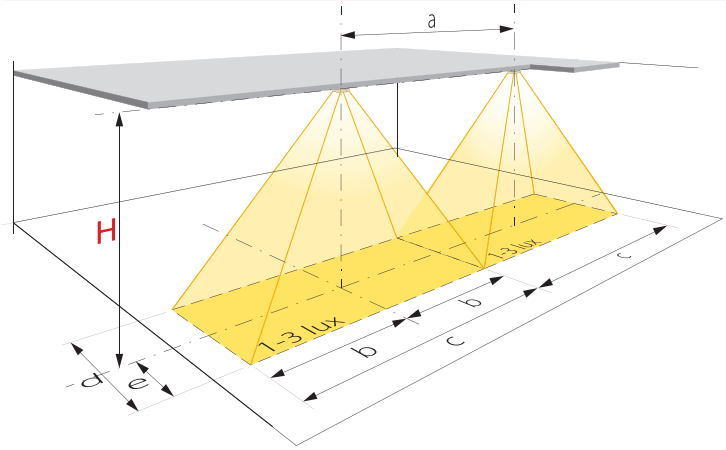
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

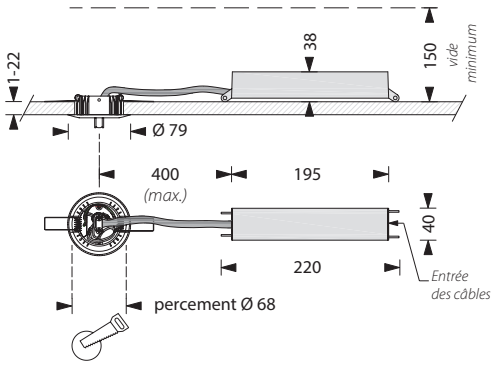
Luminaires à LED

LSU3D/230L/M

Spot encastré télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.85 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	220 x 38 x 40 mm
Dimensions spot (ØxH) :	79 x 27 mm
Encastrement Ø de perçage :	68 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,21 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

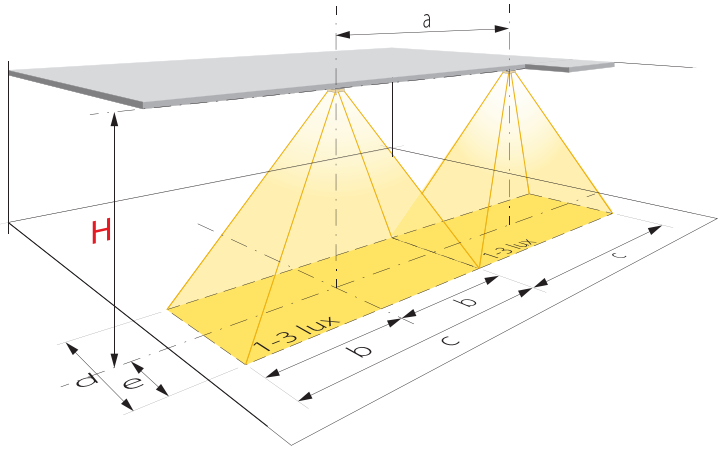
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

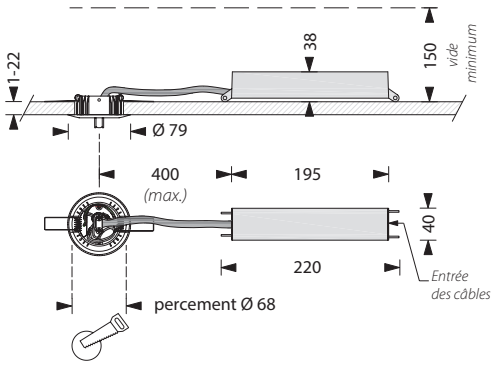
Luminaires à LED

LSU3D/24L

Spot encastré pour armoire d'énergie 24 VDC







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.85 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	220 x 38 x 40 mm
Dimensions spot (ØxH) :	79 x 27 mm
Encastrement Ø de perçage :	68 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Poids :	0,21 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

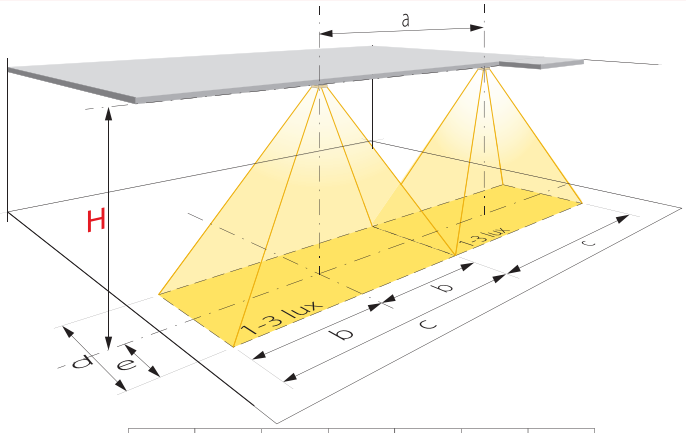
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

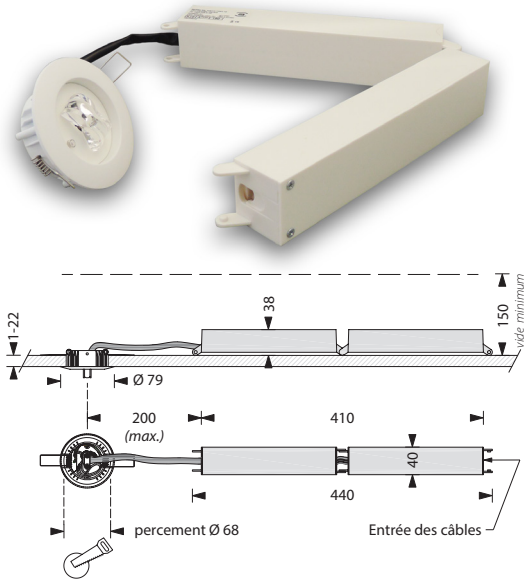
LSU3D/PSL

Spot encastré autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.75 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	440 x 38 x 40 mm	
Dimensions spot (ØxH) :	79 x 27 mm	
Encastrement Ø de perçage :	68 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,37 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

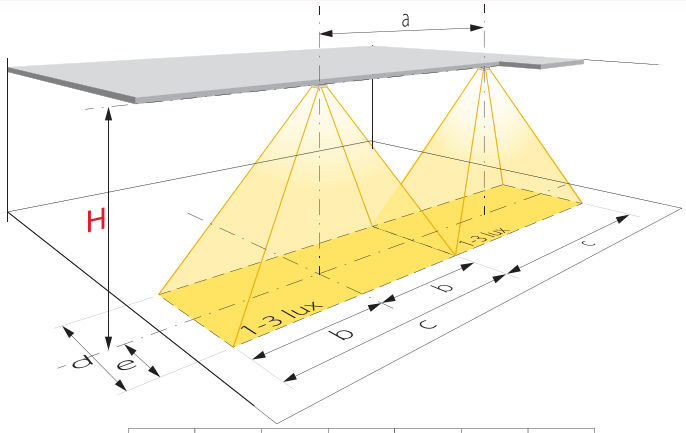
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

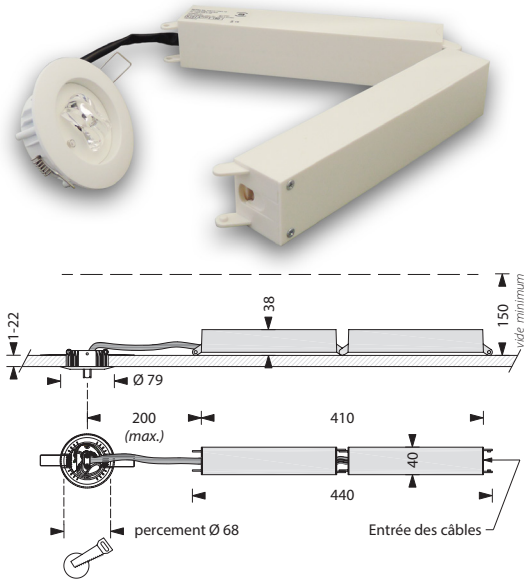
LSU3D/PSAL

Spot encastré autonome - Permanent / Secours / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.75 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	440 x 38 x 40 mm	
Dimensions spot (ØxH) :	79 x 27 mm	
Encastrement Ø de perçage :	68 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,37 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

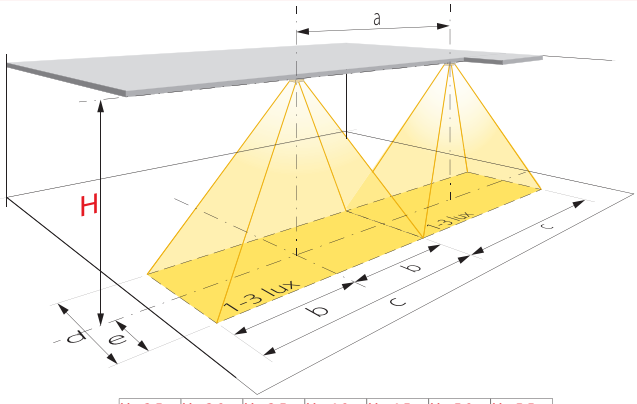
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

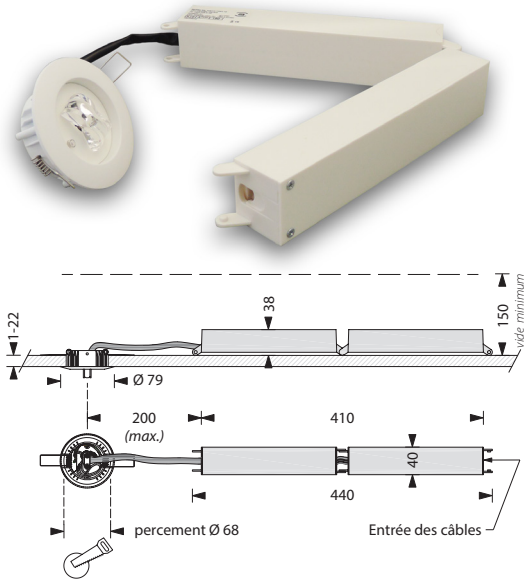
LSU3D/CGL

Spot encastré autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.75 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	6 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	440 x 38 x 40 mm	
Dimensions spot (ØxH) :	79 x 27 mm	
Encastrement Ø de perçage :	68 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,37 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

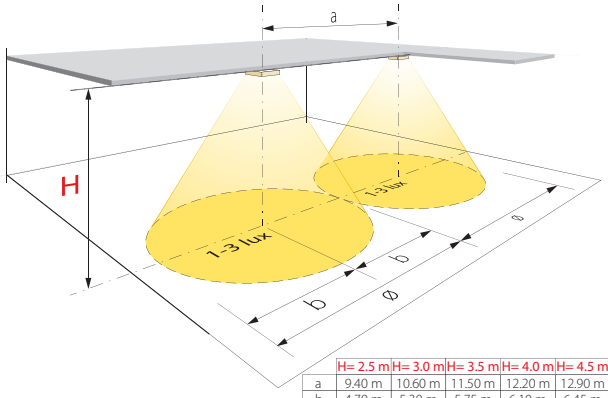
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

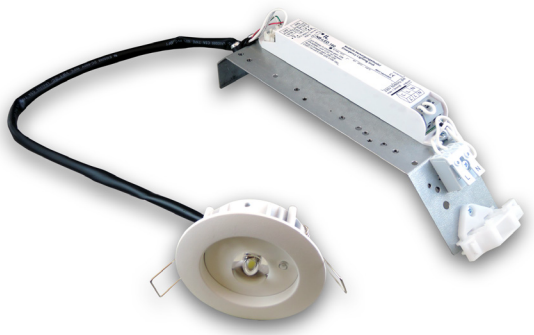
LSU3HX/230C

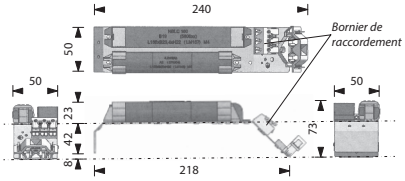
Spot encastré pour armoire d'énergie 230 VAC



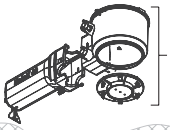
	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

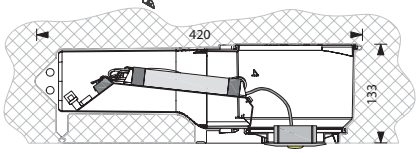




Cotes en mm



Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,32 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

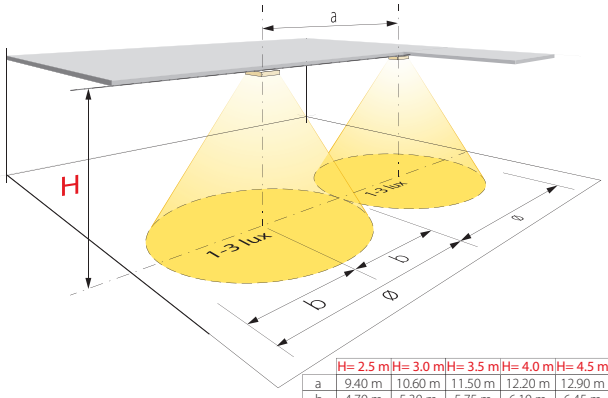
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

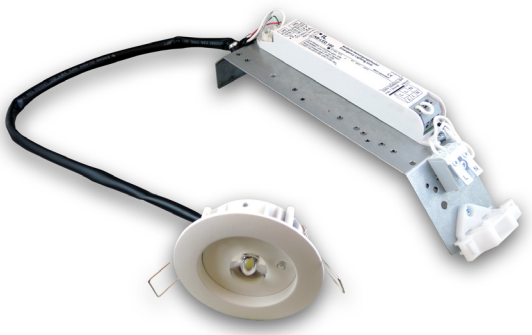
LSU3HX/230C/D

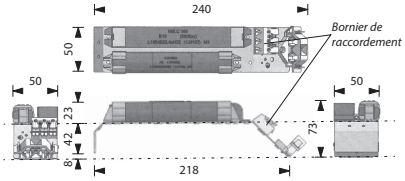
Spot encastré avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC



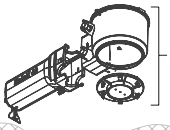
	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

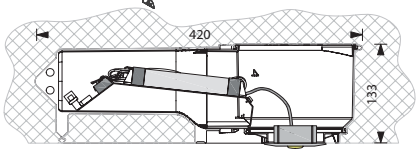




Cotes en mm



Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire. Ce spot est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,32 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

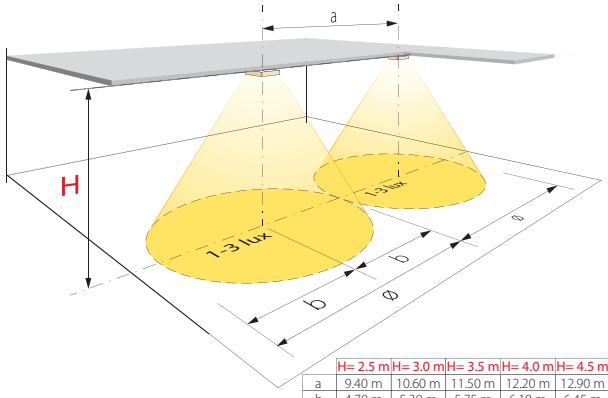
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

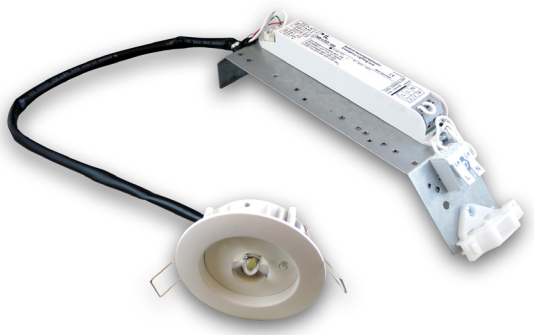
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3HX/230C/M

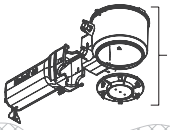
Spot encastré télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



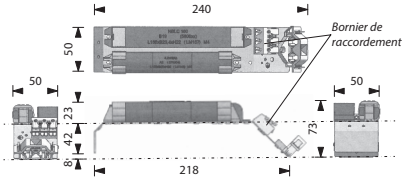


	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

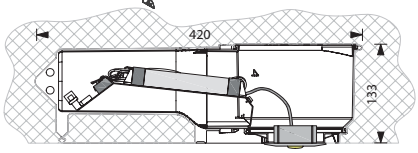
N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Cotes en mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,32 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

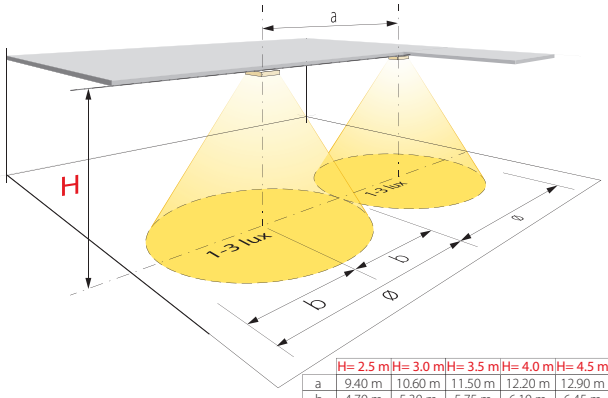
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

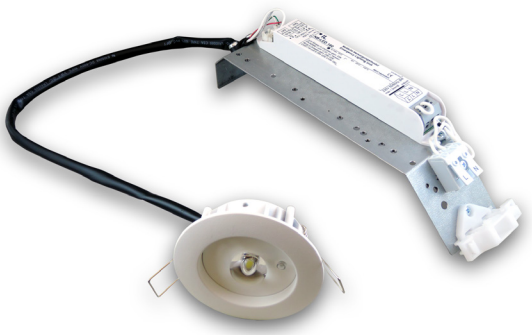
LSU3HX/24C

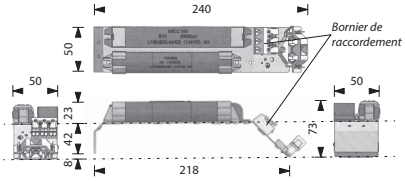
Spot encastré pour armoire d'énergie 24 VDC



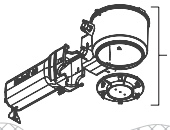
	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

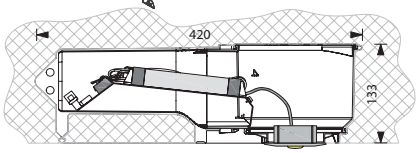




Cotes en mm



Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Poids :	0,32 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_2

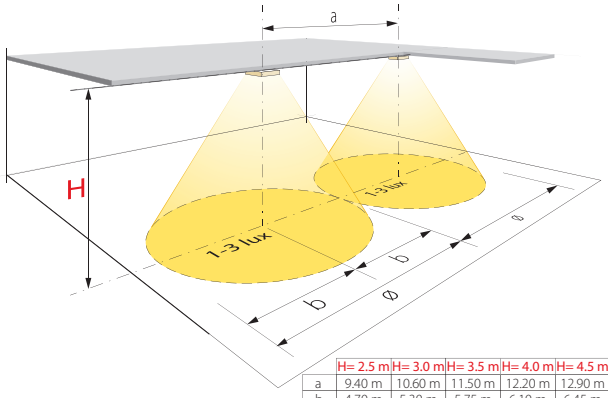
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

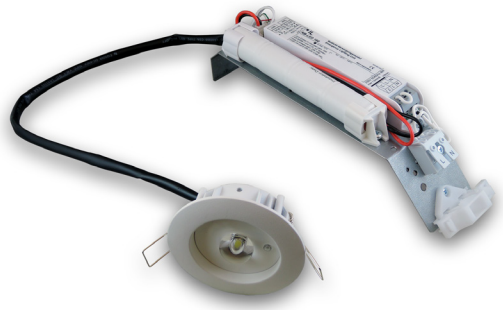
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3HX/PSC

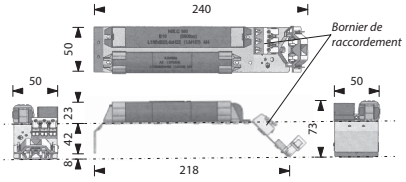
Spot encastré autonome - Permanent / Secours



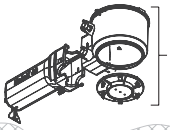


	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

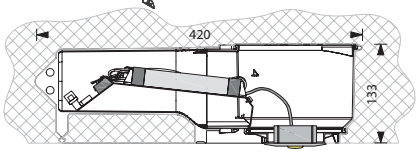
N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Cotes en mm



Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,38 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

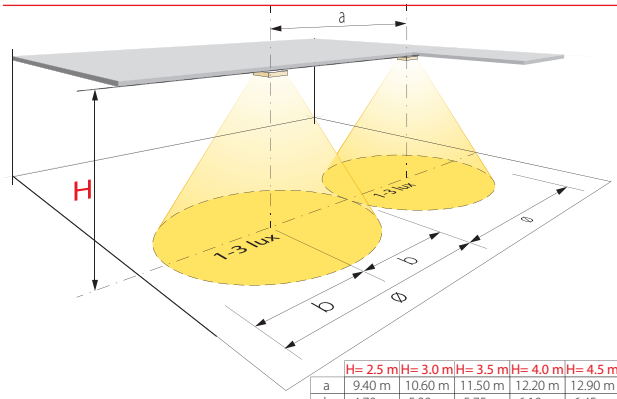
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

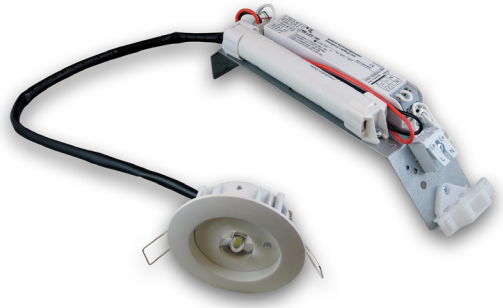
LSU3HX/PSAC

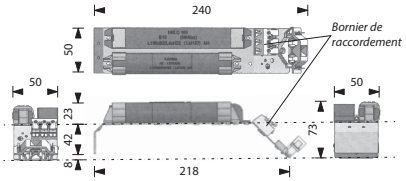
Spot encastré autonome - Permanent / Secours / Autotest



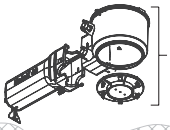
	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
Ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

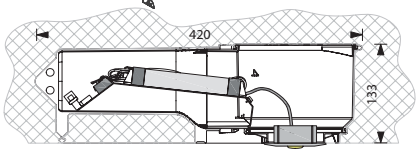




Cotes en mm



Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,38 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

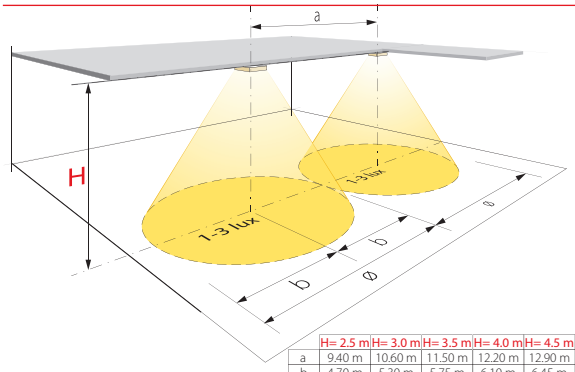
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

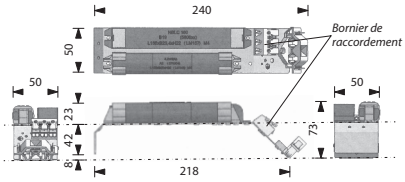
LSU3HX/CGC

Spot encastré autonome pour centrale de gestion

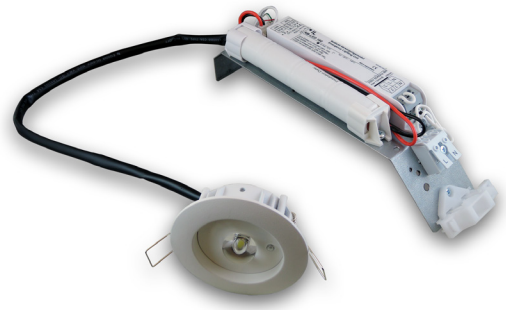


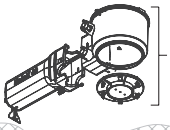
	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
Ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

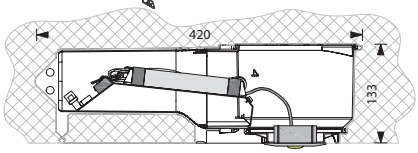


Cotes en mm





Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,38 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

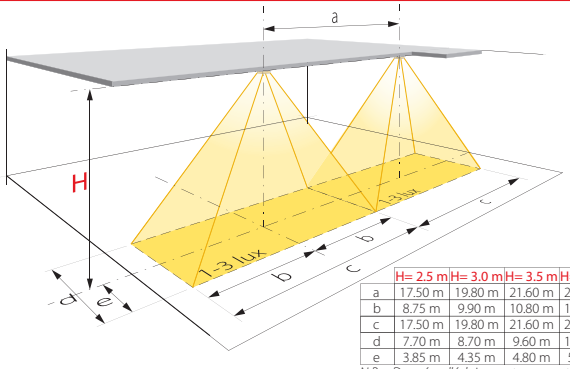
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

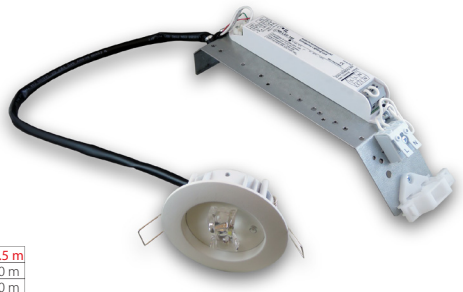
LSU3HX/230L

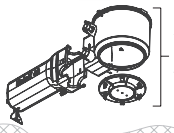
Spot encastré pour armoire d'énergie 230 VAC



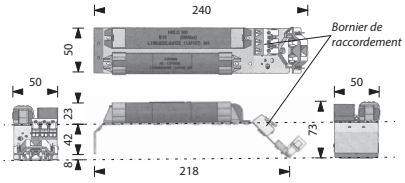
	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.75 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

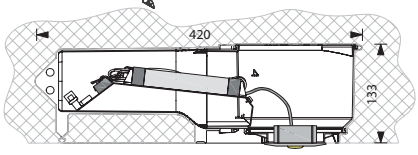




Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Cotes en mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm
Boîtier :	aluminium
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,32 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

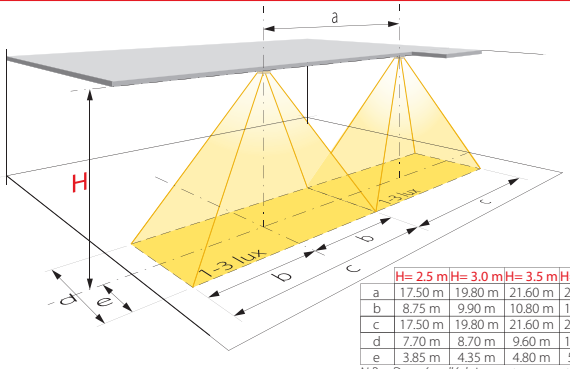
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

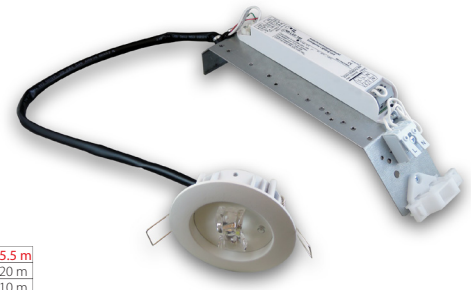
LSU3HX/230L/D

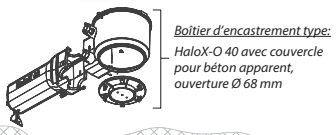
Spot encastré avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC



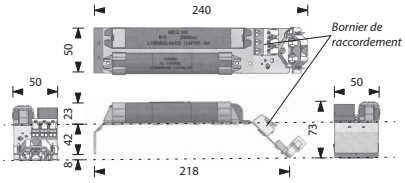
	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 5.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.75 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

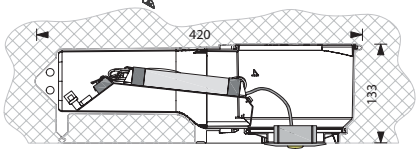




Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Cotes en mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire idéal pour éclairer un chemin de fuite. Ce spot est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm
Boîtier :	aluminium
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,32 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

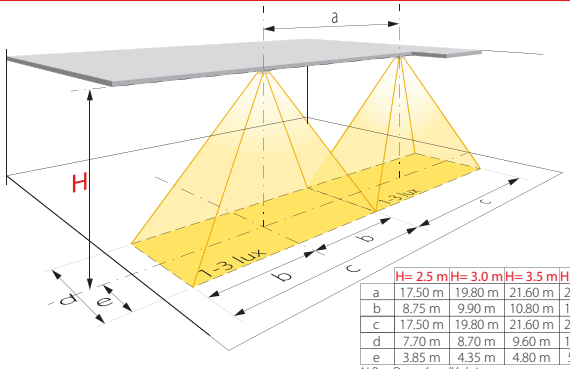
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

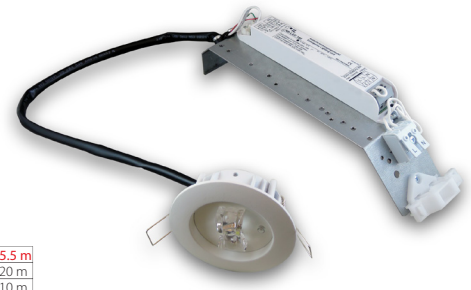
LSU3HX/230L/M

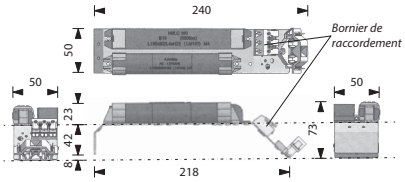
Spot encastré télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



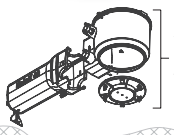
	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.75 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

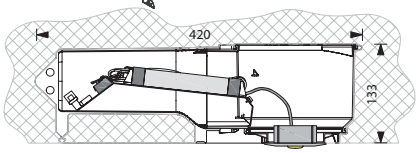




Cotes en mm



Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm
Boîtier :	aluminium
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,32 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

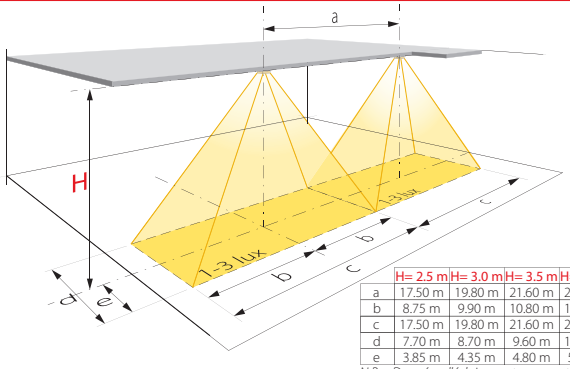
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

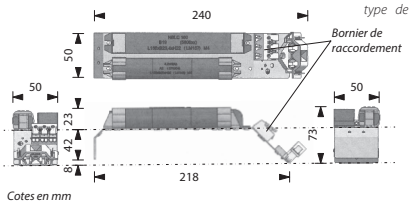
LSU3HX/24L

Spot encastré pour armoire d'énergie 24 VDC

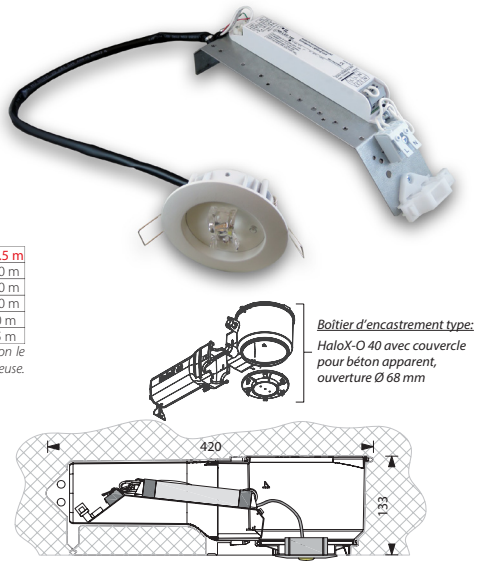


	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 5.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.75 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Cotes en mm



Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm

Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm
Boîtier :	aluminium
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Poids :	0,32 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

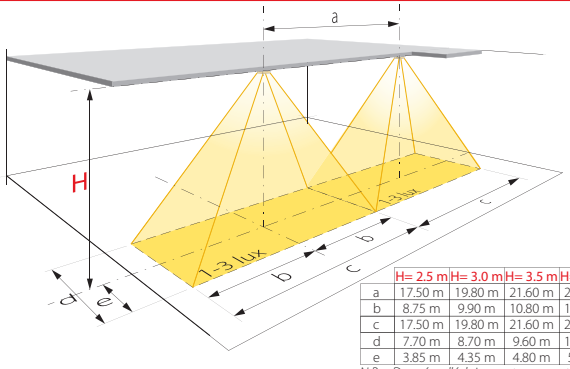
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

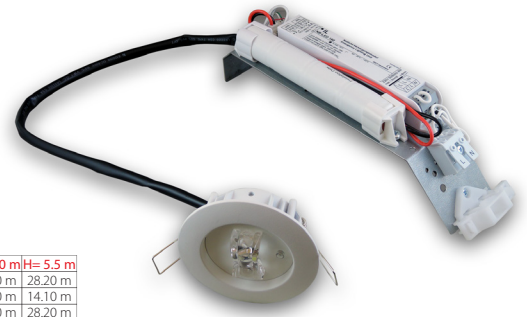
LSU3HX/PSL

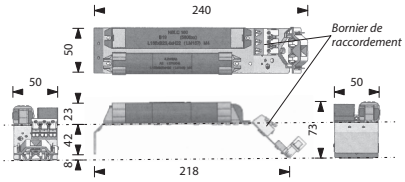
Spot encastré autonome - Permanent / Secours



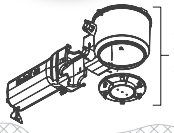
	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.75 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

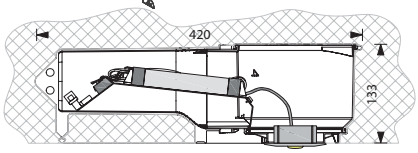




Cotes en mm



Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,38 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

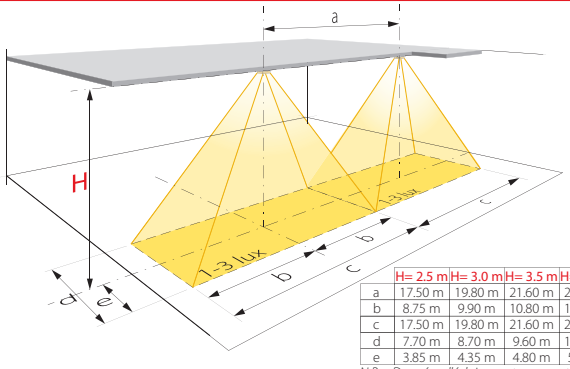
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

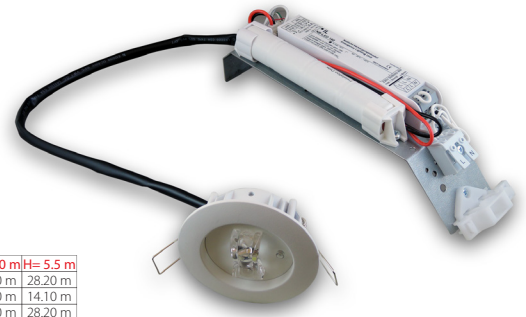
LSU3HX/PSAL

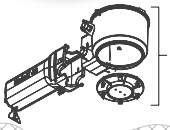
Spot encastré autonome - Permanent / Secours / Autotest



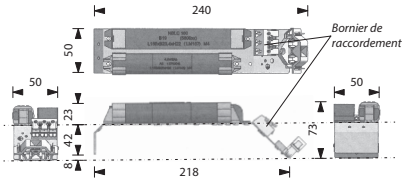
	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.75 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

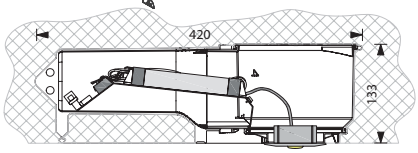




Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Cotes en mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,38 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

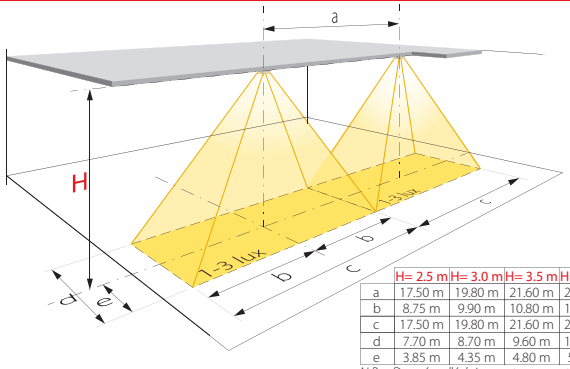
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

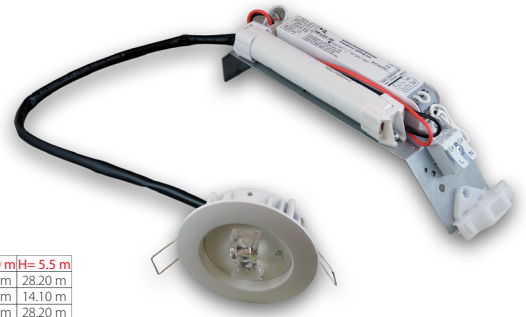
LSU3HX/CGL

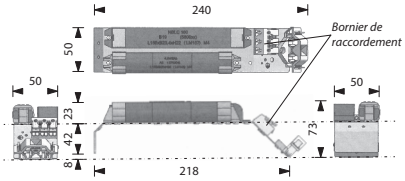
Spot encastré autonome pour centrale de gestion



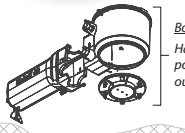
	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.75 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.50 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

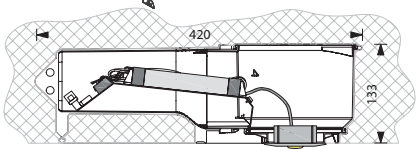




Cotes en mm



Boîtier d'encastrement type:
HaloX-O 40 avec couvercle pour béton apparent, ouverture Ø 68 mm



Descriptif et fonctionnement

Spot pour boîtier d'encastrement type HaloX-O-40, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	6 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions élec.(LxHxP) :	240 x 73 x 50 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,38 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

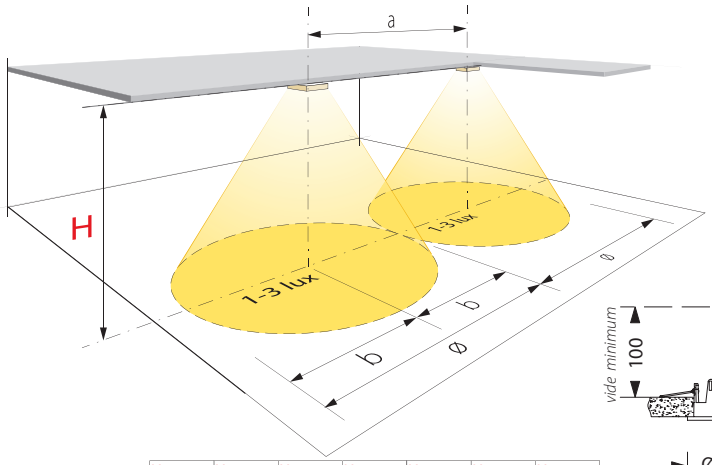
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

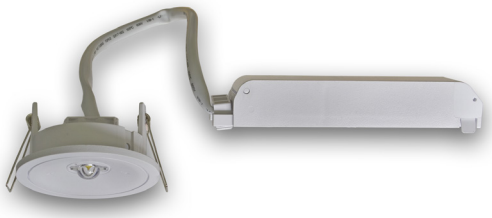
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

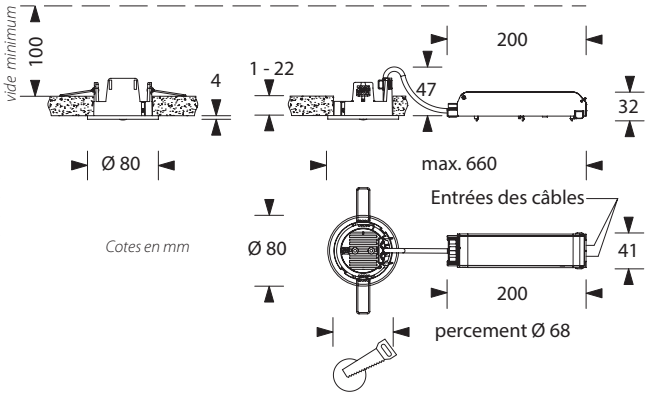
Luminaires à LED

LSU3P/230C

Spot encastré pour armoire d'énergie 230 VAC







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 32 x 41 mm
Dimensions spot (ØxH) :	80 x 47 mm
Encastrement Ø de perçage :	68 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,14 kg
Classe de protection :	IP20 (spot IP40)
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

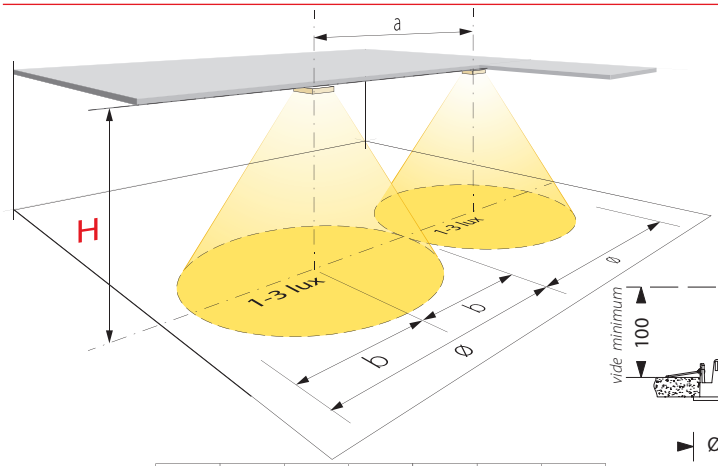
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

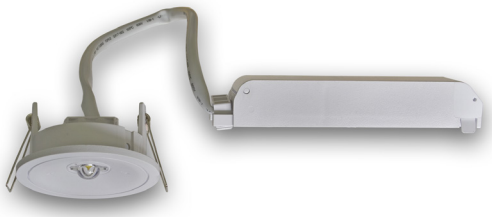
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

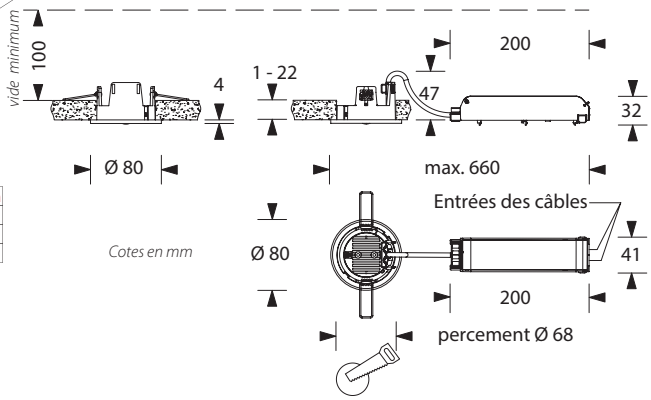
Luminaires à LED

LSU3P/230C/M

Spot encastré télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 32 x 41 mm
Dimensions spot (ØxH) :	80 x 47 mm
Encastrement Ø de perçage :	68 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,14 kg
Classe de protection :	IP20 (spot IP40)
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

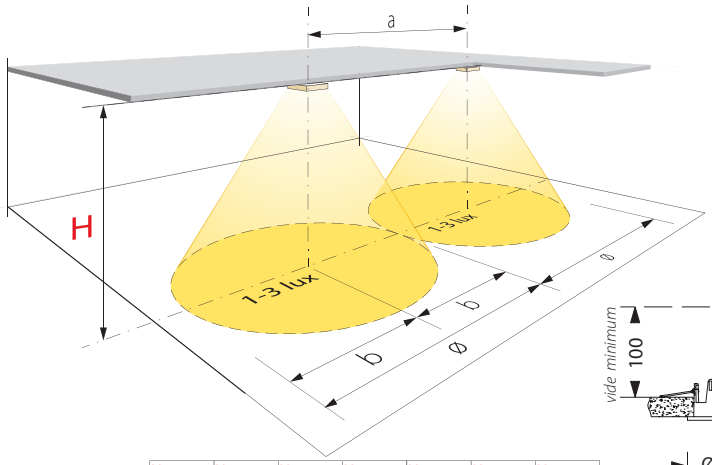
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

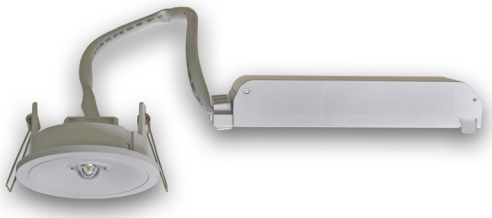
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3P/24C

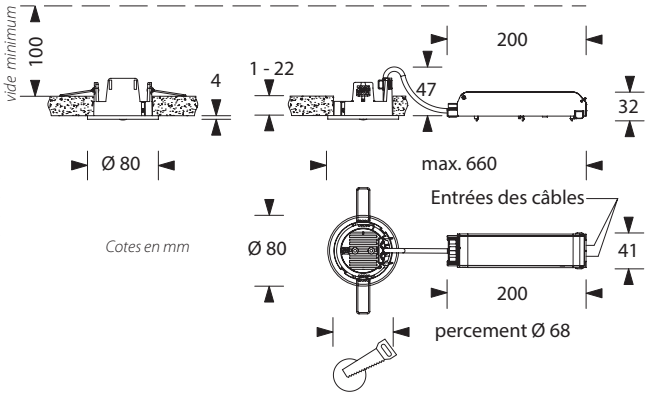
Spot encastré pour armoire d'énergie 24 VDC





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 32 x 41 mm
Dimensions spot (ØxH) :	80 x 47 mm
Encastrement Ø de perçage :	68 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Poids :	0,14 kg
Classe de protection :	IP20 (spot IP40)
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

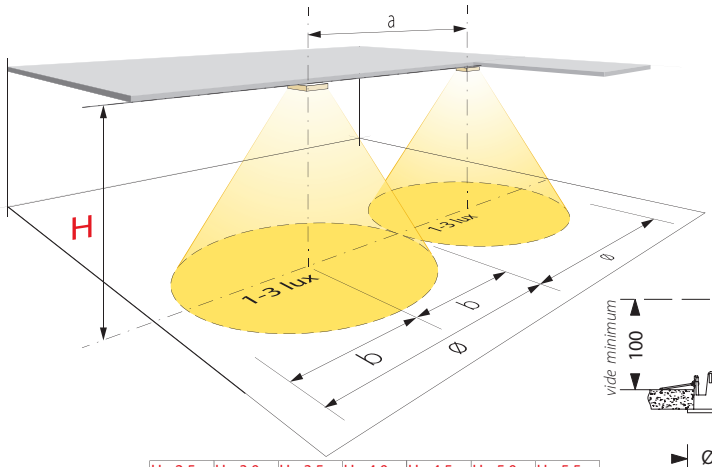
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

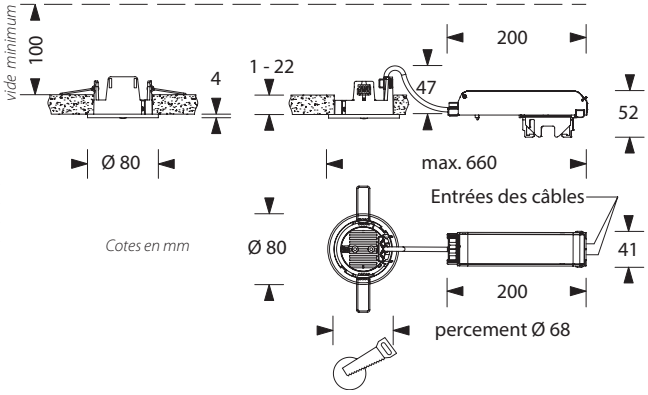
Luminaires à LED

LSU3P/PSC

Spot encastré autonome - Permanent / Secours







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	200 x 32 x 41 mm	
Dimensions spot (ØxH) :	80 x 47 mm	
Encastrement Ø de perçage :	68 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,21 kg	
Classe de protection :	IP20 (spot IP40)	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

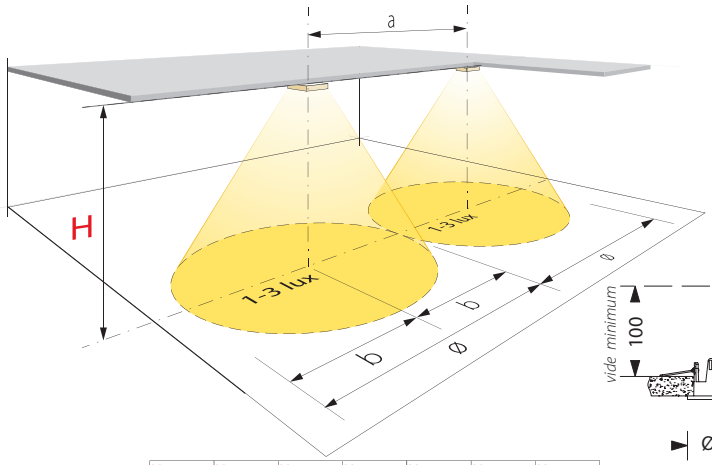
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

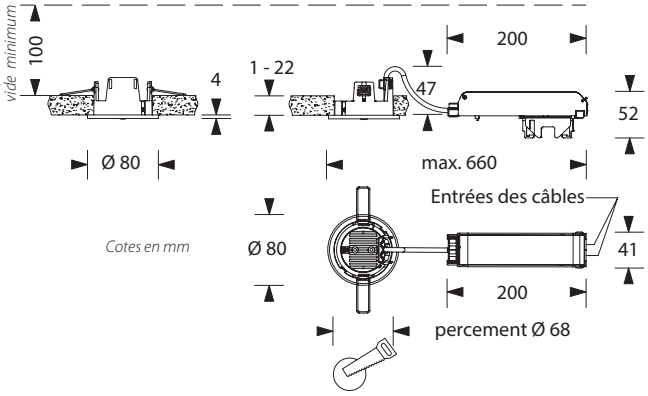
Luminaires à LED

LSU3P/PSAC

Spot encastré autonome - Permanent / Secours / Autotest







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	200 x 32 x 41 mm	
Dimensions spot (ØxH) :	80 x 47 mm	
Encastrement Ø de perçage :	68 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,21 kg	
Classe de protection :	IP20 (spot IP40)	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

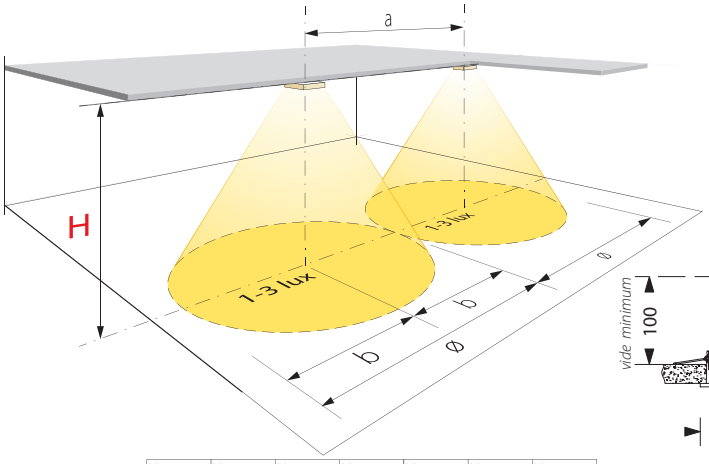
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

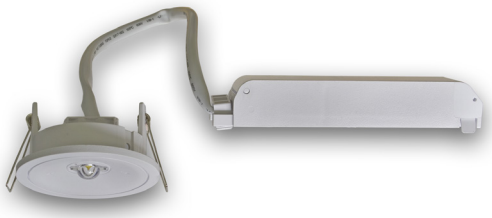
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

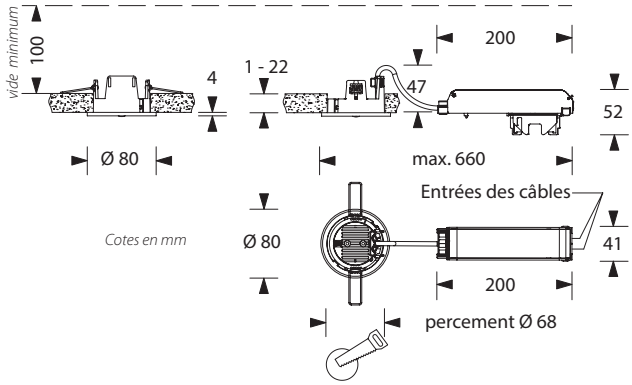
Luminaires à LED

LSU3P/CGC

Spot encastré autonome pour centrale de gestion







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m
b	4.70 m	5.30 m	5.75 m	6.10 m	6.45 m	6.65 m	4.75 m
ø	9.40 m	10.60 m	11.50 m	12.20 m	12.90 m	13.30 m	9.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Cotes en mm

Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	200 x 32 x 41 mm	
Dimensions spot (ØxH) :	80 x 47 mm	
Encastrement Ø de perçage :	68 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,21 kg	
Classe de protection :	IP20 (spot IP40)	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

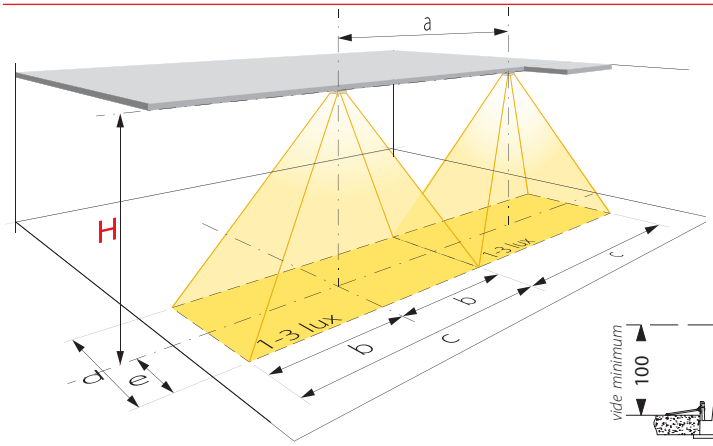
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3P/230L

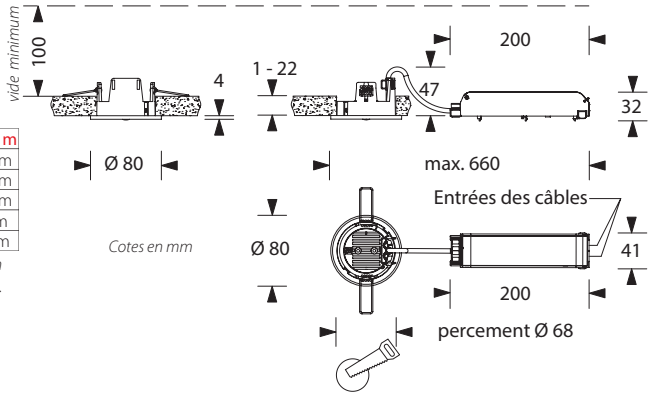
Spot encastré pour armoire d'énergie 230 VAC





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.85 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 32 x 41 mm
Dimensions spot (ØxH) :	80 x 47 mm
Encastrement Ø de perçage :	68 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,14 kg
Classe de protection :	IP20 (spot IP40)
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

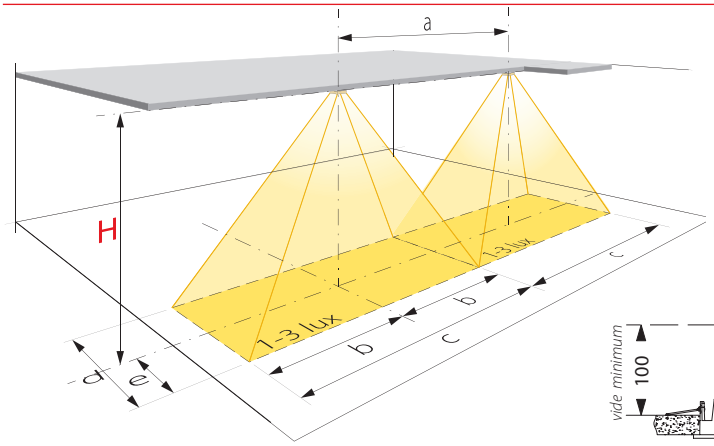
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

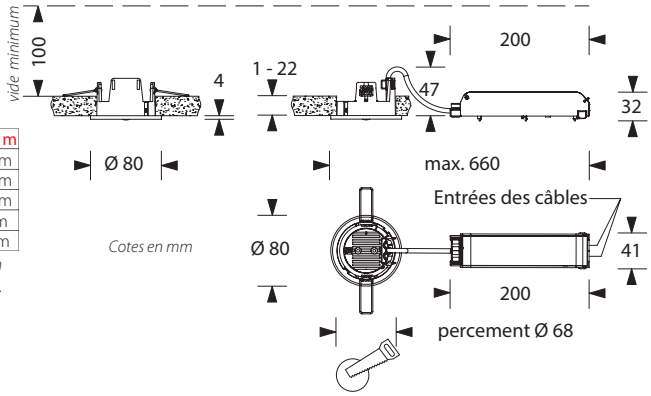
Luminaires à LED

LSU3P/230L/M

Spot encastré télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.85 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 32 x 41 mm
Dimensions spot (ØxH) :	80 x 47 mm
Encastrement Ø de perçage :	68 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,14 kg
Classe de protection :	IP20 (spot IP40)
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

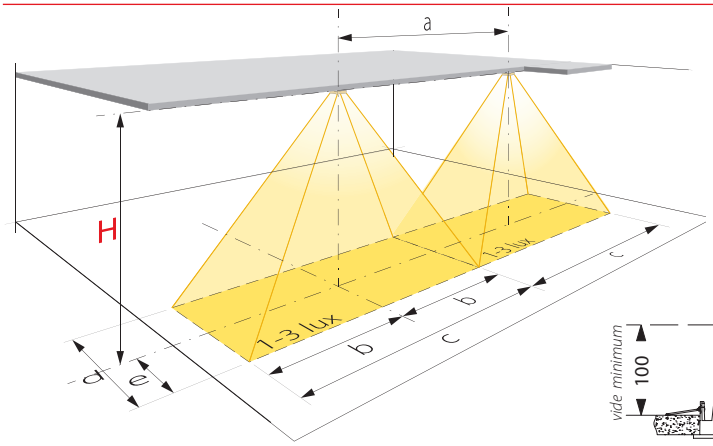
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3P/24L

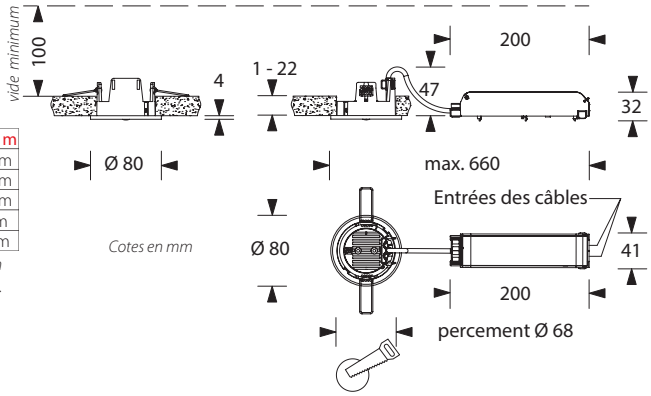
Spot encastré pour armoire d'énergie 24 VDC





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m	H= 5.5 m
a	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.85 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 32 x 41 mm
Dimensions spot (ØxH) :	80 x 47 mm
Encastrement Ø de perçage :	68 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Poids :	0,14 kg
Classe de protection :	IP20 (spot IP40)
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

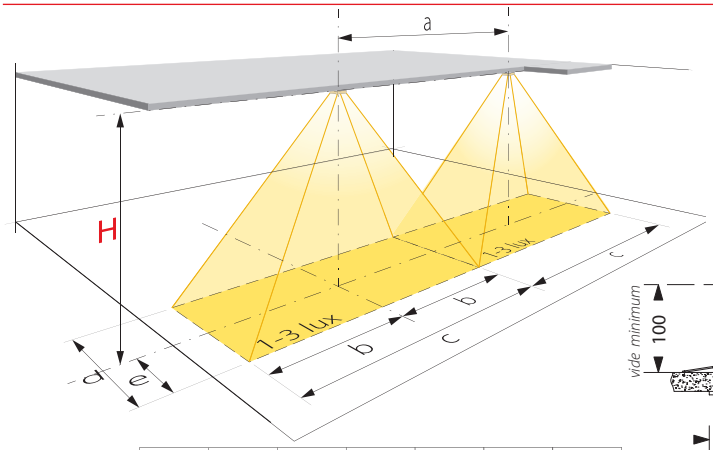
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

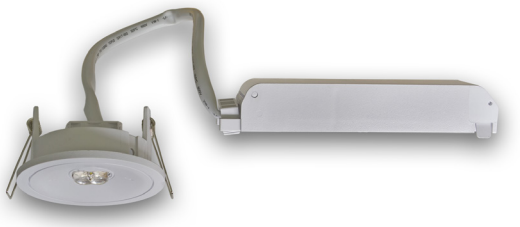
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

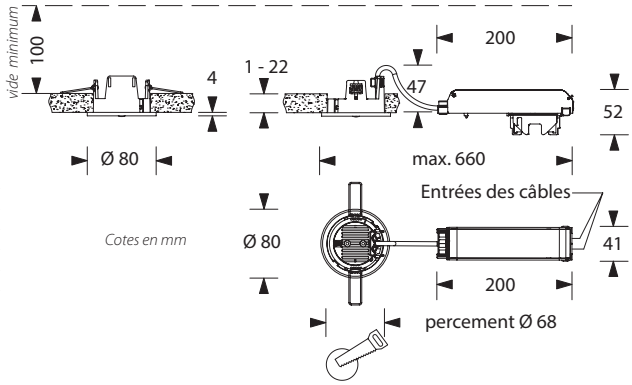
Luminaires à LED

LSU3P/PSL

Spot encastré autonome - Permanent / Secours







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.85 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

Cotes en mm

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	200 x 32 x 41 mm	
Dimensions spot (ØxH) :	80 x 47 mm	
Encastrement Ø de perçage :	68 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,21 kg	
Classe de protection :	IP20 (spot IP40)	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

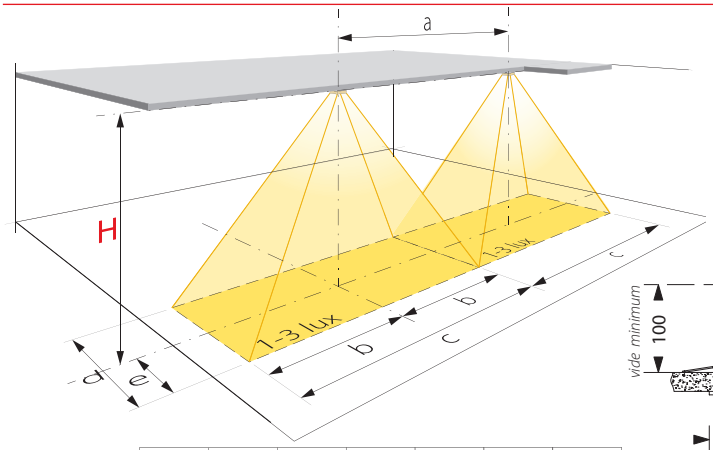
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

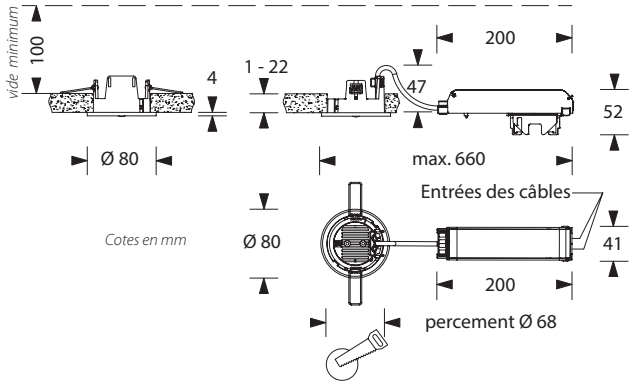
Luminaires à LED

LSU3P/PSAL

Spot encastré autonome - Permanent / Secours / Autotest







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.85 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

Cotes en mm

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	200 x 32 x 41 mm	
Dimensions spot (ØxH) :	80 x 47 mm	
Encastrement Ø de perçage :	68 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,21 kg	
Classe de protection :	IP20 (spot IP40)	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

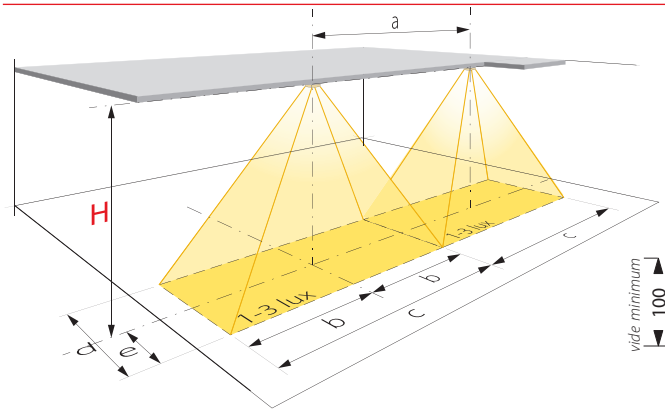
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3P/CGL

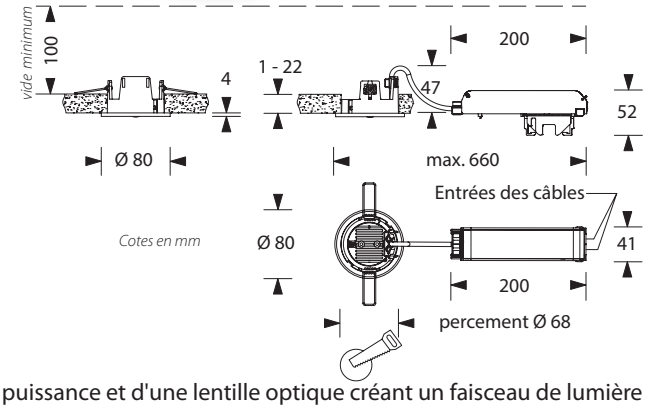
Spot encastré autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m	H= 5.5 m
a	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
b	8.85 m	9.90 m	10.80 m	11.80 m	12.75 m	13.50 m	14.10 m
c	17.70 m	19.80 m	21.60 m	23.60 m	25.50 m	27.00 m	28.20 m
d	7.70 m	8.70 m	9.60 m	10.10 m	10.40 m	10.30 m	9.10 m
e	3.85 m	4.35 m	4.80 m	5.05 m	5.20 m	5.15 m	4.55 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	200 x 32 x 41 mm	
Dimensions spot (ØxH) :	80 x 47 mm	
Encastrement Ø de perçage :	68 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,21 kg	
Classe de protection :	IP20 (spot IP40)	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

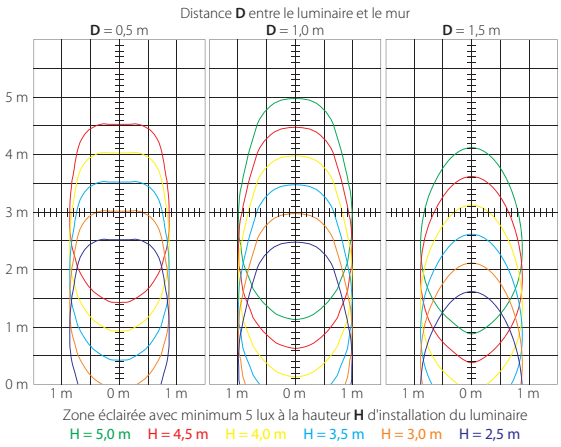
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

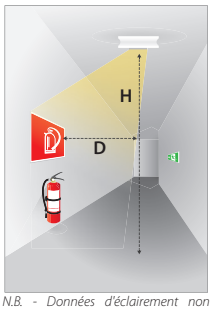
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3I/230

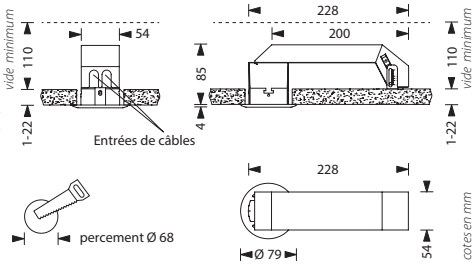
Spot encastré pour armoire d'énergie 230 VAC





N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot encastré permettant d'assurer un éclairement accru de 5 lux sur les équipements de lutte contre l'incendie, de premiers secours ou les zones dangereuses conformément à la norme EN 1838.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	239,5 x 92 x 79 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Poids :	0,32 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

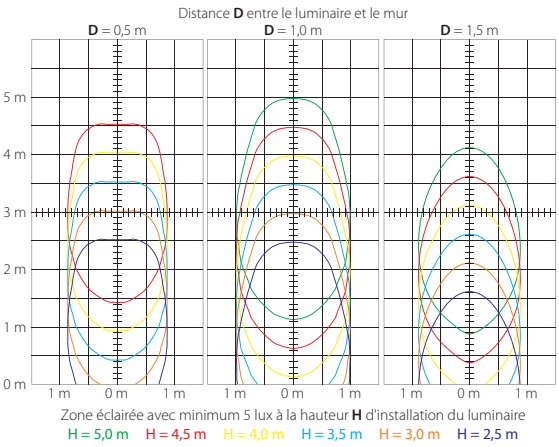
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

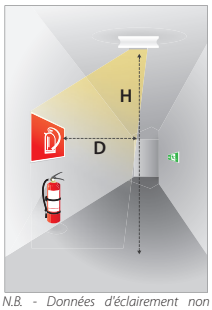
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3I/230/D

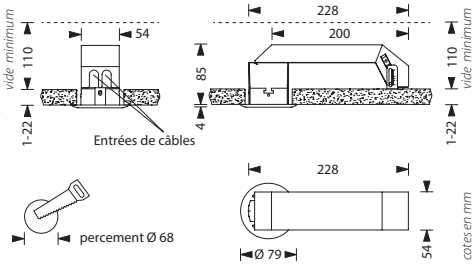
Spot encastré avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot encastré permettant d'assurer un éclairement accru de 5 lux sur les équipements de lutte contre l'incendie, de premiers secours ou les zones dangereuses conformément à la norme EN 1838. Ce spot est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	239,5 x 92 x 79 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2
Poids :	0,32 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

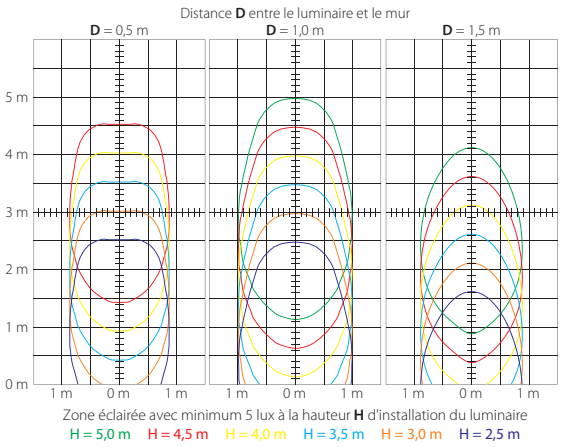
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

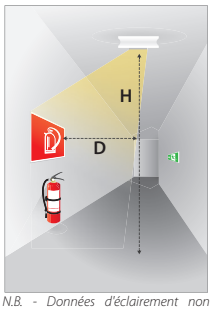
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3I/230/M

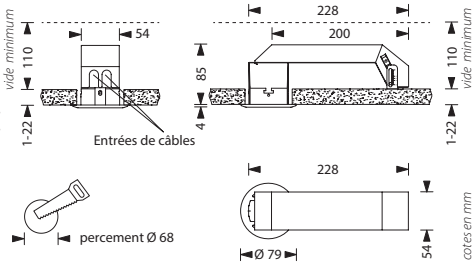
Spot encastré télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot encastré permettant d'assurer un éclairement accru de 5 lux sur les équipements de lutte contre l'incendie, de premiers secours ou les zones dangereuses conformément à la norme EN 1838.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	239,5 x 92 x 79 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2
Poids :	0,32 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

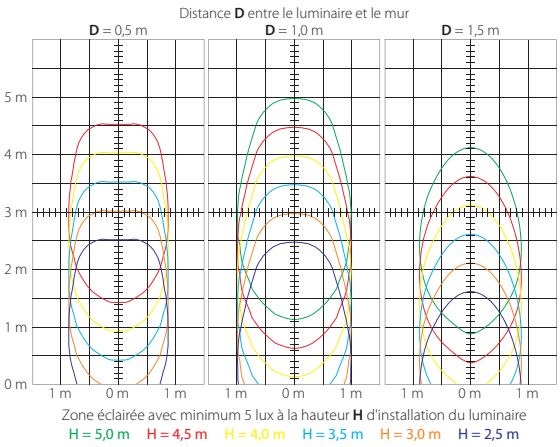
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

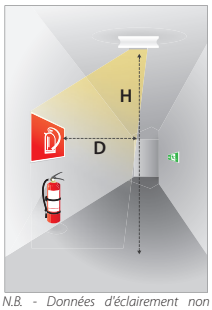
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3I/24

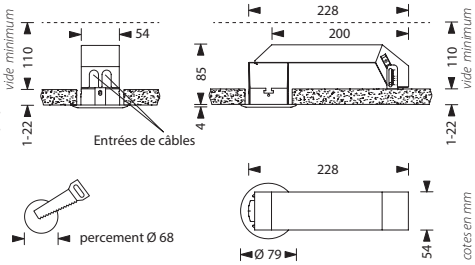
Spot encastré pour armoire d'énergie 24 VDC





N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot encastré permettant d'assurer un éclairement accru de 5 lux sur les équipements de lutte contre l'incendie, de premiers secours ou les zones dangereuses conformément à la norme EN 1838.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	239,5 x 92 x 79 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Poids :	0,32 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

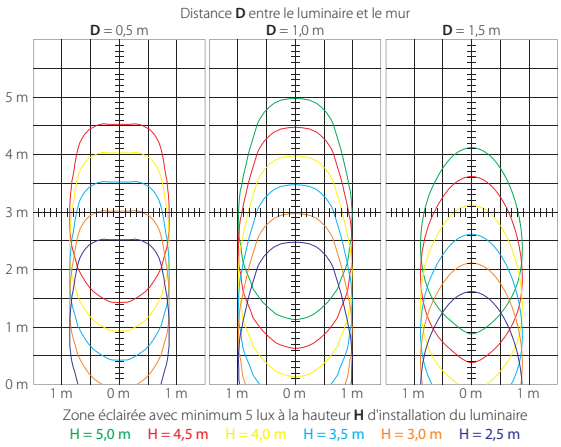
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

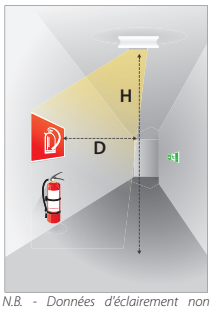
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3I/PS

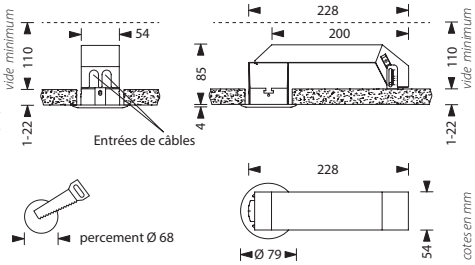
Spot encastré autonome - Permanent / Secours





N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot encastré permettant d'assurer un éclairement accru de 5 lux sur les équipements de lutte contre l'incendie, de premiers secours ou les zones dangereuses conformément à la norme EN 1838.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	239,5 x 92 x 79 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,38 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

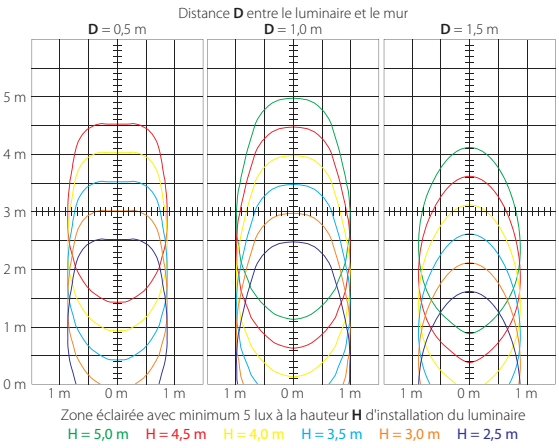
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

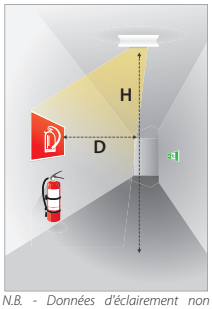
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3I/PSA

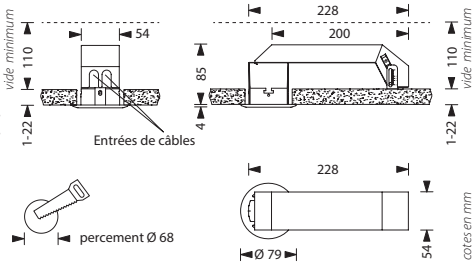
Spot encastré autonome - Permanent / Secours / Autotest





N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot encastré permettant d'assurer un éclairement accru de 5 lux sur les équipements de lutte contre l'incendie, de premiers secours ou les zones dangereuses conformément à la norme EN 1838.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	239,5 x 92 x 79 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2	
Poids :	0,38 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

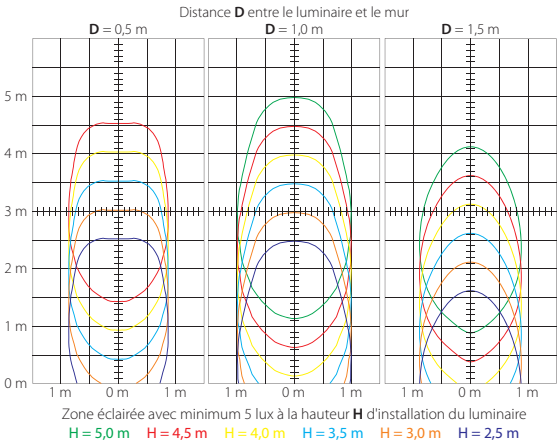
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

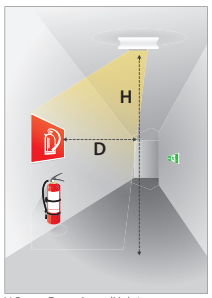
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSU3I/CG

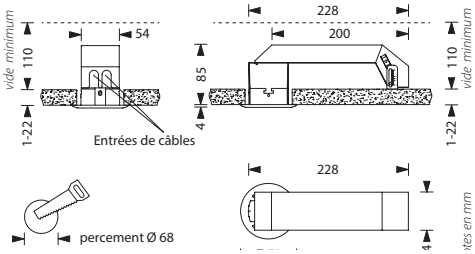
Spot encastré autonome pour centrale de gestion





N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot encastré permettant d'assurer un éclairement accru de 5 lux sur les équipements de lutte contre l'incendie, de premiers secours ou les zones dangereuses conformément à la norme EN 1838.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	239,5 x 92 x 79 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Poids :	0,38 kg	
Classe de protection :	IP20	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

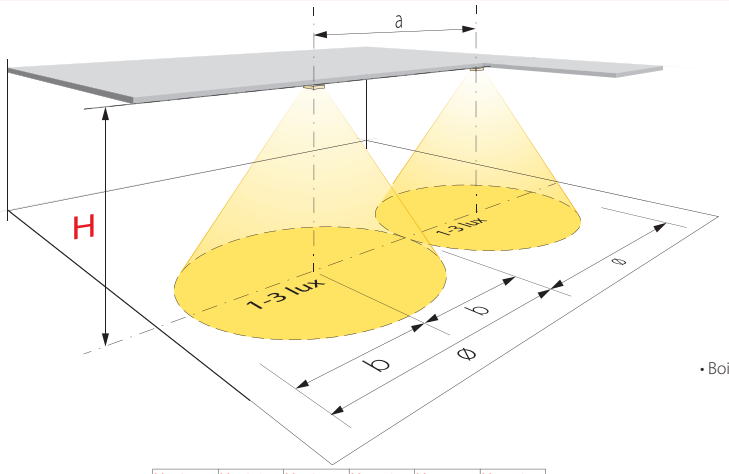
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ITU/230C

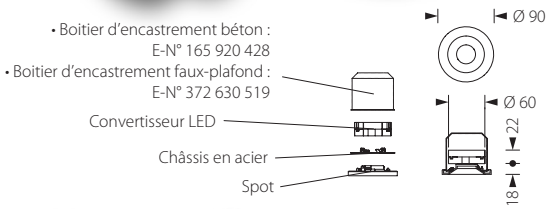
Spot encastré pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m
a	9.00 m	9.70 m	10.50 m	11.70 m	12.70 m	7.80 m
b	4.50 m	4.85 m	5.25 m	5.85 m	6.35 m	3.90 m
ø	9.00 m	9.70 m	10.50 m	11.70 m	12.70 m	7.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







En option :
Boîtier d'encastrement béton
E-N° 165 920 428



En option :
Boîtier d'encastrement faux-plafond
E-N° 372 630 519

Descriptif et fonctionnement

Spot à encastrer muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions spot (ØxH) :	90 x 18 mm
Dimensions électr. (ØxH) :	60 x 22 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	lentille optique supplémentaire pour créer un faisceau de lumière linéaire
En option :	boîtier d'encastrement béton, boîtier d'encastrement pour faux-plafond
Poids :	0,12 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_4

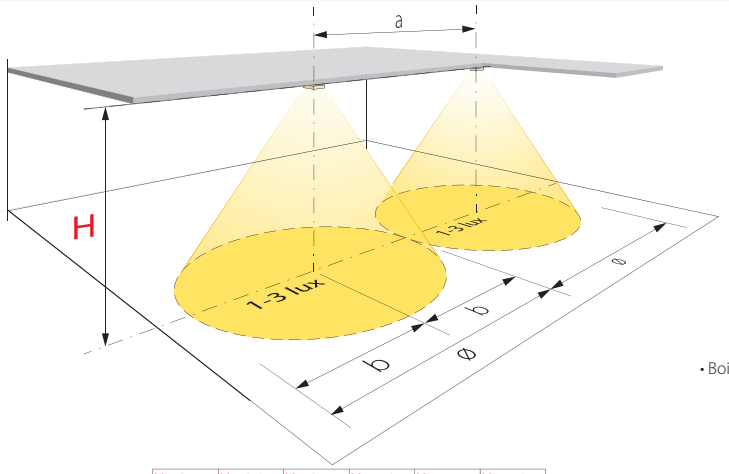
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ITU/230C/M

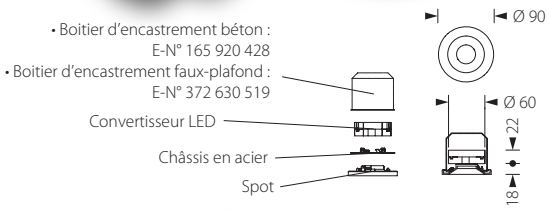
Spot encastré télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 4.5 m	H= 5.0 m
a	9.00 m	9.70 m	10.50 m	11.70 m	12.70 m	7.80 m
b	4.50 m	4.85 m	5.25 m	5.85 m	6.35 m	3.90 m
ø	9.00 m	9.70 m	10.50 m	11.70 m	12.70 m	7.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







En option :
Boîtier d'encastrement béton
E-N° 165 920 428



En option :
Boîtier d'encastrement faux-plafond
E-N° 372 630 519

Descriptif et fonctionnement

Spot à encastrer muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire. Il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions spot (ØxH) :	90 x 18 mm
Dimensions électr. (ØxH) :	60 x 22 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	lentille optique supplémentaire pour créer un faisceau de lumière linéaire
En option :	boîtier d'encastrement béton, boîtier d'encastrement pour faux-plafond
Poids :	0,12 kg
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

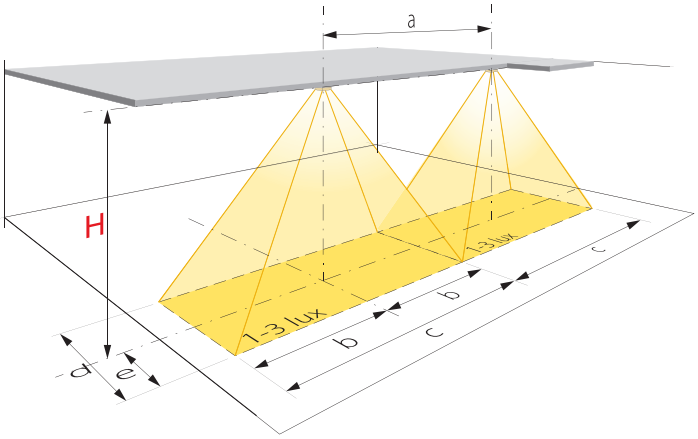
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ITU/230L

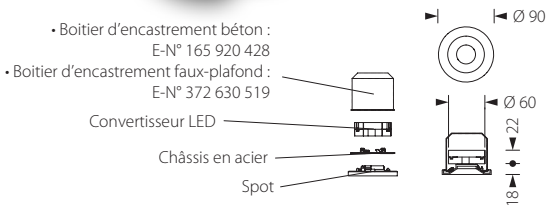
Spot encastré pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m	H= 5.0 m
a	12.40 m	14.10 m	16.00 m	17.90 m	18.80 m	19.70 m
b	6.20 m	7.05 m	8.00 m	8.95 m	9.40 m	9.85 m
c	12.40 m	14.10 m	16.00 m	17.90 m	18.80 m	19.70 m
d	5.70 m	6.60 m	7.40 m	8.10 m	8.50 m	8.50 m
e	2.85 m	3.30 m	3.70 m	4.05 m	4.25 m	4.25 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







En option :
Boîtier d'encastrement béton
E-N° 165 920 428



En option :
Boîtier d'encastrement faux-plafond
E-N° 372 630 519

Descriptif et fonctionnement

Spot à encastrer muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions spot (ØxH) :	90 x 18 mm
Dimensions électr. (ØxH) :	60 x 22 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	lentille optique supplémentaire pour créer un faisceau de lumière circulaire
En option :	boîtier d'encastrement béton, boîtier d'encastrement pour faux-plafond
Poids :	0,12 kg
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_4

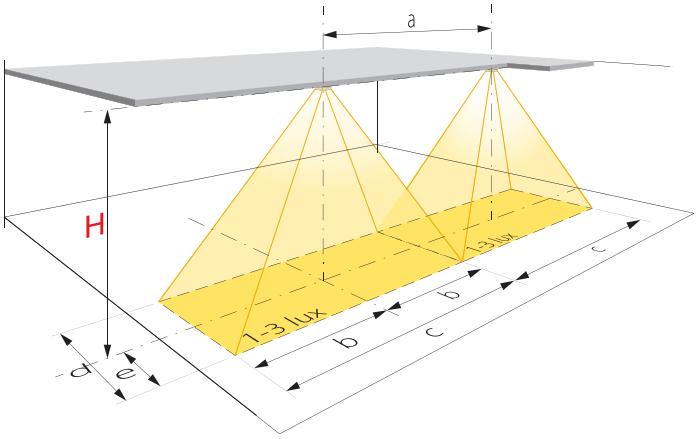
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ITU/230L/M

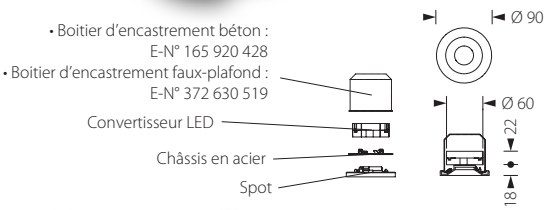
Spot encastré télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 3.5 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m	H= 5.0 m
a	12.40 m	14.10 m	16.00 m	17.90 m	18.80 m	19.70 m
b	6.20 m	7.05 m	8.00 m	8.95 m	9.40 m	9.85 m
c	12.40 m	14.10 m	16.00 m	17.90 m	18.80 m	19.70 m
d	5.70 m	6.60 m	7.40 m	8.10 m	8.50 m	8.50 m
e	2.85 m	3.30 m	3.70 m	4.05 m	4.25 m	4.25 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







En option :
Boîtier d'encastrement béton
E-N° 165 920 428



En option :
Boîtier d'encastrement faux-plafond
E-N° 372 630 519

Descriptif et fonctionnement

Spot à encastrer muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, idéal pour éclairer un chemin de fuite. Il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions spot (ØxH) :	90 x 18 mm
Dimensions électr. (ØxH) :	60 x 22 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	lentille optique supplémentaire pour créer un faisceau de lumière circulaire
En option :	boîtier d'encastrement béton, boîtier d'encastrement pour faux-plafond
Poids :	0,12 kg
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

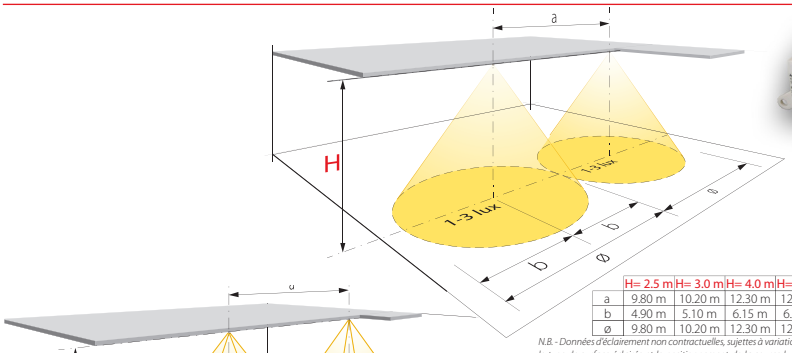
V_1_4

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires à LED

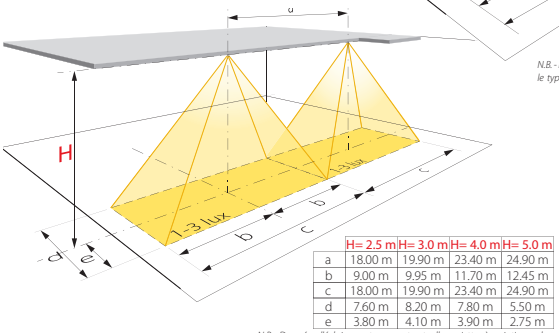
SPLB/230

Microspot encastré pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.80 m	10.20 m	12.30 m	12.30 m
b	4.90 m	5.10 m	6.15 m	6.55 m
ø	9.80 m	10.20 m	12.30 m	12.30 m

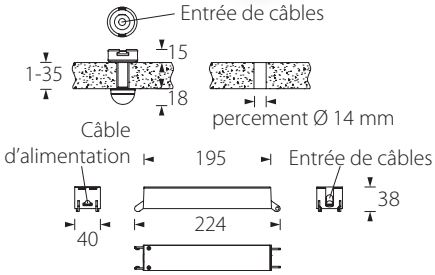
N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.00 m	19.90 m	23.40 m	24.90 m
b	9.00 m	9.95 m	11.70 m	12.45 m
c	18.00 m	19.90 m	23.40 m	24.90 m
d	7.60 m	8.20 m	7.80 m	5.50 m
e	3.80 m	4.10 m	3.90 m	2.75 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Microspot de 28 mm de diamètre avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et de deux lentilles optiques interchangeables premettant de créer un faisceau de lumière circulaire ou linéaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions boîtier (LxHxP) :	224 x 38 x 90 mm
Dimensions spot (ØxH) :	28 x 18 mm
Encastrement Ø de perçage :	14 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé
Verrine :	polycarbonate transparent
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	jeu de deux lentilles optiques
Poids :	0,16 kg
Classe de protection :	IP54 (microspot), IP20 (boîtier avec électronique)
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

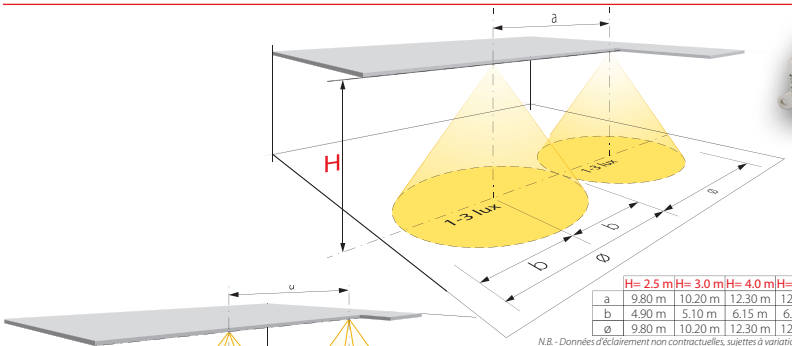
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

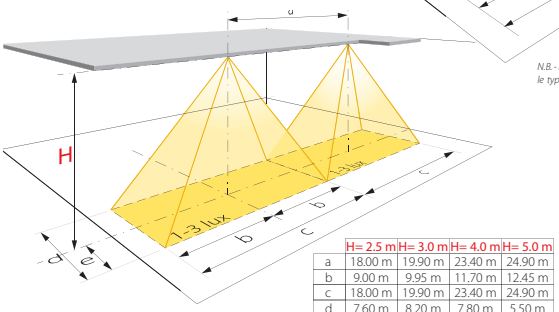
SPLB/230/M

Microspot encasté télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.80 m	10.20 m	12.30 m	12.30 m
b	4.90 m	5.10 m	6.15 m	6.55 m
ø	9.80 m	10.20 m	12.30 m	12.30 m

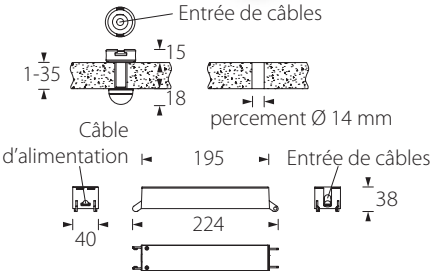
N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.00 m	19.90 m	23.40 m	24.90 m
b	9.00 m	9.95 m	11.70 m	12.45 m
c	18.00 m	19.90 m	23.40 m	24.90 m
d	7.60 m	8.20 m	7.80 m	5.50 m
e	3.80 m	4.10 m	3.90 m	2.75 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Microspot de 28 mm de diamètre avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et de deux lentilles optiques interchangeables premettant de créer un faisceau de lumière circulaire ou linéaire.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions :	boîtier (LxHxP) 224 x 38 x 90 mm; spot (ØxH) 28 x 18 mm
Encastrement Ø de perçage :	14 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé
Verrine :	polycarbonate transparent
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	jeu de deux lentilles optiques
Poids :	0,16 kg
Classe de protection :	IP54 (microspot), IP20 (boîtier avec électronique)
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

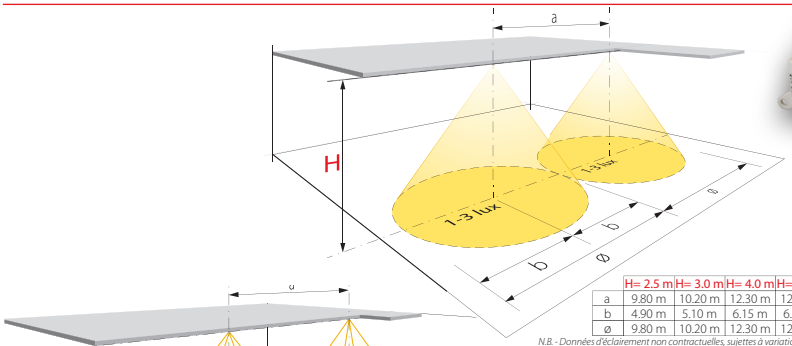
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

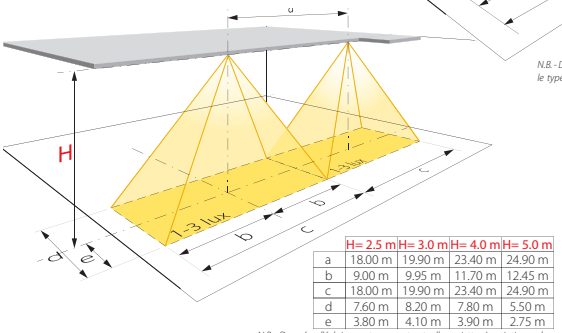
SPLB/24

Microspot encastré pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.80 m	10.20 m	12.30 m	12.30 m
b	4.90 m	5.10 m	6.15 m	6.55 m
ø	9.80 m	10.20 m	12.30 m	12.30 m

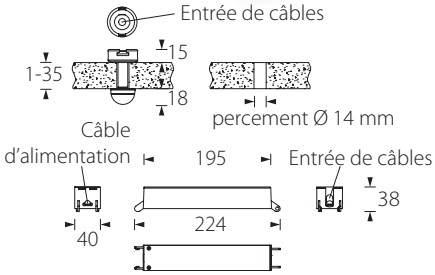
N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.00 m	19.90 m	23.40 m	24.90 m
b	9.00 m	9.95 m	11.70 m	12.45 m
c	18.00 m	19.90 m	23.40 m	24.90 m
d	7.60 m	8.20 m	7.80 m	5.50 m
e	3.80 m	4.10 m	3.90 m	2.75 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Microspot de 28 mm de diamètre avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et de deux lentilles optiques interchangeables premettant de créer un faisceau de lumière circulaire ou linéaire.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions boîtier (LxHxP) :	224 x 38 x 90 mm
Dimensions spot (ØxH) :	28 x 18 mm
Encastrement Ø de perçage :	14 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé
Verrine :	polycarbonate transparent
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	jeu de deux lentilles optiques
Poids :	0,16 kg
Classe de protection :	IP54 (microspot), IP20 (boîtier avec électronique)
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

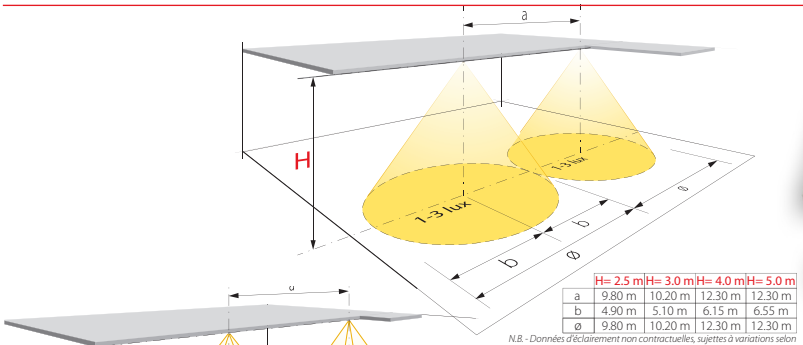
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

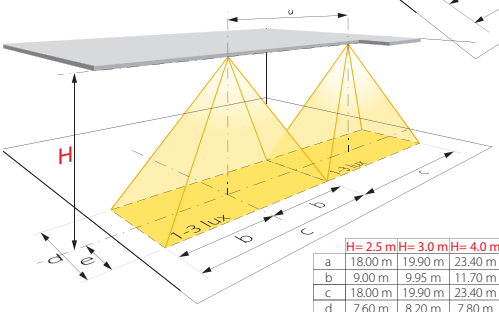
SPLB/PS

Microspot encastré autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.80 m	10.20 m	12.30 m	12.30 m
b	4.90 m	5.10 m	6.15 m	6.55 m
ø	9.80 m	10.20 m	12.30 m	12.30 m

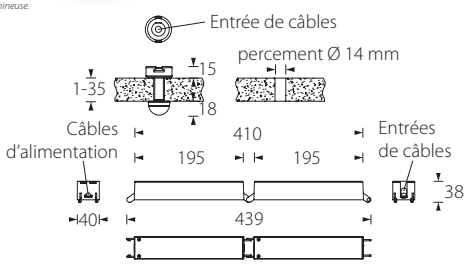
N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.00 m	19.90 m	23.40 m	24.90 m
b	9.00 m	9.95 m	11.70 m	12.45 m
c	18.00 m	19.90 m	23.40 m	24.90 m
d	7.60 m	8.20 m	7.80 m	5.50 m
e	3.80 m	4.10 m	3.90 m	2.75 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Microspot de 28 mm de diamètre avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et de deux lentilles optiques interchangeables premettant de créer un faisceau de lumière circulaire ou linéaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions :	boîtier (LxHxP) 439 x 38 x 90 mm; spot (ØxH) 28 x 18 mm	
Encastrement Ø de perçage :	14 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé	
Verrine :	polycarbonate transparent	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	jeu de deux lentilles optiques	
Poids :	0,3 kg	
Classe de protection :	IP54 (microspot), IP20 (boîtier avec électronique)	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

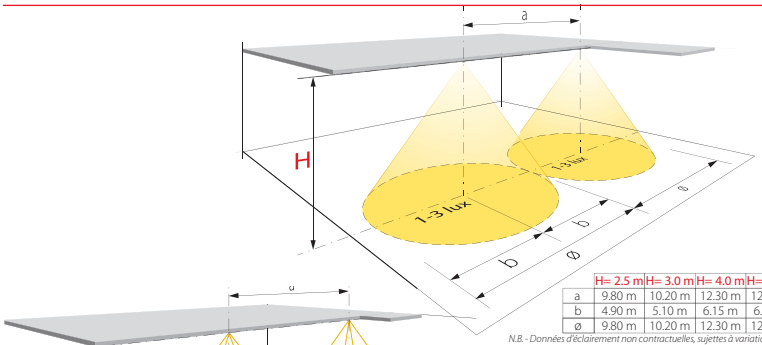
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

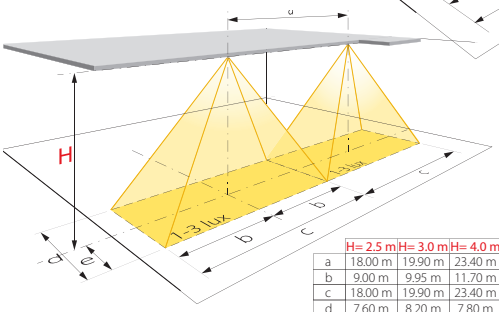
SPLB/PSA

Microspot encastré autonome - Permanent / Secours / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.80 m	10.20 m	12.30 m	12.30 m
b	4.90 m	5.10 m	6.15 m	6.55 m
ø	9.80 m	10.20 m	12.30 m	12.30 m

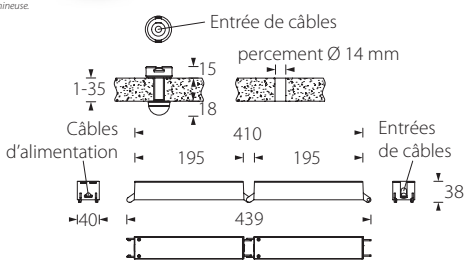
N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.00 m	19.90 m	23.40 m	24.90 m
b	9.00 m	9.95 m	11.70 m	12.45 m
c	18.00 m	19.90 m	23.40 m	24.90 m
d	7.60 m	8.20 m	7.80 m	5.50 m
e	3.80 m	4.10 m	3.90 m	2.75 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Microspot de 28 mm de diamètre avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et de deux lentilles optiques interchangeables premettant de créer un faisceau de lumière circulaire ou linéaire.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions :	boîtier (LxHxP) 439 x 38 x 90 mm; spot (ØxH) 28 x 18 mm	
Encastrement Ø de perçage :	14 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé	
Verrine :	polycarbonate transparent	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	jeu de deux lentilles optiques	
Poids :	0,3 kg	
Classe de protection :	IP54 (microspot), IP20 (boîtier avec électronique)	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. · 12 V · 24 V · 230 V · C.G. · DALI

V_1_1

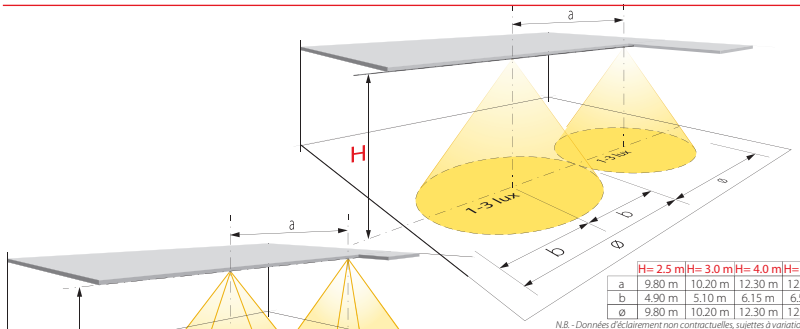
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

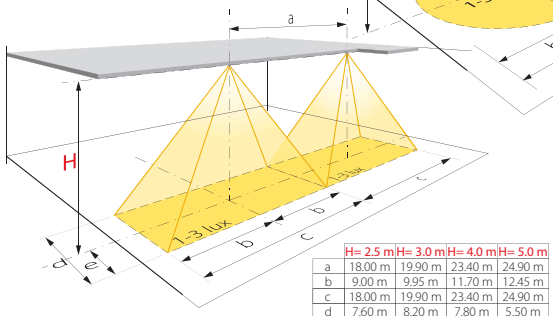
SPLB/CG

Microspot encastré autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	9.80 m	10.20 m	12.30 m	12.30 m
b	4.90 m	5.10 m	6.15 m	6.55 m
ø	9.80 m	10.20 m	12.30 m	12.30 m

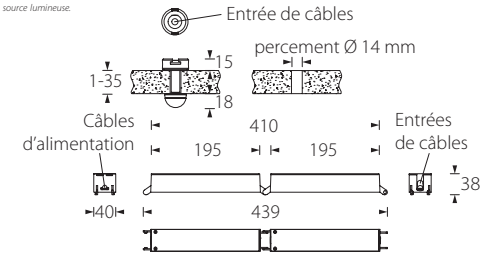
N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.00 m	19.90 m	23.40 m	24.90 m
b	9.00 m	9.95 m	11.70 m	12.45 m
c	18.00 m	19.90 m	23.40 m	24.90 m
d	7.60 m	8.20 m	7.80 m	5.50 m
e	3.80 m	4.10 m	3.90 m	2.75 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Microspot de 28 mm de diamètre avec électronique déportée, muni d'une LED de grande puissance et de deux lentilles optiques interchangeables premettant de créer un faisceau de lumière circulaire ou linéaire.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Rendement lumineux :	en mode secours : 100% (240 lm); en mode permanent : 20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	20 heures
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions:	boîtier (LxHxP) 439 x 38 x 90 mm; spot (ØxH) 28 x 18 mm
Encastrement Ø de perçage :	14 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé
Verrine :	polycarbonate transparent
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	jeu de deux lentilles optiques
Poids :	0.3 kg
Classe de protection :	IP54 (microspot), IP20 (boîtier avec électronique)
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. · 12 V · 24 V · 230 V · C.G. · DALI

V_1_1

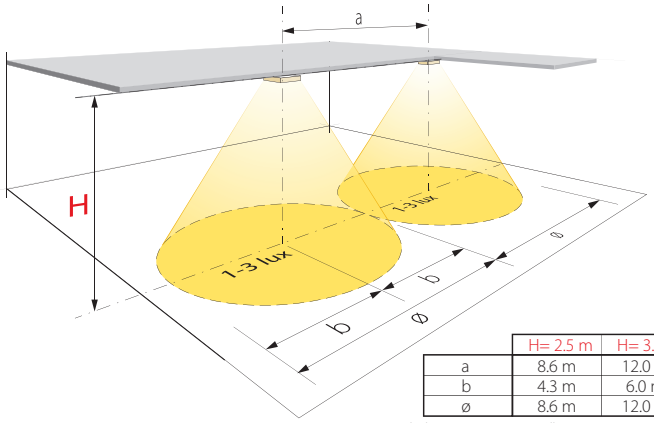
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Eclairages conventionnels

ELU8/230

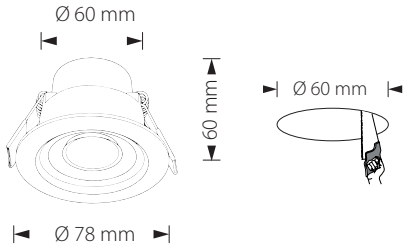
Spot encastré pour réseau d'alimentation 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	8.6 m	12.0 m
b	4.3 m	6.0 m
ø	8.6 m	12.0 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot à encastrer compact offrant un encombrement minimal, il est muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours, mais il est aussi possible de l'utiliser comme un point d'éclairage standard en le raccordant à un réseau d'alimentation 230 VAC.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED intégrée gradable avec lentille pour un faible éblouissement
Flux lumineux :	620 lm
Température de couleur :	3000 °K
Durée de vie des LED :	environ 25'000 heures
Consommation :	8 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	+5 °C à +45 °C
Dimensions (ØxH) :	78 x 60 mm
Encastrement Ø de perçage :	Ø 60 mm
Boîtier / Couleur :	polymère thermodurcissable / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 1,5 mm²
Poids :	0,106 kg
En option :	température de couleur 4000 °K
Classe de protection :	IP44
Indice de résist. aux chocs :	IK07
Normes :	DIN EN 60598-1

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

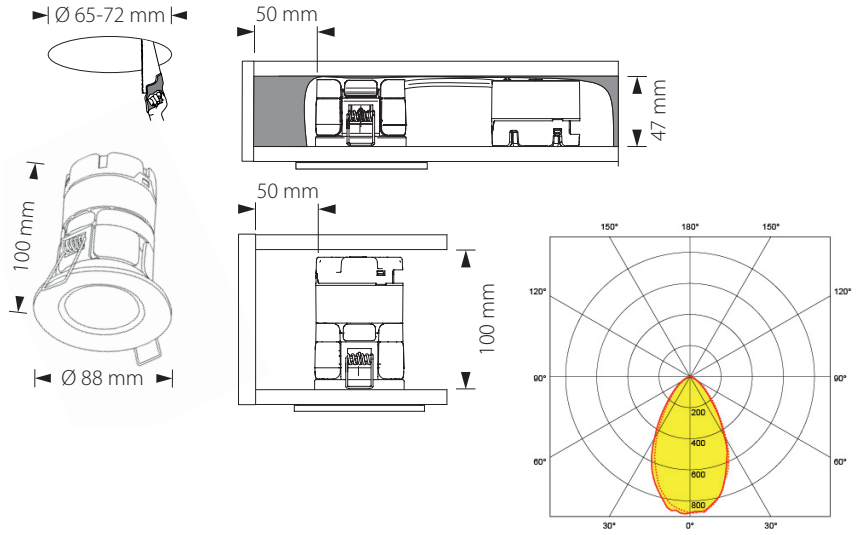
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Eclairages conventionnels

ELU8IT/230

Spot encastré isolé thermiquement pour réseau d'alimentation 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Spot étanche isolé thermiquement à encastrer (installation sous isolant en rouleau), muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Ce spot est conçu pour pouvoir s'adapter à dans des faux-plafond étroits d'un minimum de 47 mm

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil peut être utilisé comme luminaire secours, mais il est aussi possible de l'utiliser comme un point d'éclairage standard en le raccordant à un réseau d'alimentation 230 VAC.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED intégrée gradable avec lentille pour un faible éblouissement
Flux lumineux :	600 lm
Température de couleur :	3000 °K
Durée de vie des LED :	environ 40'000 heures
Consommation :	7 W
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	+5 °C à +45 °C
Dimensions (ØxH) :	85 x 95 mm
Encastrement Ø de perçage :	Ø 65 mm
Boîtier / Couleur :	polymère thermodurcissable / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 1,5 mm^2
Poids :	0,165 kg
En option :	température de couleur 4000 °K
	collerette interchangeable IP65 quart de tour finition chrome ou alu brossé
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK07
Normes :	EN 1365-2:2000, EN 13141-1:2004, EN ISO 140-3:1995, EN ISO 140-6:1998

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

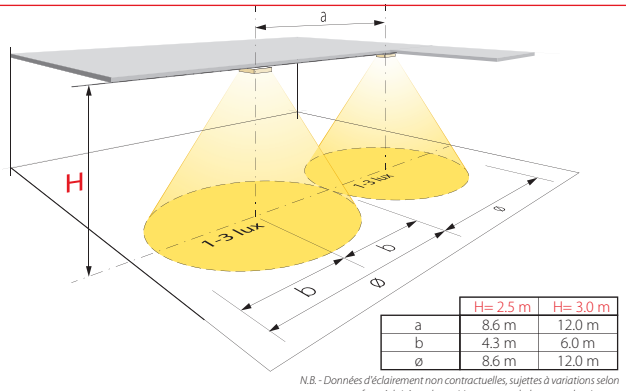
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Eclairages conventionnels

ELU8CF/230

Spot coupe-feu encastré pour réseau d'alimentation 230 VAC

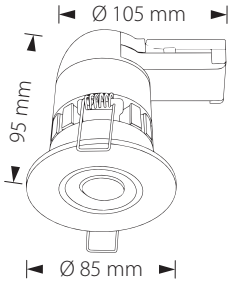


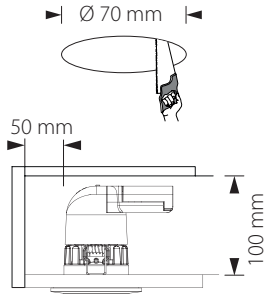
	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	8.6 m	12.0 m
b	4.3 m	6.0 m
ø	8.6 m	12.0 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon rface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.









Descriptif et fonctionnement

Spot étanche et coupe-feu à encastrer, muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours, mais il est aussi possible de l'utiliser comme un point d'éclairage standard en le raccordant à un réseau d'alimentation 230 VAC.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED intégrée gradable avec lentille pour un faible éblouissement
Flux lumineux :	580 lm
Température de couleur :	3000 °K
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	+5 °C à +45 °C
Dimensions (ØxH) :	85 x 95 mm
Encastrement Ø de perçage :	Ø 70 mm
Boîtier / Couleur :	polymère thermodurcissable / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 1,5 mm²
Poids :	0,165 kg
En option :	température de couleur 4000 °K
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK07
Normes :	DIN EN 60598-1

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Spots muraux

02

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

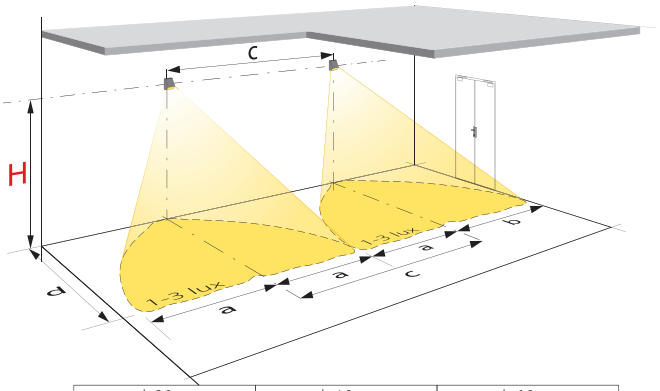
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

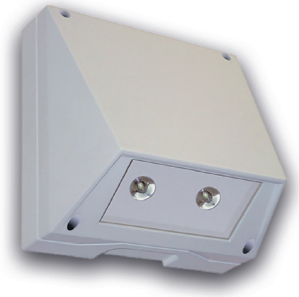
SAM/230C

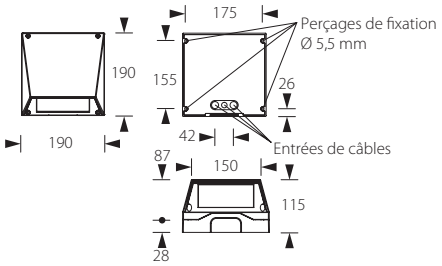
Spot mural étanche pour armoire d'énergie 230 VAC



	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	4.35 m	3.70 m	8.70 m	4.85 m	3.90 m	9.70 m	4.80 m	3.70 m	9.60 m
2.50 m	4.80 m	4.10 m	9.60 m	5.15 m	4.30 m	10.30 m	5.30 m	4.10 m	10.60 m
3.00 m	5.25 m	4.40 m	10.50 m	5.60 m	4.70 m	11.20 m	5.70 m	4.60 m	11.40 m
3.50 m	5.60 m	4.60 m	11.20 m	6.00 m	4.80 m	12.00 m	6.20 m	5.00 m	12.40 m
4.00 m	5.90 m	4.80 m	11.80 m	6.35 m	4.90 m	12.70 m	6.55 m	5.00 m	13.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	380 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	190 x 115 x 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	boîtier de couleur gris graphite
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

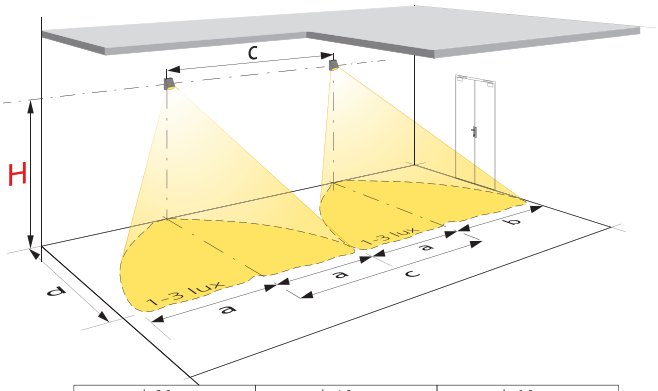
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

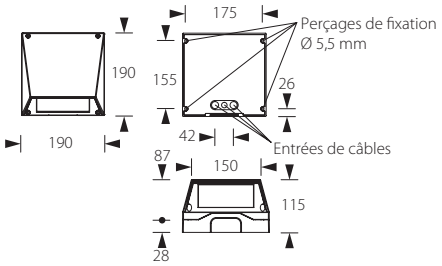
Luminaires à LED

SAM/230C/M

Spot mural étanche et télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC







	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	4.35 m	3.70 m	8.70 m	4.85 m	3.90 m	9.70 m	4.80 m	3.70 m	9.60 m
2.50 m	4.80 m	4.10 m	9.60 m	5.15 m	4.30 m	10.30 m	5.30 m	4.10 m	10.60 m
3.00 m	5.25 m	4.40 m	10.50 m	5.60 m	4.70 m	11.20 m	5.70 m	4.60 m	11.40 m
3.50 m	5.60 m	4.60 m	11.20 m	6.00 m	4.80 m	12.00 m	6.20 m	5.00 m	12.40 m
4.00 m	5.90 m	4.80 m	11.80 m	6.35 m	4.90 m	12.70 m	6.55 m	5.00 m	13.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire. Il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Luminaire conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond, il est constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	380 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	190 x 115 x 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	boîtier de couleur gris graphite
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

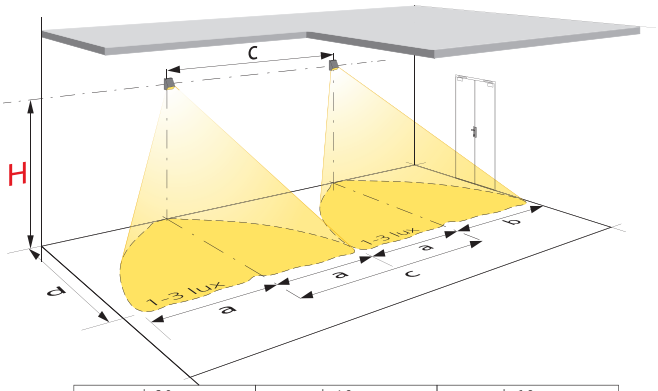
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

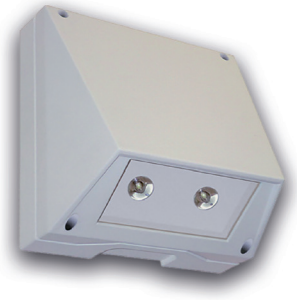
SAM/24C

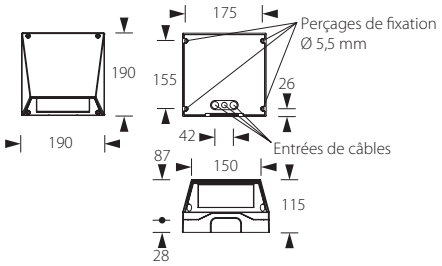
Spot mural étanche pour armoire d'énergie 24 VDC



	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	4.35 m	3.70 m	8.70 m	4.85 m	3.90 m	9.70 m	4.80 m	3.70 m	9.60 m
2.50 m	4.80 m	4.10 m	9.60 m	5.15 m	4.30 m	10.30 m	5.30 m	4.10 m	10.60 m
3.00 m	5.25 m	4.40 m	10.50 m	5.60 m	4.70 m	11.20 m	5.70 m	4.60 m	11.40 m
3.50 m	5.60 m	4.60 m	11.20 m	6.00 m	4.80 m	12.00 m	6.20 m	5.00 m	12.40 m
4.00 m	5.90 m	4.80 m	11.80 m	6.35 m	4.90 m	12.70 m	6.55 m	5.00 m	13.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	380 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	190 x 115 x 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	boîtier de couleur gris graphite
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

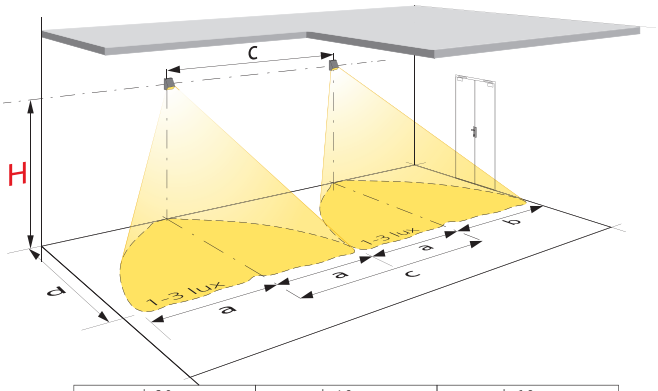
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

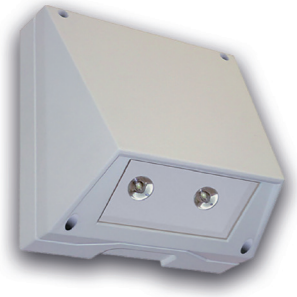
SAM/PSC

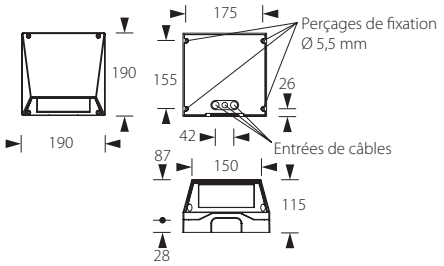
Spot mural autonome étanche - Permanent / Secours



	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	4.35 m	3.70 m	8.70 m	4.85 m	3.90 m	9.70 m	4.80 m	3.70 m	9.60 m
2.50 m	4.80 m	4.10 m	9.60 m	5.15 m	4.30 m	10.30 m	5.30 m	4.10 m	10.60 m
3.00 m	5.25 m	4.40 m	10.50 m	5.60 m	4.70 m	11.20 m	5.70 m	4.60 m	11.40 m
3.50 m	5.60 m	4.60 m	11.20 m	6.00 m	4.80 m	12.00 m	6.20 m	5.00 m	12.40 m
4.00 m	5.90 m	4.80 m	11.80 m	6.35 m	4.90 m	12.70 m	6.55 m	5.00 m	13.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	380 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (380 lm)
	en mode permanent :	75% (285 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	190 x 115 x 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
En option :	boîtier de couleur gris graphite	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK08	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

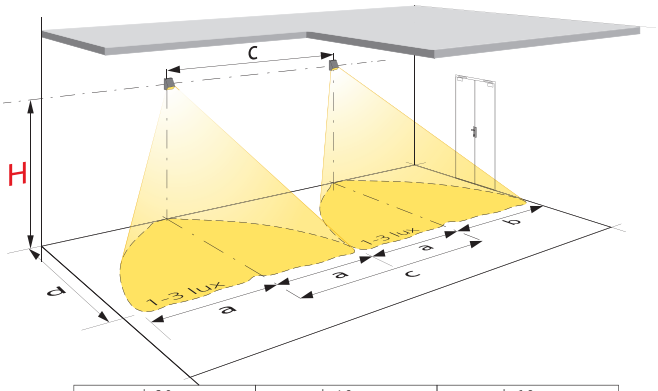
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

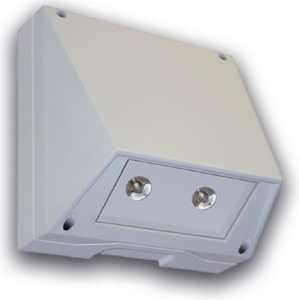
SAM/PSAC

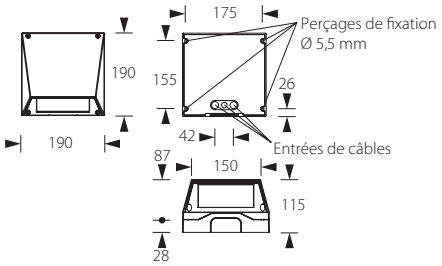
Spot mural autonome étanche - Permanent / Secours / Autotest



	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	4.35 m	3.70 m	8.70 m	4.85 m	3.90 m	9.70 m	4.80 m	3.70 m	9.60 m
2.50 m	4.80 m	4.10 m	9.60 m	5.15 m	4.30 m	10.30 m	5.30 m	4.10 m	10.60 m
3.00 m	5.25 m	4.40 m	10.50 m	5.60 m	4.70 m	11.20 m	5.70 m	4.60 m	11.40 m
3.50 m	5.60 m	4.60 m	11.20 m	6.00 m	4.80 m	12.00 m	6.20 m	5.00 m	12.40 m
4.00 m	5.90 m	4.80 m	11.80 m	6.35 m	4.90 m	12.70 m	6.55 m	5.00 m	13.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus doté d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	380 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (380 lm)
	en mode permanent :	75% (285 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	190 x 115 x 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
En option :	boîtier de couleur gris graphite	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK08	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

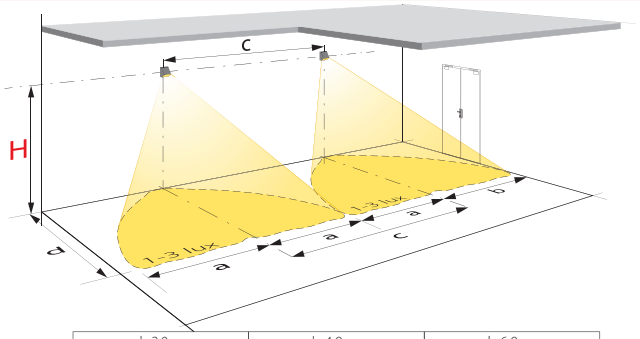
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAM/CGC

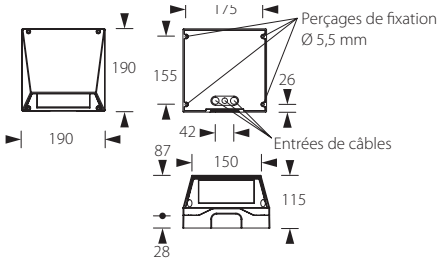
Spot mural autonome étanche pour centrale de gestion





H	d=2.0 m a	b	c	d=4.0 m a	b	c	d=6.0 m a	b	c
2.00 m	4.35 m	3.70 m	8.70 m	4.85 m	3.90 m	9.70 m	4.80 m	3.70 m	9.60 m
2.50 m	4.80 m	4.10 m	9.60 m	5.15 m	4.30 m	10.30 m	5.30 m	4.10 m	10.60 m
3.00 m	5.25 m	4.40 m	10.50 m	5.60 m	4.70 m	11.20 m	5.70 m	4.60 m	11.40 m
3.50 m	5.60 m	4.60 m	11.20 m	6.00 m	4.80 m	12.00 m	6.20 m	5.00 m	12.40 m
4.00 m	5.90 m	4.80 m	11.80 m	6.35 m	4.90 m	12.70 m	6.55 m	5.00 m	13.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	380 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (380 lm)
	en mode permanent :	75% (285 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	190 x 115 x 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
En option :	boîtier de couleur gris graphite	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK08	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

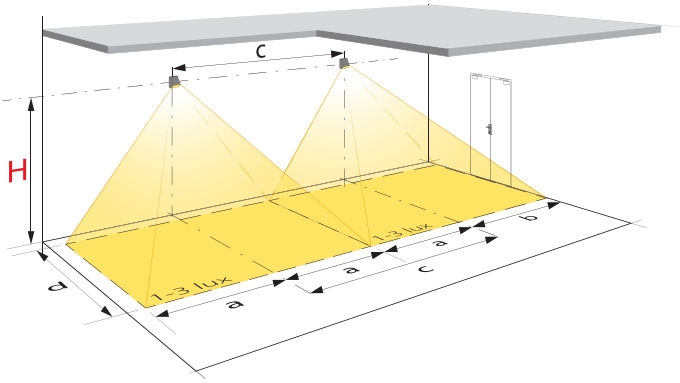
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

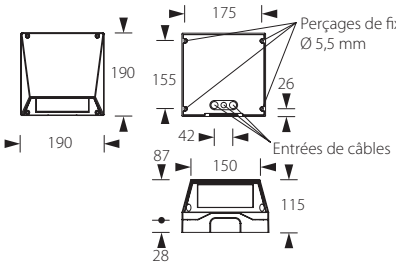
Luminaires à LED

SAM/230L

Spot mural étanche pour armoire d'énergie 230 VAC







	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	5.90 m	5.10 m	11.80 m	5.90 m	5.10 m	11.80 m	5.10 m	3.70 m	10.20 m
2.30 m	6.50 m	5.30 m	13.00 m	6.70 m	6.10 m	13.40 m	6.50 m	5.70 m	13.00 m
2.70 m	7.10 m	5.20 m	14.20 m	7.50 m	6.70 m	15.00 m	7.50 m	6.70 m	15.00 m
3.10 m	7.30 m	5.20 m	14.60 m	8.20 m	6.90 m	16.40 m	8.30 m	7.50 m	16.60 m
3.50 m	7.30 m	4.70 m	14.60 m	8.50 m	7.20 m	17.00 m	8.90 m	8.10 m	17.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	380 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	190 x 115 x 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	boîtier de couleur gris graphite
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

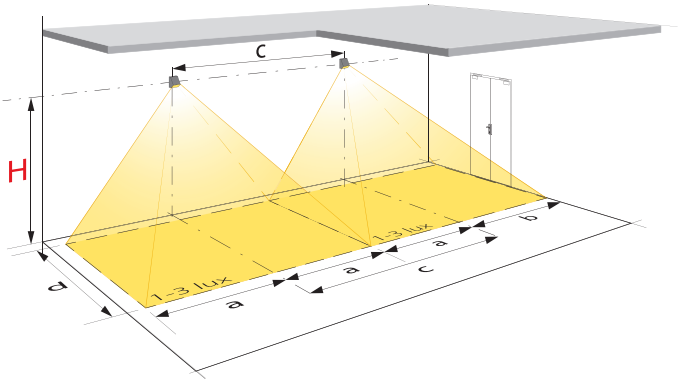
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAM/230L/M

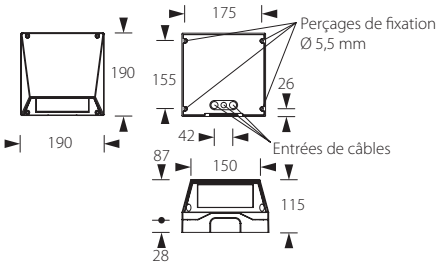
Spot mural étanche et télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	5.90 m	5.10 m	11.80 m	5.90 m	5.10 m	11.80 m	5.10 m	3.70 m	10.20 m
2.30 m	6.50 m	5.30 m	13.00 m	6.70 m	6.10 m	13.40 m	6.50 m	5.70 m	13.00 m
2.70 m	7.10 m	5.20 m	14.20 m	7.50 m	6.70 m	15.00 m	7.50 m	6.70 m	15.00 m
3.10 m	7.30 m	5.20 m	14.60 m	8.20 m	6.90 m	16.40 m	8.30 m	7.50 m	16.60 m
3.50 m	7.30 m	4.70 m	14.60 m	8.50 m	7.20 m	17.00 m	8.90 m	8.10 m	17.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire. Il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Luminaire conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond, il est constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	380 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	190 x 115 x 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	boîtier de couleur gris graphite
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

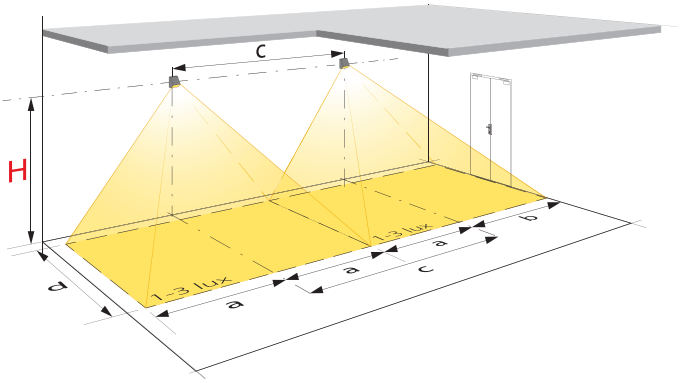
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

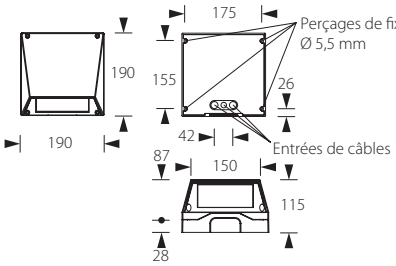
Luminaires à LED

SAM/24L

Spot mural étanche pour armoire d'énergie 24 VDC







	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	5.90 m	5.10 m	11.80 m	5.90 m	5.10 m	11.80 m	5.10 m	3.70 m	10.20 m
2.30 m	6.50 m	5.30 m	13.00 m	6.70 m	6.10 m	13.40 m	6.50 m	5.70 m	13.00 m
2.70 m	7.10 m	5.20 m	14.20 m	7.50 m	6.70 m	15.00 m	7.50 m	6.70 m	15.00 m
3.10 m	7.30 m	5.20 m	14.60 m	8.20 m	6.90 m	16.40 m	8.30 m	7.50 m	16.60 m
3.50 m	7.30 m	4.70 m	14.60 m	8.50 m	7.20 m	17.00 m	8.90 m	8.10 m	17.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	380 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	190 x 115 x 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	boîtier de couleur gris graphite
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

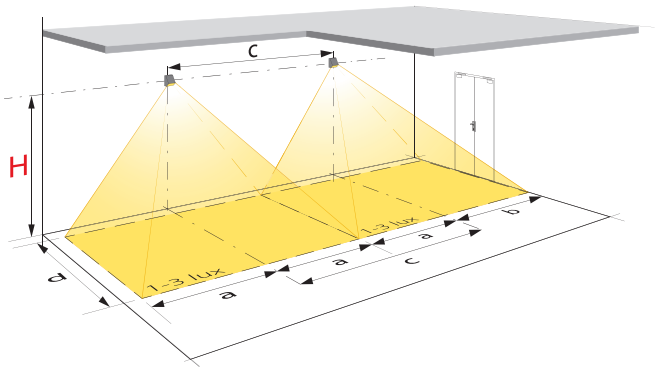
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAM/PSL

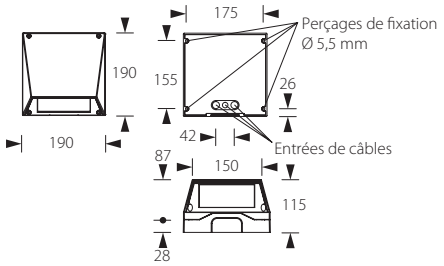
Spot mural autonome étanche - Permanent / Secours





	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	5.90 m	5.10 m	11.80 m	5.90 m	5.10 m	11.80 m	5.10 m	3.70 m	10.20 m
2.30 m	6.50 m	5.30 m	13.00 m	6.70 m	6.10 m	13.40 m	6.50 m	5.70 m	13.00 m
2.70 m	7.10 m	5.20 m	14.20 m	7.50 m	6.70 m	15.00 m	7.50 m	6.70 m	15.00 m
3.10 m	7.30 m	5.20 m	14.60 m	8.20 m	6.90 m	16.40 m	8.30 m	7.50 m	16.60 m
3.50 m	7.30 m	4.70 m	14.60 m	8.50 m	7.20 m	17.00 m	8.90 m	8.10 m	17.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	380 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (380 lm)
	en mode permanent :	75% (285 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	190 x 115 x 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
En option :	boîtier de couleur gris graphite	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK08	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

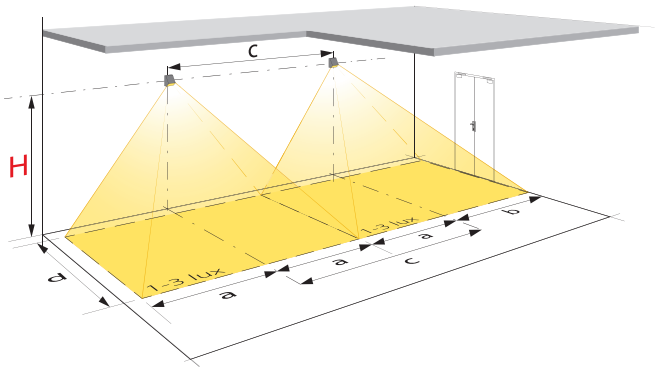
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SAM/PSAL

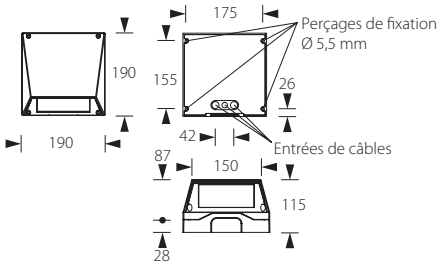
Spot mural autonome étanche - Permanent / Secours / Autotest





	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	5.90 m	5.10 m	11.80 m	5.90 m	5.10 m	11.80 m	5.10 m	3.70 m	10.20 m
2.30 m	6.50 m	5.30 m	13.00 m	6.70 m	6.10 m	13.40 m	6.50 m	5.70 m	13.00 m
2.70 m	7.10 m	5.20 m	14.20 m	7.50 m	6.70 m	15.00 m	7.50 m	6.70 m	15.00 m
3.10 m	7.30 m	5.20 m	14.60 m	8.20 m	6.90 m	16.40 m	8.30 m	7.50 m	16.60 m
3.50 m	7.30 m	4.70 m	14.60 m	8.50 m	7.20 m	17.00 m	8.90 m	8.10 m	17.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus doté d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	380 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (380 lm)
	en mode permanent :	75% (285 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	190 x 115 x 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
En option :	boîtier de couleur gris graphite	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK08	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

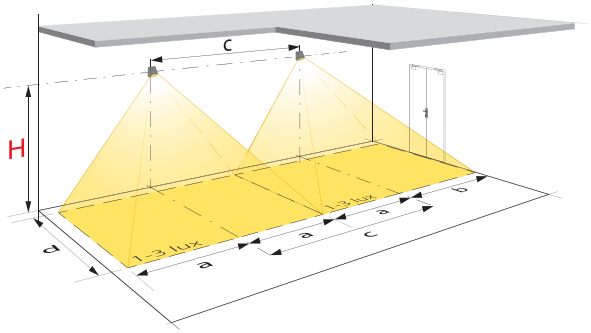
V_1_3

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires à LED

SAM/CGL

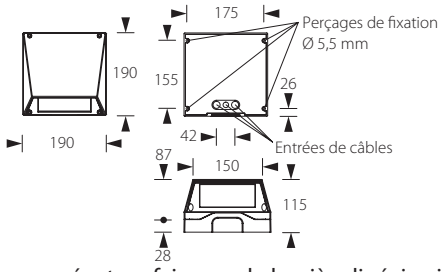
Spot mural autonome étanche pour centrale de gestion





	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	5.90 m	5.10 m	11.80 m	5.90 m	5.10 m	11.80 m	5.10 m	3.70 m	10.20 m
2.30 m	6.50 m	5.30 m	13.00 m	6.70 m	6.10 m	13.40 m	6.50 m	5.70 m	13.00 m
2.70 m	7.10 m	5.20 m	14.20 m	7.50 m	6.70 m	15.00 m	7.50 m	6.70 m	15.00 m
3.10 m	7.30 m	5.20 m	14.60 m	8.20 m	6.90 m	16.40 m	8.30 m	7.50 m	16.60 m
3.50 m	7.30 m	4.70 m	14.60 m	8.50 m	7.20 m	17.00 m	8.90 m	8.10 m	17.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en aluminium étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	380 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (380 lm)
	en mode permanent :	75% (285 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	190 x 115 x 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
En option :	boîtier de couleur gris graphite	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK08	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

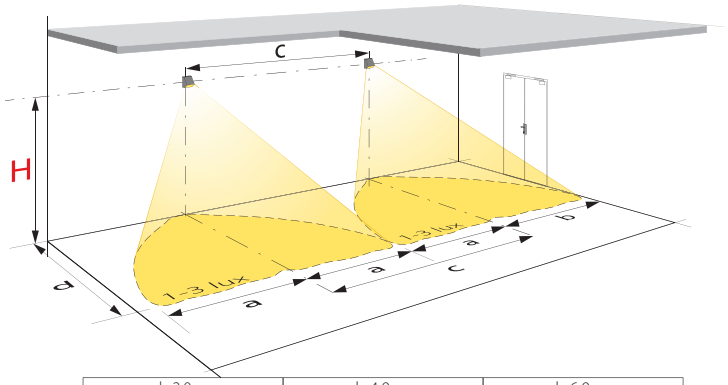
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SMP/230C

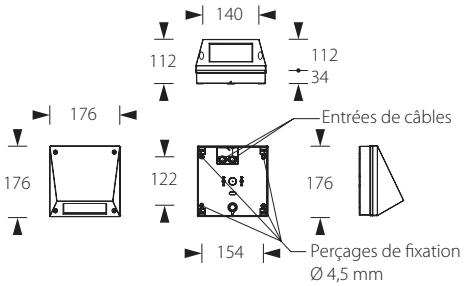
Spot mural étanche pour armoire d'énergie 230 VAC





H	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	4.55 m	4.10 m	9.10 m	5.15 m	4.40 m	10.30 m	5.25 m	4.10 m	10.50 m
2.50 m	5.25 m	4.70 m	10.50 m	5.65 m	4.80 m	11.30 m	5.75 m	4.50 m	11.50 m
3.00 m	5.85 m	5.20 m	11.70 m	6.15 m	5.10 m	12.30 m	6.25 m	4.70 m	12.50 m
3.50 m	6.35 m	5.50 m	12.70 m	6.65 m	5.30 m	13.30 m	6.75 m	4.90 m	13.50 m
4.00 m	6.95 m	5.60 m	13.90 m	7.05 m	5.40 m	14.10 m	7.05 m	4.90 m	14.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	480 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 112 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

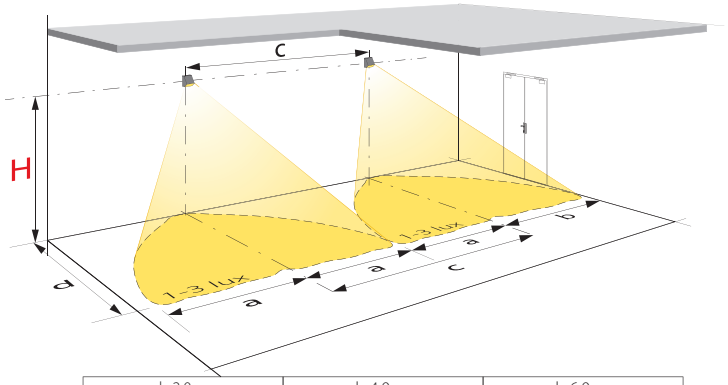
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SMP/230C/M

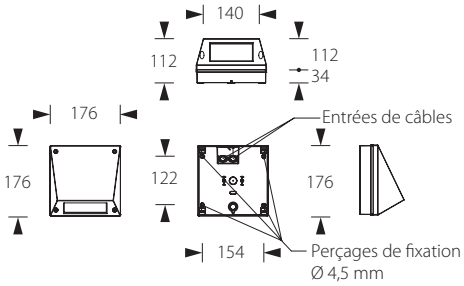
Spot mural étanche et télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	4.55 m	4.10 m	9.10 m	5.15 m	4.40 m	10.30 m	5.25 m	4.10 m	10.50 m
2.50 m	5.25 m	4.70 m	10.50 m	5.65 m	4.80 m	11.30 m	5.75 m	4.50 m	11.50 m
3.00 m	5.85 m	5.20 m	11.70 m	6.15 m	5.10 m	12.30 m	6.25 m	4.70 m	12.50 m
3.50 m	6.35 m	5.50 m	12.70 m	6.65 m	5.30 m	13.30 m	6.75 m	4.90 m	13.50 m
4.00 m	6.95 m	5.60 m	13.90 m	7.05 m	5.40 m	14.10 m	7.05 m	4.90 m	14.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire. Il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Luminaire conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond, il est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	480 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 112 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

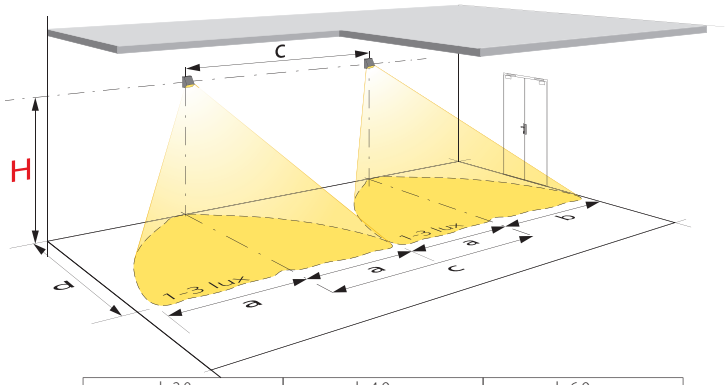
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SMP/24C

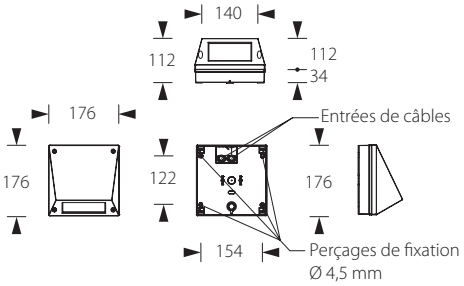
Spot mural étanche pour armoire d'énergie 24 VDC





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	4.55 m	4.10 m	9.10 m	5.15 m	4.40 m	10.30 m	5.25 m	4.10 m	10.50 m
2.50 m	5.25 m	4.70 m	10.50 m	5.65 m	4.80 m	11.30 m	5.75 m	4.50 m	11.50 m
3.00 m	5.85 m	5.20 m	11.70 m	6.15 m	5.10 m	12.30 m	6.25 m	4.70 m	12.50 m
3.50 m	6.35 m	5.50 m	12.70 m	6.65 m	5.30 m	13.30 m	6.75 m	4.90 m	13.50 m
4.00 m	6.95 m	5.60 m	13.90 m	7.05 m	5.40 m	14.10 m	7.05 m	4.90 m	14.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	480 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 112 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

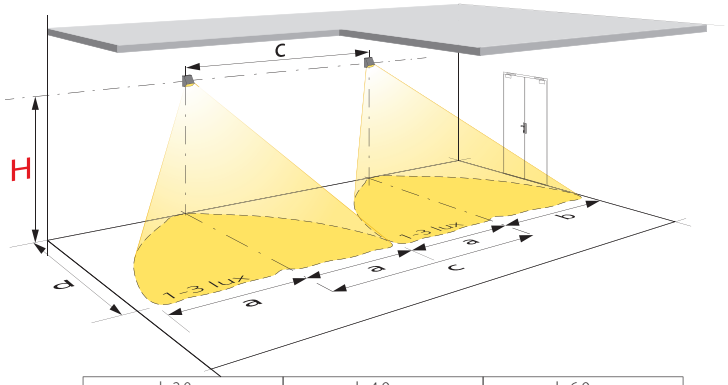
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SMP/PSC

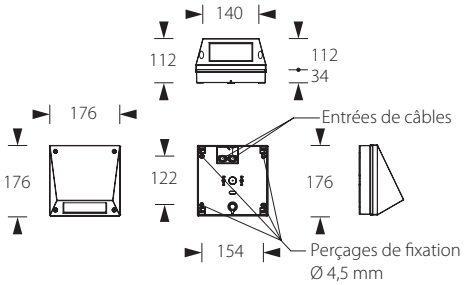
Spot mural autonome étanche - Permanent / Secours





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	4.55 m	4.10 m	9.10 m	5.15 m	4.40 m	10.30 m	5.25 m	4.10 m	10.50 m
2.50 m	5.25 m	4.70 m	10.50 m	5.65 m	4.80 m	11.30 m	5.75 m	4.50 m	11.50 m
3.00 m	5.85 m	5.20 m	11.70 m	6.15 m	5.10 m	12.30 m	6.25 m	4.70 m	12.50 m
3.50 m	6.35 m	5.50 m	12.70 m	6.65 m	5.30 m	13.30 m	6.75 m	4.90 m	13.50 m
4.00 m	6.95 m	5.60 m	13.90 m	7.05 m	5.40 m	14.10 m	7.05 m	4.90 m	14.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	480 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (480 lm)
	en mode permanent :	75% (360 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 112 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

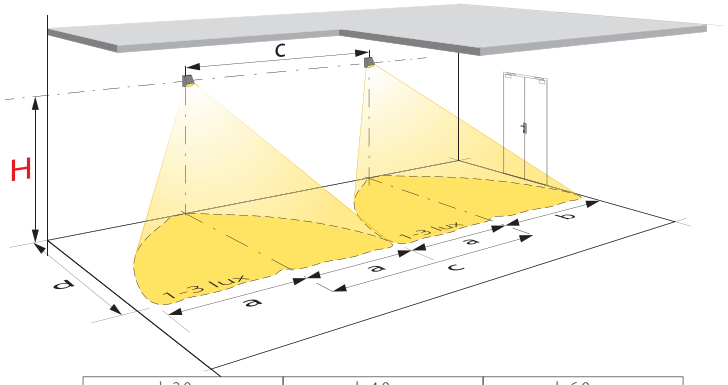
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SMP/PSAC

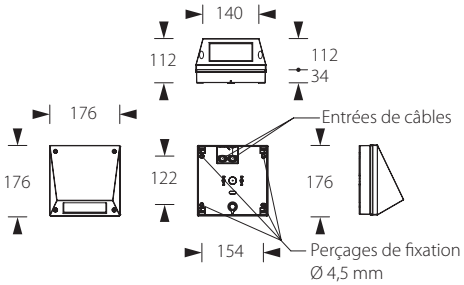
Spot mural autonome étanche - Permanent / Secours / Autotest



	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	4.55 m	4.10 m	9.10 m	5.15 m	4.40 m	10.30 m	5.25 m	4.10 m	10.50 m
2.50 m	5.25 m	4.70 m	10.50 m	5.65 m	4.80 m	11.30 m	5.75 m	4.50 m	11.50 m
3.00 m	5.85 m	5.20 m	11.70 m	6.15 m	5.10 m	12.30 m	6.25 m	4.70 m	12.50 m
3.50 m	6.35 m	5.50 m	12.70 m	6.65 m	5.30 m	13.30 m	6.75 m	4.90 m	13.50 m
4.00 m	6.95 m	5.60 m	13.90 m	7.05 m	5.40 m	14.10 m	7.05 m	4.90 m	14.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus doté d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	480 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (480 lm)
	en mode permanent :	75% (360 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 112 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

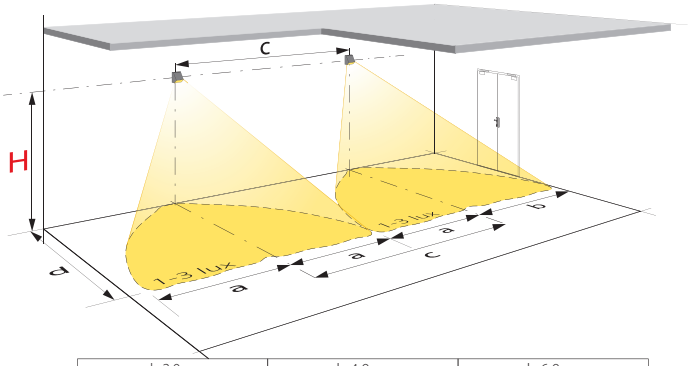
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SMP/CGC

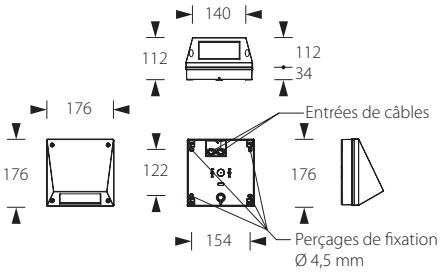
Spot mural autonome étanche pour centrale de gestion





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	4.55 m	4.10 m	9.10 m	5.15 m	4.40 m	10.30 m	5.25 m	4.10 m	10.50 m
2.50 m	5.25 m	4.70 m	10.50 m	5.65 m	4.80 m	11.30 m	5.75 m	4.50 m	11.50 m
3.00 m	5.85 m	5.20 m	11.70 m	6.15 m	5.10 m	12.30 m	6.25 m	4.70 m	12.50 m
3.50 m	6.35 m	5.50 m	12.70 m	6.65 m	5.30 m	13.30 m	6.75 m	4.90 m	13.50 m
4.00 m	6.95 m	5.60 m	13.90 m	7.05 m	5.40 m	14.10 m	7.05 m	4.90 m	14.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière circulaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	480 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (480 lm)
	en mode permanent :	75% (360 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 112 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

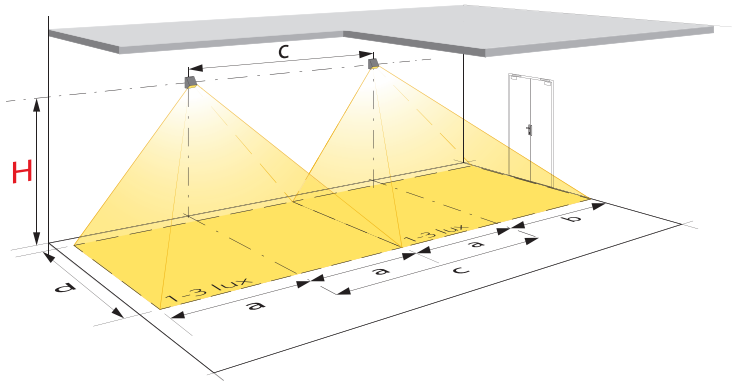
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SMP/230L

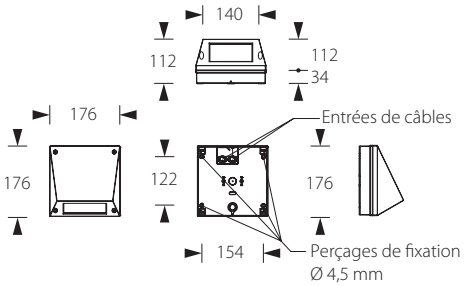
Spot mural étanche pour armoire d'énergie 230 VAC





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	8.25 m	7.50 m	16.50 m	8.65 m	6.70 m	17.30 m	4.45 m	2.70 m	8.90 m
2.50 m	9.50 m	8.00 m	19.00 m	9.35 m	7.50 m	18.70 m	6.35 m	5.50 m	12.70 m
3.00 m	10.05 m	7.70 m	20.10 m	11.40 m	8.00 m	22.80 m	8.75 m	6.80 m	17.50 m
3.50 m	10.25 m	7.70 m	20.50 m	11.95 m	8.30 m	23.90 m	10.05 m	7.50 m	20.10 m
4.00 m	10.55 m	7.40 m	21.10 m	12.00 m	8.40 m	24.00 m	8.95 m	7.20 m	17.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	480 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 112 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

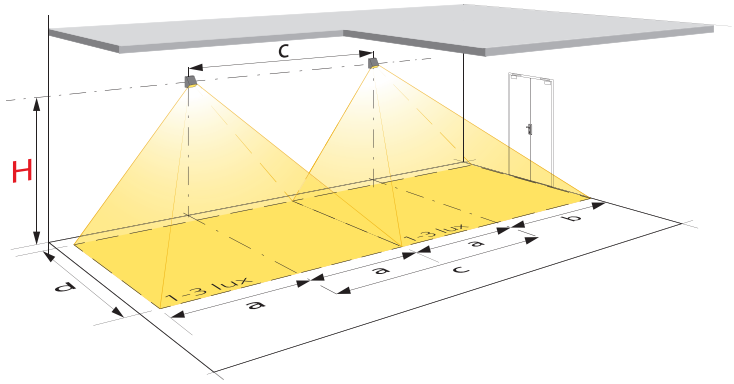
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SMP/230L/M

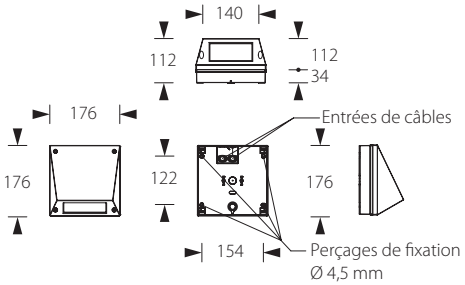
Spot mural étanche et télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	8.25 m	7.50 m	16.50 m	8.65 m	6.70 m	17.30 m	4.45 m	2.70 m	8.90 m
2.50 m	9.50 m	8.00 m	19.00 m	9.35 m	7.50 m	18.70 m	6.35 m	5.50 m	12.70 m
3.00 m	10.05 m	7.70 m	20.10 m	11.40 m	8.00 m	22.80 m	8.75 m	6.80 m	17.50 m
3.50 m	10.25 m	7.70 m	20.50 m	11.95 m	8.30 m	23.90 m	10.05 m	7.50 m	20.10 m
4.00 m	10.55 m	7.40 m	21.10 m	12.00 m	8.40 m	24.00 m	8.95 m	7.20 m	17.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire. Il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Luminaire conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond, il est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	480 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 112 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

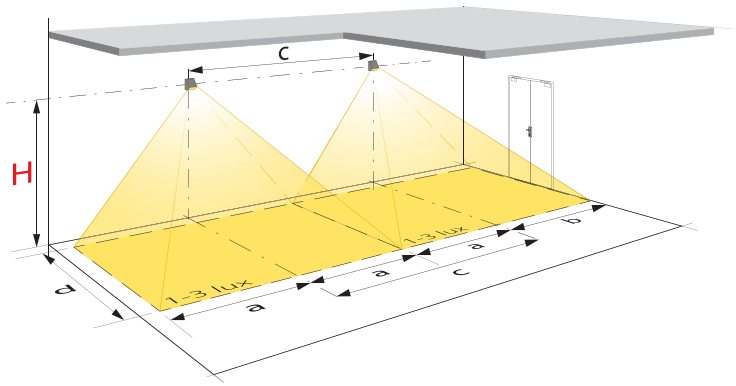
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SMP/24L

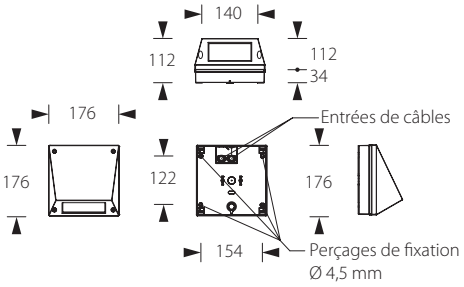
Spot mural étanche pour armoire d'énergie 24 VDC





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	8.25 m	7.50 m	16.50 m	8.65 m	6.70 m	17.30 m	4.45 m	2.70 m	8.90 m
2.50 m	9.50 m	8.00 m	19.00 m	9.35 m	7.50 m	18.70 m	6.35 m	5.50 m	12.70 m
3.00 m	10.05 m	7.70 m	20.10 m	11.40 m	8.00 m	22.80 m	8.75 m	6.80 m	17.50 m
3.50 m	10.25 m	7.70 m	20.50 m	11.95 m	8.30 m	23.90 m	10.05 m	7.50 m	20.10 m
4.00 m	10.55 m	7.40 m	21.10 m	12.00 m	8.40 m	24.00 m	8.95 m	7.20 m	17.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	480 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 112 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

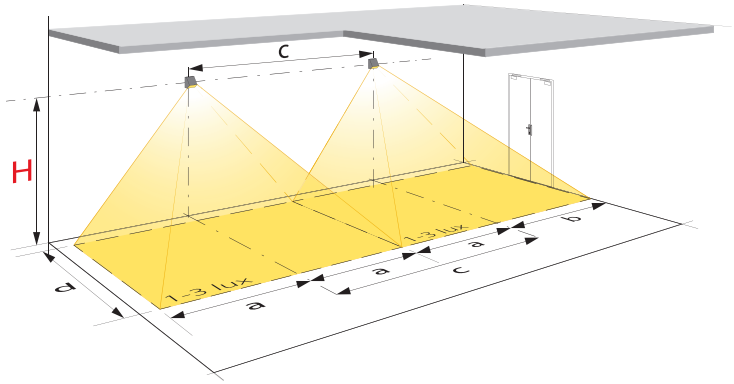
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SMP/PSL

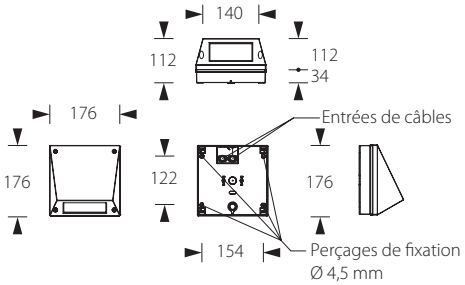
Spot mural autonome étanche - Permanent / Secours





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	8.25 m	7.50 m	16.50 m	8.65 m	6.70 m	17.30 m	4.45 m	2.70 m	8.90 m
2.50 m	9.50 m	8.00 m	19.00 m	9.35 m	7.50 m	18.70 m	6.35 m	5.50 m	12.70 m
3.00 m	10.05 m	7.70 m	20.10 m	11.40 m	8.00 m	22.80 m	8.75 m	6.80 m	17.50 m
3.50 m	10.25 m	7.70 m	20.50 m	11.95 m	8.30 m	23.90 m	10.05 m	7.50 m	20.10 m
4.00 m	10.55 m	7.40 m	21.10 m	12.00 m	8.40 m	24.00 m	8.95 m	7.20 m	17.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	480 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (480 lm)
	en mode permanent :	75% (360 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 112 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

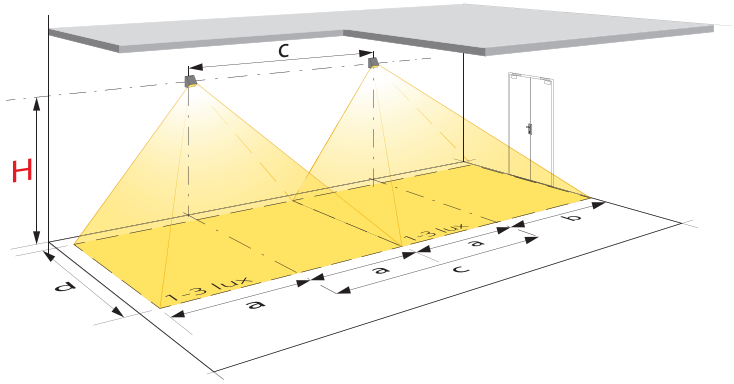
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SMP/PSAL

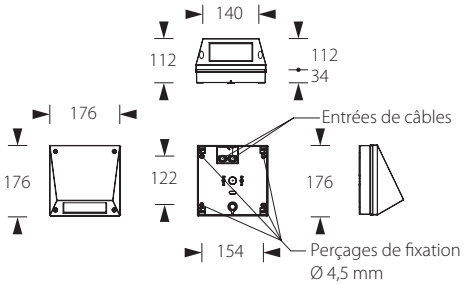
Spot mural autonome étanche - Permanent / Secours / Autotest





H	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	8.25 m	7.50 m	16.50 m	8.65 m	6.70 m	17.30 m	4.45 m	2.70 m	8.90 m
2.50 m	9.50 m	8.00 m	19.00 m	9.35 m	7.50 m	18.70 m	6.35 m	5.50 m	12.70 m
3.00 m	10.05 m	7.70 m	20.10 m	11.40 m	8.00 m	22.80 m	8.75 m	6.80 m	17.50 m
3.50 m	10.25 m	7.70 m	20.50 m	11.95 m	8.30 m	23.90 m	10.05 m	7.50 m	20.10 m
4.00 m	10.55 m	7.40 m	21.10 m	12.00 m	8.40 m	24.00 m	8.95 m	7.20 m	17.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus doté d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	480 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (480 lm)
	en mode permanent :	75% (360 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 112 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

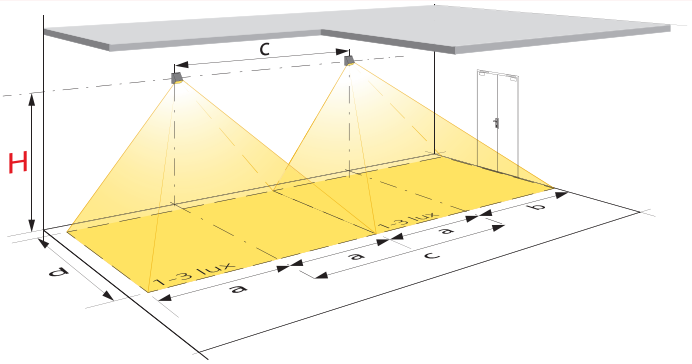
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

SMP/CGL

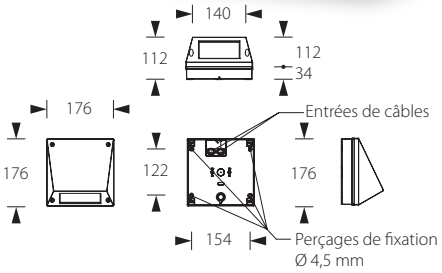
Spot mural autonome étanche pour centrale de gestion



	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	8.25 m	7.50 m	16.50 m	8.65 m	6.70 m	17.30 m	4.45 m	2.70 m	8.90 m
2.50 m	9.50 m	8.00 m	19.00 m	9.35 m	7.50 m	18.70 m	6.35 m	5.50 m	12.70 m
3.00 m	10.05 m	7.70 m	20.10 m	11.40 m	8.00 m	22.80 m	8.75 m	6.80 m	17.50 m
3.50 m	10.25 m	7.70 m	20.50 m	11.95 m	8.30 m	23.90 m	10.05 m	7.50 m	20.10 m
4.00 m	10.55 m	7.40 m	21.10 m	12.00 m	8.40 m	24.00 m	8.95 m	7.20 m	17.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni de deux LED de grande puissance et de lentilles optiques créant un faisceau de lumière linéaire, il est prévu pour toutes les situations ou il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Luminaire constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) destiné à une installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression et d'un verre antichoc.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	480 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (480 lm)
	en mode permanent :	75% (360 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	176 x 176 x 112 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP65	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

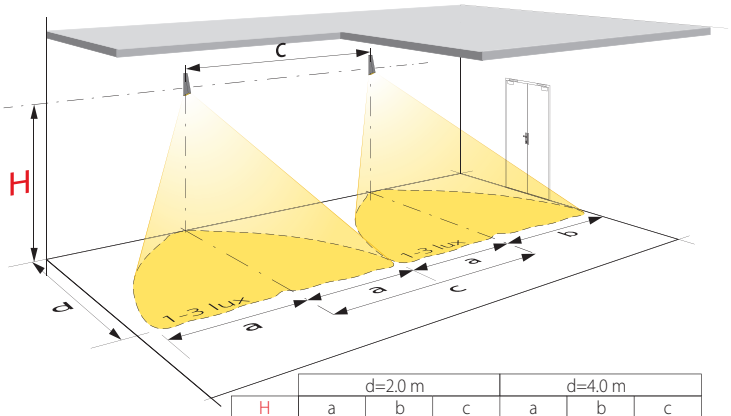
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/230C

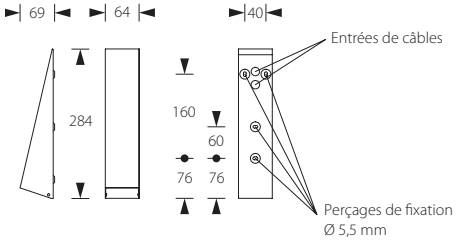
Spot mural pour armoire d'énergie 230 VAC



	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.30 m	2.60 m	6.60 m	3.25 m	2.50 m	6.50 m
2.50 m	3.35 m	2.70 m	6.70 m	3.30 m	2.60 m	6.60 m
3.00 m	3.70 m	3.20 m	7.40 m	3.65 m	3.10 m	7.30 m
3.50 m	3.90 m	3.50 m	7.80 m	3.85 m	3.40 m	7.70 m
4.00 m	4.35 m	3.40 m	8.70 m	4.30 m	3.30 m	8.60 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	170 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	64 x 284 x 69 mm
Boîtier / Couleur :	acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

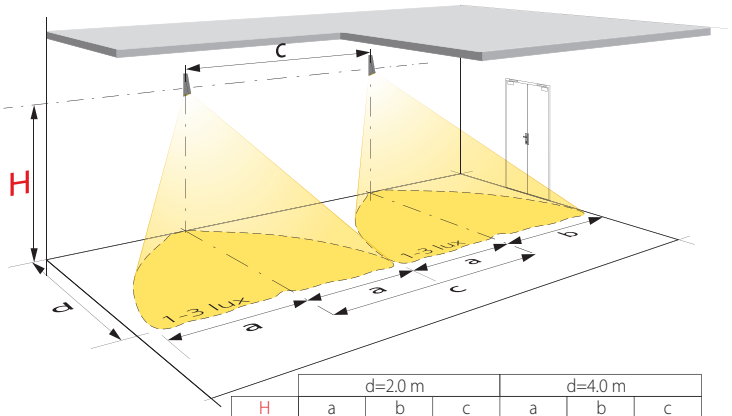
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/230C/D

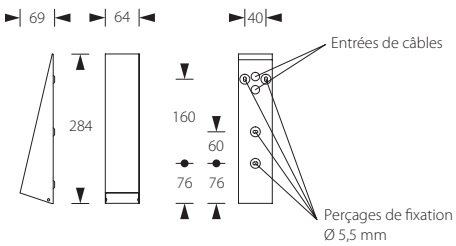
Spot mural avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





H	d=2.0 m a	b	c	d=4.0 m a	b	c
2.00 m	3.30 m	2.60 m	6.60 m	3.25 m	2.50 m	6.50 m
2.50 m	3.35 m	2.70 m	6.70 m	3.30 m	2.60 m	6.60 m
3.00 m	3.70 m	3.20 m	7.40 m	3.65 m	3.10 m	7.30 m
3.50 m	3.90 m	3.50 m	7.80 m	3.85 m	3.40 m	7.70 m
4.00 m	4.35 m	3.40 m	8.70 m	4.30 m	3.30 m	8.60 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire, il est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	170 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	64 x 284 x 69 mm
Boîtier / Couleur :	acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_3

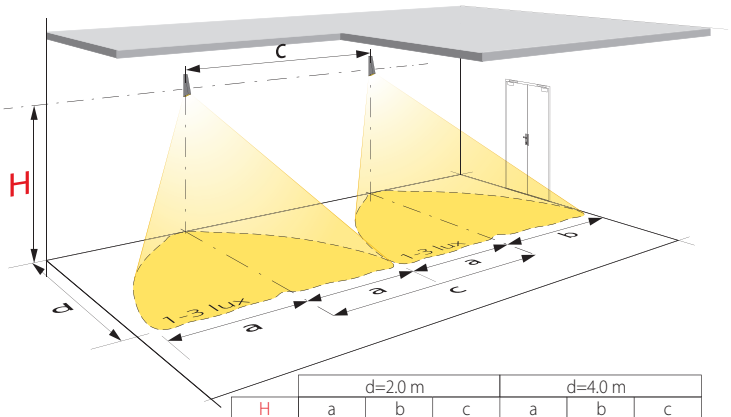
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/230C/M

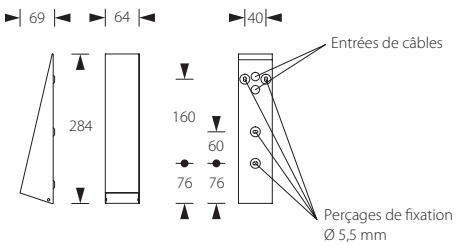
Spot mural télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.30 m	2.60 m	6.60 m	3.25 m	2.50 m	6.50 m
2.50 m	3.35 m	2.70 m	6.70 m	3.30 m	2.60 m	6.60 m
3.00 m	3.70 m	3.20 m	7.40 m	3.65 m	3.10 m	7.30 m
3.50 m	3.90 m	3.50 m	7.80 m	3.85 m	3.40 m	7.70 m
4.00 m	4.35 m	3.40 m	8.70 m	4.30 m	3.30 m	8.60 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire. Il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	170 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	64 x 284 x 69 mm
Boîtier / Couleur :	acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

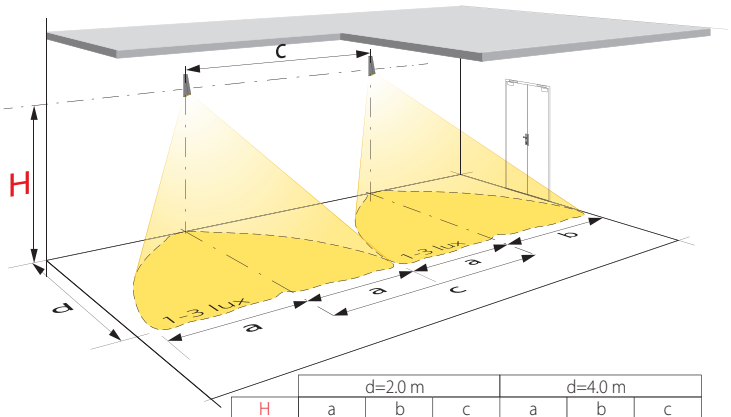
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/24C

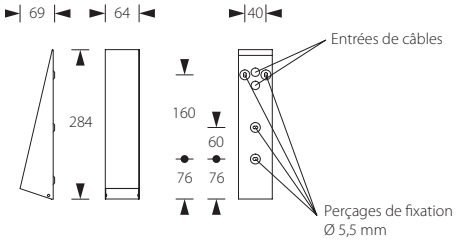
Spot mural pour armoire d'énergie 24 VDC



	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.30 m	2.60 m	6.60 m	3.25 m	2.50 m	6.50 m
2.50 m	3.35 m	2.70 m	6.70 m	3.30 m	2.60 m	6.60 m
3.00 m	3.70 m	3.20 m	7.40 m	3.65 m	3.10 m	7.30 m
3.50 m	3.90 m	3.50 m	7.80 m	3.85 m	3.40 m	7.70 m
4.00 m	4.35 m	3.40 m	8.70 m	4.30 m	3.30 m	8.60 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par armoire d'énergie 24 VDC, sans accumulateur intégré, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	170 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	64 x 284 x 69 mm
Boîtier / Couleur :	acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

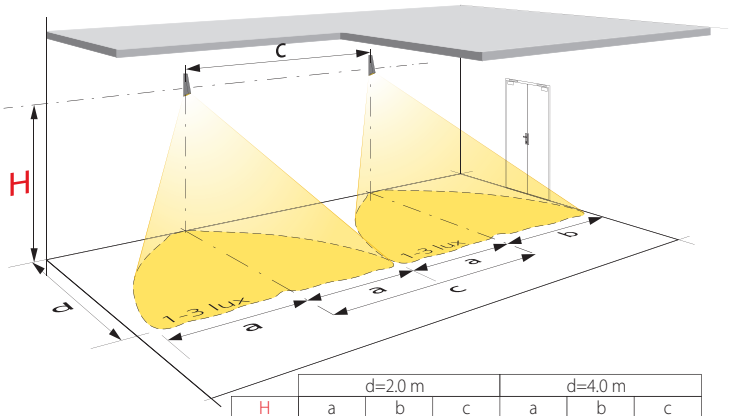
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/PSC

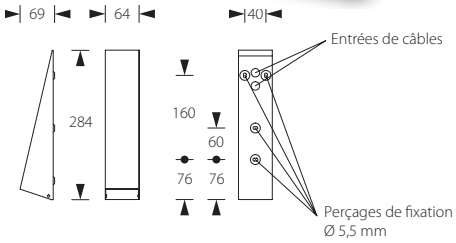
Spot mural autonome - Permanent / Secours



H	d=2.0 m a	b	c	d=4.0 m a	b	c
2.00 m	3.05 m	2.50 m	6.10 m	3.00 m	2.40 m	6.00 m
2.50 m	3.20 m	2.60 m	6.40 m	3.15 m	2.50 m	6.30 m
3.00 m	3.60 m	2.80 m	7.20 m	3.55 m	2.70 m	7.10 m
3.50 m	3.80 m	2.90 m	7.60 m	3.75 m	2.80 m	7.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	140 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (140 lm)
	en mode permanent :	20% (30 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	64 x 284 x 69 mm	
Boîtier / Couleur :	acier / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

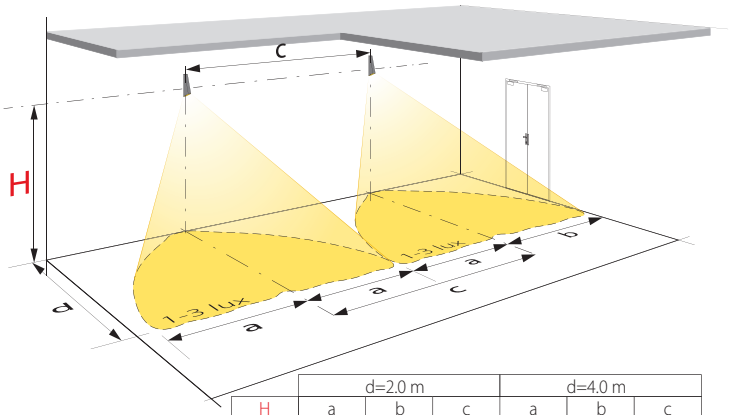
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/PSAC

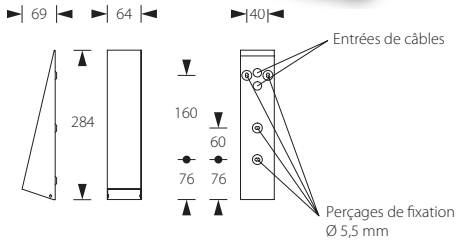
Spot mural autonome - Permanent / Secours / Autotest



	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.05 m	2.50 m	6.10 m	3.00 m	2.40 m	6.00 m
2.50 m	3.20 m	2.60 m	6.40 m	3.15 m	2.50 m	6.30 m
3.00 m	3.60 m	2.80 m	7.20 m	3.55 m	2.70 m	7.10 m
3.50 m	3.80 m	2.90 m	7.60 m	3.75 m	2.80 m	7.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	140 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (140 lm)
	en mode permanent :	20% (30 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	64 x 284 x 69 mm	
Boîtier / Couleur :	acier / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

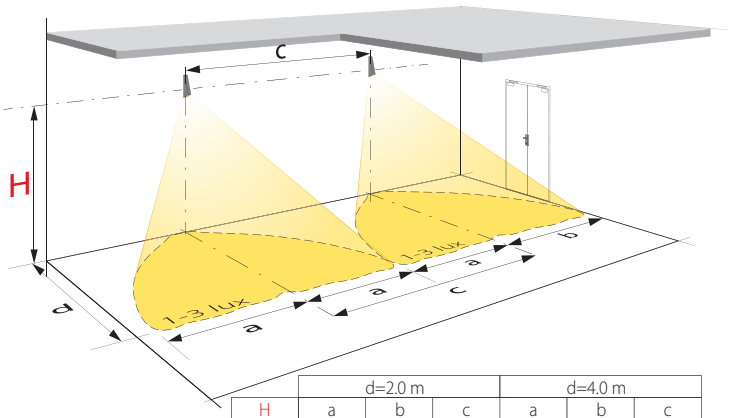
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/CGC

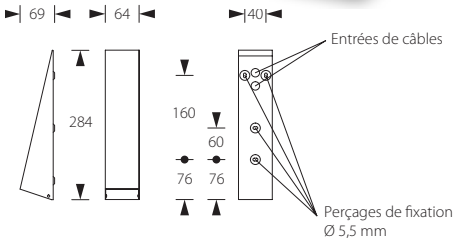
Spot mural autonome pour centrale de gestion



	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.05 m	2.50 m	6.10 m	3.00 m	2.40 m	6.00 m
2.50 m	3.20 m	2.60 m	6.40 m	3.15 m	2.50 m	6.30 m
3.00 m	3.60 m	2.80 m	7.20 m	3.55 m	2.70 m	7.10 m
3.50 m	3.80 m	2.90 m	7.60 m	3.75 m	2.80 m	7.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	170 lm
Rendement lumineux :	en mode secours : 100% (170 lm)
en mode permanent :	20% (30 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	20 heures
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) : 6	4 x 284 x 69 mm
Boîtier / Couleur :	acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm2
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

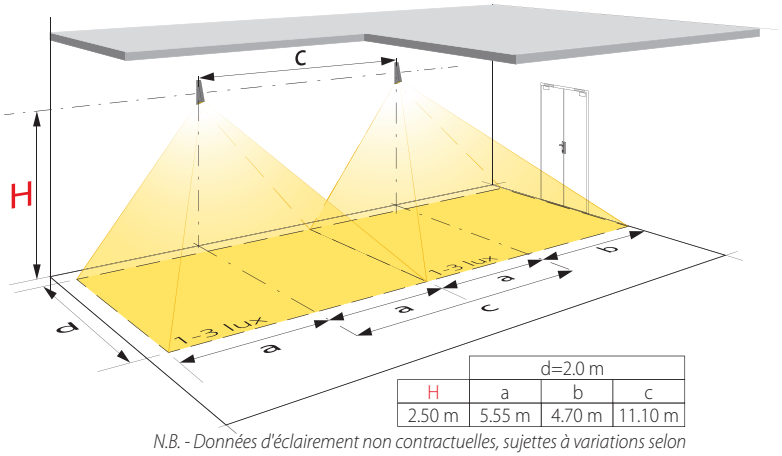
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/230L

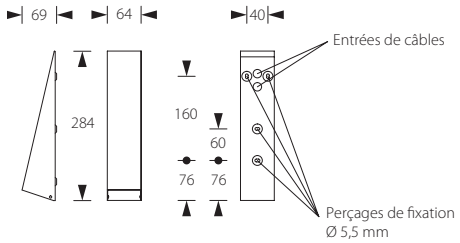
Spot mural pour armoire d'énergie 230 VAC



	d=2.0 m		
H	a	b	c
2.50 m	5.55 m	4.70 m	11.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	170 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	64 x 284 x 69 mm
Boîtier / Couleur :	acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm2
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

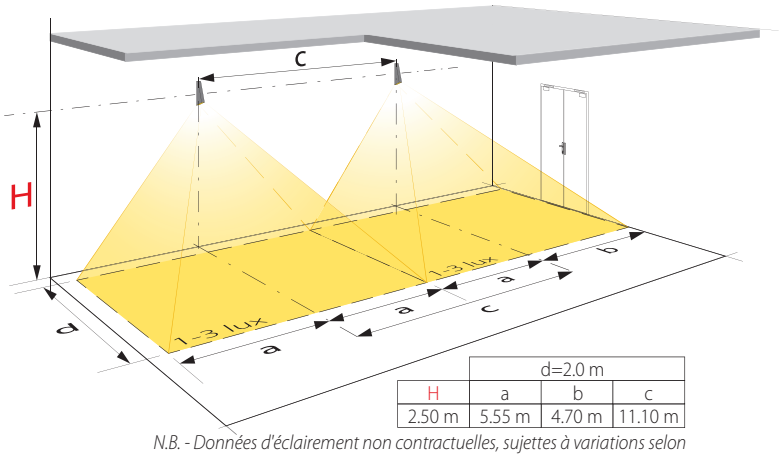
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/230L/D

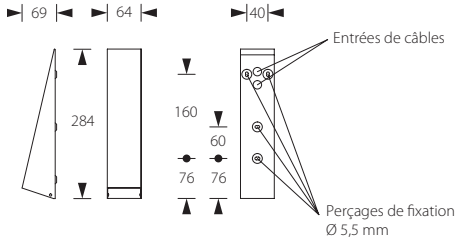
Spot mural avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC



	d=2.0 m		
H	a	b	c
2.50 m	5.55 m	4.70 m	11.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

SSpot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, il est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	170 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	64 x 284 x 69 mm
Boîtier / Couleur :	acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm2
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_3

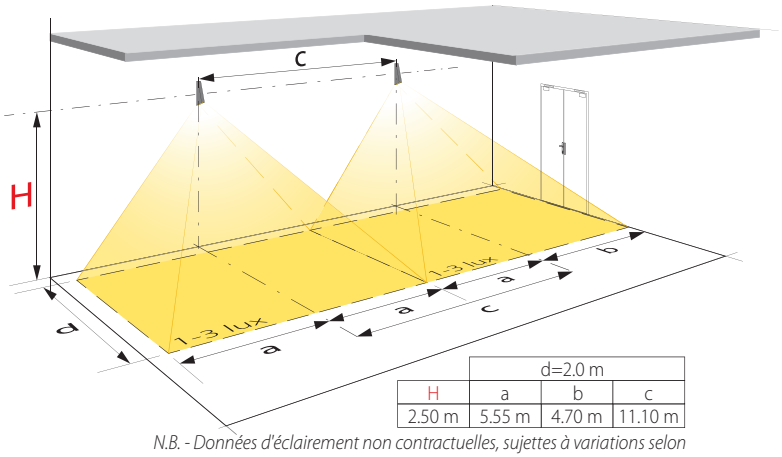
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/230L/M

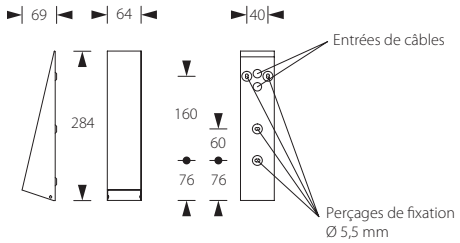
Spot mural télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC



	d=2.0 m		
H	a	b	c
2.50 m	5.55 m	4.70 m	11.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire. Il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	170 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	64 x 284 x 69 mm
Boîtier / Couleur :	acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm2
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

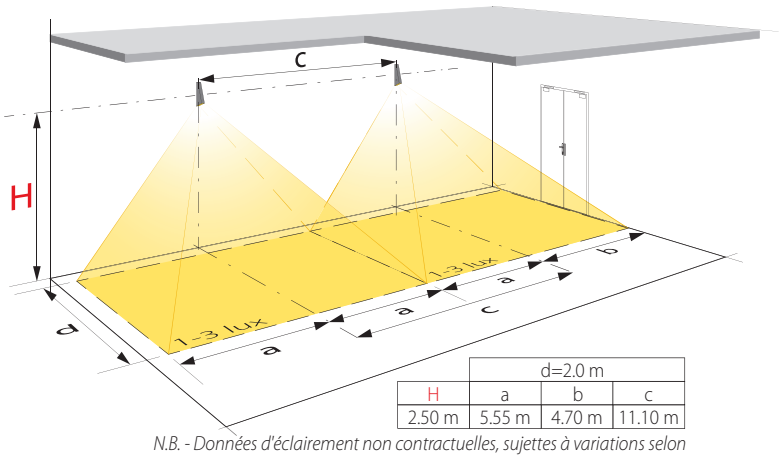
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/24L

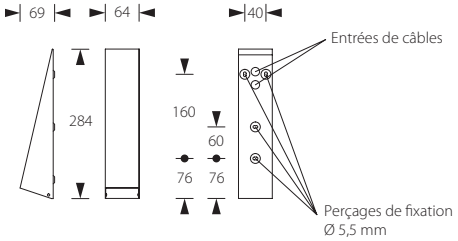
Spot mural pour armoire d'énergie 24 VDC



	d=2.0 m		
H	a	b	c
2.50 m	5.55 m	4.70 m	11.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par armoire d'énergie 24 VDC, sans accumulateur intégré, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	170 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	64 x 284 x 69 mm
Boîtier / Couleur :	acier / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm2
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

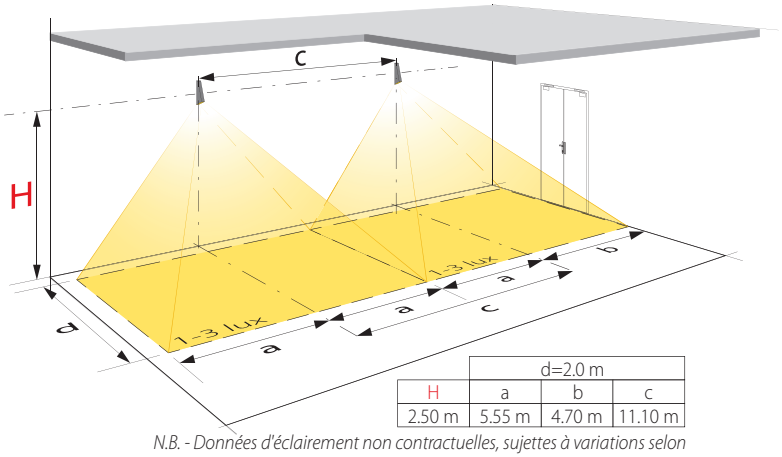
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/PSL

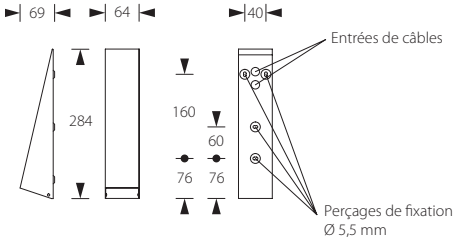
Spot mural autonome - Permanent / Secours



	d=2.0 m		
H	a	b	c
2.50 m	5.55 m	4.70 m	11.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	140 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (140 lm)
	en mode permanent :	20% (30 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	64 x 284 x 69 mm	
Boîtier / Couleur :	acier / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm2	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

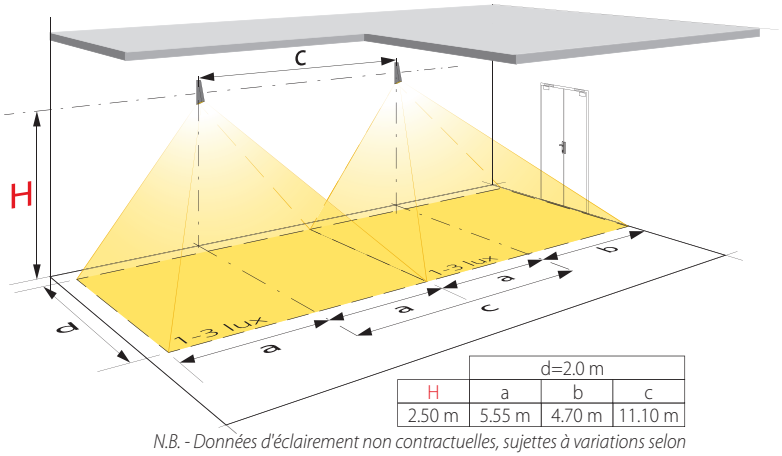
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/PSAL

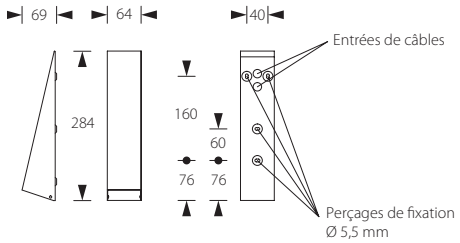
Spot mural autonome - Permanent / Secours / Autotest



	d=2.0 m		
H	a	b	c
2.50 m	5.55 m	4.70 m	11.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	140 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (140 lm)
	en mode permanent :	20% (30 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	64 x 284 x 69 mm	
Boîtier / Couleur :	acier / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm2	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

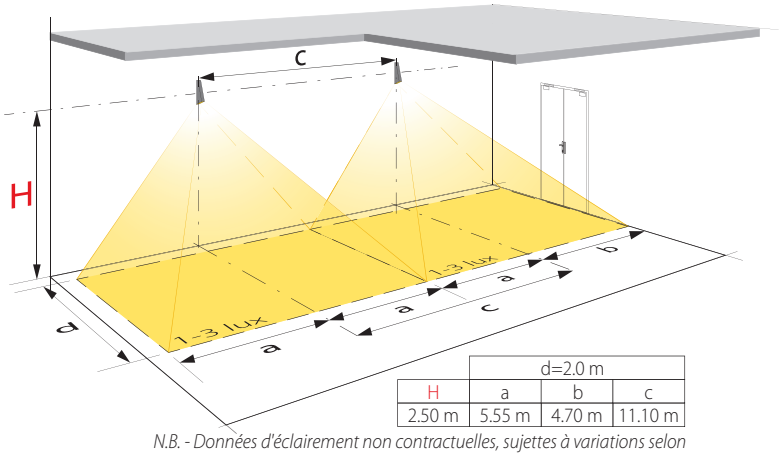
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

LSM/CGL

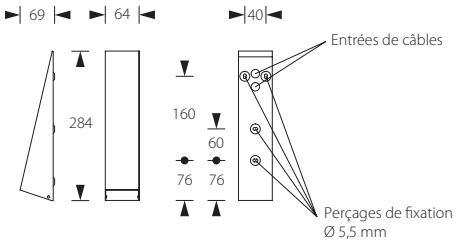
Spot mural autonome pour centrale de gestion



	d=2.0 m		
H	a	b	c
2.50 m	5.55 m	4.70 m	11.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	140 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (140 lm)
	en mode permanent :	20% (30 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) : 6	4 x 284 x 69 mm	
Boîtier / Couleur :	acier / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm2	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

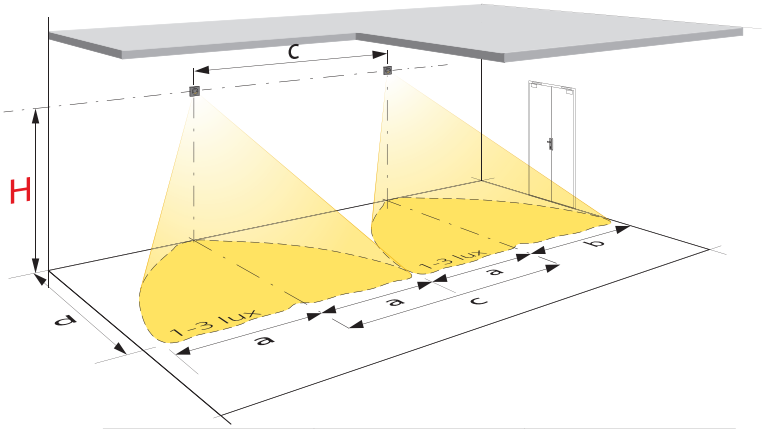
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACM/230C

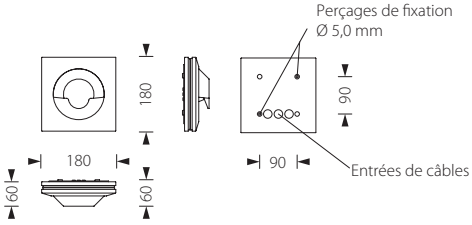
Spot mural pour armoire d'énergie 230 VAC





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m	4.15 m	3.50 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m	4.75 m	4.10 m	9.50 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m	5.45 m	4.30 m	10.90 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m	5.75 m	4.20 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m	5.85 m	3.60 m	11.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm2
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

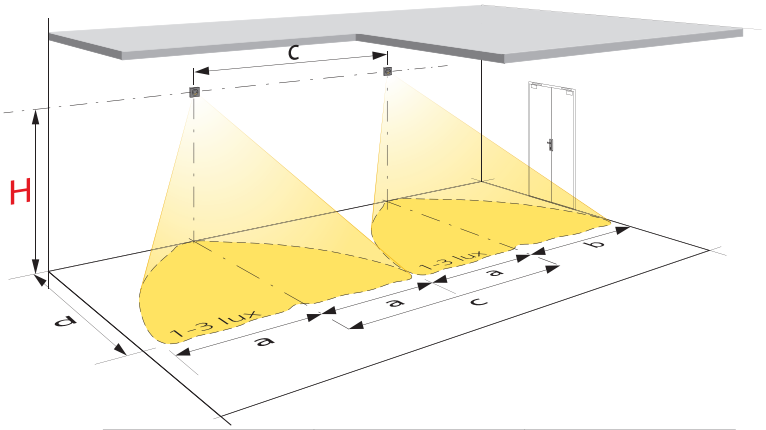
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACM/230C/D

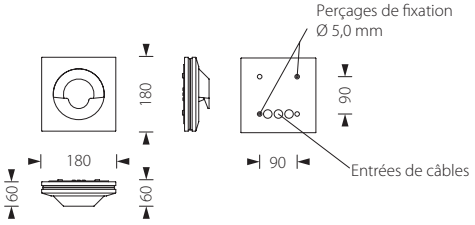
Spot mural avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m	4.15 m	3.50 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m	4.75 m	4.10 m	9.50 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m	5.45 m	4.30 m	10.90 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m	5.75 m	4.20 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m	5.85 m	3.60 m	11.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire, il est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm2
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_3

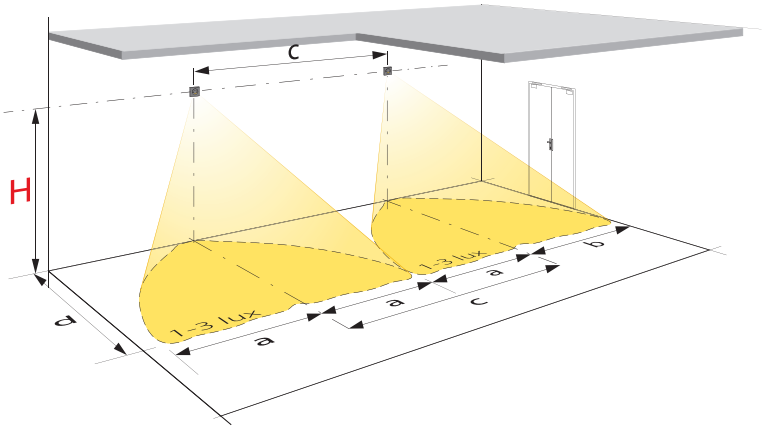
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACM/230C/M

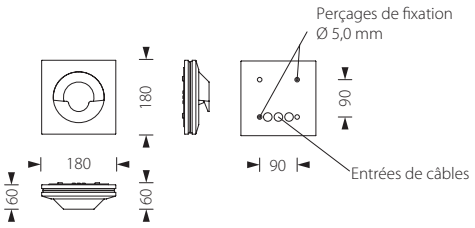
Spot mural télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





H	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m	4.15 m	3.50 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m	4.75 m	4.10 m	9.50 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m	5.45 m	4.30 m	10.90 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m	5.75 m	4.20 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m	5.85 m	3.60 m	11.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire. Il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

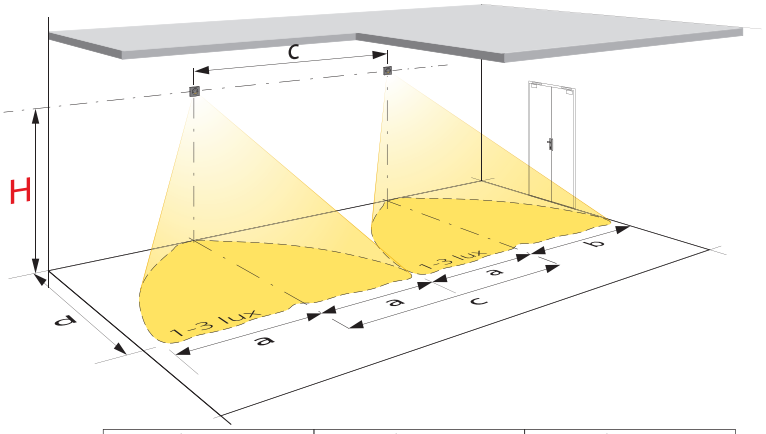
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACM/24C

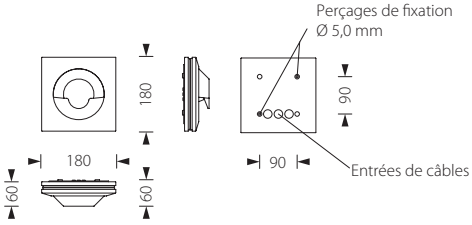
Spot mural pour armoire d'énergie 24 VDC





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m	4.15 m	3.50 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m	4.75 m	4.10 m	9.50 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m	5.45 m	4.30 m	10.90 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m	5.75 m	4.20 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m	5.85 m	3.60 m	11.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

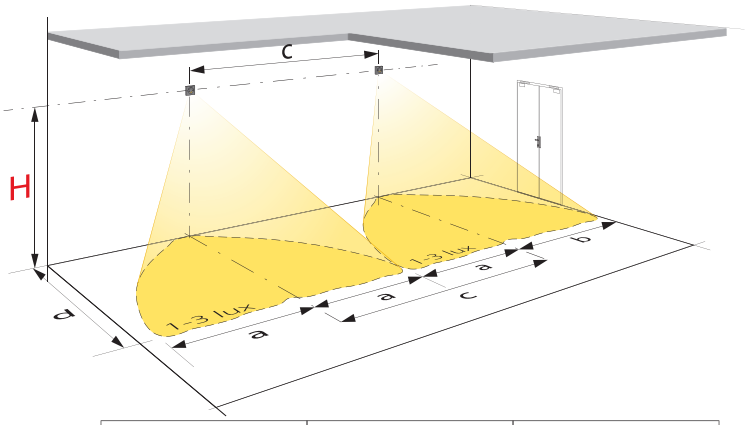
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACM/PSC

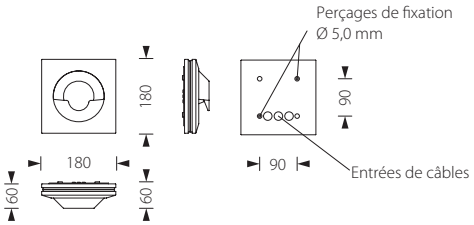
Spot mural autonome - Permanent / Secours





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m	4.15 m	3.50 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m	4.75 m	4.10 m	9.50 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m	5.45 m	4.30 m	10.90 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m	5.75 m	4.20 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m	5.85 m	3.60 m	11.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

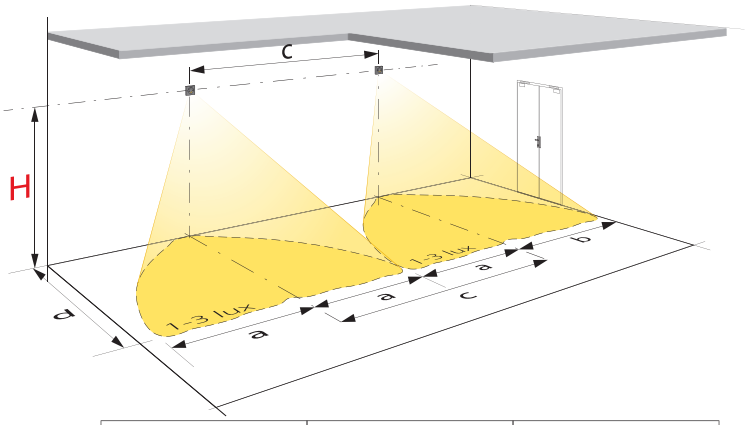
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACM/PSAC

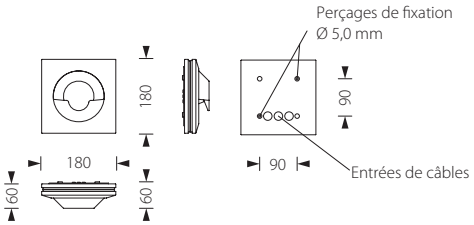
Spot mural autonome - Permanent / Secours / Autotest





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m	4.15 m	3.50 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m	4.75 m	4.10 m	9.50 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m	5.45 m	4.30 m	10.90 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m	5.75 m	4.20 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m	5.85 m	3.60 m	11.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

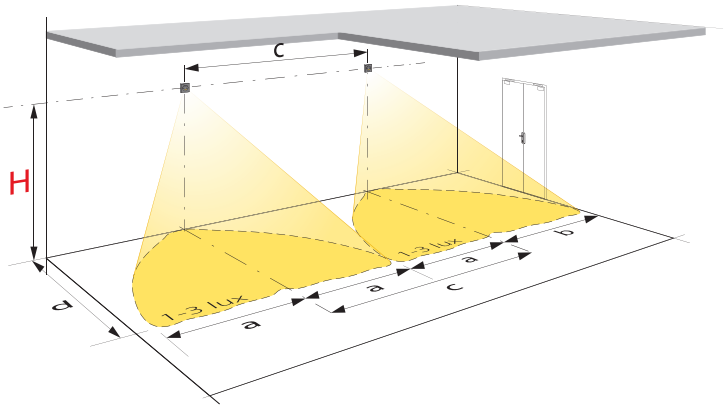
V_1_3

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires à LED

ACM/CGC

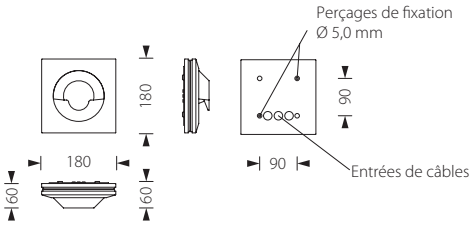
Spot mural autonome pour centrale de gestion





	d=2.0 m			d=4.0 m			d=6.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m	4.15 m	3.50 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m	4.75 m	4.10 m	9.50 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m	5.45 m	4.30 m	10.90 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m	5.75 m	4.20 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m	5.85 m	3.60 m	11.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

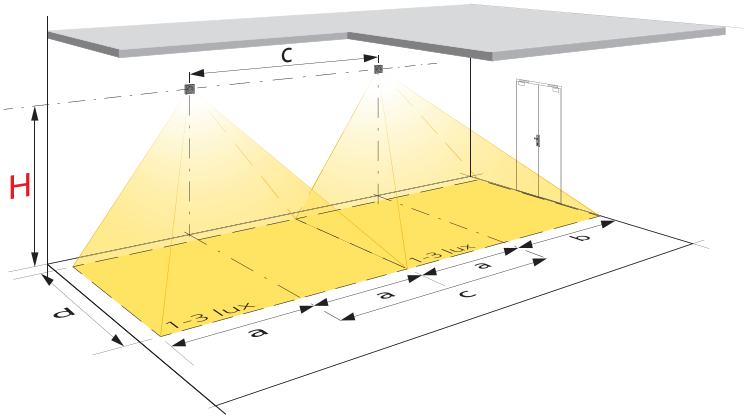
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

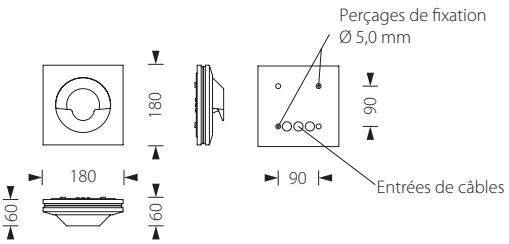
Luminaires à LED

ACM/230L

Spot mural pour armoire d'énergie 230 VAC







	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	7.65 m	6.20 m	15.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	8.95 m	7.50 m	17.90 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	9.85 m	8.50 m	19.70 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	10.75 m	9.10 m	21.50 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	9.70 m	22.10 m	10.55 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

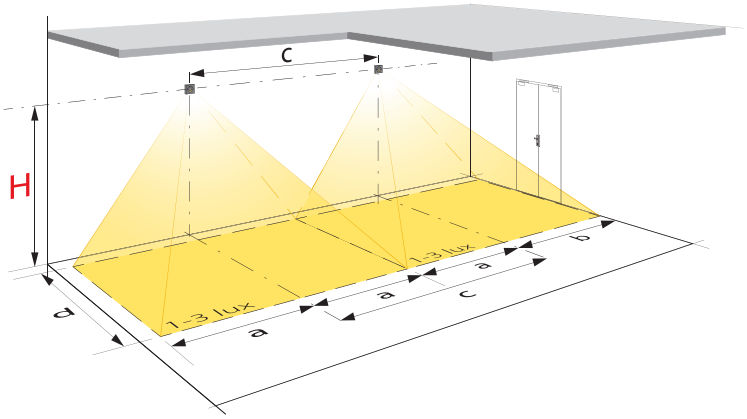
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

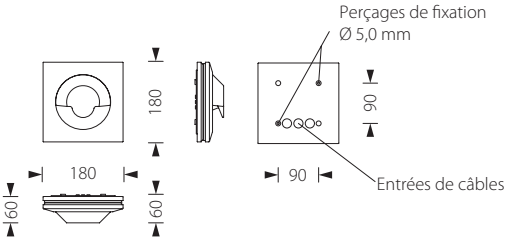
Luminaires à LED

ACM/230L/D

Spot mural avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC







	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	7.65 m	6.20 m	15.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	8.95 m	7.50 m	17.90 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	9.85 m	8.50 m	19.70 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	10.75 m	9.10 m	21.50 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	9.70 m	22.10 m	10.55 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, il est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_3

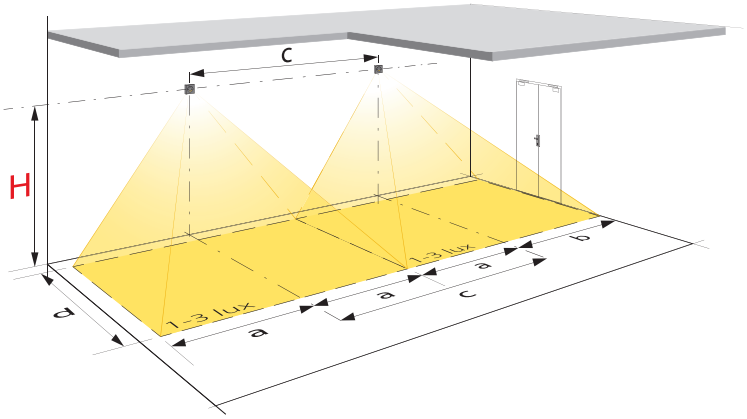
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

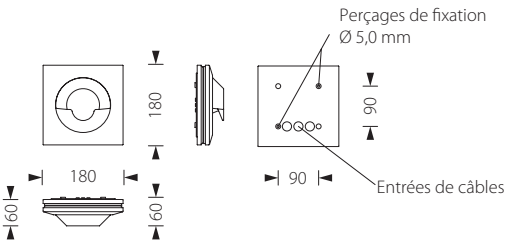
Luminaires à LED

ACM/230L/M

Spot mural télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC







	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	7.65 m	6.20 m	15.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	8.95 m	7.50 m	17.90 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	9.85 m	8.50 m	19.70 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	10.75 m	9.10 m	21.50 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	9.70 m	22.10 m	10.55 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire. Il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

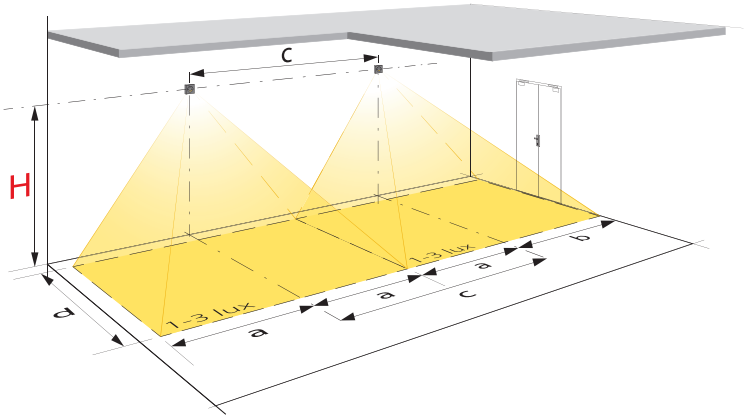
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

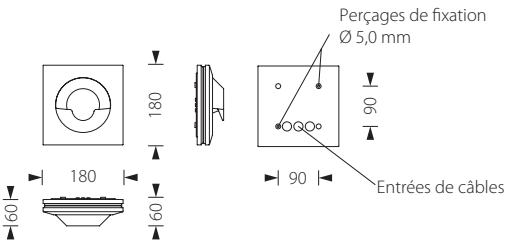
Luminaires à LED

ACM/24L

Spot mural pour armoire d'énergie 24 VDC







	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	7.65 m	6.20 m	15.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	8.95 m	7.50 m	17.90 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	9.85 m	8.50 m	19.70 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	10.75 m	9.10 m	21.50 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	9.70 m	22.10 m	10.55 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / thermolaqué blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

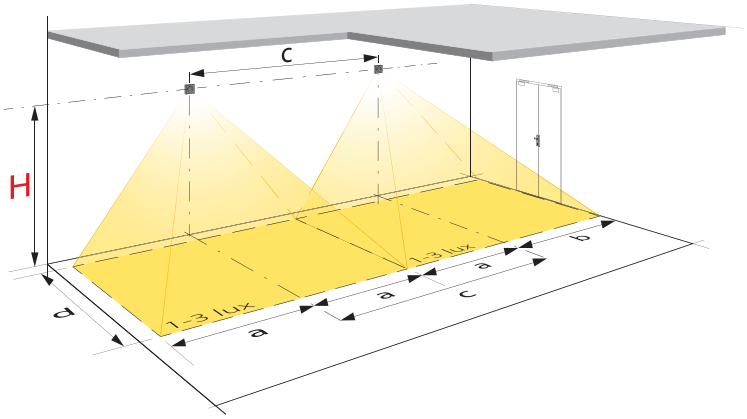
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACM/PSL

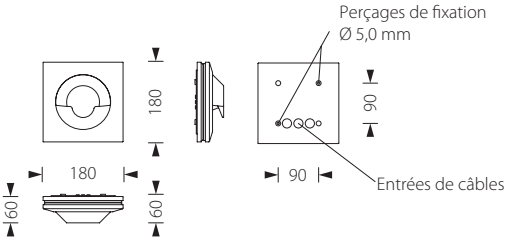
Spot mural autonome - Permanent / Secours





	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	7.65 m	6.20 m	15.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	8.95 m	7.50 m	17.90 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	9.85 m	8.50 m	19.70 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	10.75 m	9.10 m	21.50 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	9.70 m	22.10 m	10.55 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

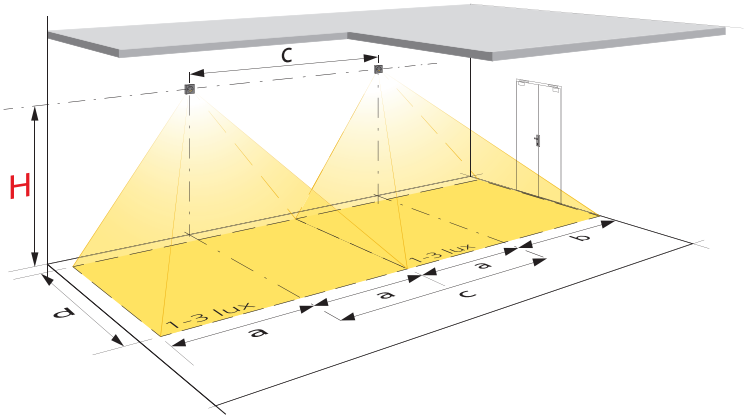
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

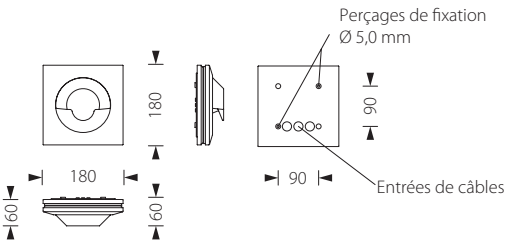
Luminaires à LED

ACM/PSAL

Spot mural autonome - Permanent / Secours / Autotest







	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	7.65 m	6.20 m	15.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	8.95 m	7.50 m	17.90 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	9.85 m	8.50 m	19.70 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	10.75 m	9.10 m	21.50 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	9.70 m	22.10 m	10.55 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

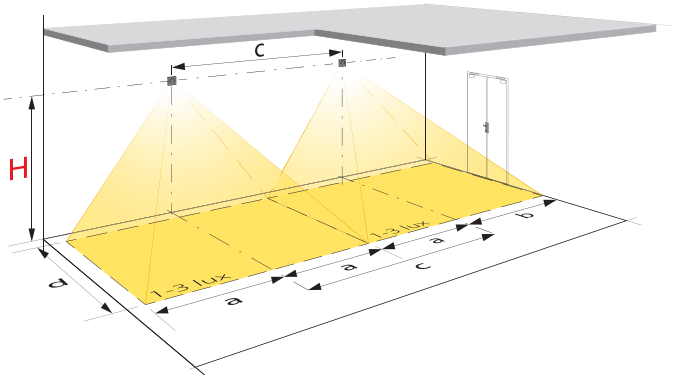
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACM/CGL

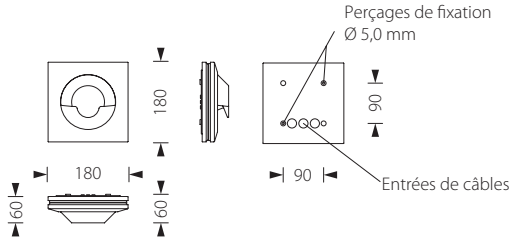
Spot mural autonome pour centrale de gestion



	d=2.0 m			d=3.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	7.65 m	6.20 m	15.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	8.95 m	7.50 m	17.90 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	9.85 m	8.50 m	19.70 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	10.75 m	9.10 m	21.50 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	9.70 m	22.10 m	10.55 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Spot mural muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	180 x 180 x 60 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

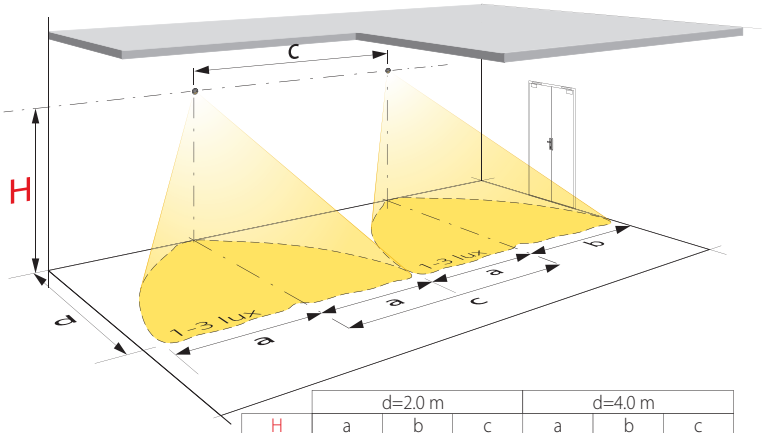
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/230C

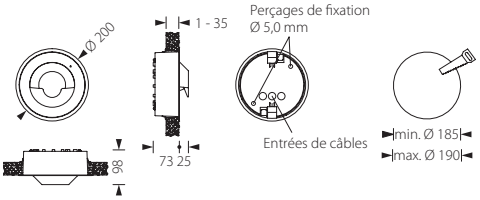
Spot mural encastré pour armoire d'énergie 230 VAC





H	d=2.0 m a	b	c	d=4.0 m a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

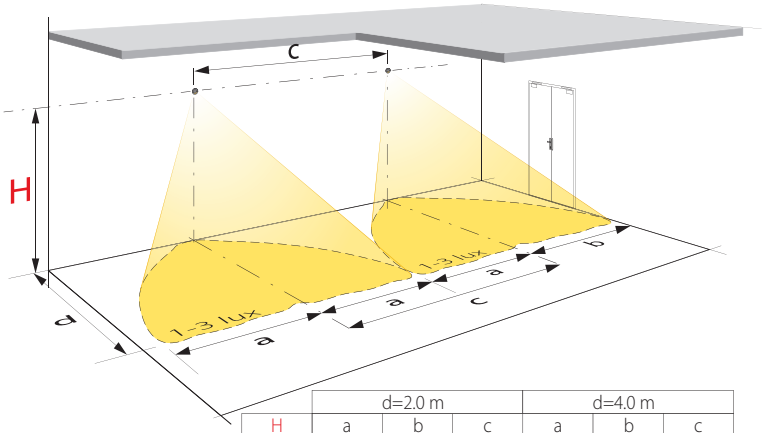
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/230C/D

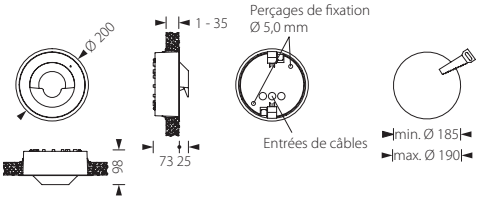
Spot mural encastré avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire, il est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_3

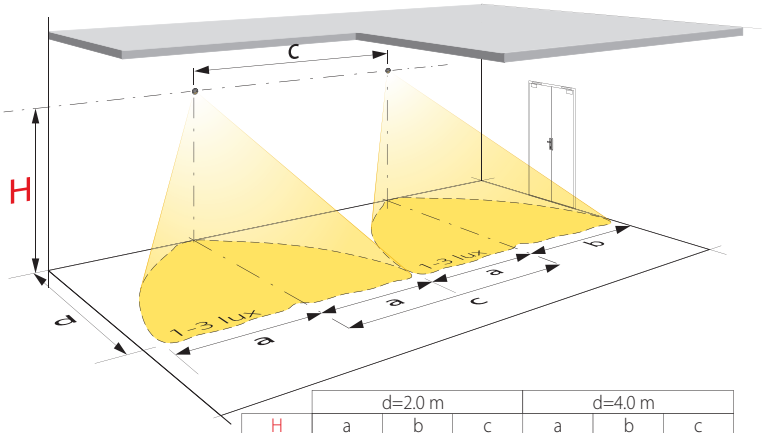
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/230C/M

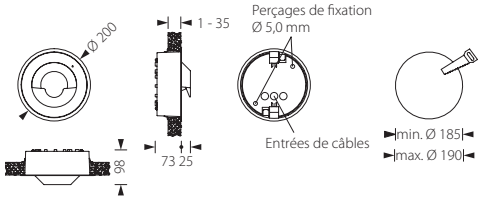
Spot mural encastré télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire. IL est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

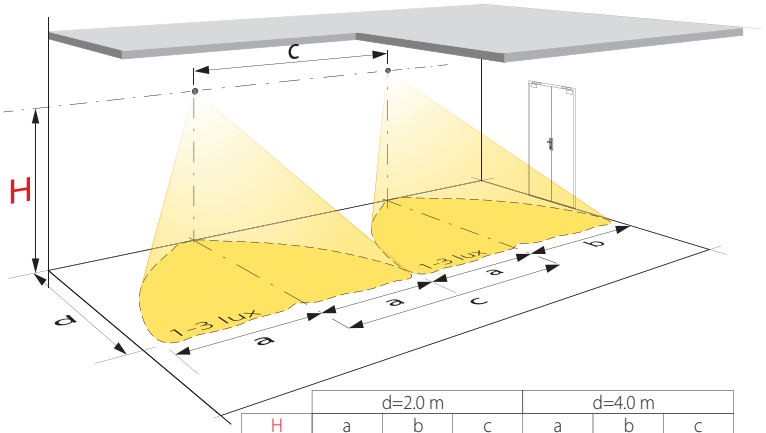
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/24C

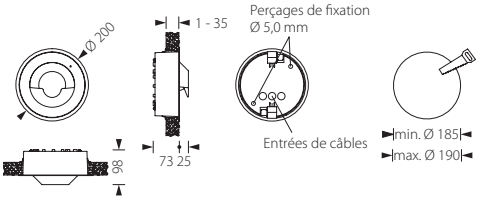
Spot mural encastré pour armoire d'énergie 24 VDC





	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

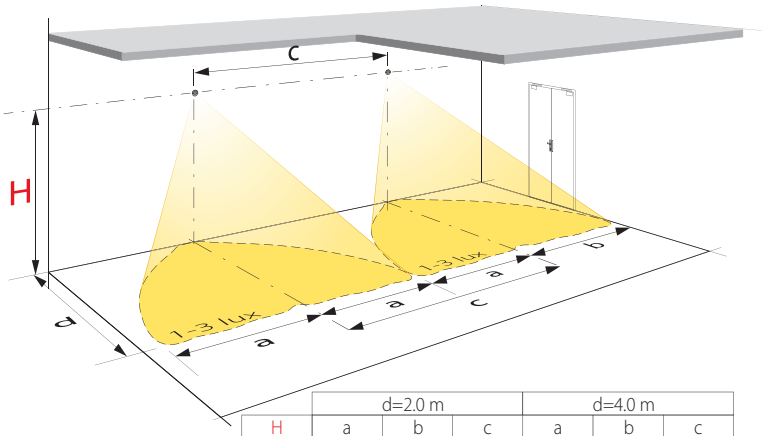
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/PSC

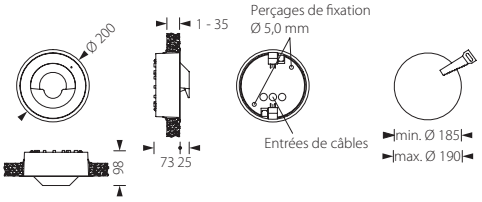
Spot mural encastré autonome - Permanent / Secours





H	d=2.0 m			d=4.0 m		
	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm	
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

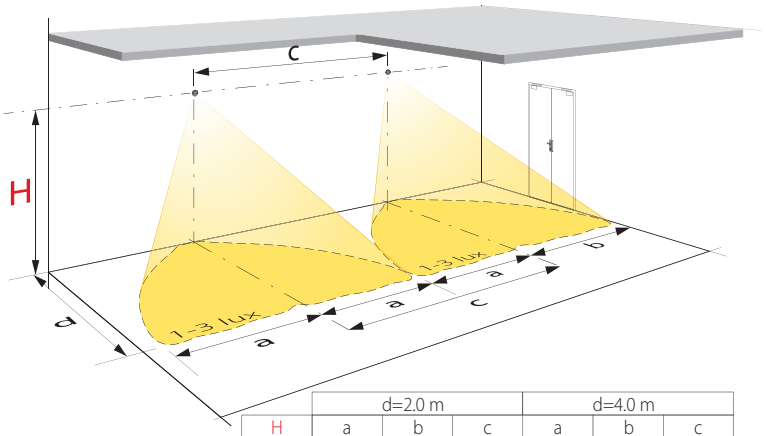
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/PSAC

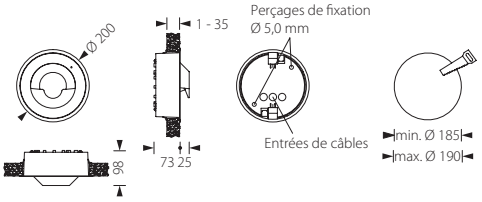
Spot mural encastré autonome - Permanent / Secours / Autotest





H	d=2.0 m			d=4.0 m		
	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm	
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

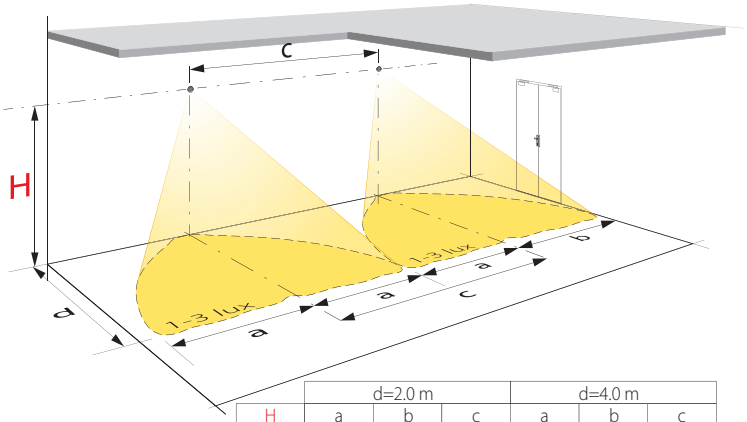
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/CGC

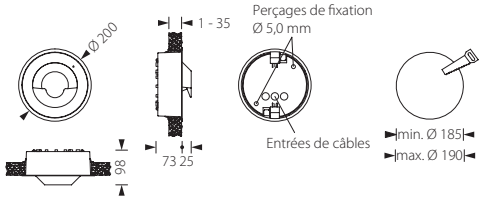
Spot mural encastré autonome pour centrale de gestion





	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
2.00 m	3.95 m	3.30 m	7.90 m	4.15 m	3.60 m	8.30 m
2.50 m	4.35 m	3.90 m	8.70 m	4.65 m	4.10 m	9.30 m
3.00 m	4.95 m	4.30 m	9.90 m	5.15 m	4.50 m	10.30 m
3.50 m	5.45 m	4.70 m	10.90 m	5.75 m	4.80 m	11.50 m
4.00 m	5.85 m	5.00 m	11.70 m	6.15 m	4.70 m	12.30 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm	
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

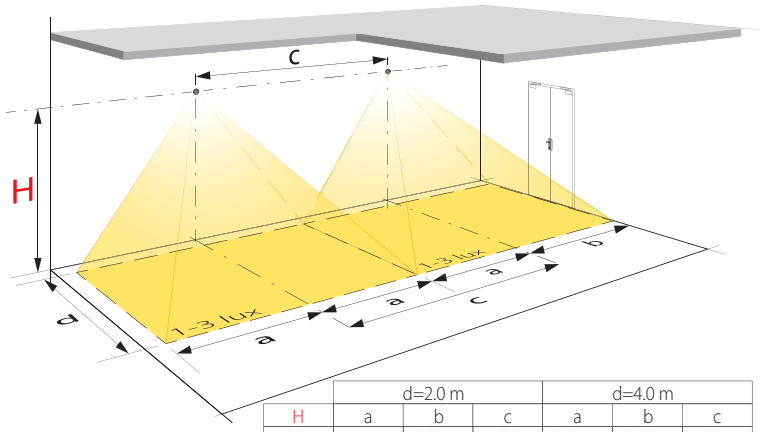
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/230L

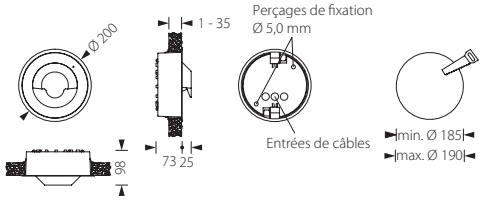
Spot mural encastré pour armoire d'énergie 230 VAC





	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

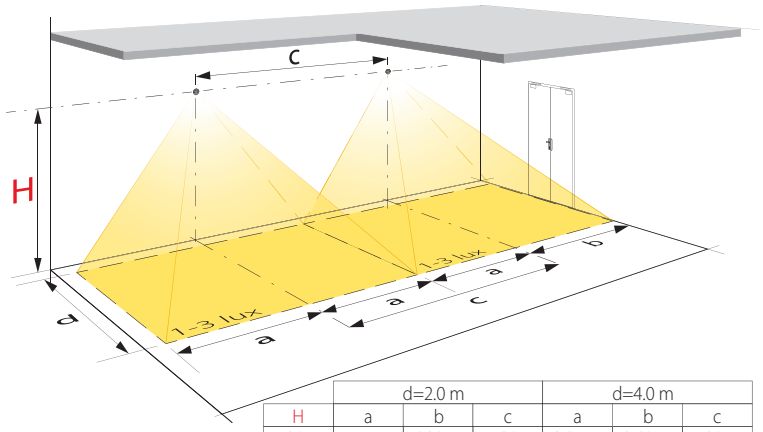
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/230L/D

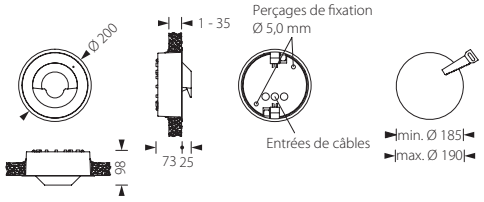
Spot mural encastré avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire, il est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_3

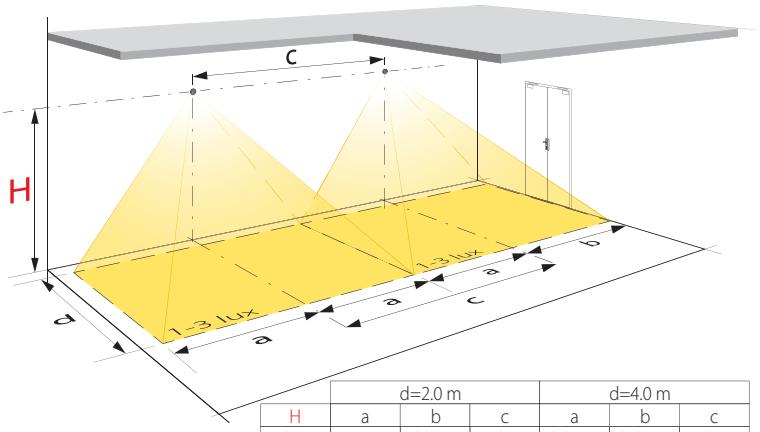
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/230L/M

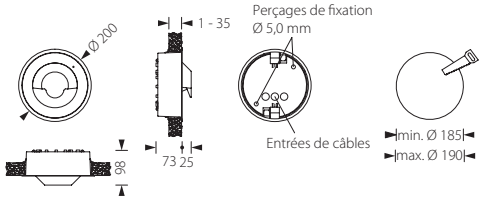
Spot mural encastré télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire. Il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

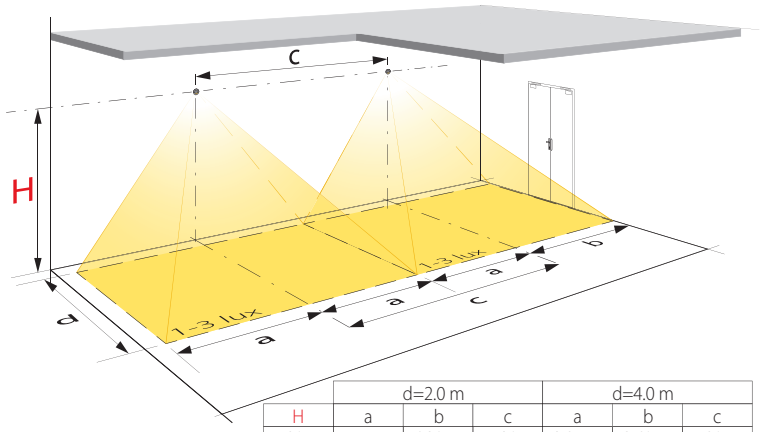
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/24L

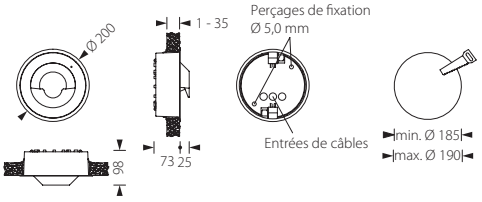
Spot mural encastré pour armoire d'énergie 24 VDC





	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_3

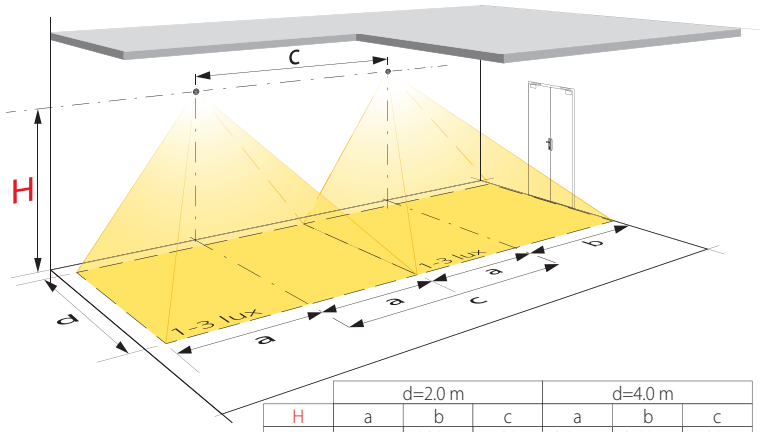
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/PSL

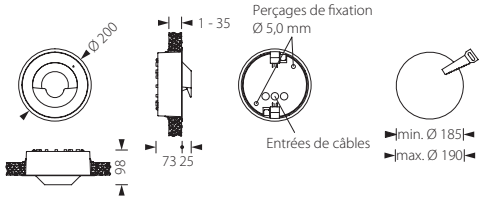
Spot mural encastré autonome - Permanent / Secours





H	d=2.0 m a	b	c	d=4.0 m a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm	
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

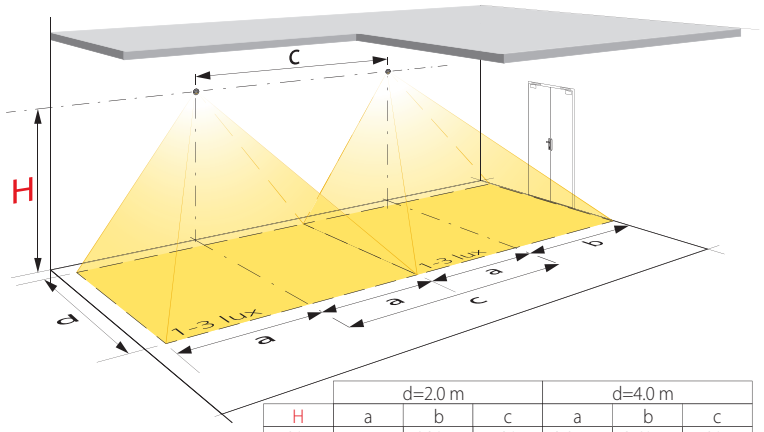
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/PSAL

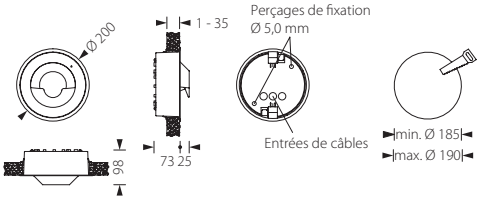
Spot mural encastré autonome - Permanent / Secours / Autotest





	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm	
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

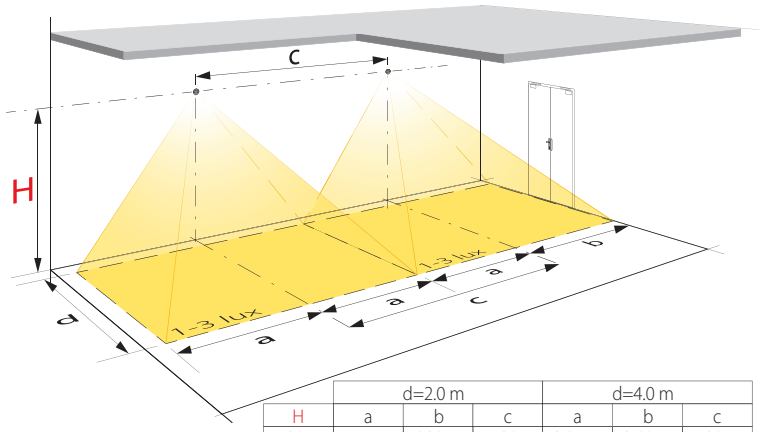
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

ACEM/CGL

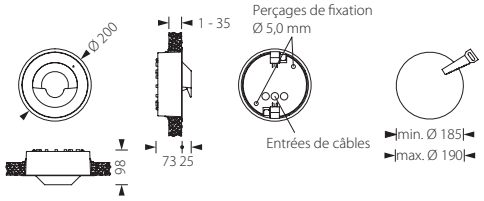
Spot mural encastré autonome pour centrale de gestion





	d=2.0 m			d=4.0 m		
H	a	b	c	a	b	c
1.90 m	7.15 m	6.30 m	14.30 m	3.95 m	2.60 m	7.90 m
2.30 m	8.85 m	7.70 m	17.70 m	4.35 m	2.80 m	8.70 m
2.70 m	9.75 m	8.40 m	19.50 m	5.55 m	3.30 m	11.10 m
3.10 m	10.55 m	9.50 m	21.10 m	9.25 m	8.00 m	18.50 m
3.50 m	10.95 m	9.60 m	21.90 m	11.05 m	8.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Spot mural encastré muni d'une LED de grande puissance et d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Il est conçu pour toutes les situations où il n'est pas possible d'installer un éclairage de secours au plafond.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	100% (240 lm)
	en mode permanent :	20% (50 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 4,8 V 2,0 Ah	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	20 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (ØxH) :	200 x 73 mm	
Encastrement Ø de perçage :	Ø min. 185 mm, Ø max. 190 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium moulé / blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

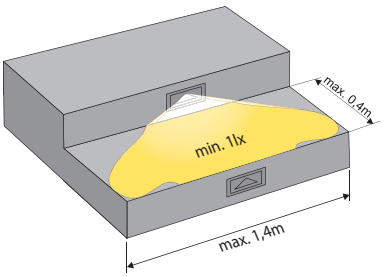
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

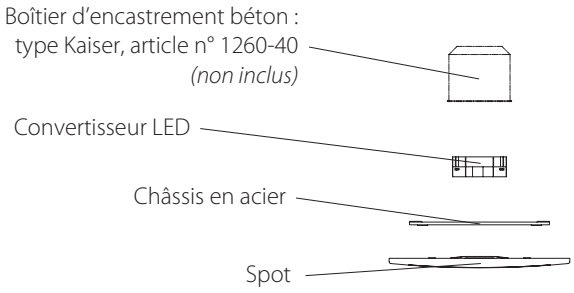
SCM/230

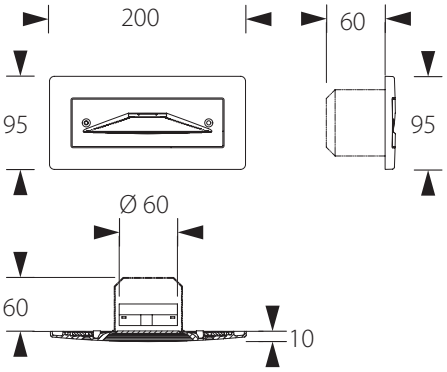
Spot encastré de contremarche pour armoire d'énergie 230 VAC



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







Descriptif et fonctionnement

Spot d'ambiance pour escalier, à encastrer dans les contremarches, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	110 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 95 x 10 mm
Dimensions électr. (ØxH) :	60 x 22 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué noir
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	boîtier d'encastrement béton type Kaiser article N° 1260-40
Poids :	0,3 kg
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

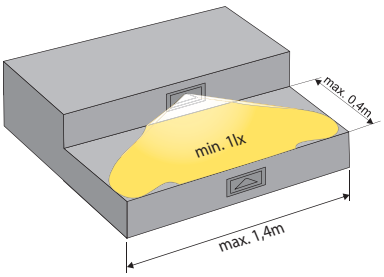
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

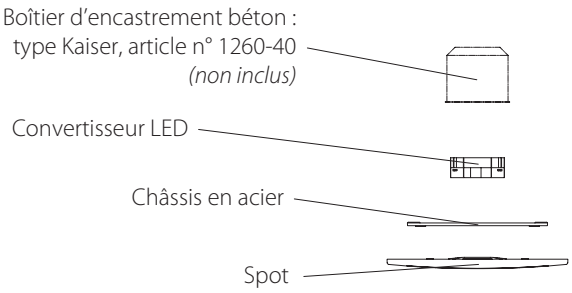
SCM/230/M

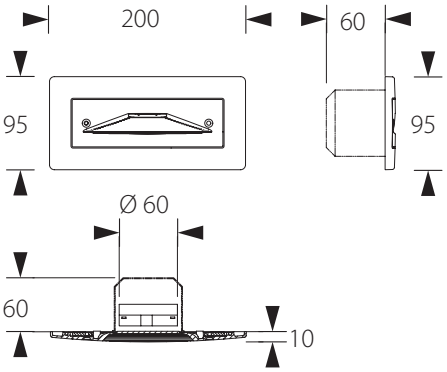
Spot encastré de contremarche pour armoire d'énergie 230 VAC



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







Descriptif et fonctionnement

Spot d'ambiance pour escalier, à encastrer dans les contremarches, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

e luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	110 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 95 x 10 mm
Dimensions électr. (ØxH) :	60 x 22 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué noir
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	boîtier d'encastrement béton type Kaiser article N° 1260-40
Poids :	0,3 kg
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

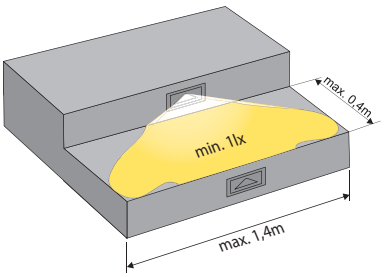
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires à LED

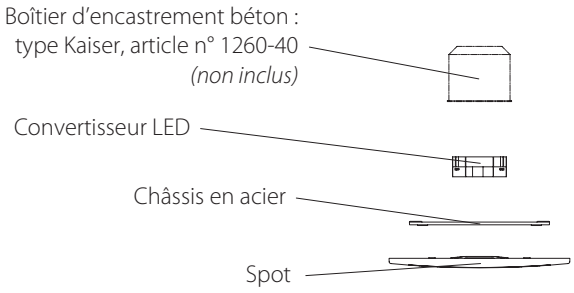
SCM/24

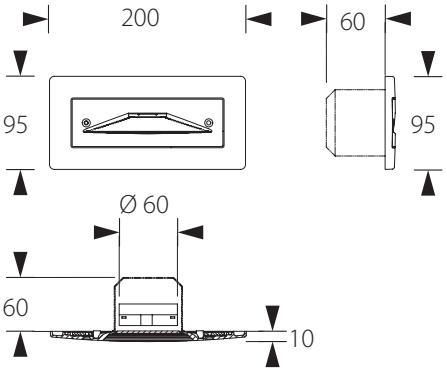
Spot encastré de contremarche pour armoire d'énergie 24 VDC



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







Descriptif et fonctionnement

Spot d'ambiance pour escalier, à encastrer dans les contremarches, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	110 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 95 x 10 mm
Dimensions électr. (ØxH) :	60 x 22 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué noir
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	boîtier d'encastrement béton type Kaiser article N° 1260-40
Poids :	0,3 kg
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

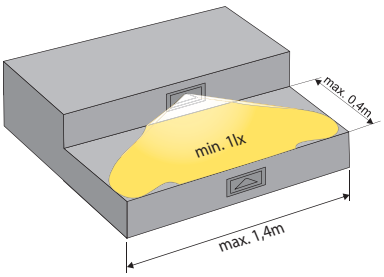
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

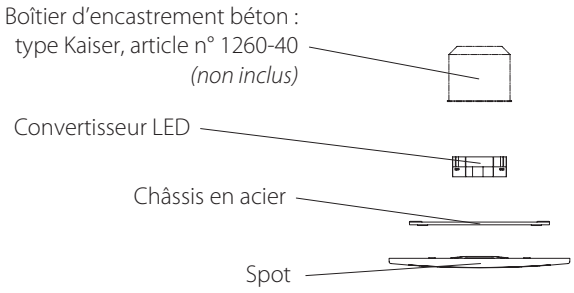
SCM/48

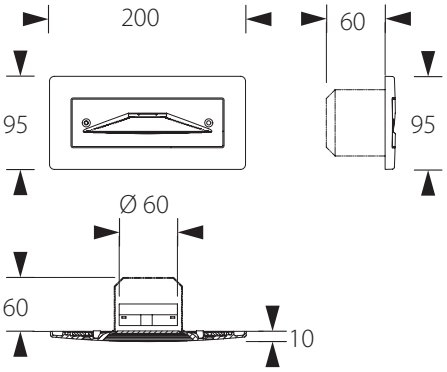
Spot encastré de contremarche pour armoire d'énergie 48 VDC



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







Descriptif et fonctionnement

Spot d'ambiance pour escalier, à encastrer dans les contremarches, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie 48 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	48 VDC
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	110 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	4,6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 48 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 95 x 10 mm
Dimensions électr. (ØxH) :	60 x 22 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué noir
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	boîtier d'encastrement béton type Kaiser article N° 1260-40
Poids :	0,3 kg
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

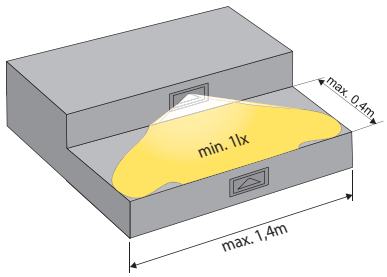
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

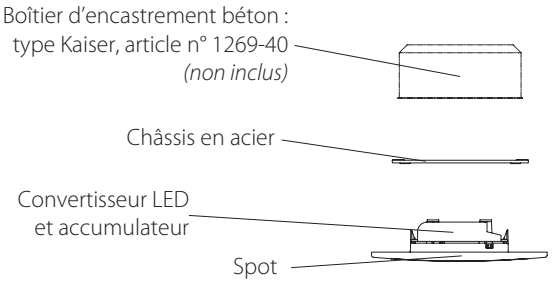
SCM/PS

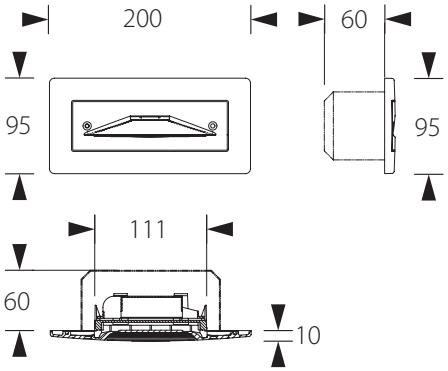
Spot encastré de contremarche autonome - Permanent / Secours



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







Descriptif et fonctionnement

Spot d'ambiance pour escalier, à encastrer dans les contremarches, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	110 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	20 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 95 x 10 mm
Dimensions électr. (LxHxP) :	111 x 44 x 50 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué noir
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	boîtier d'encastrement béton type Kaiser article N° 1269-40
Poids :	0,44 kg
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

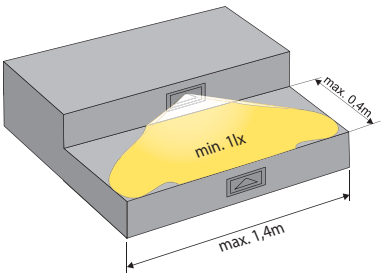
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires à LED

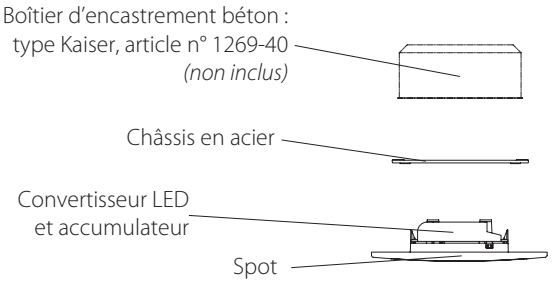
SCM/PSA

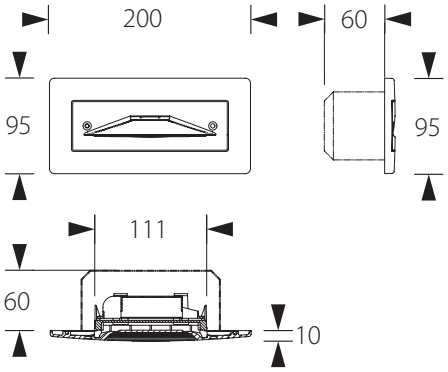
Spot encastré de contremarche autonome - Permanent / Secours



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







Descriptif et fonctionnement

Spot d'ambiance pour escalier, à encastrer dans les contremarches, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	110 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	20 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 95 x 10 mm
Dimensions électr. (LxHxP) :	111 x 44 x 50 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué noir
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	boîtier d'encastrement béton type Kaiser article N° 1269-40
Poids :	0,44 kg
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

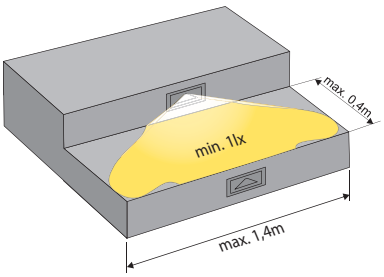
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

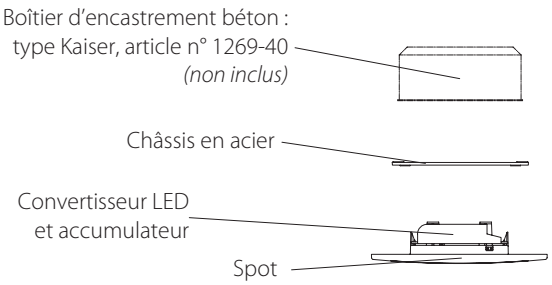
Luminaires à LED

SCM/CG

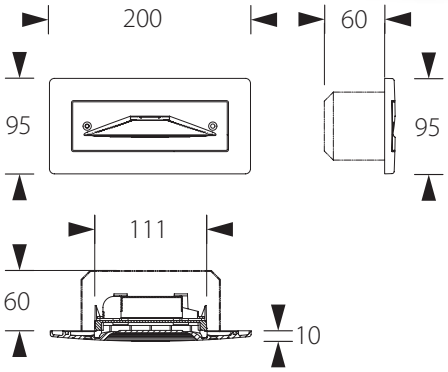
Spot encastré de contremarche autonome pour centrale de gestion



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.







Descriptif et fonctionnement

Spot d'ambiance pour escalier, à encastrer dans les contremarches, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	1 LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	110 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 2,0 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	20 heures
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	200 x 95 x 10 mm
Dimensions électr. (LxHxP) :	111 x 44 x 50 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium / thermolaqué noir
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	boîtier d'encastrement béton type Kaiser article N° 1269-40
Poids :	0,44 kg
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage

03

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

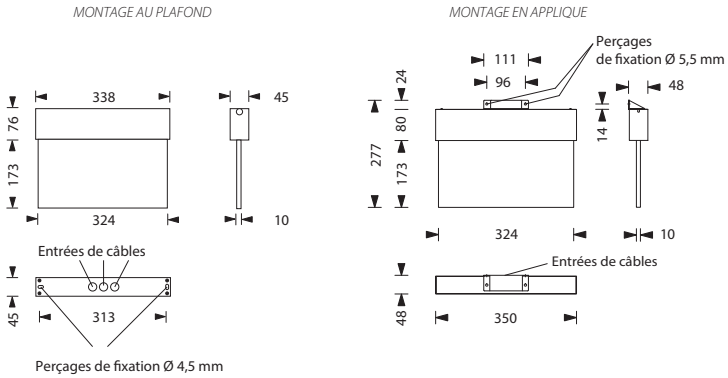
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBA300/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique, en équerre, au plafond ou suspendu au plafond.

Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	350 x 253 x 46 mm
Boîtier :	métallique blanc
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	adaptateur pour montage en applique, adaptateur pour montage en équerre, set de câbles pour suspension, grille de protection (applique)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

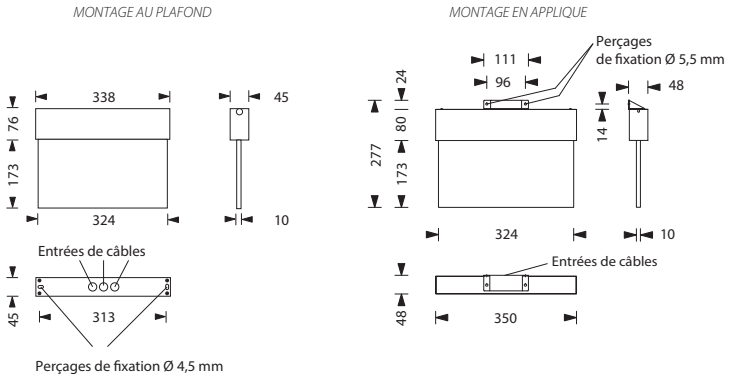
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBA300/230/D

Luminaire de balisage avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique, en équerre, au plafond ou suspendu au plafond.

Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux il est de plus, équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	350 x 253 x 46 mm
Boîtier :	métallique blanc
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	adaptateur pour montage en applique, adaptateur pour montage en équerre, set de câbles pour suspension, grille de protection (applique)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

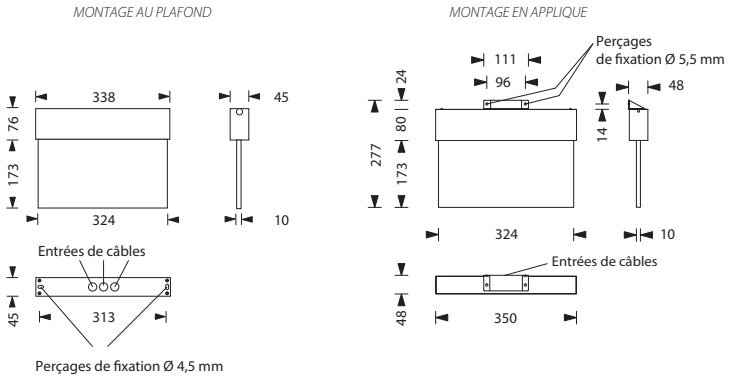
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBA300/230/M

Luminaire de balisage télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique, en équerre, au plafond ou suspendu au plafond.

Ce luminaire, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	350 x 253 x 46 mm
Boîtier :	métallique blanc
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	adaptateur pour montage en applique, adaptateur pour montage en équerre, set de câbles pour suspension, grille de protection (applique)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

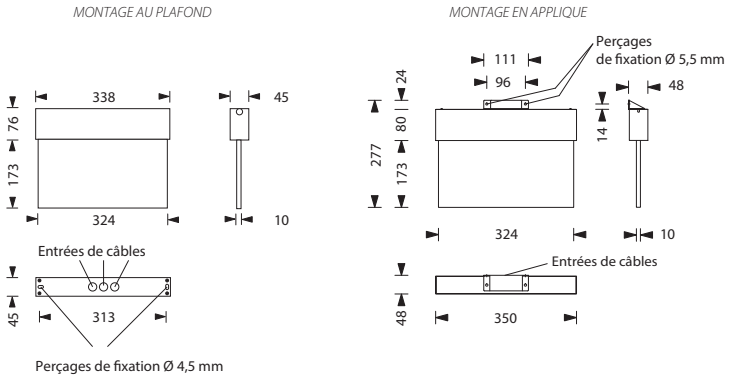
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBA300/24

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique, en équerre, au plafond ou suspendu au plafond.

Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	350 x 253 x 46 mm
Boîtier :	métallique blanc
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	adaptateur pour montage en applique, adaptateur pour montage en équerre, set de câbles pour suspension, grille de protection (applique)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

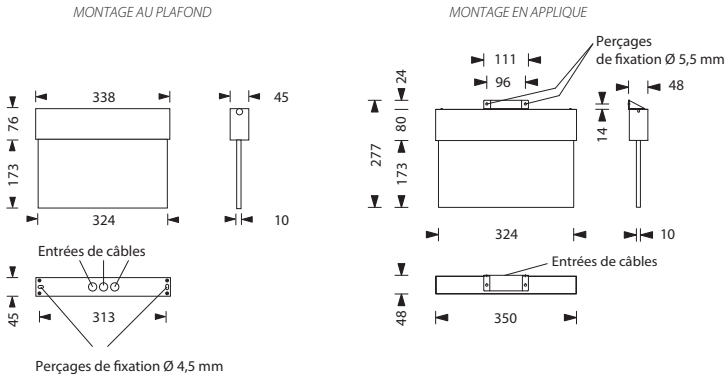
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBA300/PS

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique, en équerre, au plafond ou suspendu au plafond.

Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	350 x 253 x 46 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	adaptateur pour montage en applique, adaptateur pour montage en équerre, set de câbles pour suspension, grille de protection (applique)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

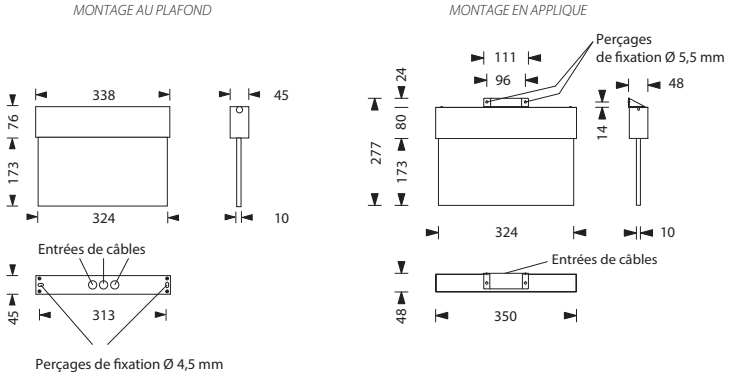
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBA300/PSA

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours / Autotest





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique, en équerre, au plafond ou suspendu au plafond.

Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et est également pourvu de la fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	350 x 253 x 46 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	adaptateur pour montage en applique, adaptateur pour montage en équerre, set de câbles pour suspension, grille de protection (applique)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

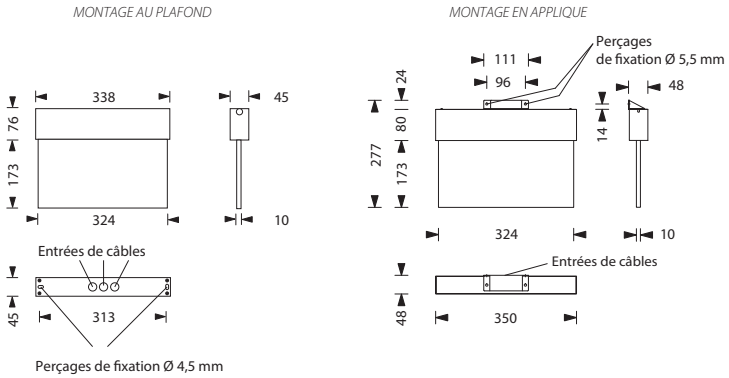
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBA300/CG

Luminaire de balisage autonome pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique, en équerre, au plafond ou suspendu au plafond.

Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	350 x 253 x 46 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	adaptateur pour montage en applique, adaptateur pour montage en équerre, set de câbles pour suspension, grille de protection (applique)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

LBA300/CABLE

Kit de suspension pour luminaires de la série LBA300



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les luminaires de la gamme LBA300 au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le luminaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

LBA300/230, LBA300/230/D, LBA300/230/M, LBA300/24, LBA300/PS, LBA300/PSA, LBA300/CG

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

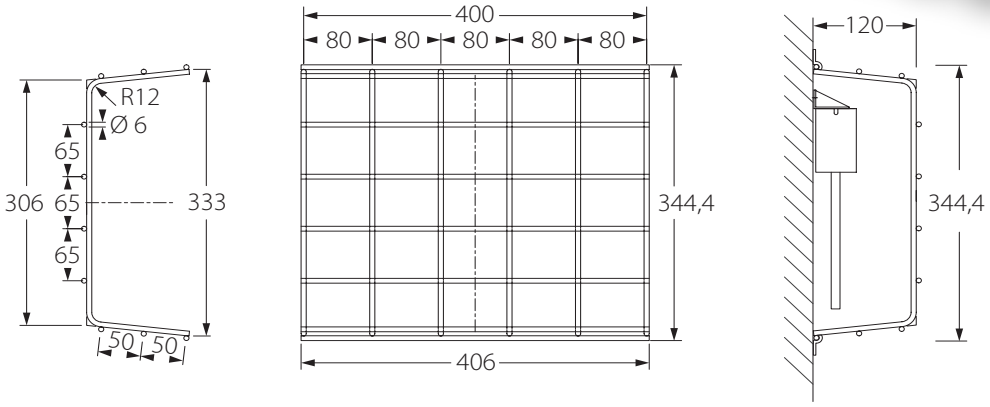
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

LBA300/GRILLE

Grille de protection pour luminaires de la série LBA300





Descriptif et fonctionnement

Grille de protection en acier galvanisé permettant d'éviter la détérioration des luminaires de la gamme LBA300 lorsqu'ils sont montés en appliques.

Cet élément est particulièrement destiné aux salles de sport où le risque de chocs dus à des ballons est grand, mais également pour tous les sites où les luminaires sont exposés à la malveillance.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	406 x 344,4 x 120 mm
Matériau :	acier galvanisé Ø 6 mm

Compatible

LBA300/230, LBA300/230/D, LBA300/230/M, LBA300/24, LBA300/PS, LBA300/PSA, LBA300/CG

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

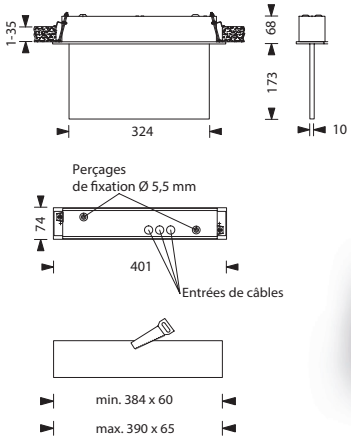
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBE300/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Détail fixation



Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage encastré au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	401 x 241 x 74 mm
Boîtier :	métallique blanc
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	boîtier LBE300/BE pour encastrement dans les plafonds en béton
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

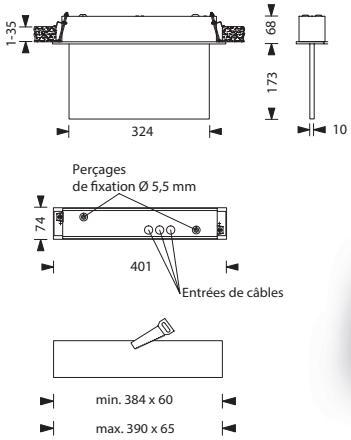
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBE300/230/D

Luminaire de balisage avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





Détail fixation



Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage encastré au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	401 x 241 x 74 mm
Boîtier :	métallique blanc
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	boîtier LBE300/BE pour encastrement dans les plafonds en béton
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_2

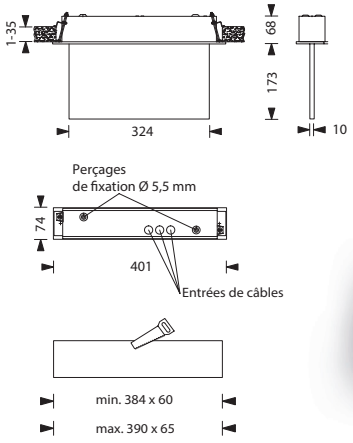
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBE300/230/M

Luminaire de balisage télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Détail fixation



Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage encastré au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	401 x 241 x 74 mm
Boîtier :	métallique blanc
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	boîtier LBE300/BE pour encastrement dans les plafonds en béton
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

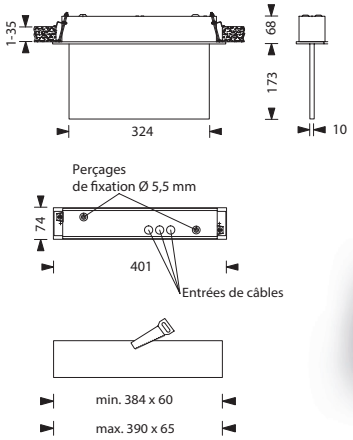
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBE300/24

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 24 VDC





Détail fixation



Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage encastré au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	401 x 241 x 74 mm
Boîtier :	métallique blanc
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm^2
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	boîtier LBE300/BE pour encastrement dans les plafonds en béton
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

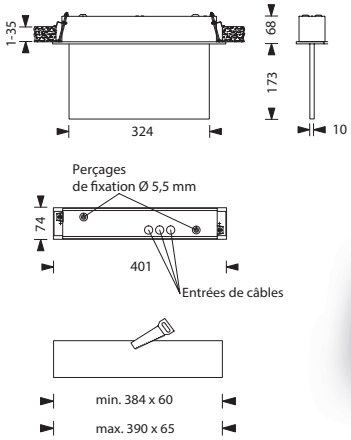
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBE300/PS

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Détail fixation



Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage encastré au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	401 x 241 x 74 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	boîtier LBE300/BE pour encastrement dans les plafonds en béton	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

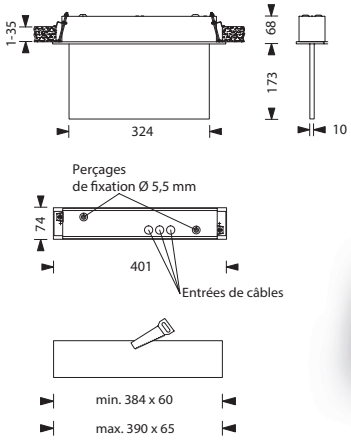
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBE300/PSA

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours / Autotest





Détail fixation



Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage encastré au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, ce luminaire est aussi pourvu de la fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	401 x 241 x 74 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	boîtier LBE300/BE pour encastrement dans les plafonds en béton	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

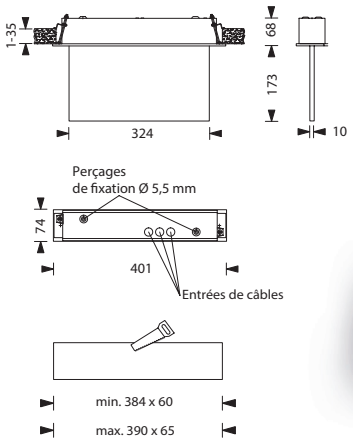
V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBE300/CG

Luminaire de balisage autonome pour centrale de gestion







Détail fixation

Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage encastré au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	401 x 241 x 74 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 173 x 10 mm	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	boîtier LBE300/BE pour encastrement dans les plafonds en béton	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

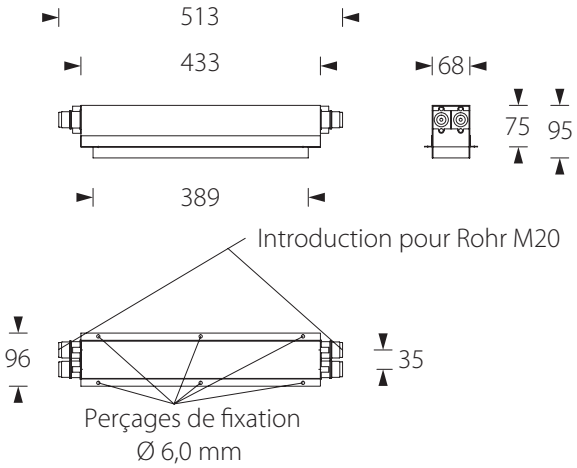
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBE300/BE

Boîtier d'encastrement pour luminaire de balisage LBE300





Descriptif et fonctionnement

Boîtier d'encastrement pour les luminaires de balisage de la série LBE300.

Ce boîtier en acier galvanisé offre une solution fiable d'installation des luminaires de type LBE300 dans les plafonds en béton.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	513 x 96 x 95 mm
Boîtier :	acier galvanisé
Raccordement :	4 entrées pour gaines type Rohr M20

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

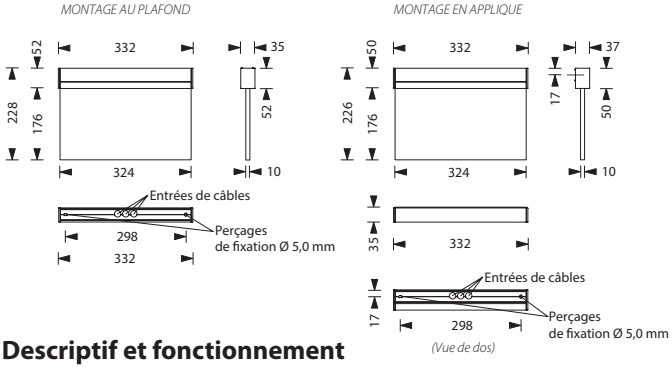
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBM300/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique ou au plafond, ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	332 x 228 x 37 mm
Boîtier :	aluminium
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 176 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	grille de protection
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

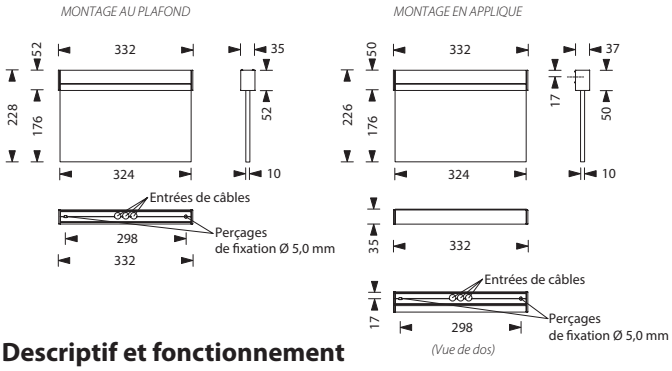
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBM300/230/M

Luminaire de balisage télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique ou au plafond éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	332 x 228 x 37 mm
Boîtier :	aluminium
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 176 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	grille de protection
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

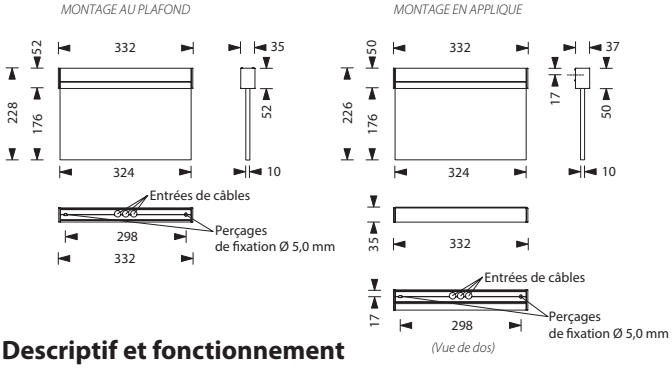
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBM300/24

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique ou au plafond, ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	332 x 228 x 37 mm
Boîtier :	aluminium
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 176 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm^2
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	grille de protection
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

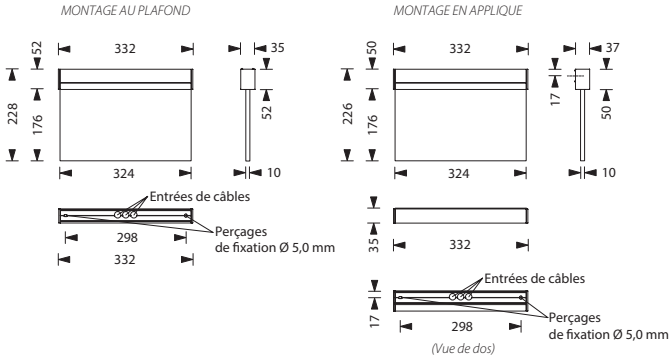
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBM300/PS

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique ou au plafond, ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Rendement lumineux :	en mode secours : 50%
	en mode permanent : 100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	332 x 228 x 37 mm
Boîtier :	aluminium
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 176 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	grille de protection
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

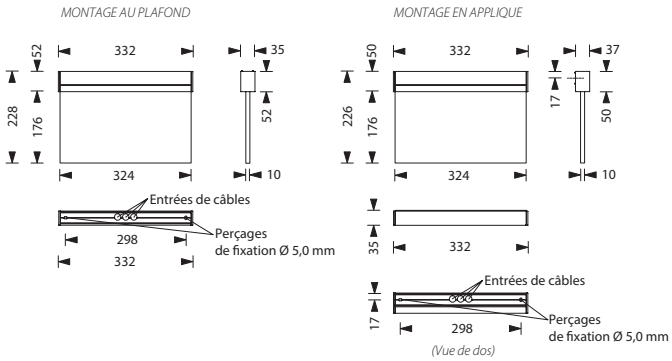
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBM300/PSA

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours / Autotest





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique ou au plafond.

Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et est également pourvu de la fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	332 x 228 x 37 mm	
Boîtier :	aluminium	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 176 x 10 mm	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	grille de protection	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

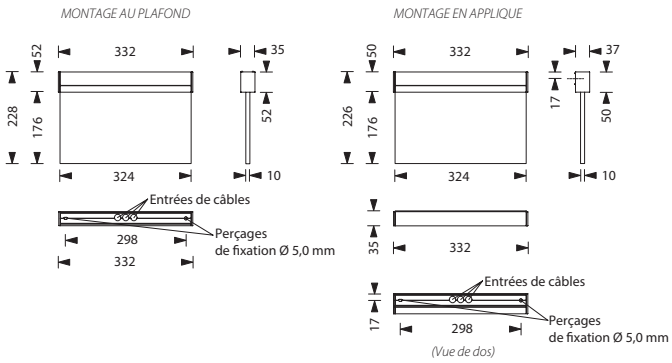
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBM300/CG

Luminaire de balisage autonome pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" pour montage apparent, en applique ou au plafond.

Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	332 x 228 x 37 mm	
Boîtier :	aluminium	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 176 x 10 mm	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	grille de protection	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

LBM300/CABLE

Kit de suspension pour luminaires de la série LBM300



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les luminaires de la gamme LBM300 au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le luminaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

LBM300/230, LBM300/230/M, LBM300/24, LBM300/PS, LBM300/PSA, LBM300/CG

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

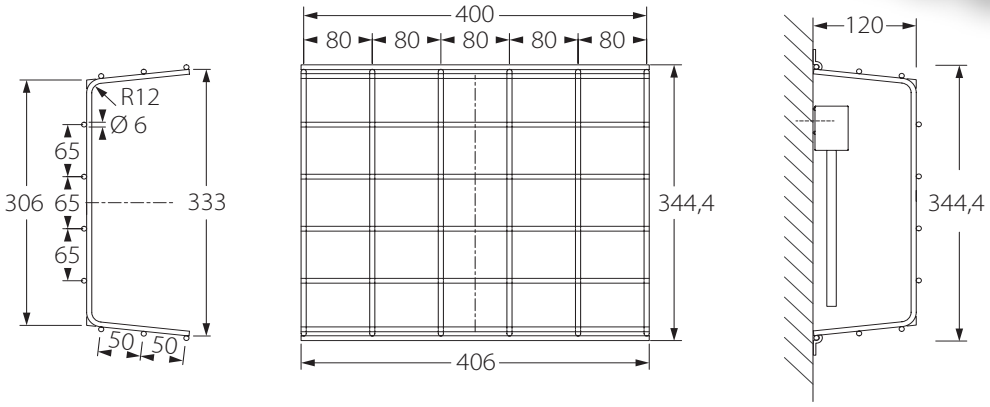
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

LBM300/GRILLE

Grille de protection pour luminaires de la série LBM300





Descriptif et fonctionnement

Grille de protection en acier galvanisé permettant d'éviter la détérioration des luminaires de la gamme LBM300 lorsqu'ils sont montés en applique.

Cet élément est particulièrement destiné aux salles de sport où le risque de chocs dus à des ballons est grand, mais également pour tous les sites où les luminaires sont exposés à la malveillance.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	406 x 344,4 x 120 mm
Matériau :	acier galvanisé Ø 6 mm

Compatible

LBM300/230, LBM300/230/M, LBM300/24, LBM300/PS, LBM300/PSA, LBM300/CG

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

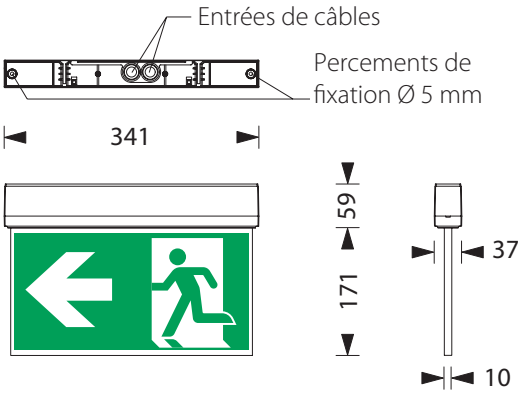
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBU300/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage drapeau pour montage "universel" à savoir : en applique, au plafond, suspendu ou même encastré, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	montage plafond: 341 x 230 x 37 mm, montage mural: 341 x 233 x 41 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 187.5 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes (flèche bas, flèche droite, flèche gauche), un obturateur, une équerre murale
En option :	boîtier d'encastrement (article LBU300/BE), câbles de suspension (article LBU300/CABLE), grille de protection (article LBU300/GRILLE)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

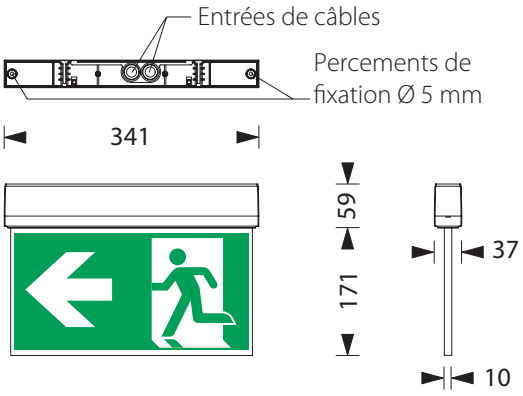
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBU300/230/M

Luminaire de balisage télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage drapeau pour montage "universel" à savoir : en applique, au plafond, suspendu ou même encastré, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	montage plafond: 341 x 230 x 37 mm, montage mural: 341 x 233 x 41 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 187.5 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes (flèche bas, flèche droite, flèche gauche), un obturateur, une équerre murale
En option :	boîtier d'encastrement (article LBU300/BE), câbles de suspension (article LBU300/CABLE), grille de protection (article LBU300/GRILLE)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

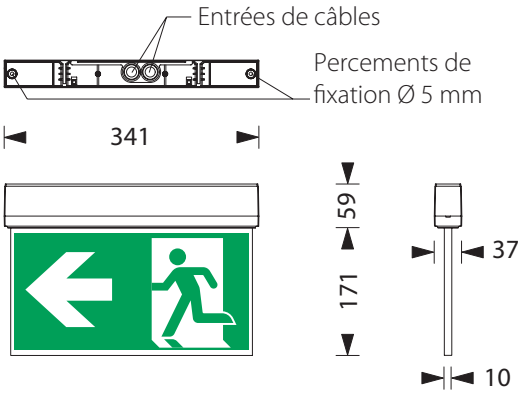
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBU300/24

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage drapeau pour montage "universel" à savoir : en applique, au plafond, suspendu ou même encastré, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	montage plafond: 341 x 230 x 37 mm, montage mural: 341 x 233 x 41 mm
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 187.5 x 10 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm^2
Inclus :	pictogrammes (flèche bas, flèche droite, flèche gauche), un obturateur, une équerre murale
En option :	boîtier d'encastrement (article LBU300/BE), câbles de suspension (article LBU300/CABLE), grille de protection (article LBU300/GRILLE)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

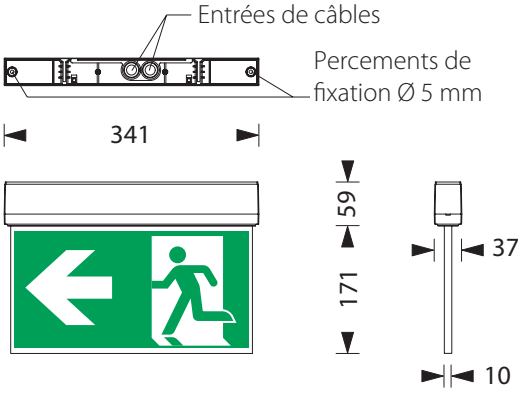
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBU300/PS

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage drapeau pour montage "universel" à savoir : en applique, au plafond, suspendu ou même encastré, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +30 °C	
Dimensions (LxHxP) :	montage plafond: 341 x 230 x 37 mm, montage mural: 341 x 233 x 41 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 187.5 x 10 mm	
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes (flèche bas, flèche droite, flèche gauche), un obturateur, une équerre murale	
En option :	boîtier d'encastrement (article LBU300/BE), câbles de suspension (article LBU300/CABLE), grille de protection (article LBU300/GRILLE)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

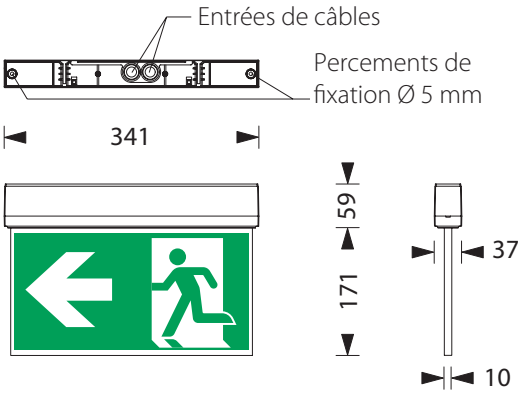
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBU300/PSA

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours / Autotest





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage drapeau pour montage "universel" à savoir : en applique, au plafond, suspendu ou même encastré. Ce luminaire, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, est également pourvu de la fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +30 °C	
Dimensions (LxHxP) :	montage plafond: 341 x 230 x 37 mm, montage mural: 341 x 233 x 41 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 187.5 x 10 mm	
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes (flèche bas, flèche droite, flèche gauche), un obturateur, une équerre murale	
En option :	boîtier d'encastrement (article LBU300/BE), câbles de suspension (article LBU300/CABLE), grille de protection (article LBU300/GRILLE)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

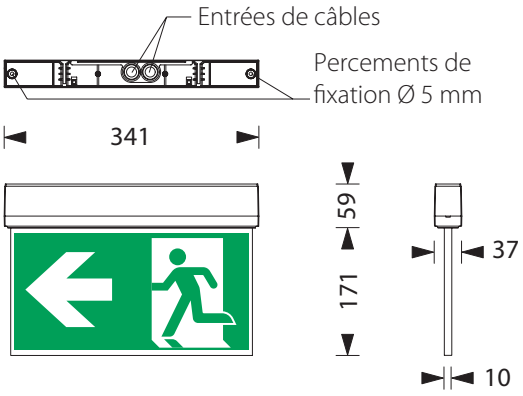
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

LBU300/CG

Luminaire de balisage autonome pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage drapeau pour montage "universel" à savoir : en applique, au plafond, suspendu ou même encastré. Ce luminaire , éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux , est de plus équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +30 °C	
Dimensions (LxHxP) :	montage plafond: 341 x 230 x 37 mm, montage mural: 341 x 233 x 41 mm	
Boîtier / Couleur :	polycarbonate / blanc	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 187.5 x 10 mm	
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes (flèche bas, flèche droite, flèche gauche), un obturateur, une équerre murale	
En option :	boîtier d'encastrement (article LBU300/BE), câbles de suspension (article LBU300/CABLE), grille de protection (article LBU300/GRILLE)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

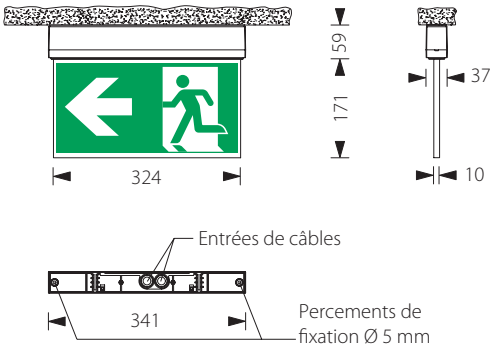
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

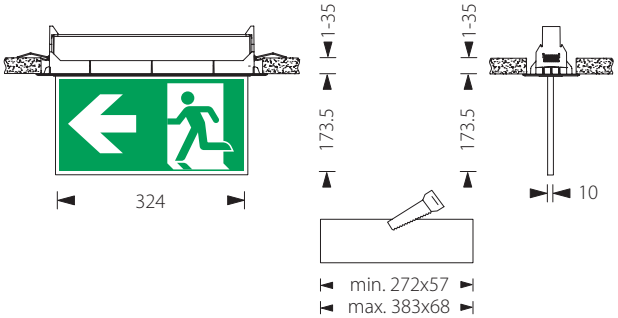
LBU300/...

Possibilités de montage

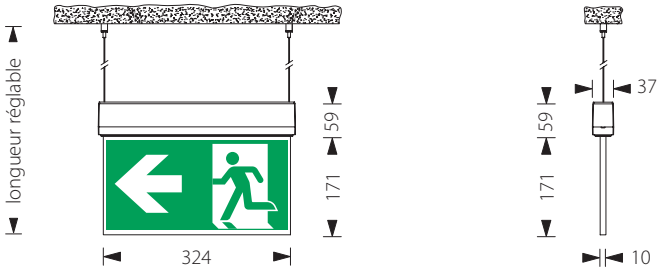
MONTAGE AU PLAFOND



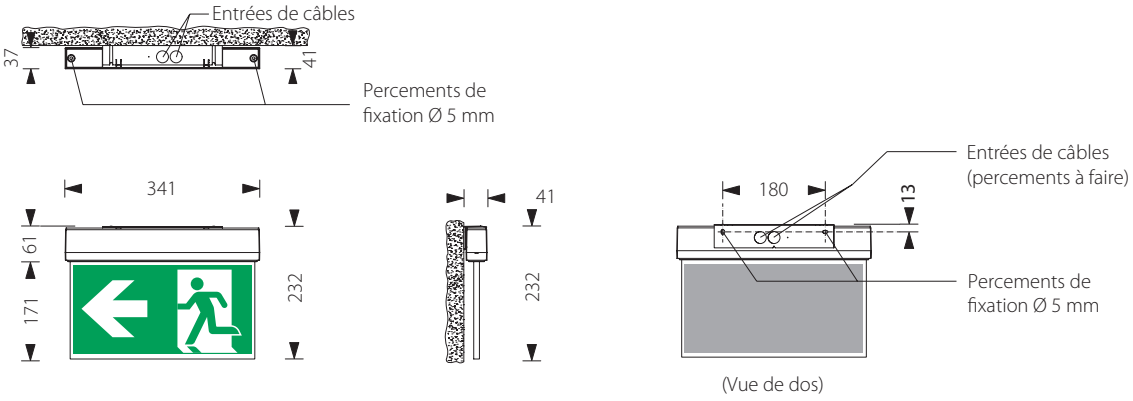
MONTAGE ENCASTRÉ AU PLAFOND (nécessite l'article LBU/BE)



MONTAGE SUSPENDU (nécessite l'article LBU/CABLE)



MONTAGE EN APPLIQUE (équerre murale incluse)



Compatible

LBU300/230, LBU300/230/M, LBU300/24, LBU300/PS, LBU300300/PSA, LBU300300/CG

Articles à commander séparément

LBU300/BE pour montage encastré au plafond, LBU300/CABLE pour montage suspendu au plafond

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

LBU300/CABLE

Kit de suspension pour luminaires de la série LBU300



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les luminaires de la gamme LBU300 au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le luminaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

LBU300/230, LBU300/230/M, LBU300/24, LBU300/PS, LBU300300/PSA, LBU300300/CG

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

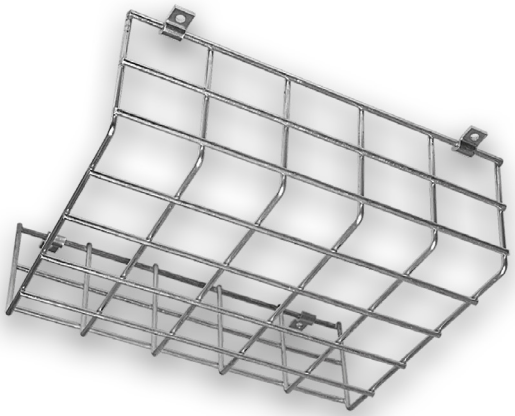
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

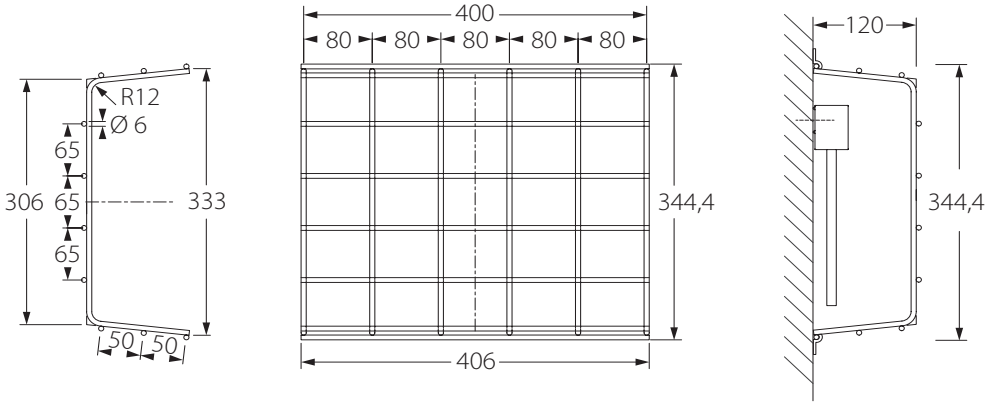
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

LBU300/GRILLE

Grille de protection pour luminaires de la série LBU300





Descriptif et fonctionnement

Grille de protection en acier galvanisé permettant d'éviter la détérioration des luminaires de la gamme LBU300 lorsqu'ils sont montés en applique.

Cet élément est particulièrement destiné aux salles de sport où le risque de chocs dus à des ballons est grand, mais également pour tous les sites où les luminaires sont exposés à la malveillance.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	406 x 344,4 x 120 mm
Matériau :	acier galvanisé Ø 6 mm

Compatible

LBU300/230, LBU300/230/M, LBU300/24, LBU300/PS, LBU300300/PSA, LBU300300/CG

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

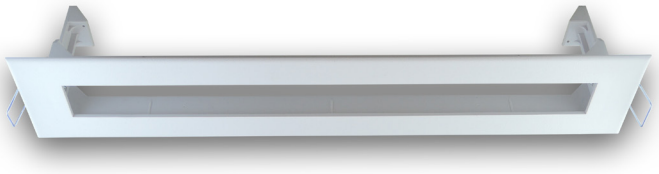
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

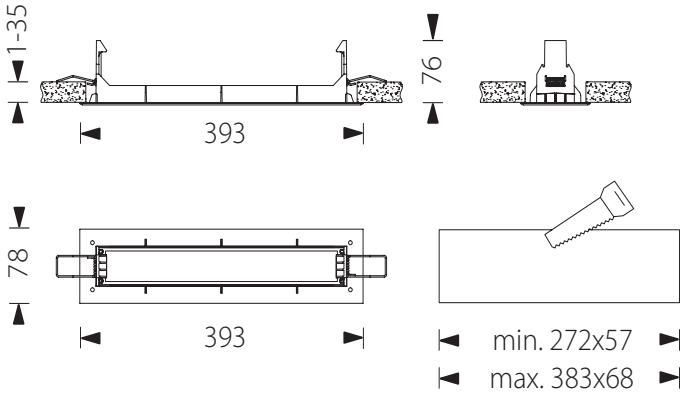
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

LBU300/BE

Boîtier d'encastrement pour les luminaires des séries LBU300/..





Descriptif et fonctionnement

Boîtier pour l'encastrement pour les luminaires de balisage drapeaux de type LBU300/..

Cet élément, en polycarbonate blanc, est muni d'un mécanisme permettant de le fixer dans des faux plafonds de 1 à 35 mm d'épaisseur.

La fixation du luminaire dans le boîtier d'encastrement est simple et ne nécessite aucun outil.

Caractéristiques techniques

Boîtier :	polycarbonate blanc
Dimensions (LxHxP) :	393 x 78 x 76 mm
Epaisseur faux plafond :	1 à 35 mm
Dimensions découpes :	de 272 x 57 mm à 383 x 68 mm
Compatibilité :	LBU300/230, LBU30/230/M, LBU300/24, LBU300/CG, LBU300/PS, LBU300/PSA

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

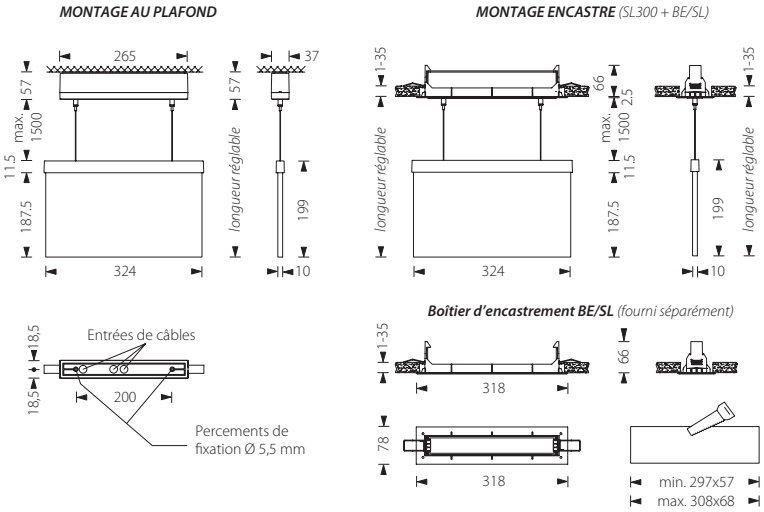
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

SL300/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" suspendu pour montage apparent ou encastré au plafond. Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier (LxHxP) :	polycarbonate blanc; 265 x 57 x 37 mm
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 178.5 x 10 mm
Suspentes :	2 câbles transparents d'une longueur de 1,5 m
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
Option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP40
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

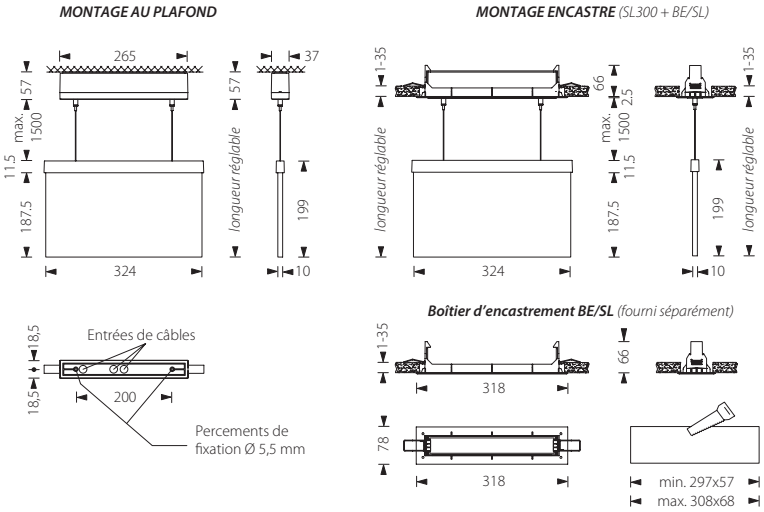
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

SL300/230/M

Luminaire de balisage télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" suspendu pour montage apparent ou encastré au plafond. Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier (LxHxP) :	polycarbonate blanc; 265 x 57 x 37 mm
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 178,5 x 10 mm
Suspentes :	2 câbles transparents d'une longueur de 1,5 m
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
Option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

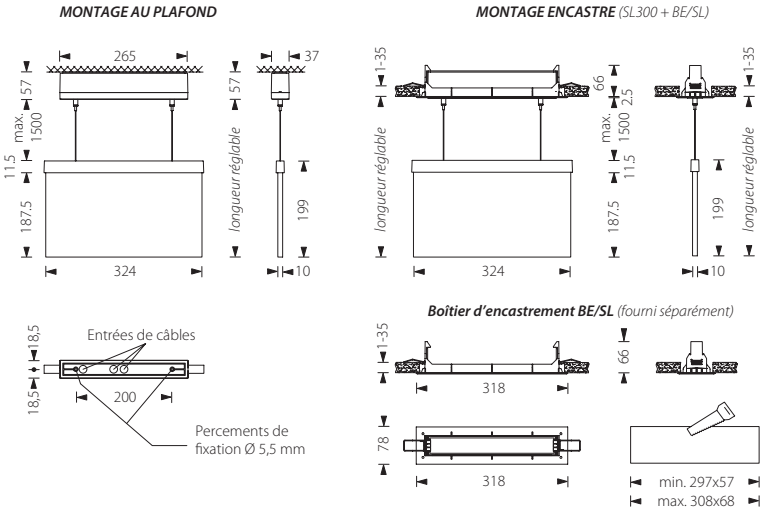
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

SL300/24

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" suspendu pour montage apparent ou encastré au plafond. Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 24 VDC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	4,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier (LxHxP) :	polycarbonate blanc; 265 x 57 x 37 mm
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 178.5 x 10 mm
Suspentes :	2 câbles transparents d'une longueur de 1,5 m
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
Option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP40
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

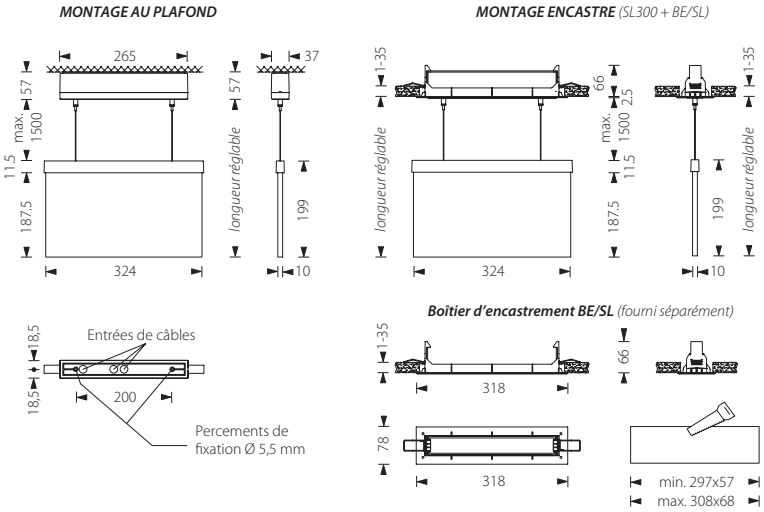
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

SL300/PS

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" suspendu pour montage apparent ou encastré au plafond. Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Boîtier (LxHxP) :	polycarbonate blanc; 265 x 57 x 37 mm	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 178.5 x 10 mm	
Suspentes :	2 câbles transparents d'une longueur de 1,5 m	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
Option :	Boîtier d'encastrement BE/SL	
Classe de protection :	IP40	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

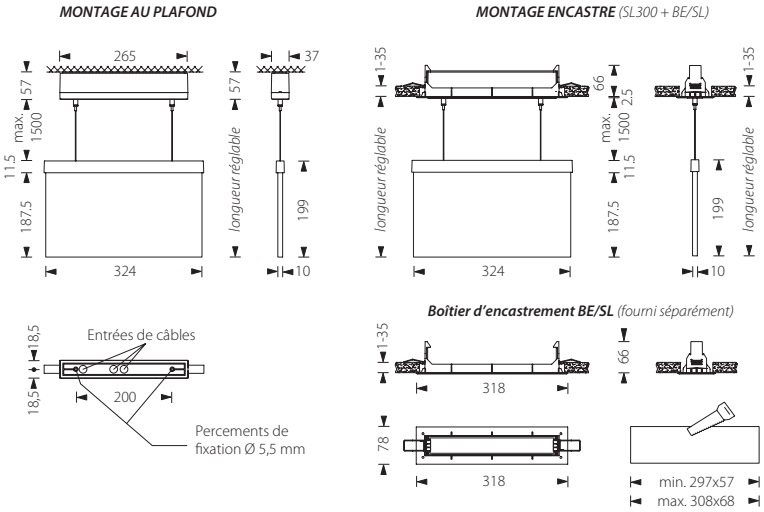
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

SL300/PSA

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours / Autotest





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" suspendu pour montage apparent ou encastré au plafond.

Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et est également pourvu de la fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Boîtier (LxHxP) :	polycarbonate blanc; 265 x 57 x 37 mm	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 178.5 x 10 mm	
Suspentes :	2 câbles transparents d'une longueur de 1,5 m	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
Option :	Boîtier d'encastrement BE/SL	
Classe de protection :	IP40	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

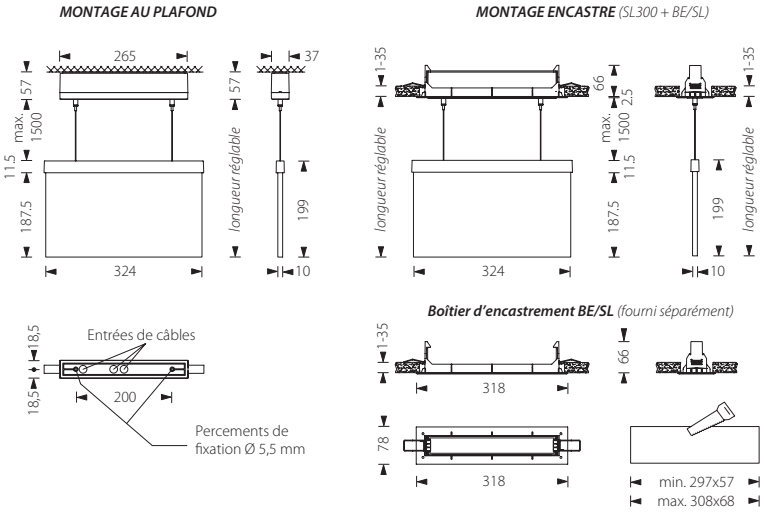
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

SL300/CG

Luminaire de balisage autonome pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage "drapeau" suspendu pour montage apparent ou encastré au plafond.

Ce luminaire est éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Boîtier (LxHxP) :	polycarbonate blanc; 265 x 57 x 37 mm	
Plaque de plexiglas (LxHxP) :	type à haut pouvoir de transmission et de diffusion lumineuse; 324 x 178.5 x 10 mm	
Suspentes :	2 câbles transparents d'une longueur de 1,5 m	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
Option :	Boîtier d'encastrement BE/SL	
Classe de protection :	IP40	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

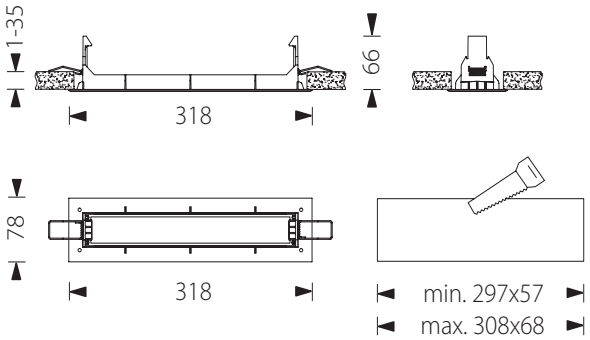
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BE/SL

Boîtier d'encastrement pour les luminaires des séries SL3/.. & SL300/..







BE/SL avec luminaire SL3/...
Luminaire fourni séparément

Descriptif et fonctionnement

Boîtier pour l'encastrement des luminaires d'ambiance de type SL3/.. ainsi que pour les drapeaux de type SL300/..

Cet élément, en polycarbonate blanc, est muni d'un mécanisme permettant de le fixer dans des faux plafonds de 1 à 35 mm d'épaisseur.

La fixation du luminaire dans le boîtier d'encastrement est simple et ne nécessite aucun outil.

Caractéristiques techniques

Boîtier :	polycarbonate blanc
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Epaisseur faux plafond :	1 à 35 mm
Dimensions découpes :	de 297x57 mm à 308x68 mm
Compatibilité :	SL3/230, 230/M, PS, PSA, CG, 24 ainsi que SL300/230, 230/M, PS, PSA, CG

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

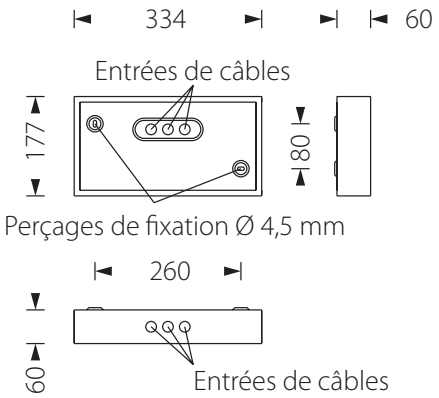
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

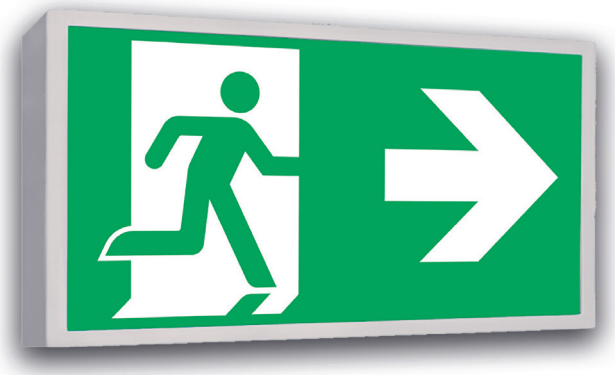
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

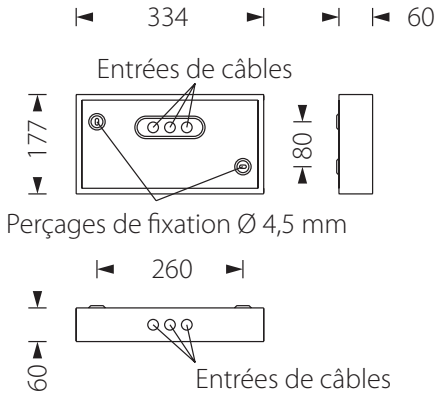
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

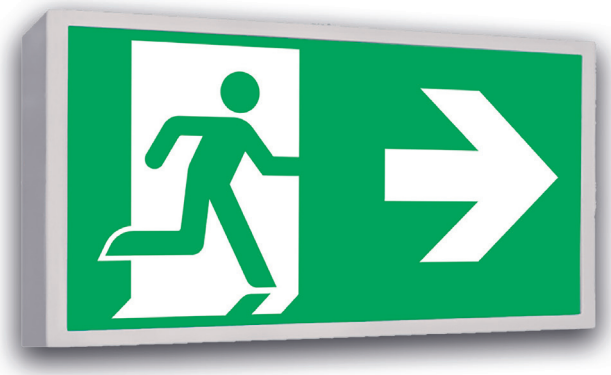
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300/230/D

Luminaire de balisage avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Ce luminaire est aussi équipé pour permettre les fonctions de réglages digitals DALI.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_2

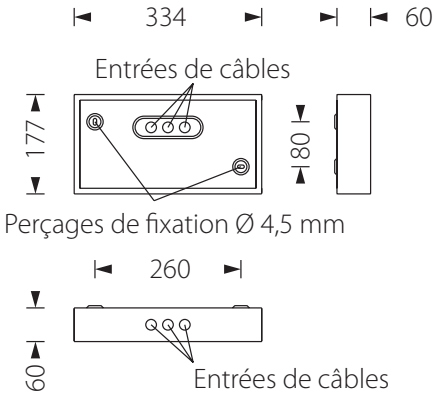
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

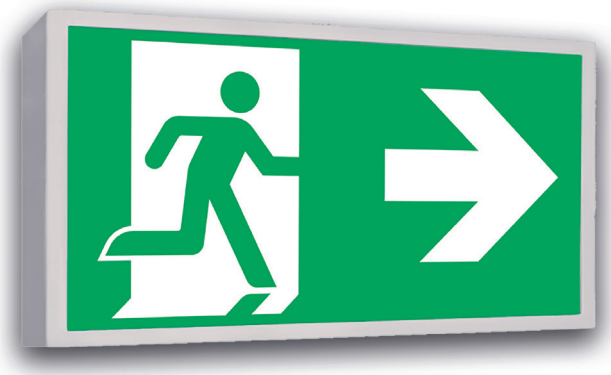
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300/230/M

Luminaire de balisage télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

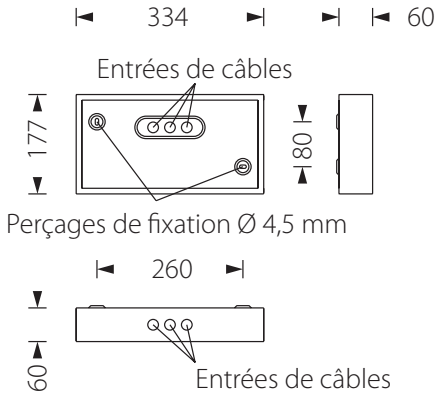
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

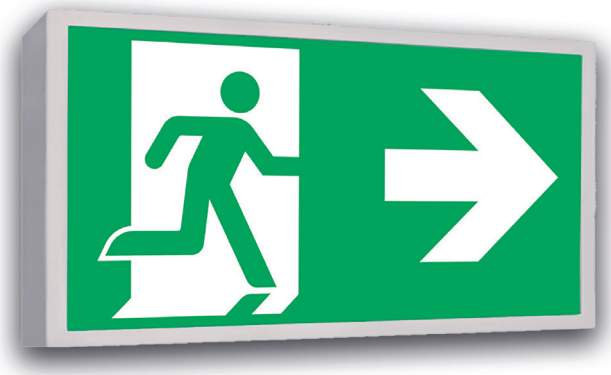
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300/24

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	4,9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

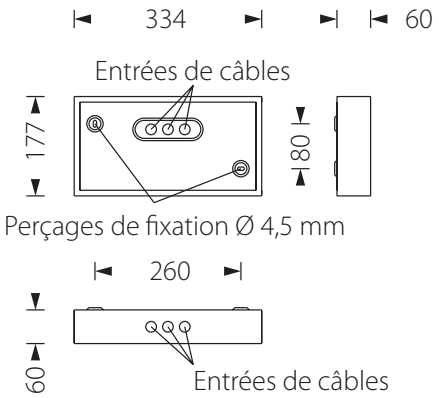
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

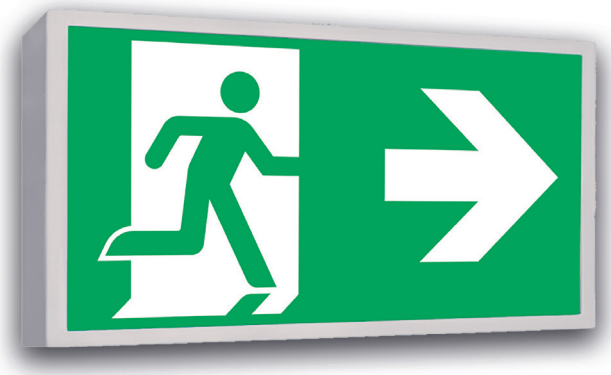
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300/PS

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	6 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

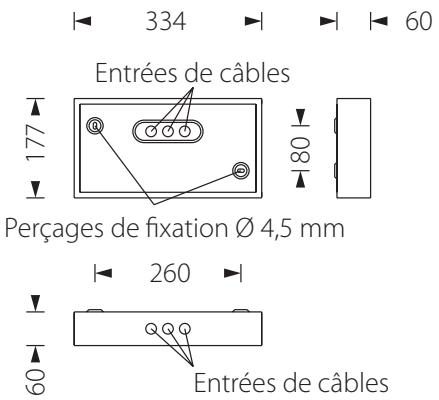
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

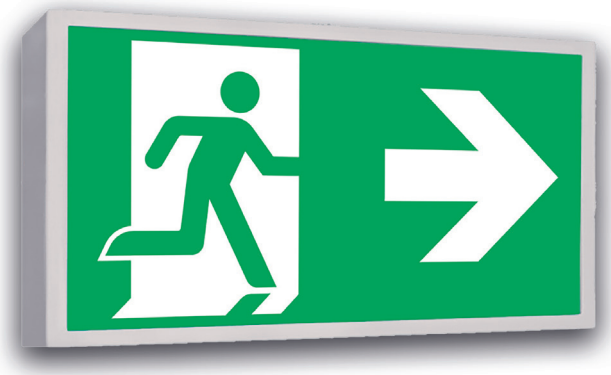
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300/PSA

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours / Autotest





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, ce luminaire est aussi pourvu de la fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	6 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 183	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

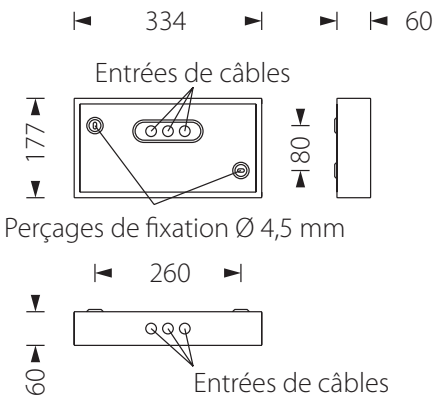
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

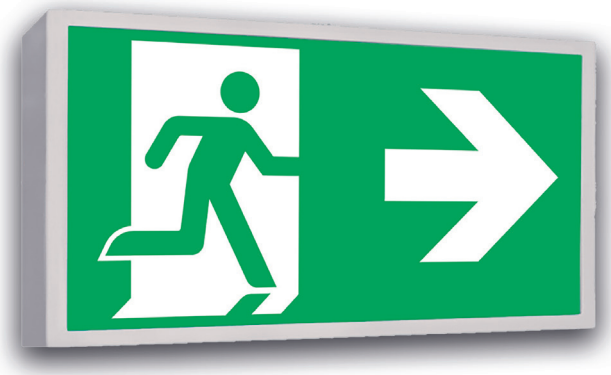
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300/CG

Luminaire de balisage autonome pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	6 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 183	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V-1_2

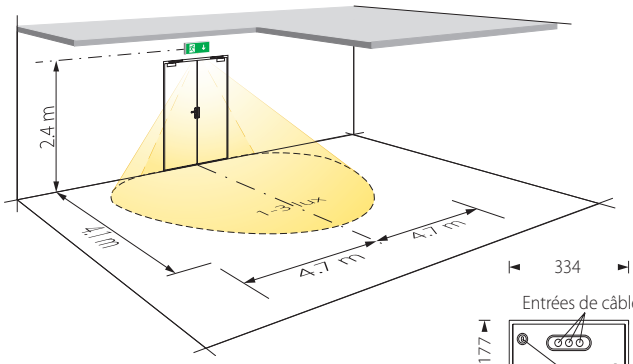
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

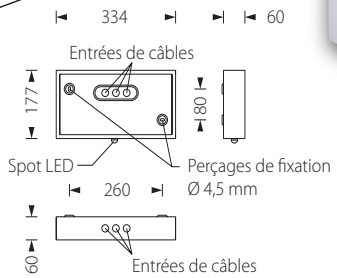
Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300S/230

Luminaire de balisage avec spot LED pour armoire d'énergie 230 VAC







Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage et d'ambiance pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et par un puissant spot LED placé sur la face inférieure.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm spot LED : 240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

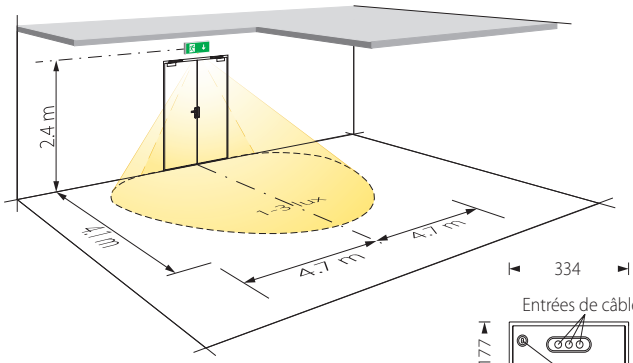
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

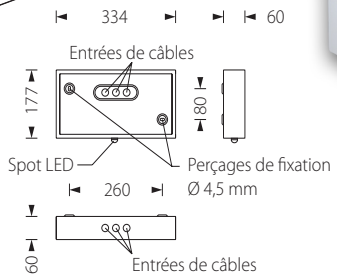
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300S/230/M

Luminaire de balisage avec spot LED pour armoire d'énergie 230 VDC







Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage et d'ambiance pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et par un puissant spot LED placé sur la face inférieure. Ce luminaire ainsi que son spot sont équipés pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm spot LED : 240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	13 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

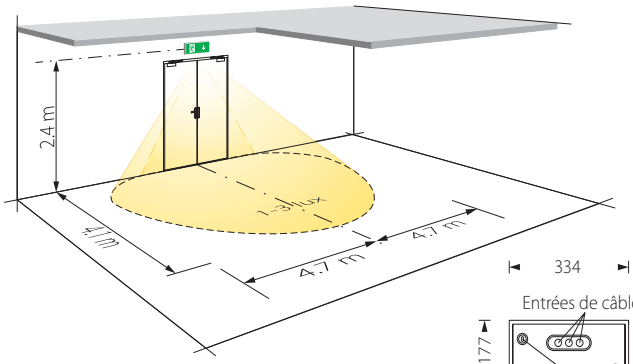
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

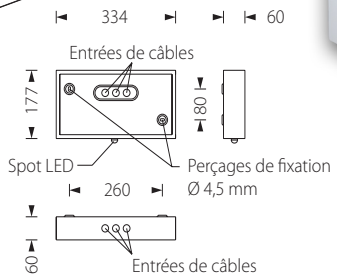
Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300S/24

Luminaire de balisage avec spot LED pour armoire d'énergie 24 VDC







Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage et d'ambiance pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et par un puissant spot LED placé sur la face inférieure.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm spot LED : 240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8,4 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

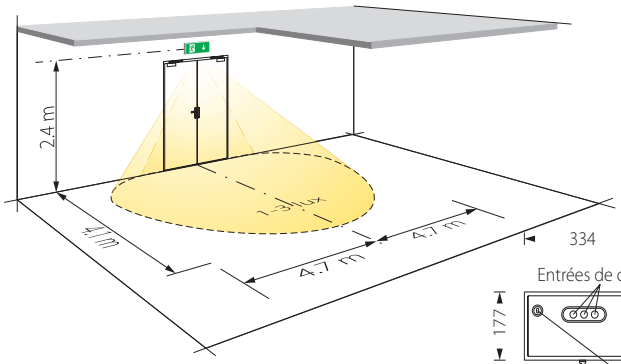
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

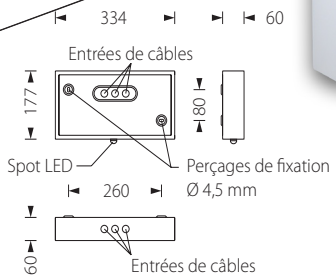
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300S/PS

Luminaire de balisage autonome avec spot LED - Permanent / Secours







Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage et d'ambiance pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et par un puissant spot LED placé sur la face inférieure.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W	
	1 spot LED 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm	
	spot LED : 240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

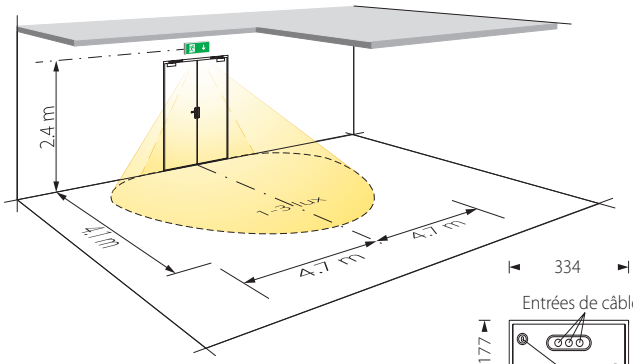
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

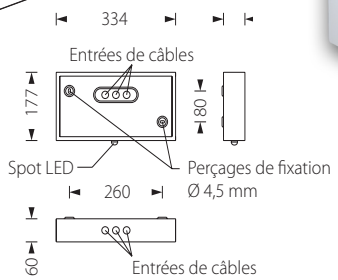
Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300S/PSA

Luminaire de balisage autonome avec spot LED - Perm. / Sec. / Autot.







Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage et d'ambiance pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et par un puissant spot LED placé sur la face inférieure, ce luminaire est aussi pourvu de la fonction autotest.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm	
	spot LED : 240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 183	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

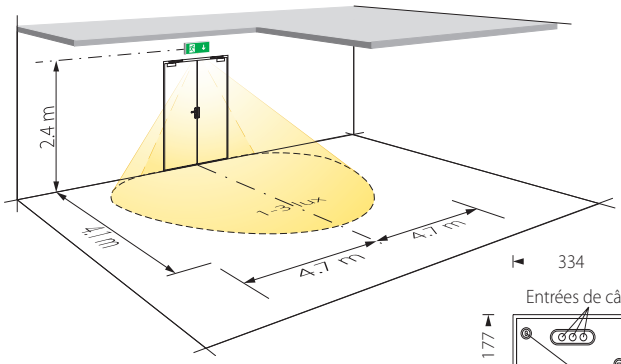
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

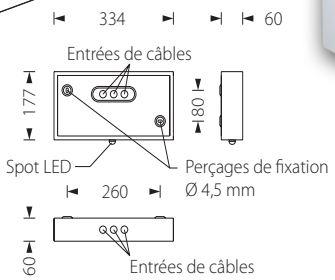
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

AMB300S/CG

Luminaire de balisage auton. avec spot LED pour centrale de gestion







Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage et d'ambiance pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et par un puissant spot LED placé sur la face inférieure, ce luminaire est aussi pourvu d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm	
	spot LED : 240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	grille de protection (article : AMB300/GRILLE)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 183	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

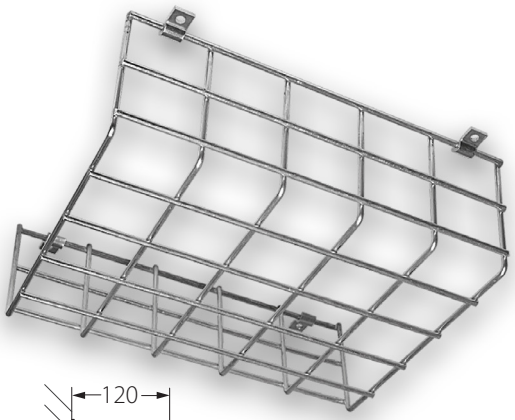
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

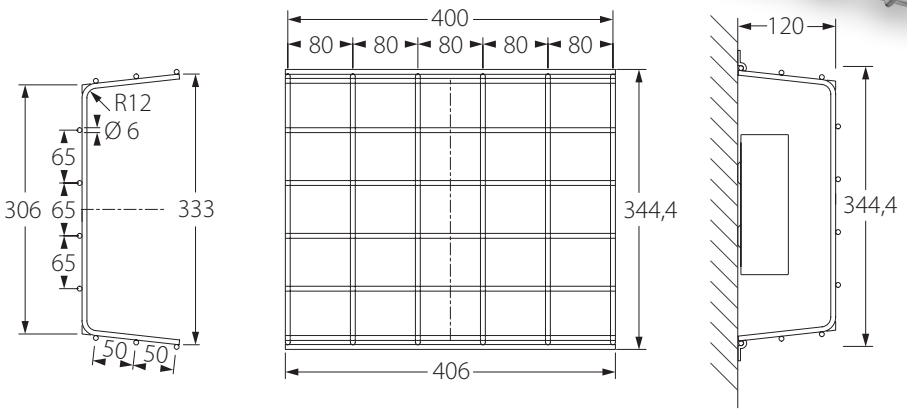
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

AMB300/GRILLE

Grille de protection pour luminaires de la série AMB300





Descriptif et fonctionnement

Grille de protection en acier galvanisé permettant d'éviter la détérioration des luminaires de la gamme AMB300.

Cet élément est particulièrement destiné aux salles de sport où le risque de chocs dus à des ballons est grand, mais également pour tous les sites où les luminaires sont exposés à la malveillance.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	406 x 344,4 x 120 mm
Matériau :	acier galvanisé Ø 6 mm

Compatible

AMB300/230, AMB300/230/D, AMB300/PS, AMB300/PSA, AMB300/CG
AMB300S/230, AMB300S/230/D, AMB300S/PS, AMB300S/PSA, AMB300S/CG

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

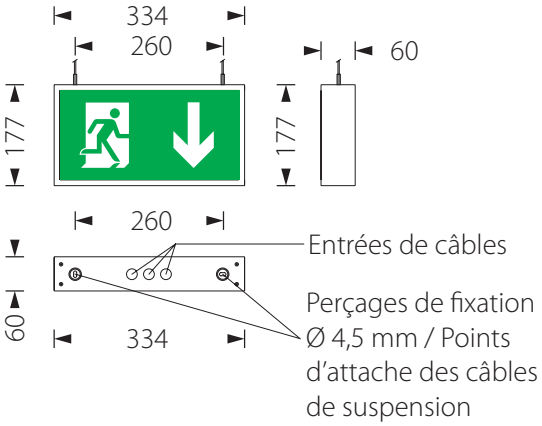
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB300/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension (article : ASB300/CABLE)
	équerre pour montage mural (article : ASB300/EQ)
	grille de protection (article : AMB300/GRILLE; montage mural uniquement)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

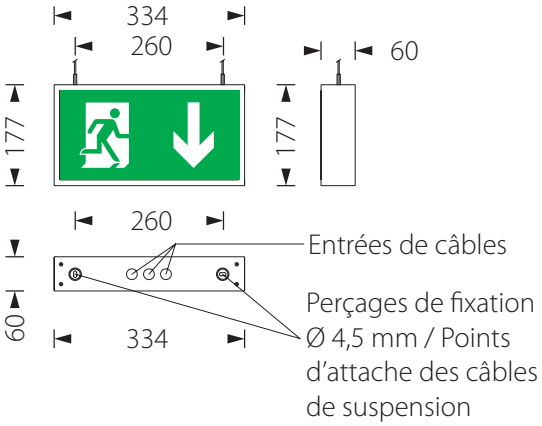
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB300/230/D

Luminaire de balisage avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Ce luminaire est aussi équipé pour permettre les fonctions de réglages digitals DALI.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension (article : ASB300/CABLE)
	équerre pour montage mural (article : ASB300/EQ)
	grille de protection (article : AMB300/GRILLE; montage mural uniquement)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

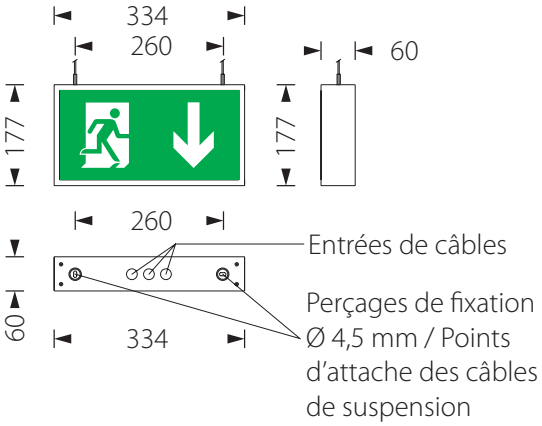
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB300/230/M

Luminaire de balisage télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension (article : ASB300/CABLE)
	équerre pour montage mural (article : ASB300/EQ)
	grille de protection (article : AMB300/GRILLE; montage mural uniquement)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

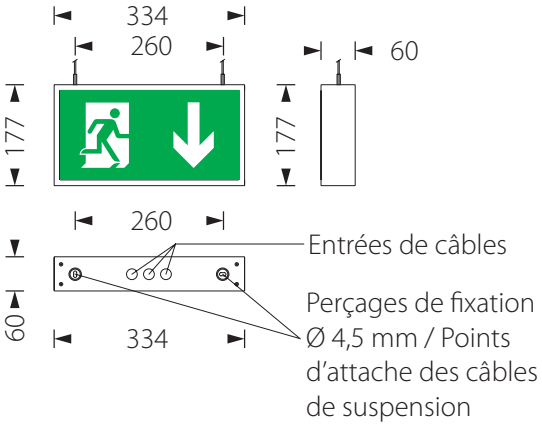
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB300/24

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	4,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension (article : ASB300/CABLE)
	équerre pour montage mural (article : ASB300/EQ)
	grille de protection (article : AMB300/GRILLE; montage mural uniquement)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

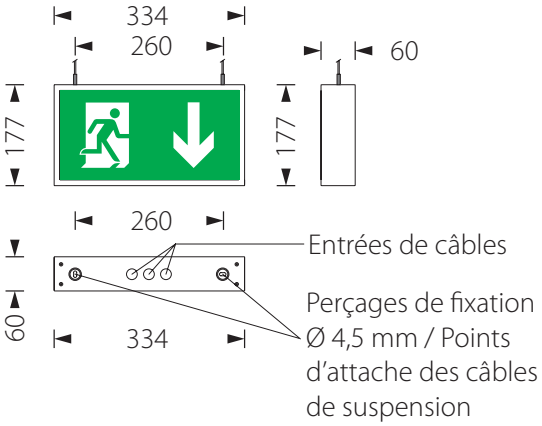
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB300/PS

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	6 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	câbles de suspension (article : ASB300/CABLE)	
	équerre pour montage mural (article : ASB300/EQ)	
	grille de protection (article : AMB300/GRILLE; montage mural uniquement)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

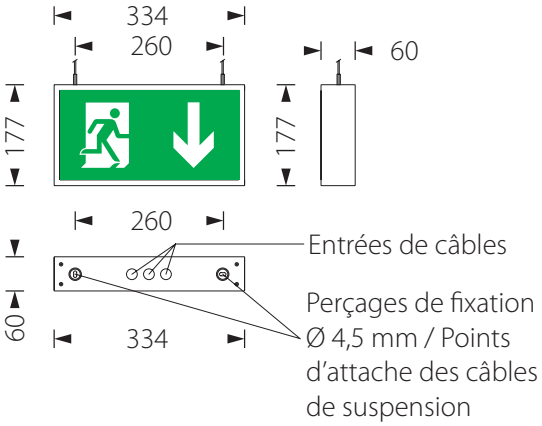
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB300/PSA

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours / Autotest





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, ce luminaire est aussi pourvu de la fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	6 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	câbles de suspension (article : ASB300/CABLE)	
	équerre pour montage mural (article : ASB300/EQ)	
	grille de protection (article : AMB300/GRILLE; montage mural uniquement)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

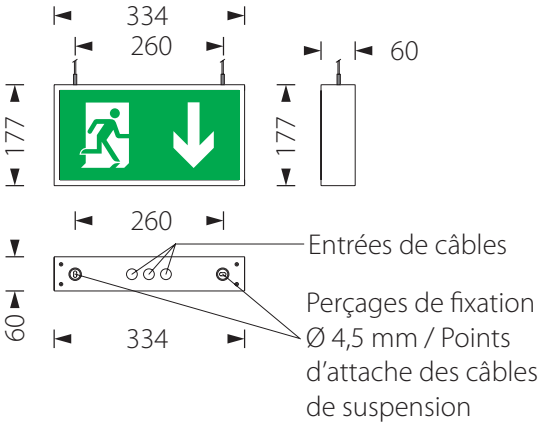
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB300/CG

Luminaire de balisage autonome pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	6 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	câbles de suspension (article : ASB300/CABLE)	
	équerre pour montage mural (article : ASB300/EQ)	
	grille de protection (article : AMB300/GRILLE; montage mural uniquement)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

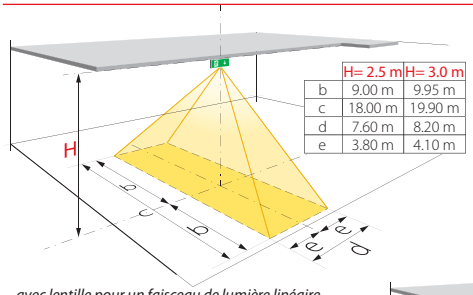
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

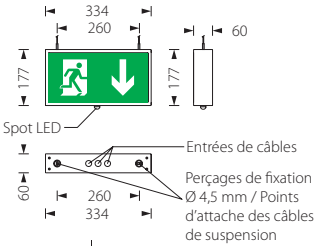
ASB300S/230

Luminaire de balisage avec spot LED pour armoire d'énergie 230 VAC

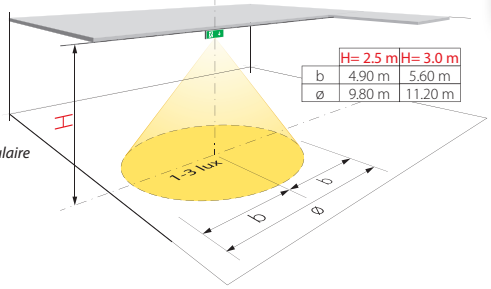


	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	9.00 m	9.95 m
c	18.00 m	19.90 m
d	7.60 m	8.20 m
e	3.80 m	4.10 m

avec lentille pour un faisceau de lumière linéaire







	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	4.90 m	5.60 m
ø	9.80 m	11.20 m

avec lentille pour un faisceau de lumière circulaire

Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et par un puissant spot LED placé sur la face inférieure.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm spot LED : 240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension (ASB300S/CABLE), équerre pour montage en potence (ASB300S/EQ-P)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

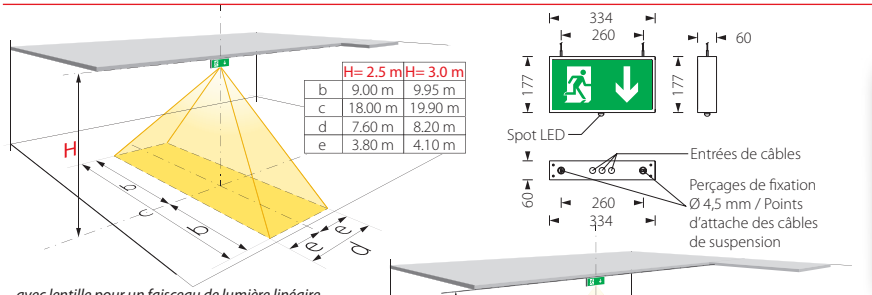
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

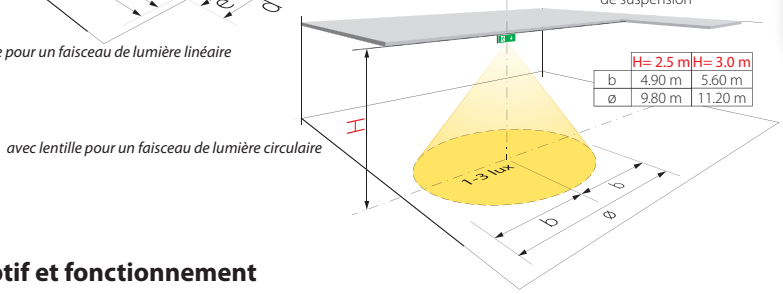
ASB300S/230/M

Luminaire de balisage avec spot LED pour armoire d'énergie 230 VDC



avec lentille pour un faisceau de lumière linéaire





avec lentille pour un faisceau de lumière circulaire

Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et par un puissant spot LED placé sur la face inférieure. Ce luminaire ainsi que son spot sont équipés pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Cette combinaison de fonction offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm spot LED : 240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	13 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension (ASB300S/CABLE), équerre pour montage en potence (ASB300S/EQ-P)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

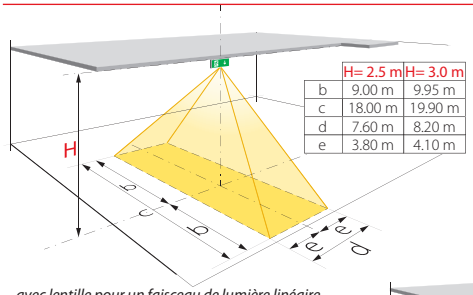
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

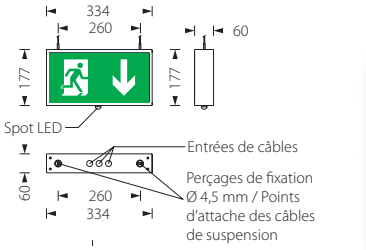
ASB300S/24

Luminaire de balisage avec spot LED pour armoire d'énergie 24 VDC

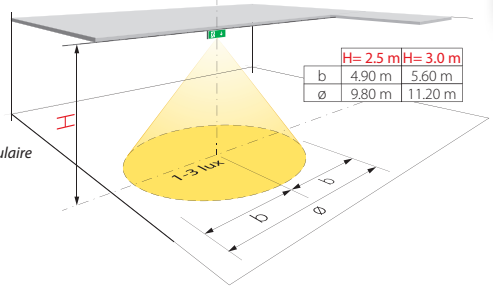


	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	9.00 m	9.95 m
c	18.00 m	19.90 m
d	7.60 m	8.20 m
e	3.80 m	4.10 m

avec lentille pour un faisceau de lumière linéaire







	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	4.90 m	5.60 m
ø	9.80 m	11.20 m

avec lentille pour un faisceau de lumière circulaire

Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et par un puissant spot LED placé sur la face inférieure.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm spot LED : 240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8,4 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension (ASB300S/CABLE), équerre pour montage en potence (ASB300S/EQ-P)
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

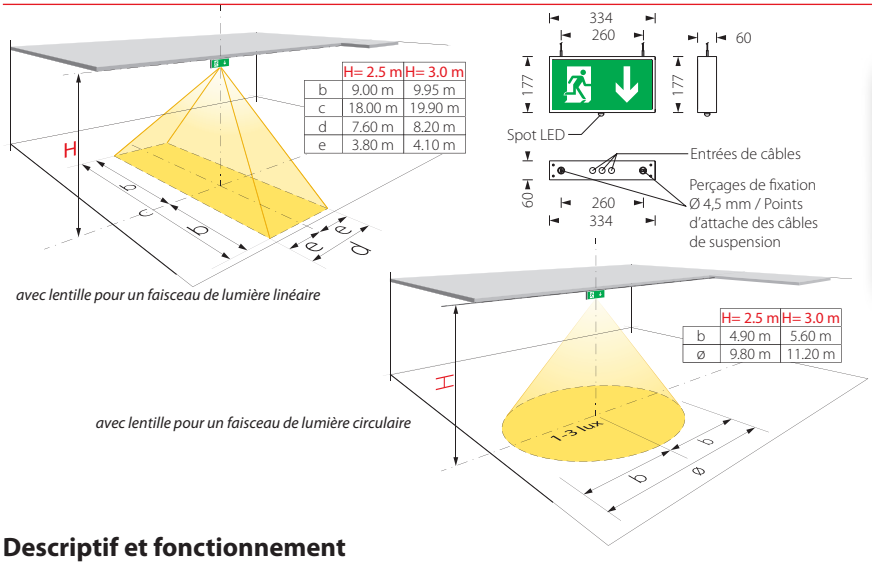
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB300S/PS

Luminaire de balisage autonome avec spot LED - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et par un puissant spot LED placé sur la face inférieure.

Cette combinaison de fonction offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W	
	1 spot LED 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm	
	spot LED : 240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	câbles de suspension (ASB300S/CABLE), équerre pour montage en potence (ASB300S/EQ-P)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

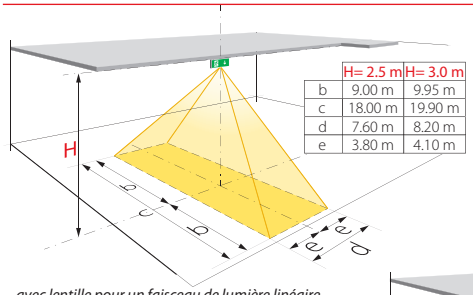
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

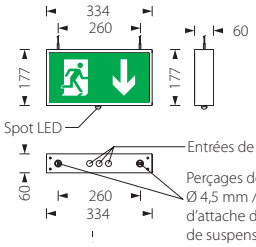
ASB300S/PSA

Luminaire de balisage auton.avec spot LED - Perm./ Secours/ Autotest

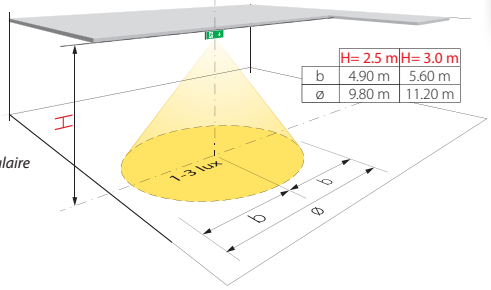


	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	9.00 m	9.95 m
c	18.00 m	19.90 m
d	7.60 m	8.20 m
e	3.80 m	4.10 m

avec lentille pour un faisceau de lumière linéaire







	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	4.90 m	5.60 m
ø	9.80 m	11.20 m

avec lentille pour un faisceau de lumière circulaire

Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et par un puissant spot LED placé sur la face inférieure, ce luminaire est aussi pourvu de la fonction autotest.

Cette combinaison de fonction offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm	
	spot LED : 240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	câbles de suspension (ASB300S/CABLE), équerre pour montage en potence (ASB300S/EQ-P)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 183	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

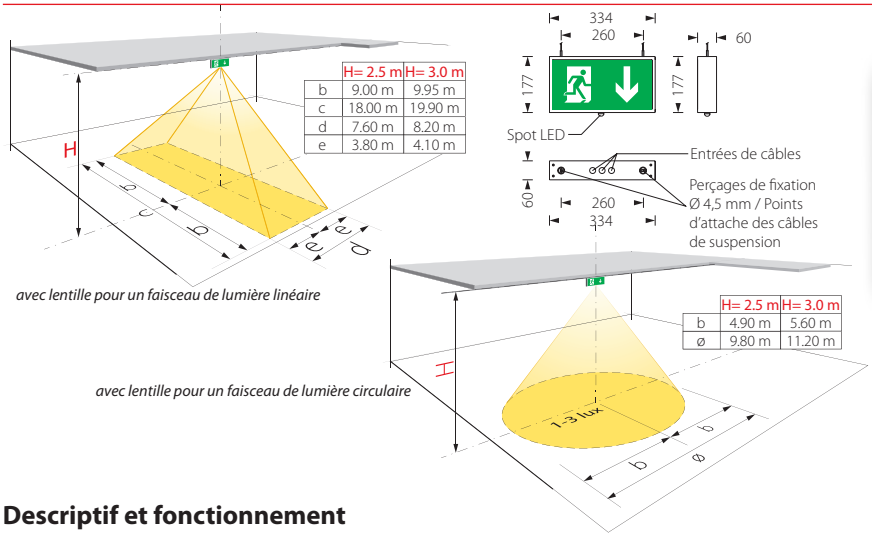
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB300S/CG

Luminaire de balisage auton. avec spot LED pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et par un puissant spot LED placé sur la face inférieure, ce luminaire est aussi pourvu d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Cette combinaison de fonction offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm	
	spot LED : 240 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	334 x 177 x 60 mm	
Boîtier :	métallique blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	câbles de suspension (ASB300S/CABLE), équerre pour montage en potence (ASB300S/EQ-P)	
Classe de protection :	IP40	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 183	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB300/CABLE

Kit de suspension pour luminaires de la série ASB300



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les luminaires de la gamme ASB300 au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le luminaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

ASB300/230, ASB300/230/D, ASB300/230/M, ASB300/24, ASB300/PS, ASB300/PSA, ASB300/CG

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

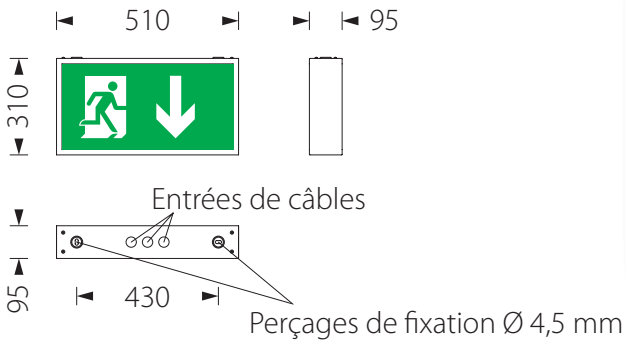
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB600/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 6 W
Flux lumineux :	600 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	510 x 310 x 95 mm
Boîtier :	métallique gris
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

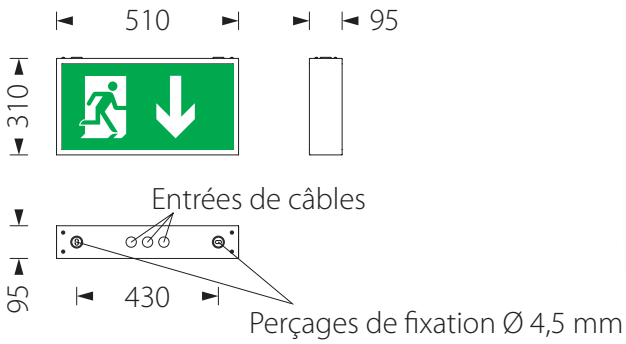
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB600/230/D

Luminaire de balisage avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 6 W
Flux lumineux :	600 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	510 x 310 x 95 mm
Boîtier :	métallique gris
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension
Classe de protection :	IP40
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ASB600/CABLE

Kit de suspension pour luminaires de la série ASB300



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les luminaires de la gamme ASB600 au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le lumainaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

ASB600/230/D

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

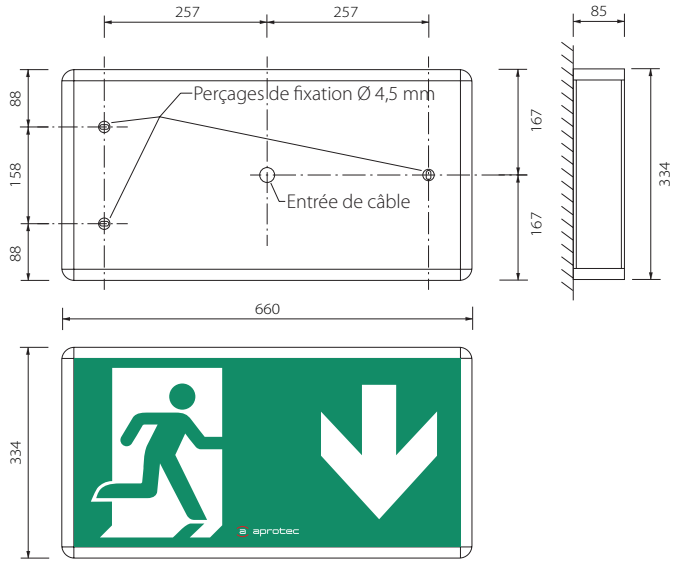
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GAL600/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage en applique et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	2 x 350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

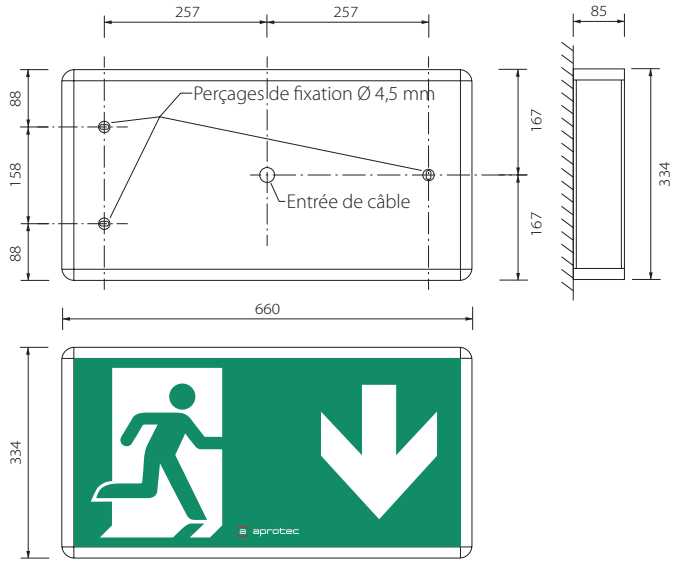
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GAL600/230/D

Luminaire de balisage avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage en applique et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux. Il est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	2 x 350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

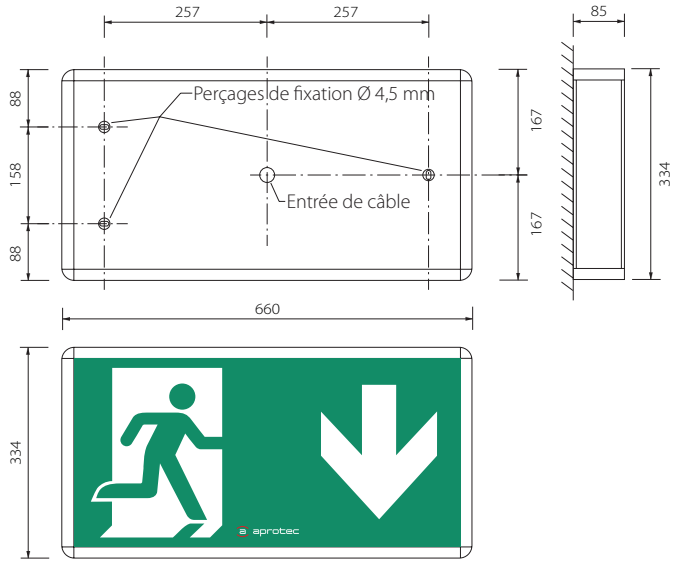
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GAL600/230/M

Luminaire de balisage télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage en applique et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux. Il est, de plus, équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	2 x 350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

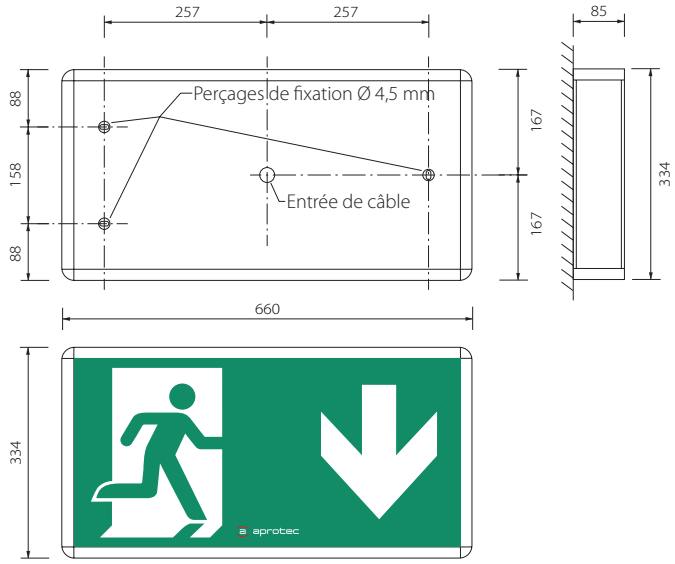
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GAL600/24

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage en applique et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	2 x 350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

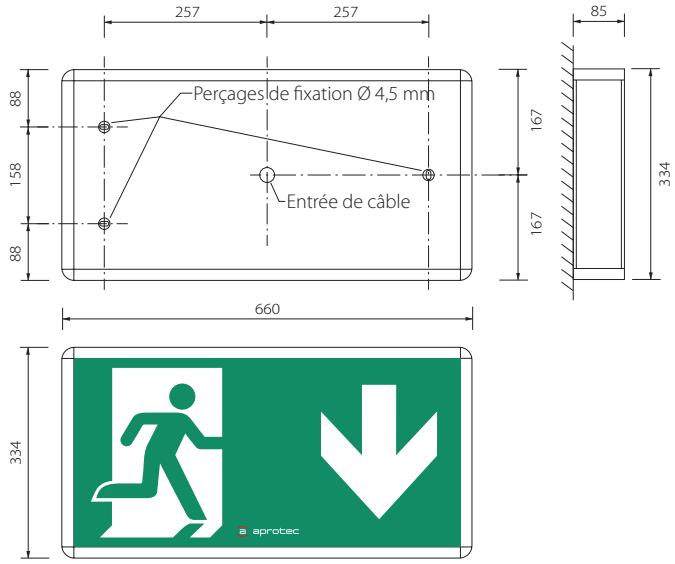
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GAL600/PS

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage en applique et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	2 x 350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	12 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

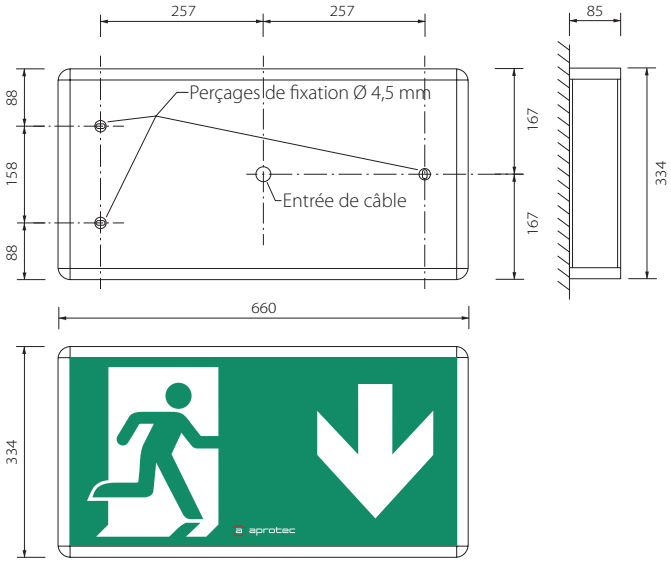
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GAL600/PSA

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage en applique et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome et autotest est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	2 x 350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	12 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

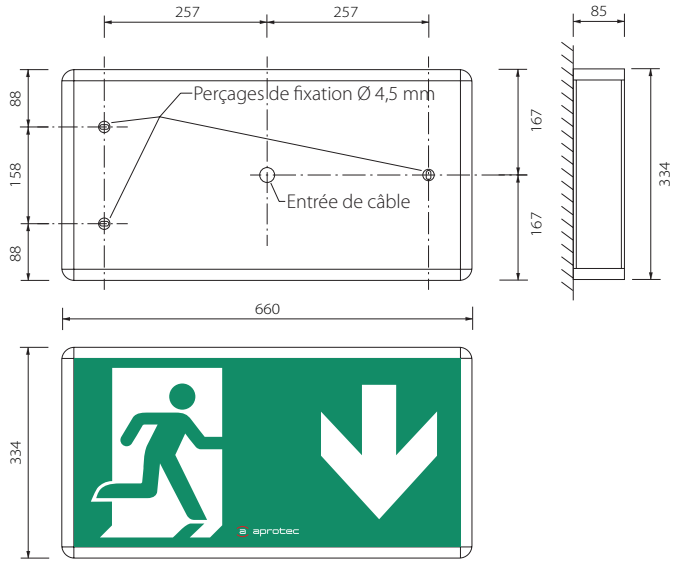
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GAL600/CG

Luminaire de balisage autonome pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage en applique et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux. Il est, de plus, équipé d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	2 x 350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	12 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm^2, branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2	
Inclus :	pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

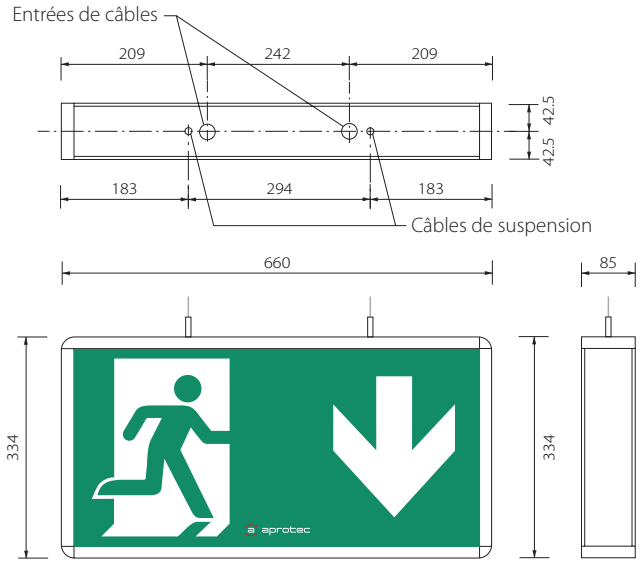
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GSL600/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	2 x 350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	2 pictogrammes aux choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension (article GSL600/CABLE)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

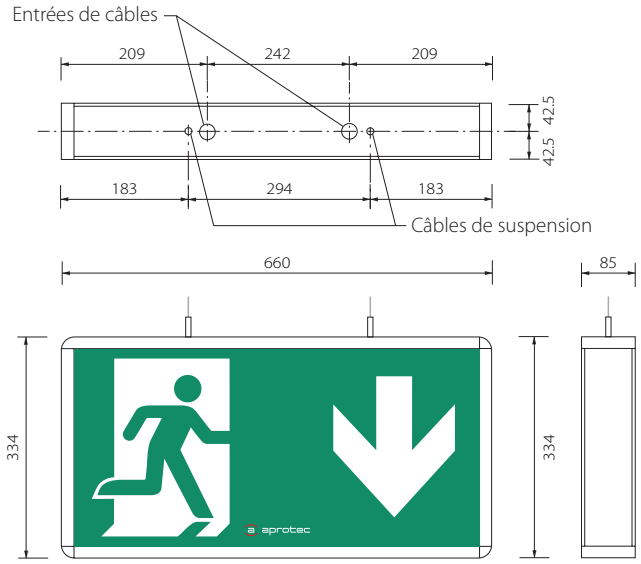
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GSL600/230/D

Luminaire de balisage avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage suspendu ou au plafond et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux. Il est de plus équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	2 x 350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	2 pictogrammes aux choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension (article GSL600/CABLE)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

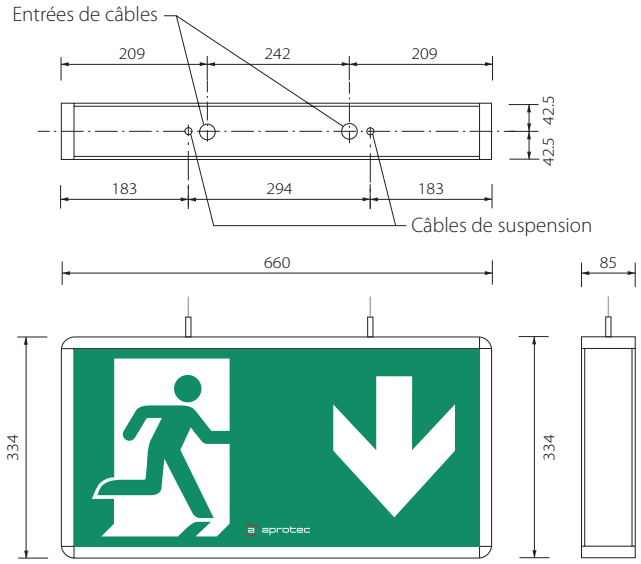
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GSL600/230/M

Luminaire de balisage télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage suspendu ou au plafond et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux. Il est de plus équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	2 x 350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	2 pictogrammes aux choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension (article GSL600/CABLE)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

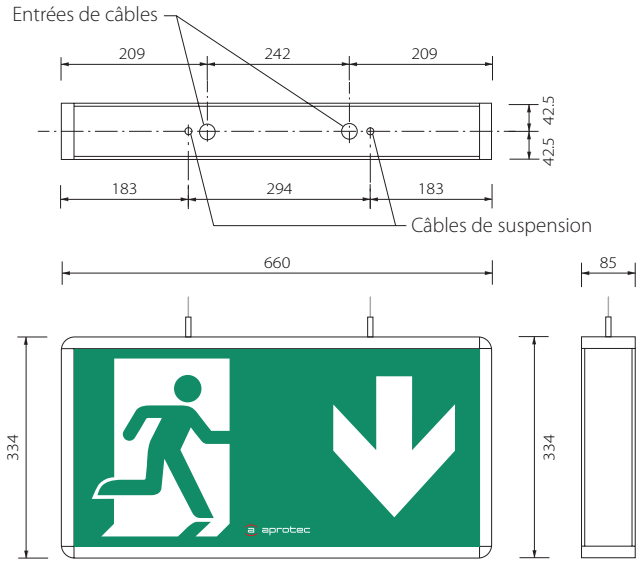
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GSL600/24

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage suspendu ou au plafond et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	2 x 350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	2 pictogrammes aux choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
En option :	câbles de suspension (article GSL600/CABLE)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

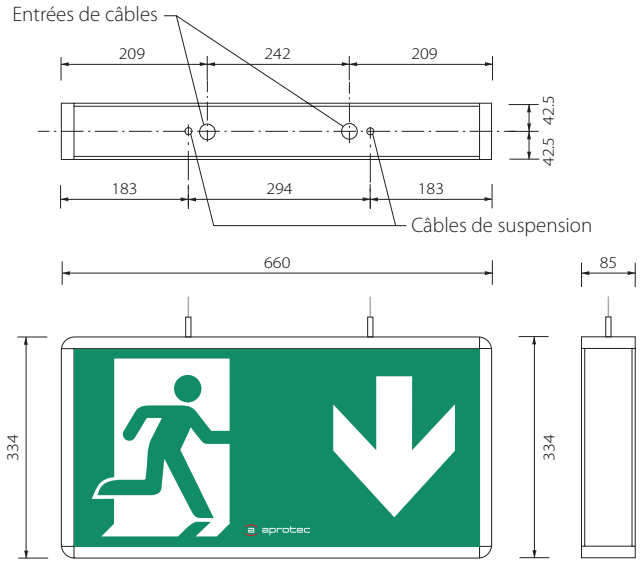
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GSL600/PS

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage suspendu ou au plafond et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	2 x 350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	12 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	2 pictogrammes aux choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	câbles de suspension (article GSL600/CABLE)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

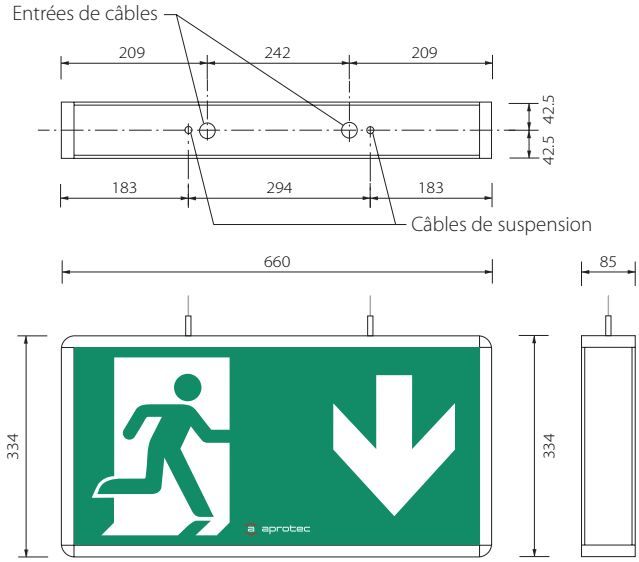
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GSL600/PSA

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage suspendu ou au plafond et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome et autotest est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	2 x 350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	12 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	2 pictogrammes aux choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	câbles de suspension (article GSL600/CABLE)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

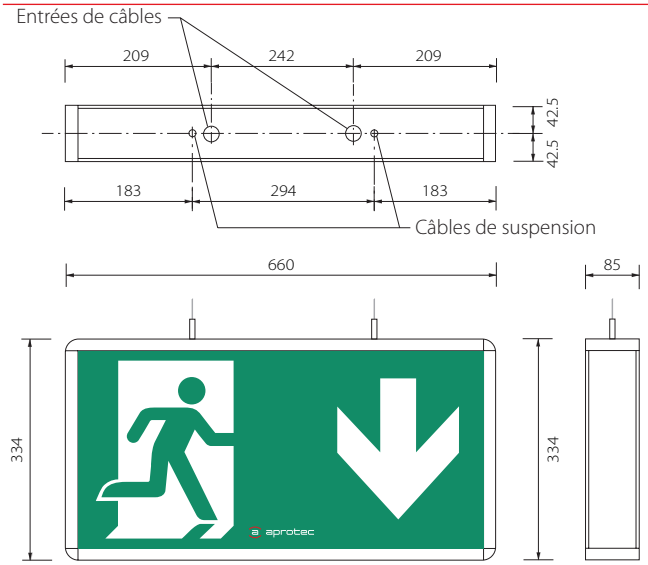
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GSL600/CG

Luminaire de balisage autonome pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Grand luminaire de balisage identifiable jusqu'à une distance de 60 mètres, pour montage suspendu ou au plafond et éclairé par deux séries de LED à haut rendement lumineux. Il est de plus équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.
Sur sa face inférieure, quatre ouvertures équipées de verres dépolis offrent un discret éclairage d'ambiance en appoint.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	2 série de LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	2 x 350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	12 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	660 x 334 x 85 mm	
Boîtier / Couleur :	aluminium brossé	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	2 pictogrammes aux choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche	
En option :	câbles de suspension (article GSL600/CABLE)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

GSL600/CABLE

Kit de suspension pour luminaires de la série GSL600/...



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les luminaires de la gamme GSL600/... au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le lumainaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

GSL600/230, GSL600/230/D, GSL600/230/M, GSL600/24, GSL600/PS, GSL600/PSA, GSL600/CG

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

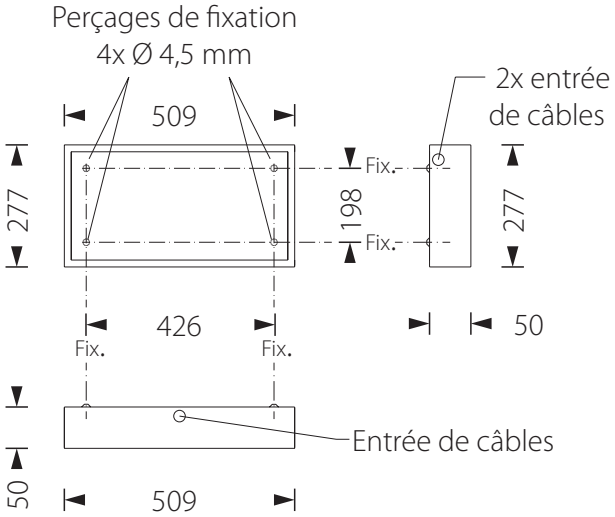
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

TRQB6/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	1 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	509 x 277 x 50 mm
Boîtier :	métallique blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	un pictogramme à choix : flèche bas, flèche haut, flèche droite ou flèche gauche
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

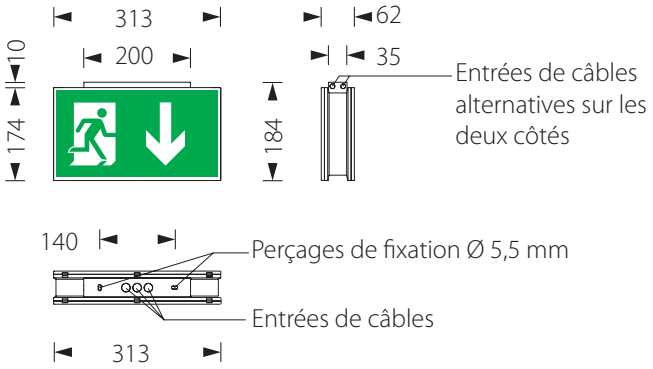
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSB/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage double-face, pour montage au plafond ou suspendu, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

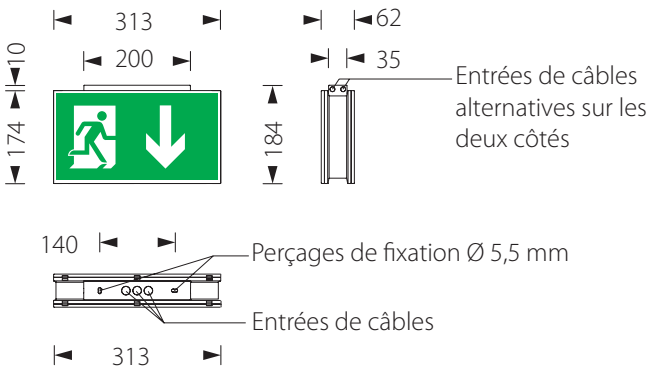
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSB/230/D

Luminaire de balisage avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage double-face, pour montage au plafond ou suspendu, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Ce luminaire est équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE) équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_2

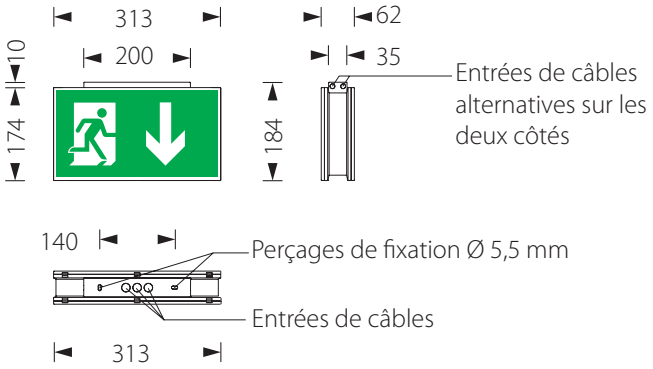
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSB/230/M

Luminaire de balisage télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE) équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

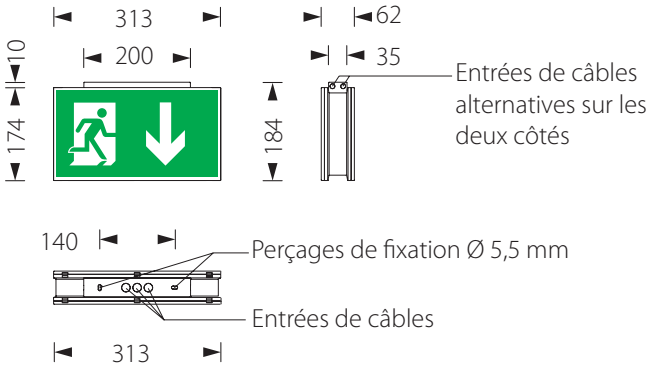
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSB/24

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage double-face, pour montage au plafond ou suspendu, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	4,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_2

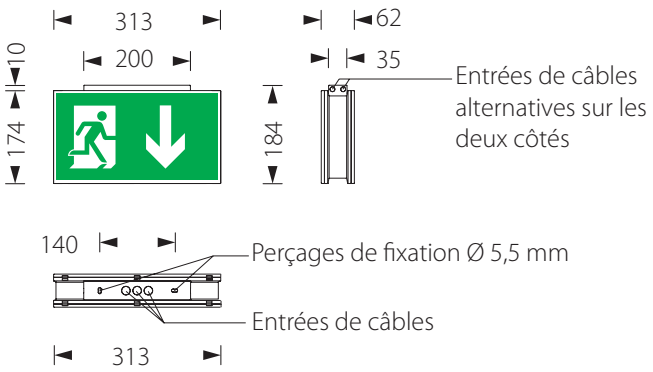
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSB/PS

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage double-face, pour montage au plafond ou suspendu, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	15%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	6 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)	
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)	
Classe de protection :	IP54	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

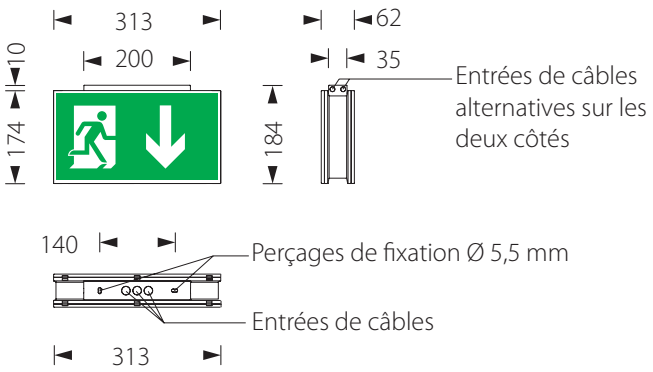
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSB/PSA

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours / Autotest





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage double-face, pour montage au plafond ou suspendu, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, ce luminaire est aussi pourvu de la fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	15%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	6 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)	
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)	
Classe de protection :	IP54	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

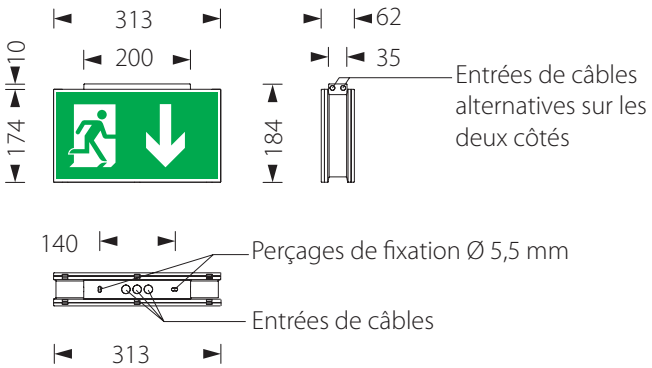
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSB/CG

Luminaire de balisage autonome pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage double-face, pour montage au plafond ou suspendu, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W	
Flux lumineux :	350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	15%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	6 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)	
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)	
Classe de protection :	IP54	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

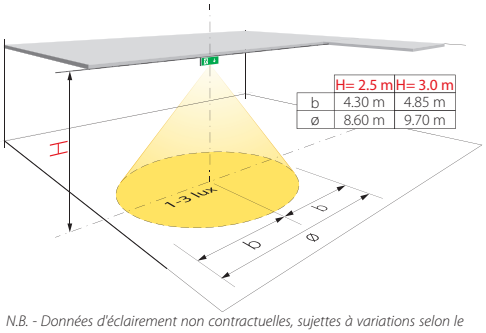
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSBS/230C

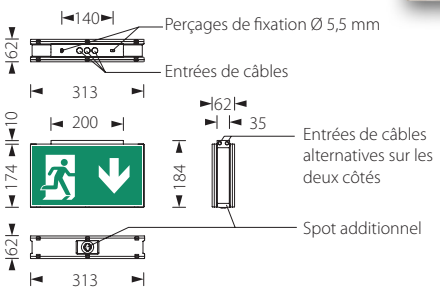
Luminaire de balisage avec spot pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	4.30 m	4.85 m
ø	8.60 m	9.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche, neutre
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE) équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

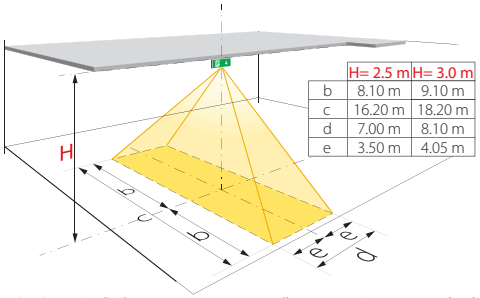
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

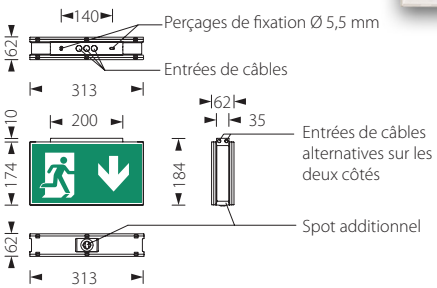
OSBS/230L

Luminaire de balisage avec spot pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	8.10 m	9.10 m
c	16.20 m	18.20 m
d	7.00 m	8.10 m
e	3.50 m	4.05 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE) équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

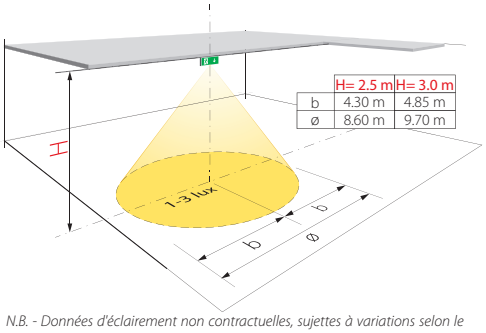
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSBS/230C/M

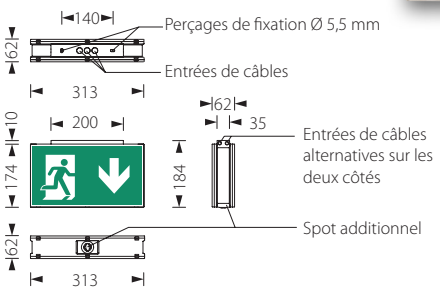
Lum. de balisage télégéré avec spot pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	4.30 m	4.85 m
ø	8.60 m	9.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC et équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche, neutre
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE) équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

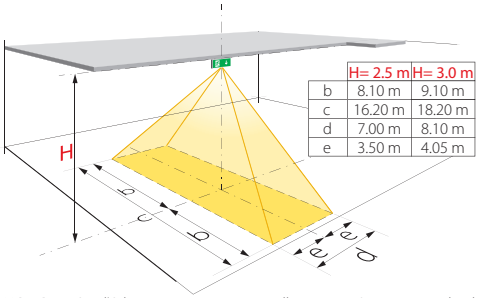
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

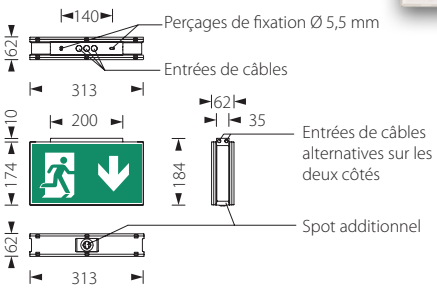
OSBS/230L/M

Lum. de balisage télégéré avec spot pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	8.10 m	9.10 m
c	16.20 m	18.20 m
d	7.00 m	8.10 m
e	3.50 m	4.05 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC et équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche, neutre
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

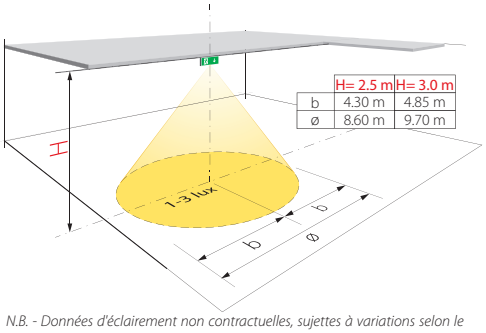
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSBS/24C

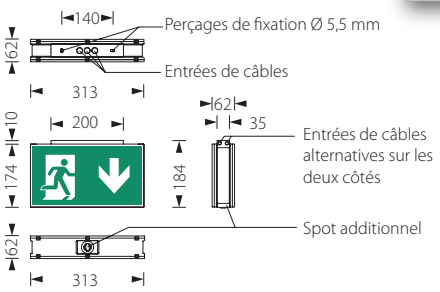
Luminaire de balisage avec spot pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	4.30 m	4.85 m
ø	8.60 m	9.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche, neutre
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

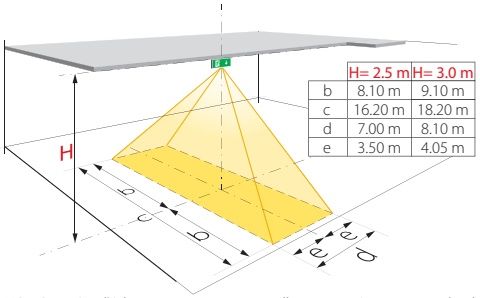
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

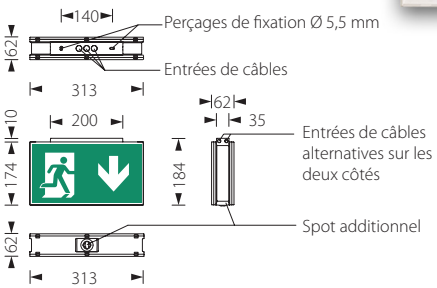
OSBS/24L

Luminaire de balisage avec spot pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	8.10 m	9.10 m
c	16.20 m	18.20 m
d	7.00 m	8.10 m
e	3.50 m	4.05 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	9 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

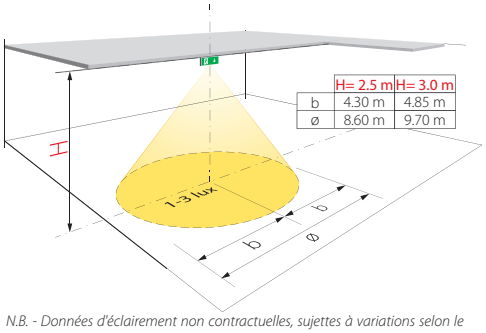
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSBS/PSC

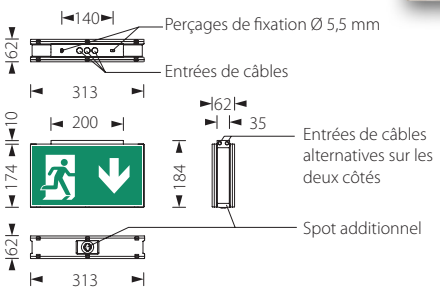
Luminaire de balisage avec spot autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	4.30 m	4.85 m
ø	8.60 m	9.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	balisage à 50 %, spot d'ambiance à 100 %
	en mode permanent :	balisage à 100 %, spot d'ambiance à 0 %
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche, neutre	
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)	
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

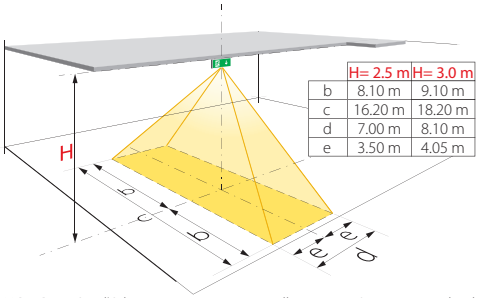
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSBS/PSL

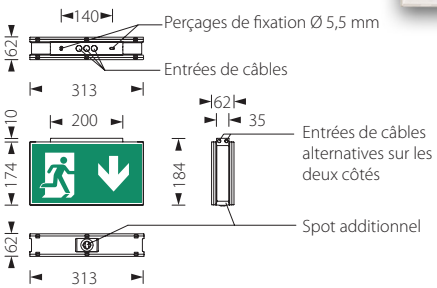
Luminaire de balisage avec spot autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	8.10 m	9.10 m
c	16.20 m	18.20 m
d	7.00 m	8.10 m
e	3.50 m	4.05 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	balisage à 50 %, spot d'ambiance à 100 %
	en mode permanent :	balisage à 100 %, spot d'ambiance à 0 %
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche, neutre	
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)	
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

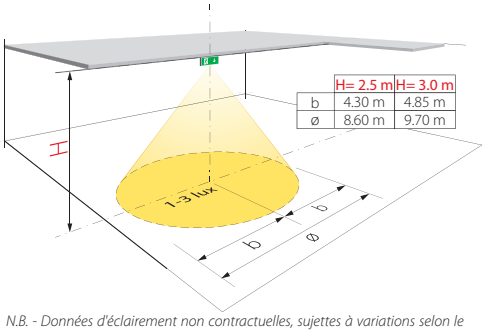
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

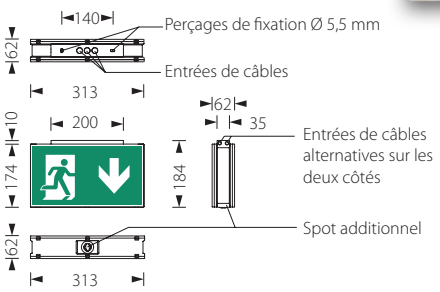
OSBS/PSAC

Luminaire de balisage avec spot autonome - Perm./ Secours/ Autotest



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome pourvu de la fonction autotest est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm
Rendement lumineux :	en mode secours : balisage à 50 %, spot d'ambiance à 100 %
	en mode permanent : balisage à 100 %, spot d'ambiance à 0 %
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	11 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche, neutre
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

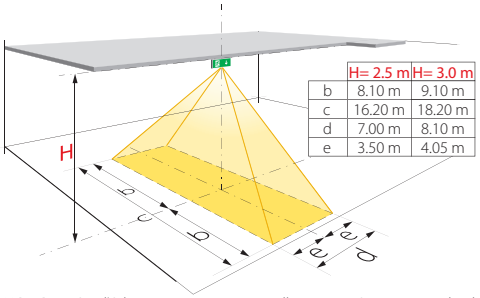
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSBS/PSAL

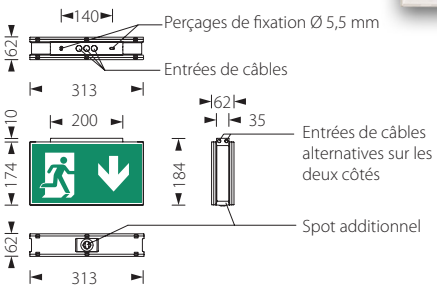
Luminaire de balisage avec spot autonome - Perm./ Secours/ Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	8.10 m	9.10 m
c	16.20 m	18.20 m
d	7.00 m	8.10 m
e	3.50 m	4.05 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière linéaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome pourvu de la fonction autotest est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	balisage à 50 %, spot d'ambiance à 100 %
	en mode permanent :	balisage à 100 %, spot d'ambiance à 0 %
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche, neutre	
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)	
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

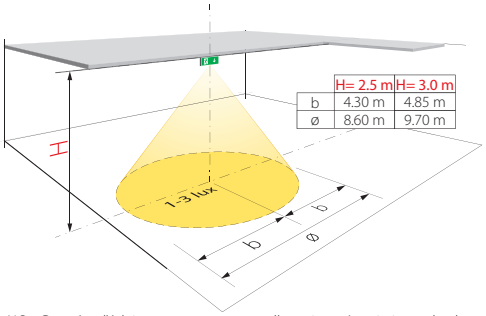
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSBS/CGC

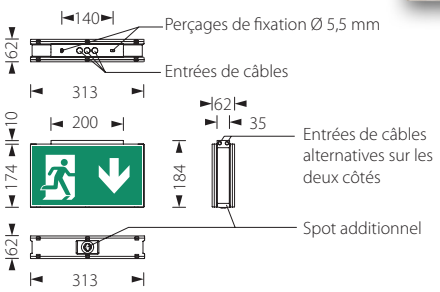
Luminaire de balisage avec spot autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	4.30 m	4.85 m
ø	8.60 m	9.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire. Il est, de plus, pourvu d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.
Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	balisage à 50 %, spot d'ambiance à 100 %
	en mode permanent :	balisage à 100 %, spot d'ambiance à 0 %
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche, neutre	
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)	
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

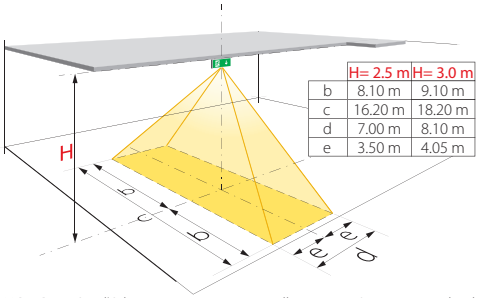
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

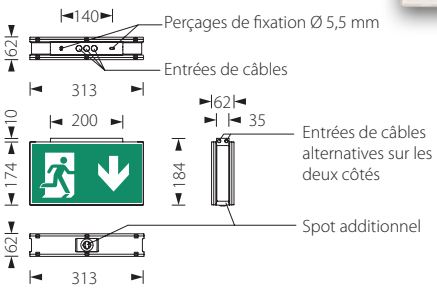
OSBS/CGL

Luminaire de balisage avec spot autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
b	8.10 m	9.10 m
c	16.20 m	18.20 m
d	7.00 m	8.10 m
e	3.50 m	4.05 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage suspendu ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire. Il est, de plus, pourvu d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.
Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	balisage à 50 %, spot d'ambiance à 100 %
	en mode permanent :	balisage à 100 %, spot d'ambiance à 0 %
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 184 x 62 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche, neutre	
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : OSB/CABLE)	
	équerre de montage en potence (article : OSB/EQ-PO)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OSB/CABLE

Kit de suspension pour luminaires de la série BEL



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les luminaires de la gamme OSB au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le lumainaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

OSB/230, OSB230/D, OSB230/M, OSB/24, OSB/PS, OSB/PSA, OSB/CG
OSBS/230C, OSBS/230C/M, OSBS/24C, OSBS/PSC, OSBS/PSAC, OSBS/CGC
OSBS/230L, OSBS/230L/M, OSBS/24L, OSBS/PSL, OSBS/PSAL, OSBS/CGL

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

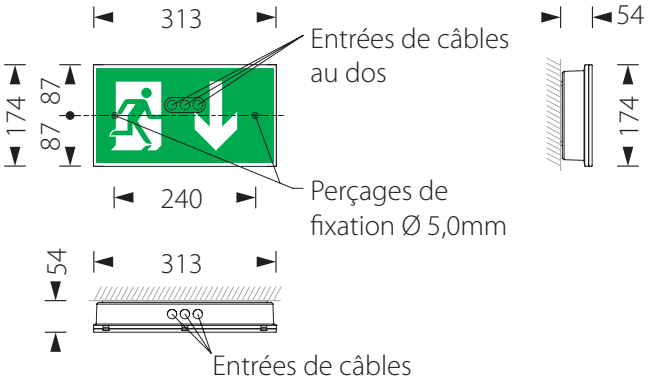
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OMB/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
En option :	grille de protection (article : OMB/GRILLE)
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

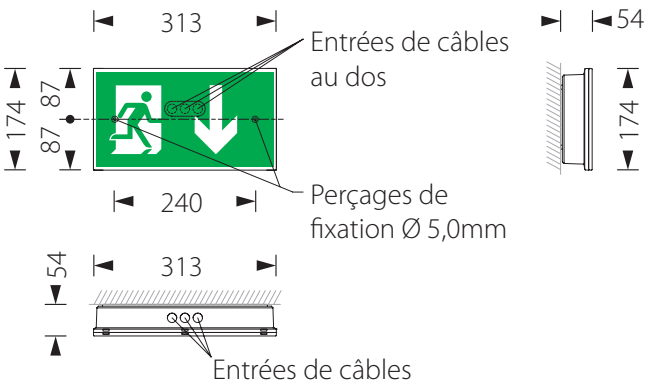
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OMB/230/D

Luminaire de balisage avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	grille de protection (article : OMB/GRILLE)
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

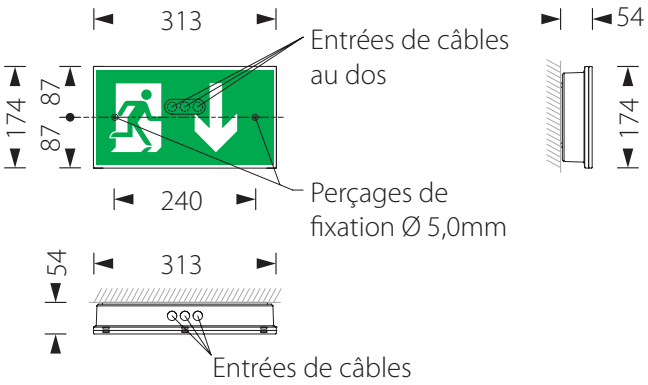
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OMB/230/M

Luminaire de balisage télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	grille de protection (article : OMB/GRILLE)
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

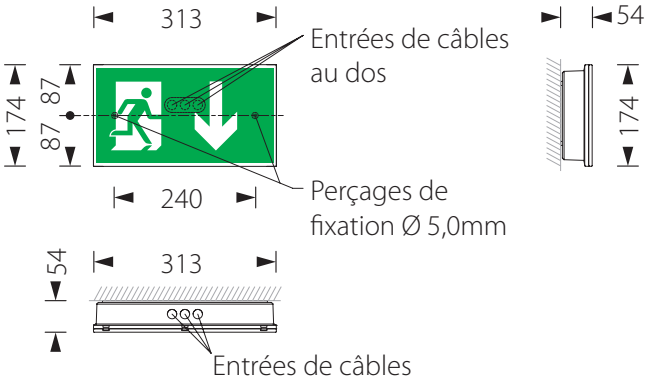
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OMB/24

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,0 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	grille de protection (article : OMB/GRILLE)
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

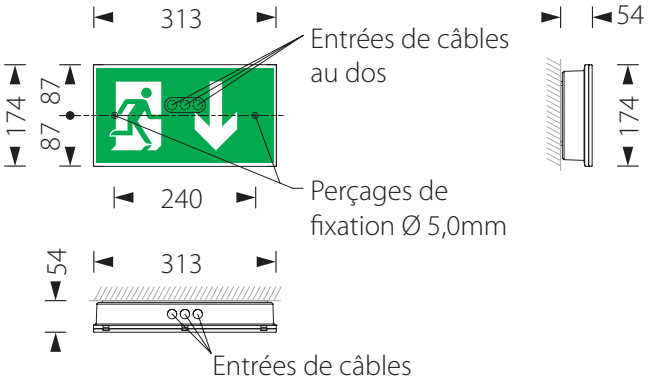
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OMB/PS

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	15%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	grille de protection (article : OMB/GRILLE)	
Classe de protection :	IP54	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

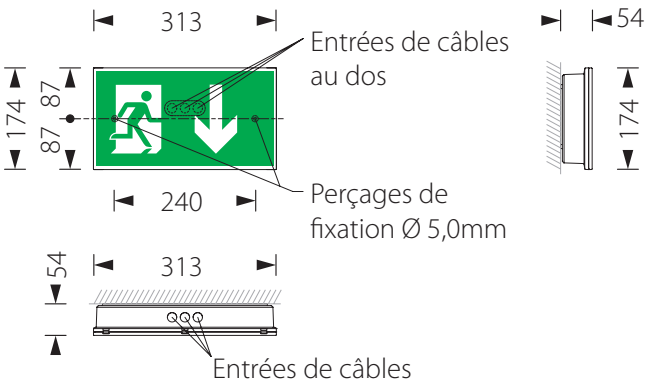
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OMB/PSA

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours / Autotest





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Ce luminaire est aussi pourvu de la fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	15%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	grille de protection (article : OMB/GRILLE)	
Classe de protection :	IP54	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

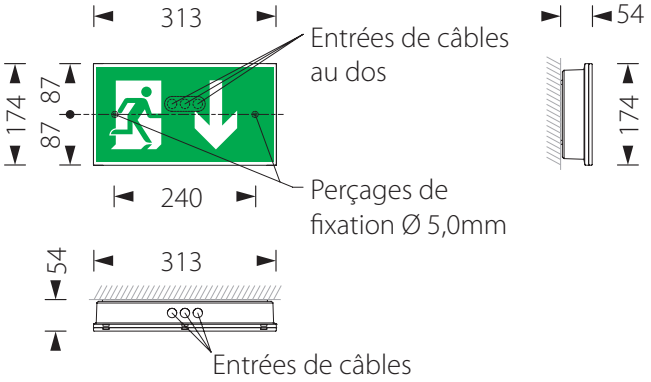
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

OMB/CG

Luminaire de balisage autonome pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	15%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	grille de protection (article : OMB/GRILLE)	
Classe de protection :	IP54	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

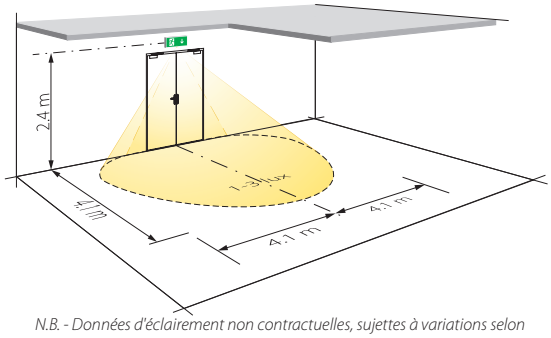
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

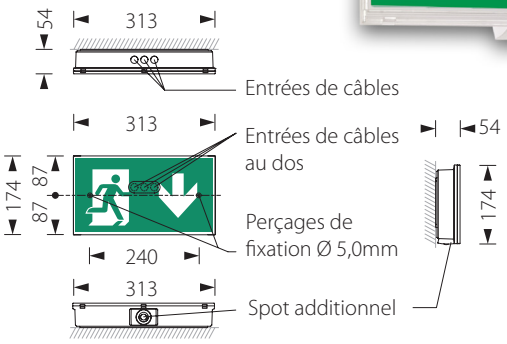
OMBS/230

Luminaire de balisage avec spot pour armoire d'énergie 230 VAC



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

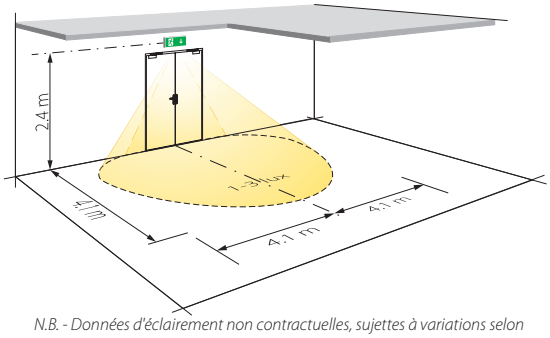
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

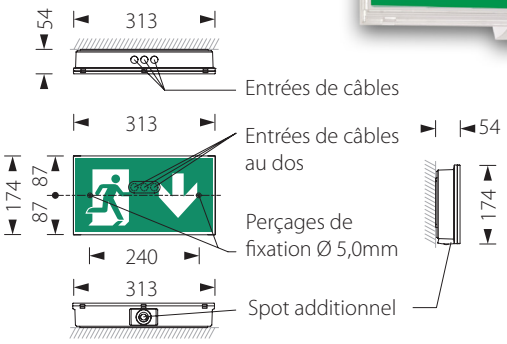
OMBS/230/M

Lum. de balisage télégéré avec spot pour armoire d'énergie 230 VDC



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC et quipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

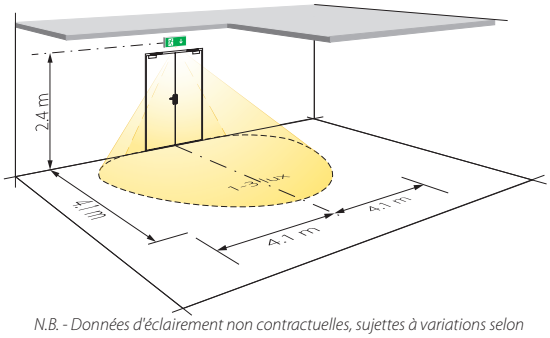
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

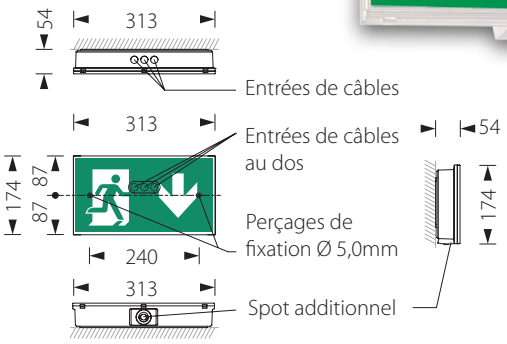
OMBS/24

Luminaire de balisage avec spot pour armoire d'énergie 24 VDC



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 4 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

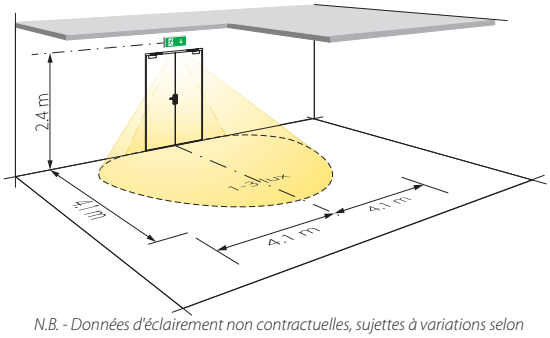
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

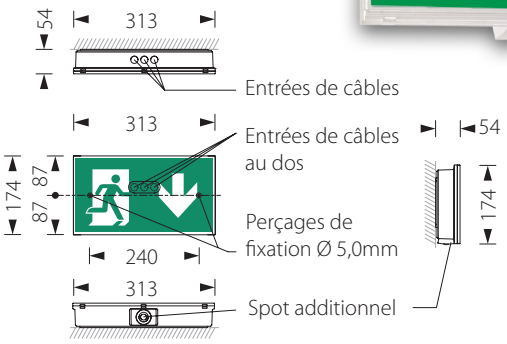
OMBS/PS

Luminaire de balisage avec spot autonome - Permanent / Secours



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	balisage à 50 %, spot d'ambiance à 100 %
	en mode permanent :	balisage à 100 %, spot d'ambiance à 0 %
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

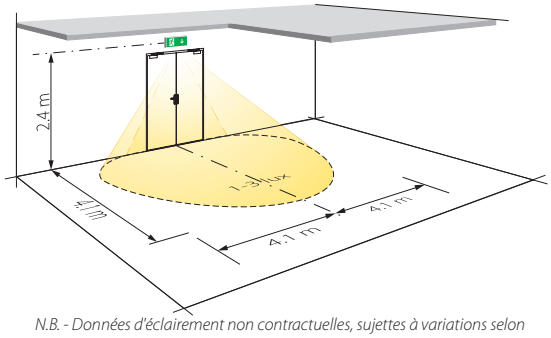
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

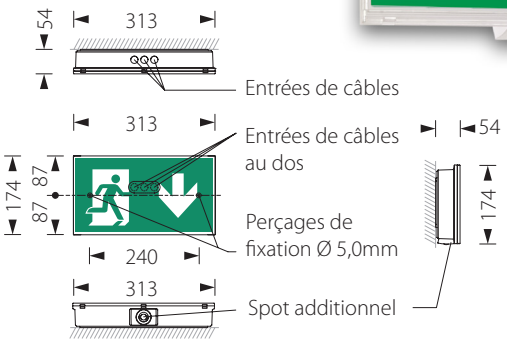
OMBS/PSA

Luminaire de balisage avec spot autonome - Perm./ Secours/ Autotest



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire.

Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome pourvu de la fonction autotest, est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	balisage à 50 %, spot d'ambiance à 100 %
	en mode permanent :	balisage à 100 %, spot d'ambiance à 0 %
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

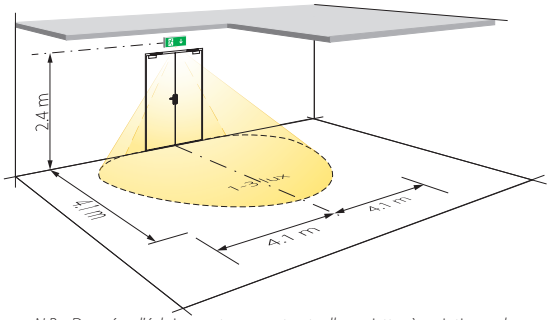
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

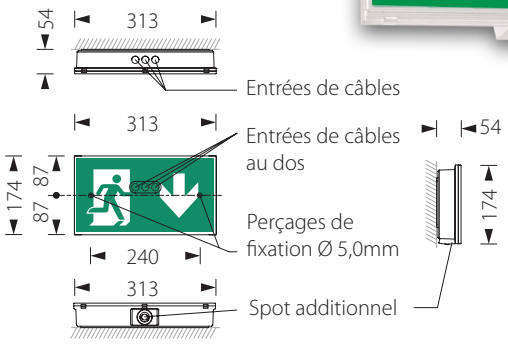
OMBS/CG

Luminaire de balisage avec spot autonome pour centrale de gestion



N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage, pour montage en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux. Sur sa face inférieure, est adjoint un puissant spot LED, muni d'une lentille optique créant un faisceau de lumière circulaire. Il est, de plus, pourvu d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.
Cette combinaison de fonctions offre l'avantage de répondre aux besoins spécifiques du balisage et de l'éclairage d'ambiance, le tout en un seul luminaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé
d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage et d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Sources lumineuses :	1 barre LED haute puissance 3 W et 1 spot LED 3 W	
Flux lumineux :	barre LED : 350 lm / spot LED : 190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	balisage à 50 %, spot d'ambiance à 100 %
	en mode permanent :	balisage à 100 %, spot d'ambiance à 0 %
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	11 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	313 x 174 x 54 mm	
Boîtier :	polycarbonate thermodurcissable blanc	
Verrine :	polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	pictogrammes à choix : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

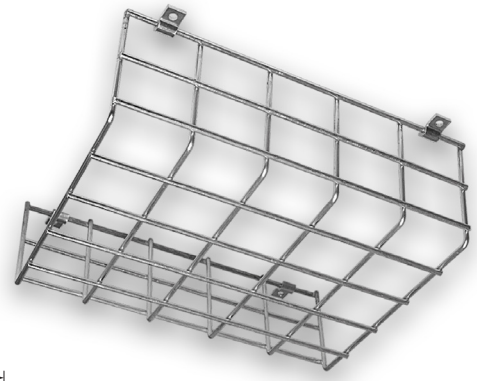
V_1_1

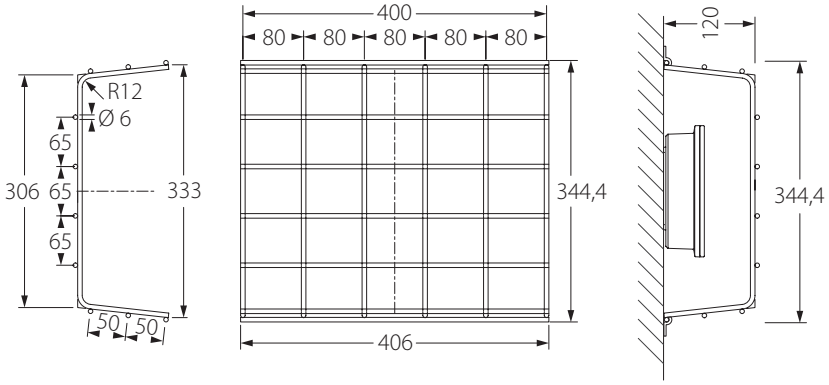
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires d'ambiance secours

OMB/GRILLE

Grille de protection pour luminaires de la gamme OMB





Descriptif et fonctionnement

Grille de protection en acier galvanisé permettant d'éviter la détérioration des luminaires de la gamme OMB.

Cet élément est particulièrement destiné aux salles de sport où le risque de chocs dus à des ballons est grand, mais également pour tous les sites où les luminaires sont exposés à la malveillance.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	406 x 344,4 x 120 mm
Matériau :	acier galvanisé Ø 6 mm

Compatible

OMB/230, OMB230/D, OMB230/M, OMB/24, OMB/PS, OMB/PSA, OMB/CG,

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

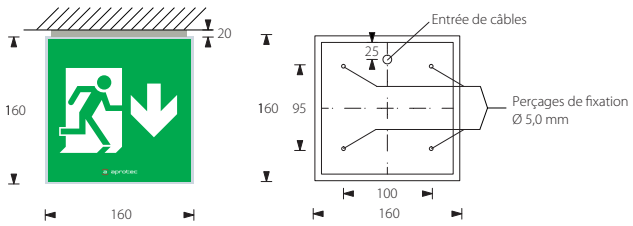
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

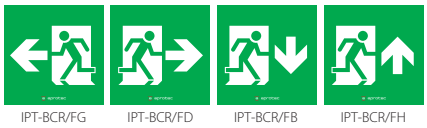
Luminaires de balisage, signalétique & flashs

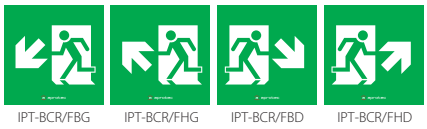
CUBE-BCR/230

Luminaire de balisage « cube » pour armoire d'énergie 230 VAC



Pictogrammes à choix :







Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage cubique de petites dimensions pour montage en applique, apparent ou suspendu au plafond.

Alimenté par armoire d'énergie APG 230 VAC, sans accumulateur intégré, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou de balisage permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	4 LED haute puissance (4 x 140 lm)
Flux lumineux :	560 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Plaque de base :	métallique 0,8 mm / thermolaquée blanche (RAL 9016)
Verrine :	polycarbonate translucide; (LxHxP = 160 x 160 x 160 mm)
Dimensions (LxHxP) :	160 x 180 x 160 mm
Raccordement (Ø max.) :	3 x 1,5 mm^2
Inclus :	3 pictogrammes à choix (voir ci-dessus)
En option :	câbles de suspension
Poids :	0,74 kg
Classe de protection :	IP20
Normes :	DIN EN-60598-1 et EN-60598-2-22

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

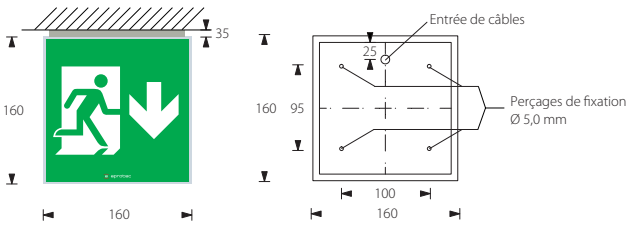
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE-BCR/PS

Luminaire de balisage « cube » autonome - Permanent / Secours



Pictogrammes à choix :


IPT-BCR/FG IPT-BCR/FD IPT-BCR/FB IPT-BCR/FH


IPT-BCR/FBG IPT-BCR/FHG IPT-BCR/FBD IPT-BCR/FHD



Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage cubique de petites dimensions pour montage en applique, apparent ou suspendu au plafond.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur lithium fer phosphate intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	4 LED haute puissance (4 x 140 lm)
Flux lumineux :	560 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur LiFe-PO_4 1,5 Ah 6,4 V
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	20 heures
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Plaque de base :	métallique 0,8 mm / thermolaquée blanche (RAL 9016)
Verrine :	polycarbonate translucide; (LxHxP = 160 x 160 x 160 mm)
Dimensions (LxHxP) :	160 x 195x 160 mm
Raccordement (Ø max.) :	3 x 1,5 mm^2
Inclus :	3 pictogrammes à choix (voir ci-dessus)
En option :	câbles de suspension
Poids :	0,95 kg
Classe de protection :	IP20
Normes :	DIN EN-60598-1 et EN-60598-2-22

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

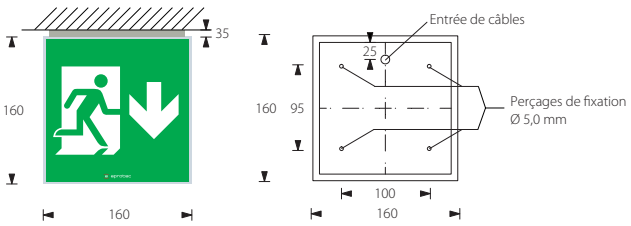
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE-BCR/PSA

Luminaire de balisage « cube » autonome - Perm. / Secours / Autotest



Pictogrammes à choix :


IPT-BCR/FG IPT-BCR/FD IPT-BCR/FB IPT-BCR/FH


IPT-BCR/FBG IPT-BCR/FHG IPT-BCR/FBD IPT-BCR/FHD



Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage cubique de petites dimensions pour montage en applique, apparent ou suspendu au plafond.

Alimenté en 230 VAC , équipé d'un accumulateur lithium fer phosphate intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	4 LED haute puissance (4 x 140 lm)
Flux lumineux :	560 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur LiFe-PO_4 1,5 Ah 6,4 V
Autonomie :	1 heure minimum
Durée de charge :	20 heures
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Plaque de base :	métallique 0,8 mm / thermolaquée blanche (RAL 9016)
Verrine :	polycarbonate translucide; (LxHxP = 160 x 160 x 160 mm)
Dimensions (LxHxP) :	160 x 195 x 160 mm
Raccordement (Ø max.) :	3 x 1,5 mm^2
Inclus :	3 pictogrammes à choix (voir ci-dessus)
En option :	câbles de suspension
Poids :	0,95 kg
Classe de protection :	IP20
Normes :	DIN EN-60598-1 et EN-60598-2-22

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

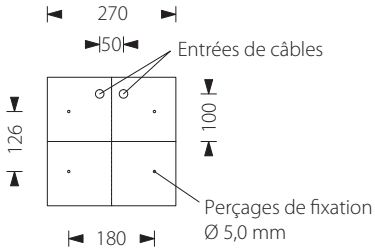
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE26/230

Luminaire de balisage « cube » pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage cubique pour montage suspendu, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3 W
Flux lumineux :	400 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	270 x 284 x 270 mm
Boîtier :	plastique blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE26/CABLE)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

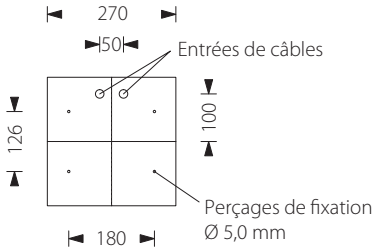
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE26/230/M

Lum. de balisage « cube » télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage cubique pour montage suspendu, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3 W
Flux lumineux :	400 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	270 x 284 x 270 mm
Boîtier :	plastique blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE26/CABLE)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

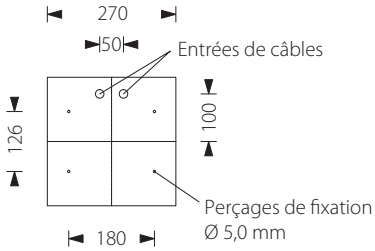
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE26/24

Luminaire de balisage « cube » pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage cubique pour montage suspendu, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3 W
Flux lumineux :	400 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6,6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	270 x 284 x 270 mm
Boîtier :	plastique blanc
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm^2
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE26/CABLE)
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

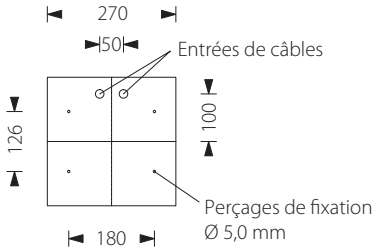
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE26/PS

Luminaire de balisage « cube » autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage cubique pour montage suspendu, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3 W	
Flux lumineux :	350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50% (175 lm)
	en mode permanent :	100% (350 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	270 x 284 x 270 mm	
Boîtier :	plastique blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE26/CABLE)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

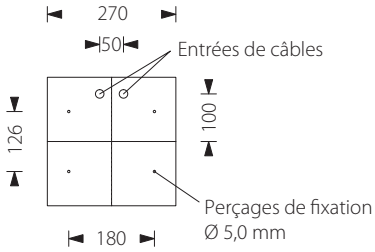
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE26/PSA

Luminaire de balisage « cube » autonome - Perm. / Secours / Autotest





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage cubique pour montage suspendu, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, ce luminaire est aussi pourvu de la fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3 W	
Flux lumineux :	350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50% (175 lm)
	en mode permanent :	100% (350 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	270 x 284 x 270 mm	
Boîtier :	plastique blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE26/CABLE)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

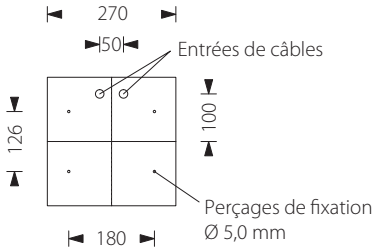
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE26/CG

Luminaire de balisage « cube » autonome pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage cubique pour montage suspendu, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3 W	
Flux lumineux :	350 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	50% (175 lm)
	en mode permanent :	100% (350 lm)
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	8 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	270 x 284 x 270 mm	
Boîtier :	plastique blanc	
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE26/CABLE)	
Classe de protection :	IP43	
Indice de résist. aux chocs :	IK04	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE26/CABLE

Kit de suspension pour luminaires de la série BEL



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les luminaires de la gamme CUBE26 au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le luminaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

CUBE26/230, CUBE26/230/M, CUBE26/24, CUBE26/PS, CUBE26/PSA, CUBE26/CG

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

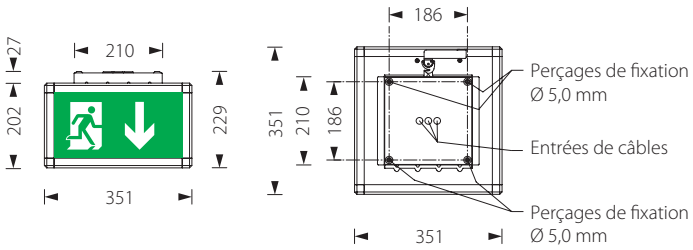
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE300A/230

Luminaire de balisage « cube » pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage avec structure en aluminium ayant la forme d'un prisme carré droit pour montage apparent ou suspendu, muni de 4 LED 3,5 W à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3,5 W
Flux lumineux :	950 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	13 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	351 x 229 x 351 mm
Boîtier :	aluminium anodisé
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	3 pictogrammes à choix (flèche bas, flèche haut, flèche droite, flèche gauche) plus un vierge
En option :	2 jeux de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE300/CABLE)
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

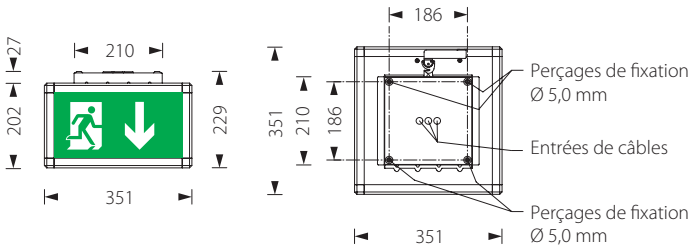
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE300A/230/D

Lum. de balisage « cube » avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage avec structure en aluminium ayant la forme d'un prisme carré droit pour montage apparent ou suspendu, muni de 4 LED 3,5 W à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3,5 W
Flux lumineux :	950 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	13 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	351 x 229 x 351 mm
Boîtier :	aluminium anodisé
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	3 pictogrammes à choix (flèche bas, flèche haut, flèche droite, flèche gauche) plus un vierge
En option :	2 jeux de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE300/CABLE)
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

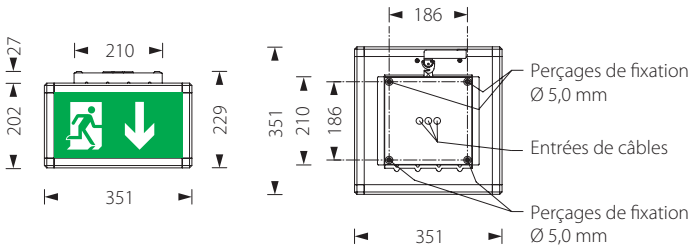
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE300A/230/M

Lum. de balisage « cube » télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage avec structure en aluminium ayant la forme d'un prisme carré droit pour montage apparent ou suspendu, muni de 4 LED 3,5 W à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3,5 W
Flux lumineux :	950 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	13,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	351 x 229 x 351 mm
Boîtier :	aluminium anodisé
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	3 pictogrammes à choix (flèche bas, flèche haut, flèche droite, flèche gauche) plus un vierge
En option :	2 jeux de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE300/CABLE)
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

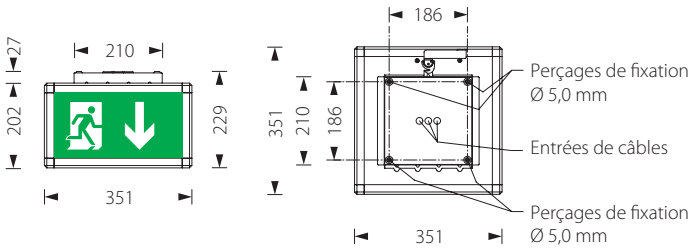
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE300A/24

Luminaire de balisage « cube » pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage avec structure en aluminium ayant la forme d'un prisme carré droit pour montage apparent ou suspendu, muni de 4 LED 3,5 W à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3,5 W
Flux lumineux :	950 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12,1 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	351 x 229 x 351 mm
Boîtier :	aluminium anodisé
Verrine :	polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	3 pictogrammes à choix (flèche bas, flèche haut, flèche droite, flèche gauche) plus un vierge
En option :	2 jeux de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE300/CABLE)
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

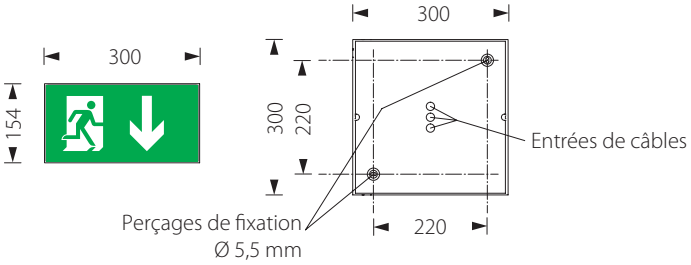
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE300/230

Luminaire de balisage « cube » pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage ayant la forme d'un prisme carré droit pour montage apparent ou suspendu, muni de 4 LED 3,5 W à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3,5 W
Flux lumineux :	950 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	13 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	300 x 154 x 300 mm
Plaque de base :	métallique blanche
Verrine :	polycarbonate translucide
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	3 pictogrammes à choix (flèche bas, flèche haut, flèche droite, flèche gauche) plus un vierge
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE300/CABLE)
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

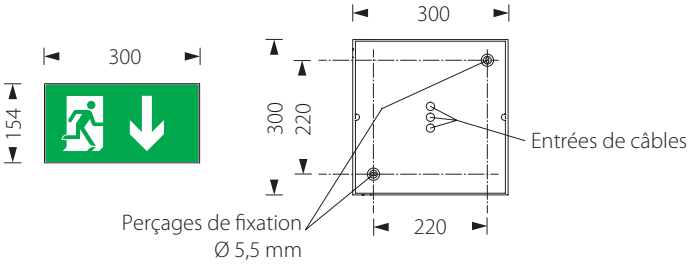
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE300/230/D

Lum. de balisage « cube » avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage ayant la forme d'un prisme carré droit pour montage apparent ou suspendu, muni de 4 LED 3,5 W à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3,5 W
Flux lumineux :	950 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	13 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	300 x 154 x 300 mm
Plaque de base :	métallique blanche
Verrine :	polycarbonate translucide
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	3 pictogrammes à choix (flèche bas, flèche haut, flèche droite, flèche gauche) plus un vierge
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE300/CABLE)
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

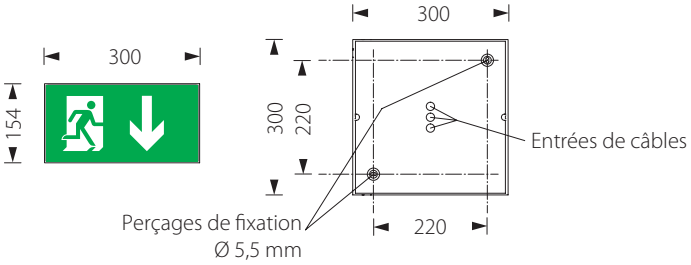
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE300/230/M

Lum. de balisage « cube » télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage ayant la forme d'un prisme carré droit pour montage apparent ou suspendu, muni de 4 LED 3,5 W à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3,5 W
Flux lumineux :	950 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	13,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	300 x 154 x 300 mm
Plaque de base :	métallique blanche
Verrine :	polycarbonate translucide
Raccordement (Ø max.) :	3 x 2,5 mm²
Inclus :	3 pictogrammes à choix (flèche bas, flèche haut, flèche droite, flèche gauche) plus un vierge
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE300/CABLE)
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

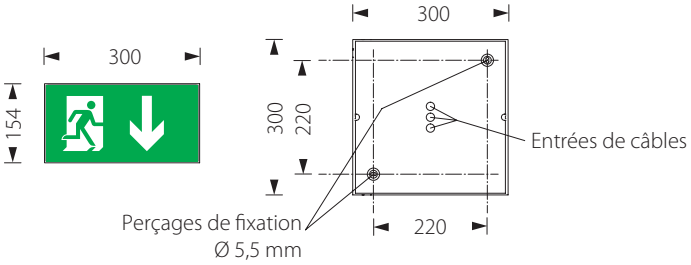
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

CUBE300/24

Luminaire de balisage « cube » pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage ayant la forme d'un prisme carré droit pour montage apparent ou suspendu, muni de 4 LED 3,5 W à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 4 x 3,5 W
Flux lumineux :	950 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12,1 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-5 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	300 x 154 x 300 mm
Plaque de base :	métallique blanche
Verrine :	polycarbonate translucide
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	3 pictogrammes à choix (flèche bas, flèche haut, flèche droite, flèche gauche) plus un vierge
En option :	jeu de câbles de suspension de 2,5 m (article : CUBE300/CABLE)
Classe de protection :	IP20
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

CUBE300/CABLE

Kit de suspension pour luminaires des séries CUBE300 et CUBE300A



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les luminaires de la gamme CUBE300 et CUBE300A au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le luminaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

CUBE300/230, CUBE300/230/D, CUBE300/230/M
CUBE300A/230, CUBE300A/230/D, CUBE300A/230/M

Attention

La suspente des luminaires de la série CUBE300A n'écessite le l'utilisation de deux kits de suspension

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

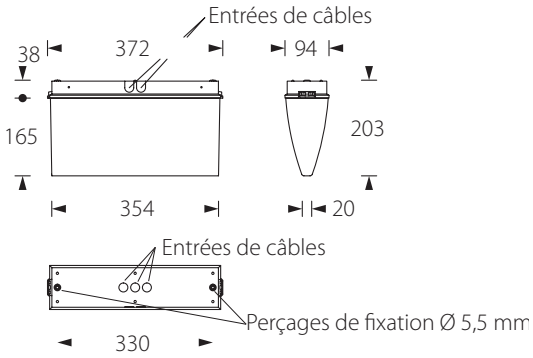
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

TRAP300/230

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage apparent, au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	354 x 203 x 94 mm
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	trapézoïdale en polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
Classe de protection :	IP54
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

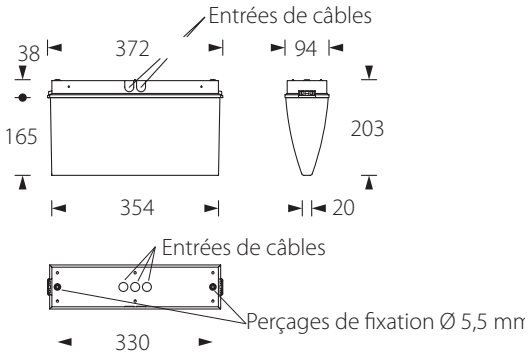
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

TRAP300/230/D

Luminaire de balisage avec DALI pour armoire d'énergie 230 VAC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage apparent, au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	354 x 203 x 94 mm
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	trapézoïdale en polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_2

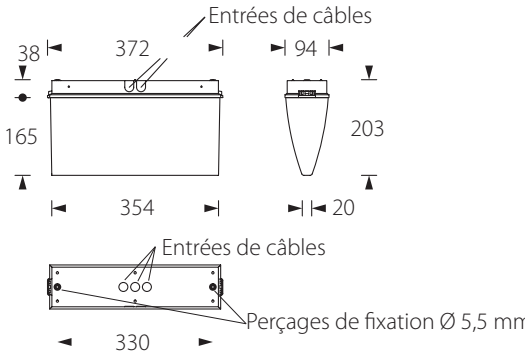
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

TRAP300/230/M

Luminaire de balisage télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage apparent, au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou par courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou par courant porteur
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	354 x 203 x 94 mm
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	trapézoïdale en polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
Classe de protection :	IP54
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

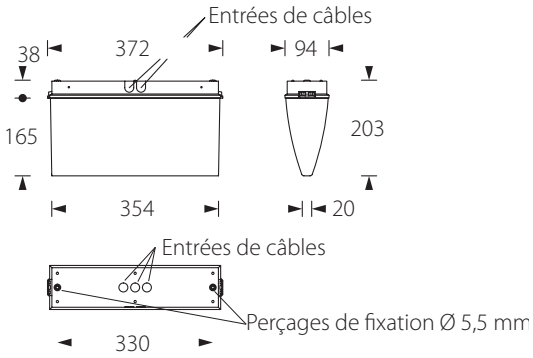
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

TRAP300/24

Luminaire de balisage pour armoire d'énergie 24 VDC





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage apparent, au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	4,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	354 x 203 x 94 mm
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	trapézoïdale en polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
Classe de protection :	IP54
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

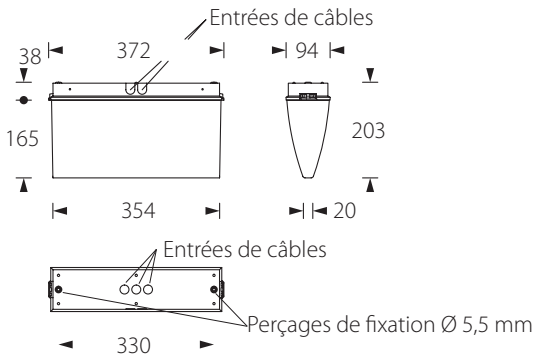
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

TRAP300/PS

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage apparent, au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	354 x 203 x 94 mm	
Boîtier :	polycarbonate blanc	
Verrine :	trapézoïdale en polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm^2	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
Classe de protection :	IP54	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

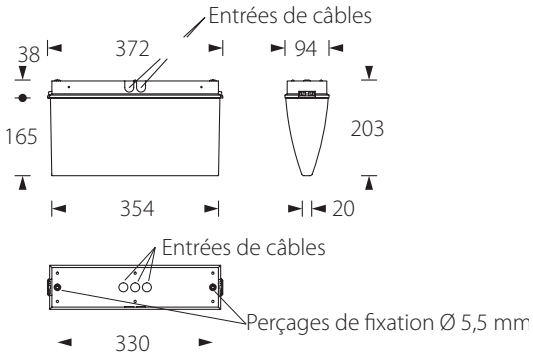
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

TRAP300/PSA

Luminaire de balisage autonome - Permanent / Secours / Autotest





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage apparent, au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, ce luminaire est aussi pourvu de la fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Rendement lumineux :	en mode secours : 25%
	en mode permanent : 100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	354 x 203 x 94 mm
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	trapézoïdale en polycarbonate opale
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
Classe de protection :	IP54
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

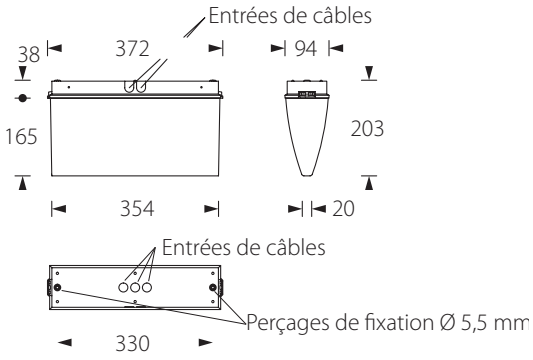
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

TRAP300/CG

Luminaire de balisage autonome pour centrale de gestion





Descriptif et fonctionnement

Luminaire de balisage pour montage apparent, au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Ce luminaire est équipé d'un capteur de télégestion intégré, permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire de balisage secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz	
Source lumineuse :	LED haute puissance 1,5 W	
Flux lumineux :	190 lm	
Rendement lumineux :	en mode secours :	25%
	en mode permanent :	100%
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures	
Consommation :	5 VA	
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMH 0,8 Ah 4,8 V	
Autonomie :	minimum 1 heure	
Durée de charge :	environ 8 heures	
Communication :	par BUS 2 x 0.8 mm², branchement en série	
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C	
Dimensions (LxHxP) :	354 x 203 x 94 mm	
Boîtier :	polycarbonate blanc	
Verrine :	trapézoïdale en polycarbonate opale	
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²	
Inclus :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche	
Classe de protection :	IP54	
Normes :	DIN EN 60598-1/-2-22 et DIN EN 1838	

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_2

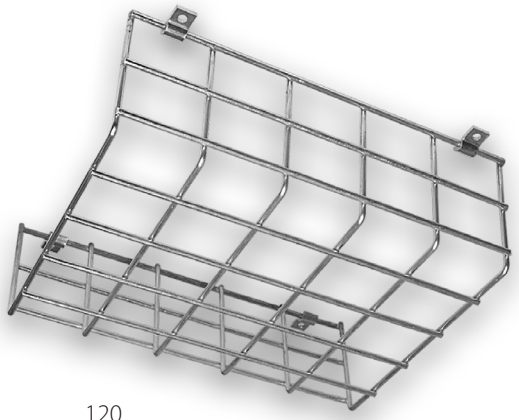
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

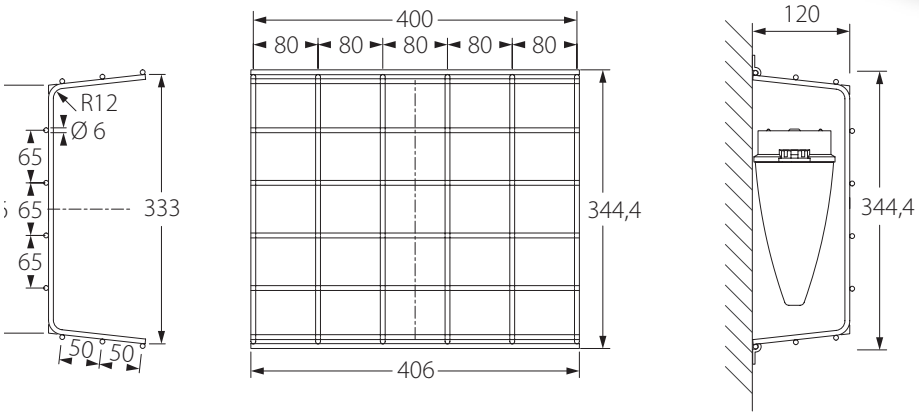
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRAP300/GRILLE

Grille de protection pour luminaires de la série TRAP300





Descriptif et fonctionnement

Grille de protection en acier galvanisé permettant d'éviter la détérioration des luminaires de la gamme TRAP300 (montage en applique).

Cet élément est particulièrement destiné aux salles de sport où le risque de chocs dus à des ballons est grand, mais également pour tous les sites où les luminaires sont exposés à la malveillance.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	406 x 344,4 x 120 mm
Matériau :	acier galvanisé Ø 6 mm

Compatible

- TRAP300/230, TRAP300/230/D, TRAP300/230/M, TRAP300/24, TRAP300/CG, TRAP300/PS, TRAP300/PSA

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

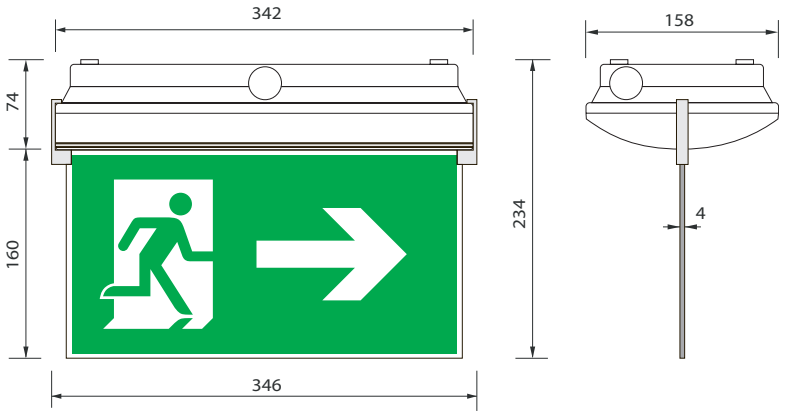
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

TRQL/DRAP/FHO

Drapeau plexiglas recto verso pour TRQL, flèches horizontales





Descriptif et fonctionnement

Drapeau en plexiglas 4 mm d'épaisseur muni de 2 pictogrammes directionnels avec flèches horizontales.
Cet élément est prévu pour être ajouté, sans travaux de modification, sur l'ensemble des luminaires de la gamme TRQL.
Un luminaire TRQL équipé de ce drapeau a l'avantage de pouvoir offrir une fonction de balisage, tout en conservant son rôle de luminaire d'ambiance.

Caractéristiques techniques

Matériau :	plexiglas
Dimensions (LxHxP) :	328 x 160 x 4 mm
Poids :	0,27 kg
Fixation :	par clips

Compatible

TRQL/230/42, TRQL/230/65, TRQL/PS/42, TRQL/PS/65, TRQL/PSA/42, TRQL/PSA/65

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

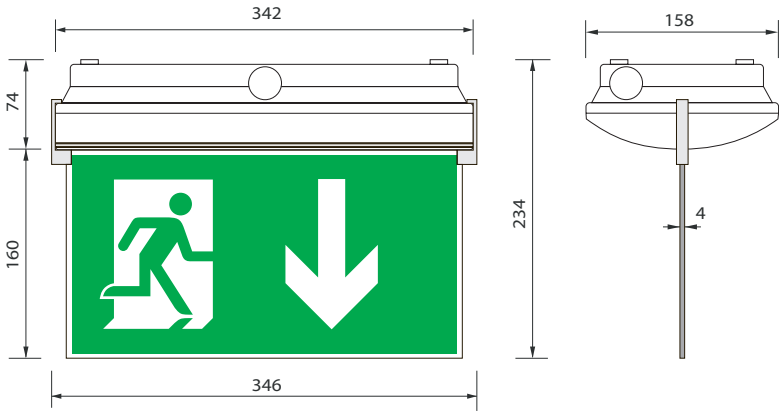
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

TRQL/DRAP/FB

Drapeau plexiglas recto verso pour TRQL, flèches vers le bas





Descriptif et fonctionnement

Drapeau en plexiglas 4 mm d'épaisseur muni de 2 pictogrammes directionnels avec flèches vers le bas.
Cet élément est prévu pour être ajouté, sans travaux de modification, sur l'ensemble des luminaires de la gamme TRQL.
Un luminaire TRQL équipé de ce drapeau a l'avantage de pouvoir offrir une fonction de balisage, tout en conservant son rôle de luminaire d'ambiance.

Caractéristiques techniques

Matériau :	plexiglas
Dimensions (LxHxP) :	328 x 160 x 4 mm
Poids :	0,27 kg
Fixation :	par clips

Compatible

TRQL/230/42, TRQL/230/65, TRQL/PS/42, TRQL/PS/65, TRQL/PSA/42, TRQL/PSA/65

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

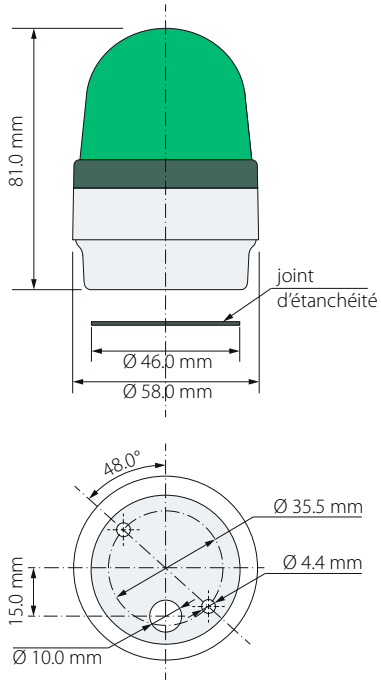
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

FF65/230

Flash électronique étanche pour armoire d'énergie





Descriptif et fonctionnement

Feu flash pour l'indication d'état au moyen d'éclairs de lumière intense.

Utilisable comme feu d'avertissement ou de signalisation des sorties de secours.

Recommandé pour être alimenté et sécurisé par les groupes « alarme-évacuation » Aprotec.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Consommation :	30 mA
Forme du signal :	éclair
Fréquence de clignotement :	45x par minute (0.75 Hz)
Energie de l'éclair :	1 Ws
Durée de vie :	4 x 10^6 éclairs
Boîtier :	polycarbonate noir
Matériau calotte :	polycarbonate transparent teinté en vert
Raccordement :	borniers à technologie Cage Clamp, max. 1,5 mm^2
Entrée de câbles :	diamètre de câble maximum 10 mm
Température de fonct. :	-20 °C à +50 °C
Dimensions (HxØ) :	81 x 58 mm
Poids :	0,082 kg
En option :	couleurs de calotte à choix : rouge, orange ou translucide
Classe de protection :	IP65 (une fois monté)

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

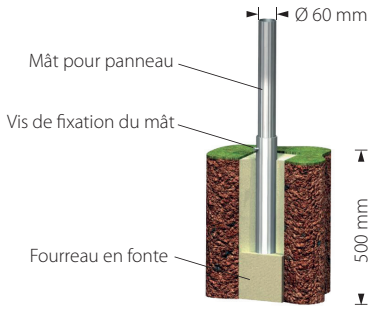
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

ALU/PR

Panneau de signalisation pour point de rassemblement





Descriptif et fonctionnement

Set complet pour la signalisation d'un point de rassemblement, comprenant les éléments suivants:

- Un panneau en tôle d'aluminium 500x500 mm avec profil d'entourage triple bord limitant les risques d'accidents lors de manipulations. Sur sa face avant, une signalétique de point de rassemblement conforme à la norme ISO 7010-E007 est collée, alors qu'au dos se trouvent deux rails pour la fixation à un mât.
- Un mât cannelé en aluminium d'un diamètre de 60 mm et d'une longueur de 3000 mm avec un chapeau de fermeture.
- Un jeu de deux brides de fixation en aluminium permettant de fixer le panneau au mât.
- Un fourreau en fonte pour fixation du mât avec son panneau au sol.

Caractéristiques techniques

Dimensions panneau (LxH) :	500 x 500 mm
Dimensions mât (ØxL) :	60 x 3000 mm
Norme :	ISO 7010-E007

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

F/EXT150

Plaque de signalisation pour extincteur



Descriptif et fonctionnement

Plaque de signalisation photoluminescente de haute intensité lumineuse pour signaler l'emplacement d'un extincteur.

D'une dimension de 150 x 150 mm, la plaque est taillée dans du PVC rigide et ininflammable de 2 mm d'épaisseur. Elle est traitée afin que sa surface soit antistatique et facilement nettoyable.

Le pictogramme est sérigraphié sur la plaque de base avec des couleurs mates de haute qualité et résistantes aux rayons UV (garantie 5 ans).

La distance maximale d'observation et de compréhension de cette signalisation, dans ces dimensions, est de 8 mètres.

L'ensemble des éléments composant ce produit sont non radioactifs, sans phosphore et sans plomb.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxH) :	150 x 150 mm
Visibilité maxi :	8 mètres
Matériau :	PVC photoluminescent
Epaisseur :	2 mm

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

F/DEV150

Plaque de signalisation pour dévidoir d'incendie



Descriptif et fonctionnement

Plaque de signalisation photoluminescente de haute intensité lumineuse pour signaler l'emplacement d'un dévidoir d'incendie.

D'une dimension de 150 x 150 mm, la plaque est taillée dans du PVC rigide et ininflammable de 2 mm d'épaisseur. Elle est traitée afin que sa surface soit antistatique et facilement nettoyable.

Le pictogrammes est sérigraphiés sur la plaque de base avec des couleurs mates de haute qualité et résistantes aux rayons UV (garantie 5 ans).

La distance maximale d'observation et de compréhension de cette signalisation, dans ces dimensions, est de 8 mètres.

L'ensemble des éléments composant ce produit sont non radioactifs, sans phosphore et sans plomb.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxH) :	150 x 150 mm
Visibilité maxi :	8 mètres
Matériau :	PVC photoluminescent
Epaisseur :	2 mm

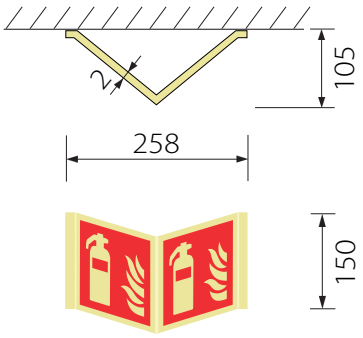
Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

F/EXT150/P

Plaque panoramique de signalisation pour extincteur





Descriptif et fonctionnement

Plaque de signalisation photoluminescente de haute intensité lumineuse pour signaler l'emplacement d'un extincteur.

Diptyque de 258 x 150 x 105 mm, la plaque est taillée dans du PVC rigide et ininflammable de 2 mm d'épaisseur, elle est traitée afin que sa surface soit antistatique et facilement nettoyable.

Les pictogrammes sont sérigraphiés sur la plaque de base avec des couleurs mates de haute qualité et résistantes aux rayons UV (garantie 5 ans).

La distance maximale d'observation et de compréhension de cette signalisation, dans ces dimensions, est de 8 mètres.

L'ensemble des éléments composant ce produit sont non radioactifs, sans phosphore et sans plomb.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	258 x 150 x 105 mm
Visibilité maxi :	8 mètres
Matériau :	PVC photoluminescent
Epaisseur :	2 mm

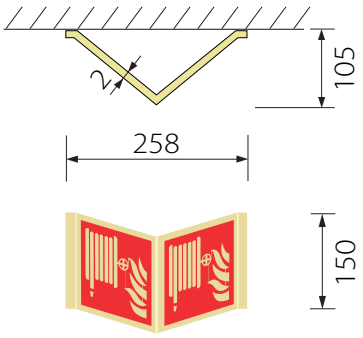
Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

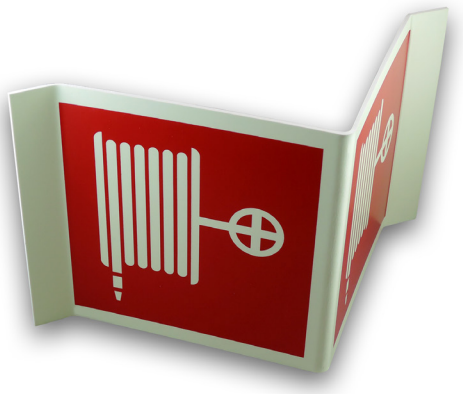
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

F/DEV150/P

Plaque panoramique de signalisation pour dévidoir d'incendie





Descriptif et fonctionnement

Plaque de signalisation photoluminescente de haute intensité lumineuse pour signaler l'emplacement d'un dévidoir d'incendie.

Diptyque de 258 x 150 x 105 mm, la plaque est taillée dans du PVC rigide et ininflammable de 2 mm d'épaisseur, elle est traitée afin que sa surface soit antistatique et facilement nettoyable.

Les pictogrammes sont sérigraphiés sur la plaque de base avec des couleurs mates de haute qualité et résistantes aux rayons UV (garantie 5 ans).

La distance maximale d'observation et de compréhension de cette signalisation, dans ces dimensions, est de 8 mètres.

L'ensemble des éléments composant ce produit sont non radioactifs, sans phosphore et sans plomb.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	258 x 150 x 105 mm
Visibilité maxi :	8 mètres
Matériau :	PVC photoluminescent
Epaisseur :	2 mm

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires de balisage, signalétique & flashs

F/SPRINK15X20

Plaque de signalisation pour installation Sprinkler



Descriptif et fonctionnement

Plaque de signalisation photoluminescente de haute intensité lumineuse pour signaler l'emplacement d'une installation Sprinkler.

D'une dimension de 150 x 200 mm, la plaque est taillée dans du PVC rigide et ininflammable de 2 mm d'épaisseur. Elle est traitée afin que sa surface soit antistatique et facilement nettoyable.

Le pictogrammes est sérigraphiés sur la plaque de base avec des couleurs mates de haute qualité et résistantes aux rayons UV (garantie 5 ans).

La distance maximale d'observation et de compréhension de cette signalisation, dans ces dimensions, est de 8 mètres.

L'ensemble des éléments composant ce produit sont non radioactifs, sans phosphore et sans plomb.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxH) :	150 x 200 mm
Visibilité maxi :	8 mètres
Matériau :	PVC photoluminescent
Epaisseur :	2 mm

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

04

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

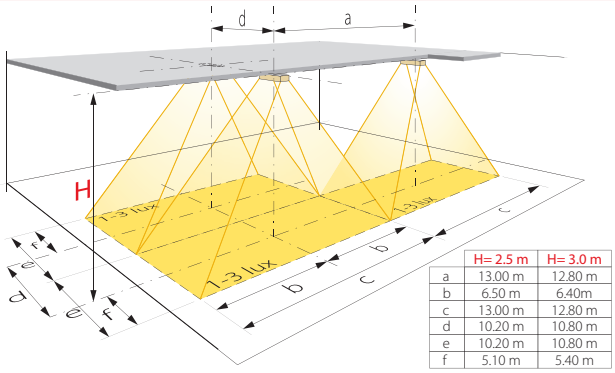
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQL/230-242

Luminaire d'ambiance pour armoire d'énergie 230 VAC



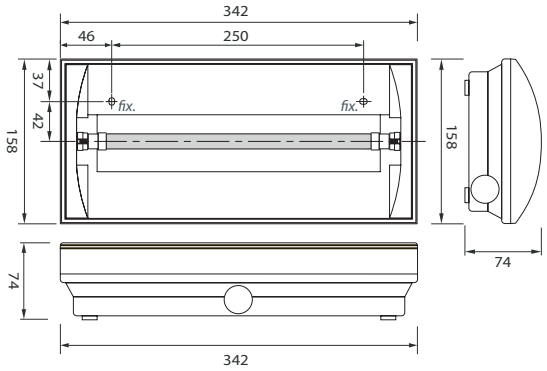
	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	13.00 m	12.80 m
b	6.50 m	6.40m
c	13.00 m	12.80 m
d	10.20 m	10.80 m
e	10.20 m	10.80 m
f	5.10 m	5.40 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Pictogramme fourni séparément (pour pose en applique)



Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance pour montage apparent, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Posé en applique et muni d'un pictogramme optionnel, il peut aussi être utilisé comme luminaire de balisage.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	Tube à LED 3,6 W (G5)
Flux lumineux :	220 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-20 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Poids :	0,92 kg
Dimensions (LxHxP) :	342 x 158 x 74 mm
En option :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche Grille de protection, drapeau de balisage TRQL/DRAP/...
Indice de protection :	IP42
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	EN-60598-2-22 & UNE 20-392-93

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

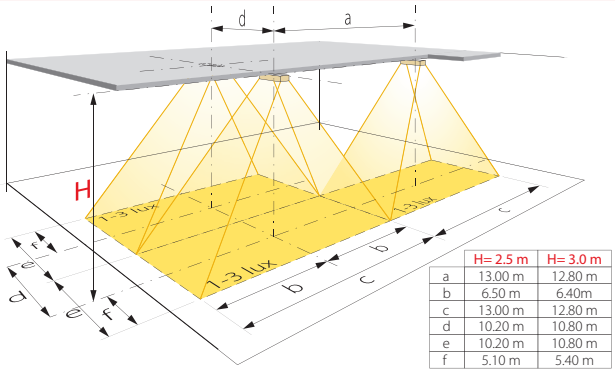
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQL/230-265

Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VAC



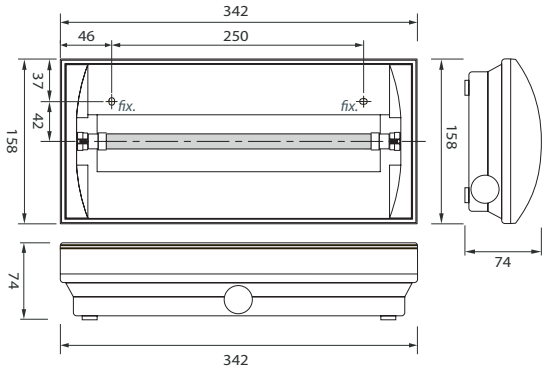
	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	13.00 m	12.80 m
b	6.50 m	6.40m
c	13.00 m	12.80 m
d	10.20 m	10.80 m
e	10.20 m	10.80 m
f	5.10 m	5.40 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Pictogramme fourni séparément (pour pose en applique)



Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance avec boîtier étanche pour montage apparent, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, sans accumulateur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance permanent ou, en l'alimentant par une armoire d'énergie APG 230 VAC, comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Posé en applique et muni d'un pictogramme optionnel, il peut aussi être utilisé comme luminaire de balisage.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	Tube à LED 3,6 W (G5)
Flux lumineux :	220 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-20 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Poids :	0,92 kg
Dimensions (LxHxP) :	342 x 158 x 74 mm
En option :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche Grille de protection, drapeau de balisage TRQL/DRAP/...
Indice de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK07
Normes :	EN-60598-2-22 & UNE 20-392-93

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_3

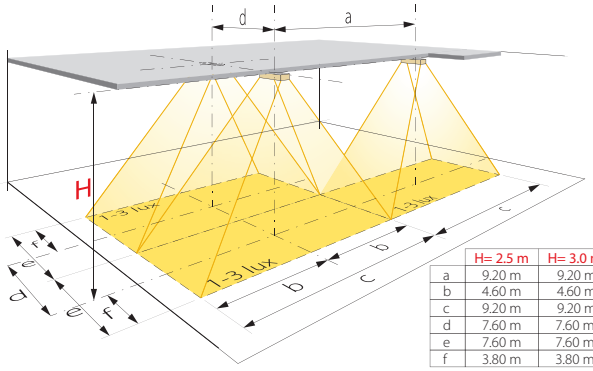
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQL/PS-142

Luminaire d'ambiance autonome - Permanent / Secours



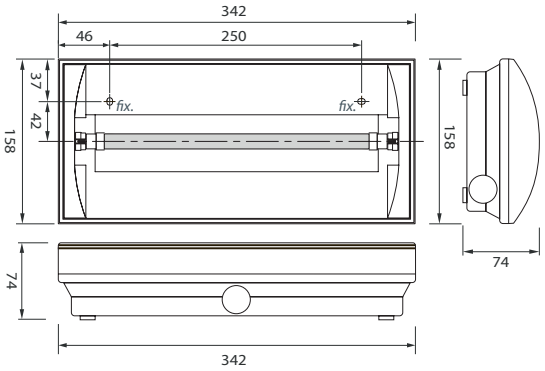
	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	9.20 m	9.20 m
b	4.60 m	4.60 m
c	9.20 m	9.20 m
d	7.60 m	7.60 m
e	7.60 m	7.60 m
f	3.80 m	3.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Pictogramme fourni séparément (pour pose en applique)



Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance pour montage apparent, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiCd intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Posé en applique et muni d'un pictogramme optionnel, il peut aussi être utilisé comme luminaire de balisage.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	Tube à LED 3,6 W (G5)
Flux lumineux :	120 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiCd 6 V / 0,8 Ah
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	24 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Poids :	1,01 kg
Dimensions (LxHxP) :	342 x 158 x 74 mm
En option :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche Grille de protection, drapeau de balisage TRQL/DRAP/...
Indice de protection :	IP42
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	EN-60598-2-22 & UNE 20-392-93

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

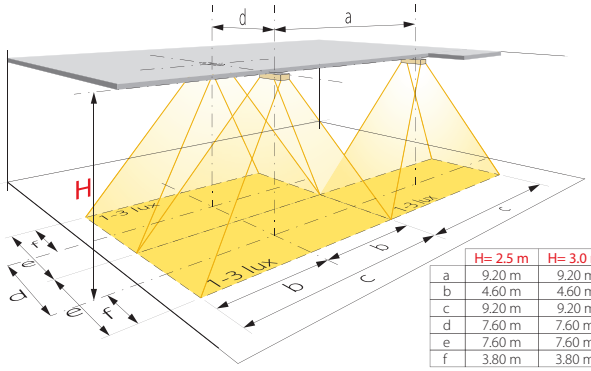
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQL/PS-165

Luminaire d'ambiance étanche autonome - Permanent / Secours



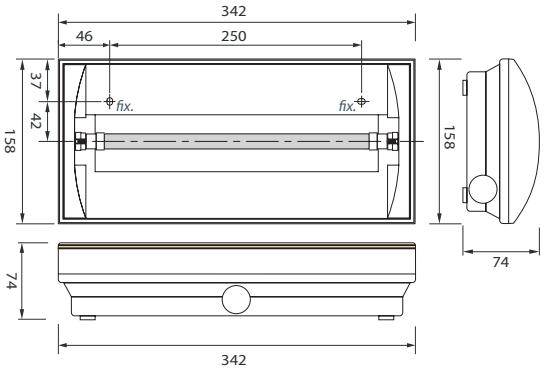
	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	9.20 m	9.20 m
b	4.60 m	4.60 m
c	9.20 m	9.20 m
d	7.60 m	7.60 m
e	7.60 m	7.60 m
f	3.80 m	3.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Pictogramme fourni séparément (pour pose en applique)



Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance avec boîtier étanche pour montage apparent, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiCd intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Posé en applique et muni d'un pictogramme optionnel, il peut aussi être utilisé comme luminaire de balisage.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	Tube à LED 3,6 W (G5)
Flux lumineux :	120 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiCd 6 V / 0,8 Ah
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	24 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Poids :	1,04 kg
Dimensions (LxHxP) :	342 x 158 x 74 mm
En option :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
	Grille de protection, drapeau de balisage TRQL/DRAP/...
Indice de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK07
Normes :	EN-60598-2-22 & UNE 20-392-93

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

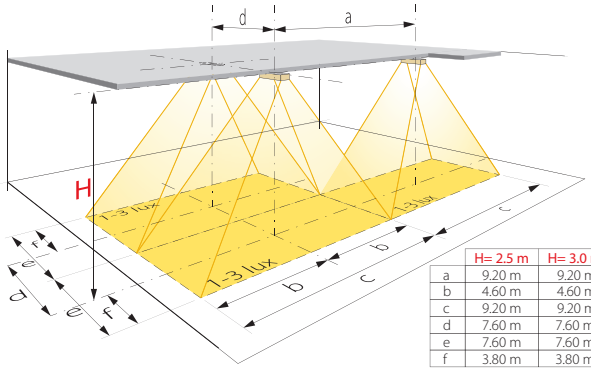
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQL/PSA-142

Luminaire d'ambiance autonome - Permanent / Secours / Autotest



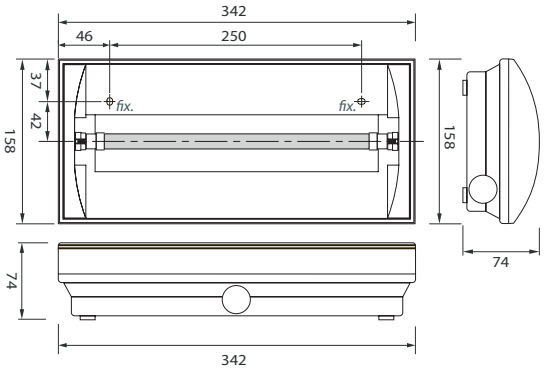
	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	9.20 m	9.20 m
b	4.60 m	4.60 m
c	9.20 m	9.20 m
d	7.60 m	7.60 m
e	7.60 m	7.60 m
f	3.80 m	3.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Pictogramme fourni séparément (pour pose en applique)



Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance pour montage apparent, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, avec fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiCd intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Posé en applique et muni d'un pictogramme optionnel, il peut aussi être utilisé comme luminaire de balisage.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	Tube à LED 3,6 W (G5)
Flux lumineux :	120 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiCd 6 V / 0,8 Ah
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	24 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Poids :	1,01 kg
Dimensions (LxHxP) :	342 x 158 x 74 mm
En option :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
	Grille de protection, drapeau de balisage TRQL/DRAP/...
Indice de protection :	IP42
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	EN-60598-2-22 & UNE 20-392-93

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

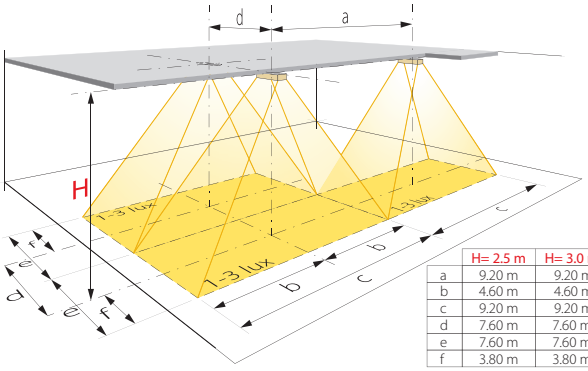
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQL/PSA-165

Luminaire d'ambiance étanche autonome - Perm. / Secours / Autotest



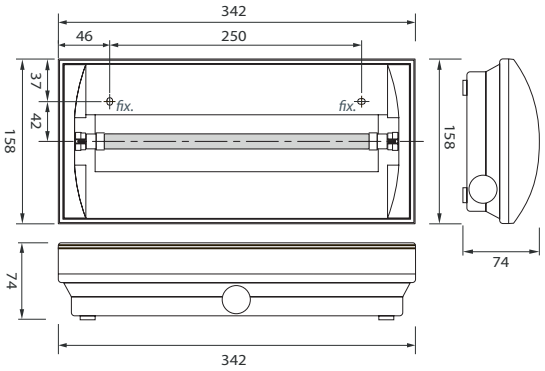
	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	9.20 m	9.20 m
b	4.60 m	4.60 m
c	9.20 m	9.20 m
d	7.60 m	7.60 m
e	7.60 m	7.60 m
f	3.80 m	3.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Pictogramme fourni séparément (pour pose en applique)



Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance avec boîtier étanche pour montage apparent, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, avec fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiCd intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Posé en applique et muni d'un pictogramme optionnel, il peut aussi être utilisé comme luminaire de balisage.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	Tube à LED 3,6 W (G5)
Flux lumineux :	120 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiCd 6 V / 0,8 Ah
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	24 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Poids :	1,04 kg
Dimensions (LxHxP) :	342 x 158 x 74 mm
En option :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
	Grille de protection, drapeau de balisage TRQL/DRAP/...
Indice de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK07
Normes :	EN-60598-2-22 & UNE 20-392-93

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

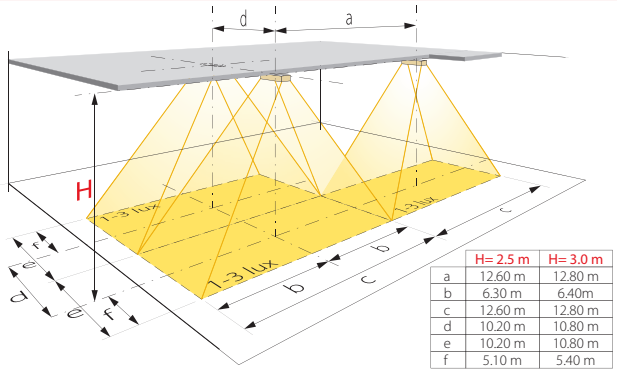
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQL/PS-242

Luminaire d'ambiance autonome - Permanent / Secours



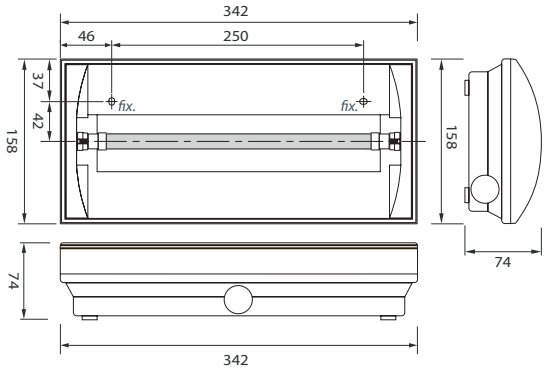
	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	12.60 m	12.80 m
b	6.30 m	6.40m
c	12.60 m	12.80 m
d	10.20 m	10.80 m
e	10.20 m	10.80 m
f	5.10 m	5.40 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Pictogramme fourni séparément (pour pose en applique)



Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance pour montage apparent, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiCd intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Posé en applique et muni d'un pictogramme optionnel, il peut aussi être utilisé comme luminaire de balisage.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	Tube à LED 3,6 W (G5)
Flux lumineux :	226 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiCd 6 V / 0,8 Ah
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	24 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Poids :	1,01 kg
Dimensions (LxHxP) :	342 x 158 x 74 mm
En option :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche Grille de protection, drapeau de balisage TRQL/DRAP/...
Indice de protection :	IP42
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	EN-60598-2-22 & UNE 20-392-93

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

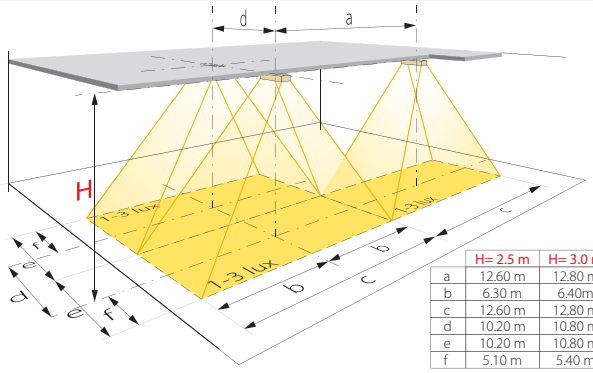
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQL/PS-265

Luminaire d'ambiance étanche autonome - Permanent / Secours



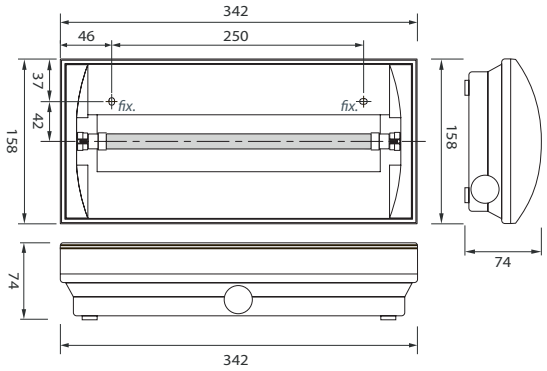
	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	12.60 m	12.80 m
b	6.30 m	6.40m
c	12.60 m	12.80 m
d	10.20 m	10.80 m
e	10.20 m	10.80 m
f	5.10 m	5.40 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Pictogramme fourni séparément (pour pose en applique)



Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance avec boîtier étanche pour montage apparent, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiCd intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Posé en applique et muni d'un pictogramme optionnel, il peut aussi être utilisé comme luminaire de balisage.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	Tube à LED 3,6 W (G5)
Flux lumineux :	226 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiCd 6 V / 0,8 Ah
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	24 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Poids :	1,04 kg
Dimensions (LxHxP) :	342 x 158 x 74 mm
En option :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche Grille de protection, drapeau de balisage TRQL/DRAP/...
Indice de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK07
Normes :	EN-60598-2-22 & UNE 20-392-93

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

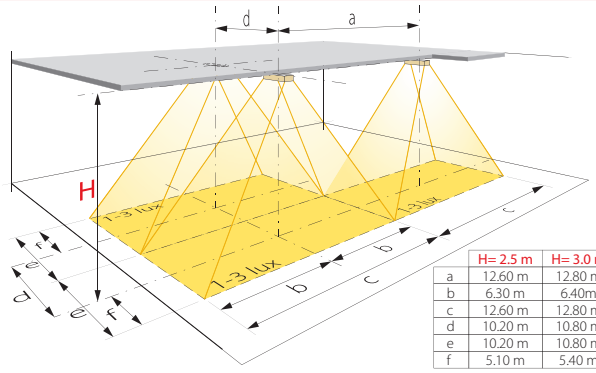
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQL/PSA-242

Luminaire d'ambiance autonome - Permanent / Secours / Autotest



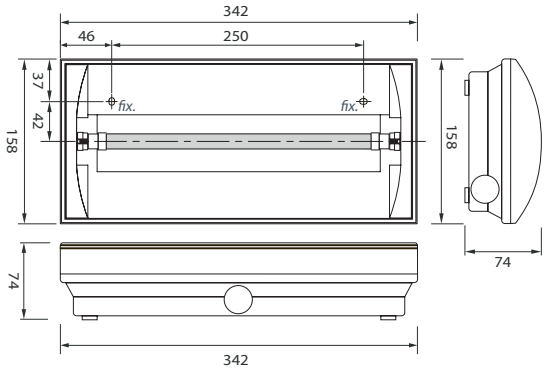
	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	12.60 m	12.80 m
b	6.30 m	6.40m
c	12.60 m	12.80 m
d	10.20 m	10.80 m
e	10.20 m	10.80 m
f	5.10 m	5.40 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Pictogramme fourni séparément (pour pose en applique)



Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance pour montage apparent, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, avec fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiCd intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Posé en applique et muni d'un pictogramme optionnel, il peut aussi être utilisé comme luminaire de balisage.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	Tube à LED 3,6 W (G5)
Flux lumineux :	226 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiCd 6 V / 0,8 Ah
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	24 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Poids :	1,01 kg
Dimensions (LxHxP) :	342 x 158 x 74 mm
En option :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche Grille de protection, drapeau de balisage TRQL/DRAP/...
Indice de protection :	IP42
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	EN-60598-2-22 & UNE 20-392-93

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

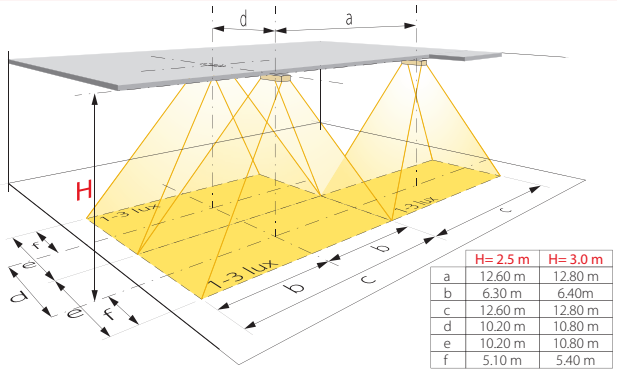
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQL/PSA-265

Luminaire d'ambiance étanche autonome - Perm. / Secours / Autotest



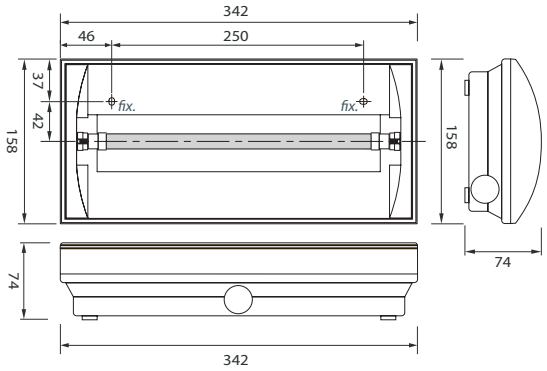
	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	12.60 m	12.80 m
b	6.30 m	6.40m
c	12.60 m	12.80 m
d	10.20 m	10.80 m
e	10.20 m	10.80 m
f	5.10 m	5.40 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Pictogramme fourni séparément (pour pose en applique)



Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance avec boîtier étanche pour montage apparent, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, avec fonction autotest.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiCd intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Posé en applique et muni d'un pictogramme optionnel, il peut aussi être utilisé comme luminaire de balisage.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	Tube à LED 3,6 W (G5)
Flux lumineux :	226 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiCd 6 V / 0,8 Ah
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	24 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Poids :	1,04 kg
Dimensions (LxHxP) :	342 x 158 x 74 mm
En option :	Pictogrammes : flèche bas, flèche droite, flèche gauche
	Grille de protection, drapeau de balisage TRQL/DRAP/...
Indice de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK07
Normes :	EN-60598-2-22 & UNE 20-392-93

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_3

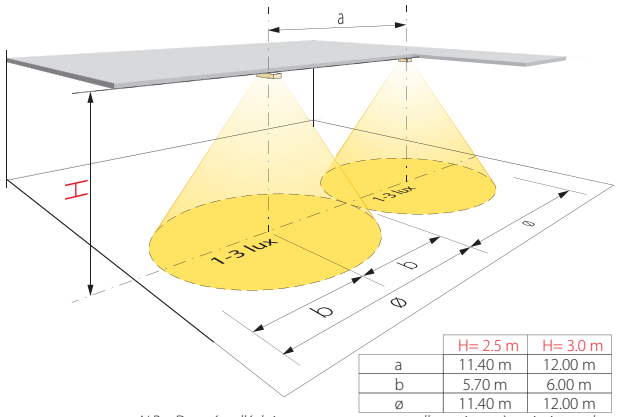
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQS/S

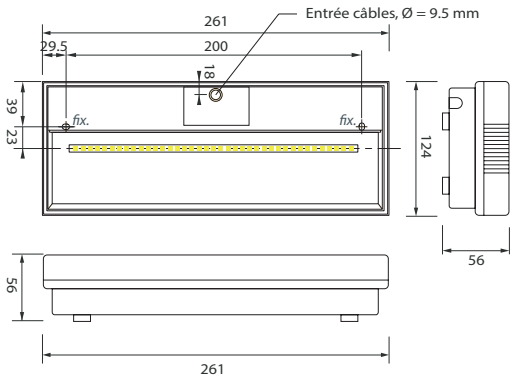
Luminaire d'ambiance autonome - Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	11.40 m	12.00 m
b	5.70 m	6.00 m
ø	11.40 m	12.00 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage apparent, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiCd intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secour.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	Barre LED 2,4 W
Flux lumineux :	230 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	18 VA (en charge)
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiCd 3,6 V / 1,5 Ah
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	24 heures
Température de fonct. :	0 °C à +40 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate translucide
Poids :	0,66 kg
Dimensions (LxHxP) :	261 x 124 x 56 mm
En option :	boîtier d'encastrement TRQS/BE
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
Indice de protection :	IP42
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	EN-60598-2-22 & UNE-EN 61347-2-13

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

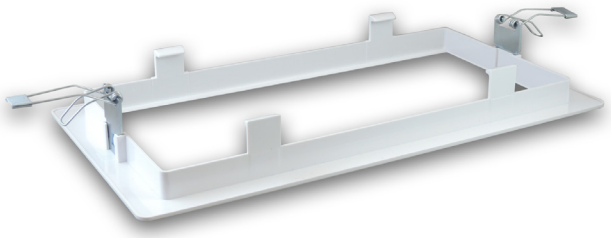
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQS/BE

Boîtier d'encastrement pour luminaire d'ambiance TRQS/...





TRQS installé dans le boîtier TRQS/BE
(TRQS vendu séparément)

Descriptif et fonctionnement

Boîtier d'encastrement dans des faux plafond pour les luminaires d'ambiance de la série TRQS/...

Cet élément, en polycarbonate blanc, est muni d'un mécanisme permettant de le fixer dans des faux plafonds de 1 à 35 mm d'épaisseur.

La fixation du luminaire dans le boîtier d'encastrement est simple et ne nécessite aucun outil.

Caractéristiques techniques

Boîtier :	polycarbonate blanc
Dimensions (LxHxP) :	300 x 35 x 157 mm
Epaisseur faux plafond :	1 à 35 mm
Dimensions découpes :	277x133 mm
Inclus :	clips de fixation dans faux plafond
Compatibilité :	TRQS/S

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

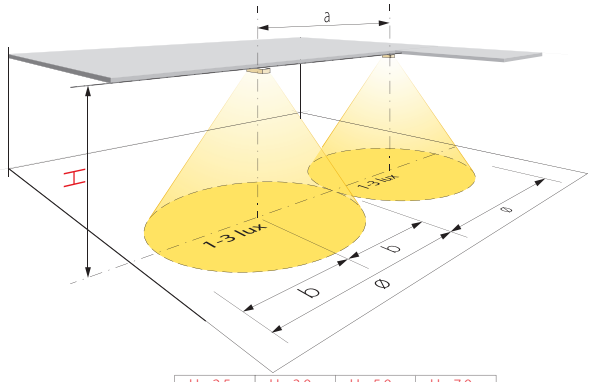
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL19/230C

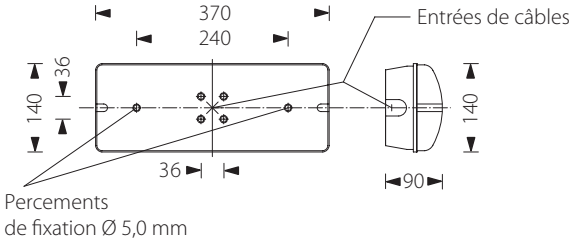
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m
b	3.95 m	4.25 m	4.80 m	4.35 m
ø	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

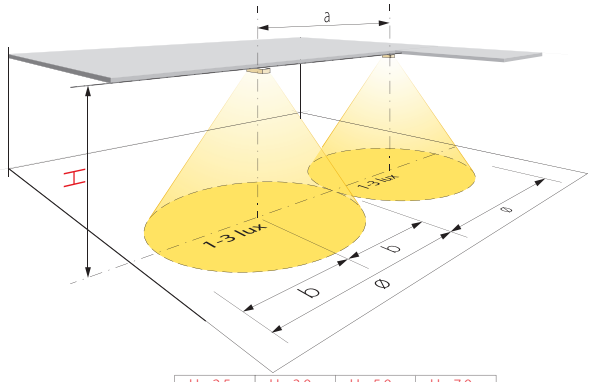
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL19/230C/M

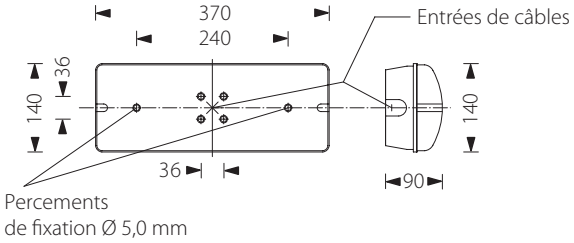
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m
b	3.95 m	4.25 m	4.80 m	4.35 m
ø	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC et équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou courant porteur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

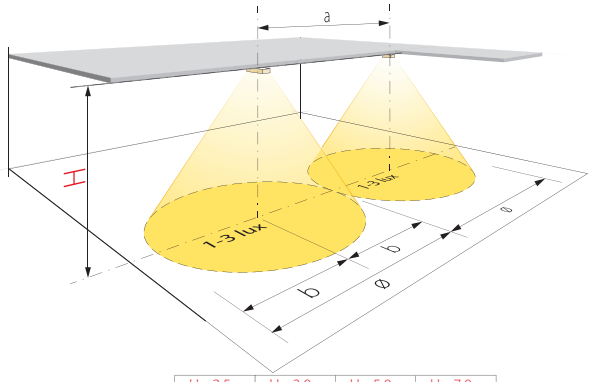
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL19/24C

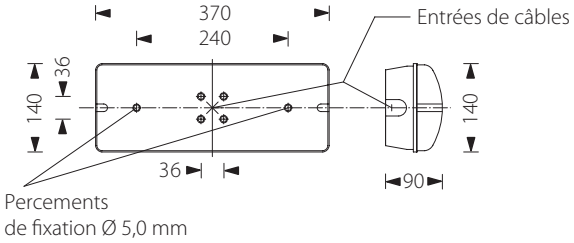
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m
b	3.95 m	4.25 m	4.80 m	4.35 m
ø	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

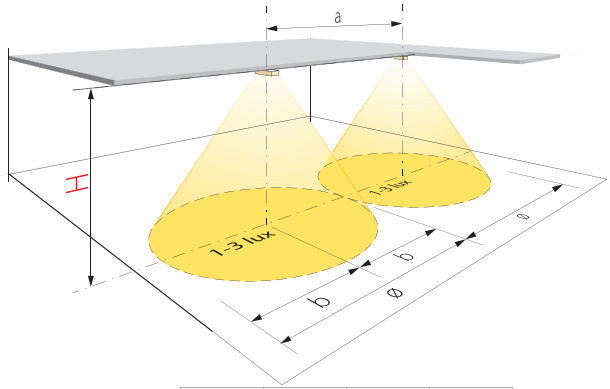
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL19/PSC

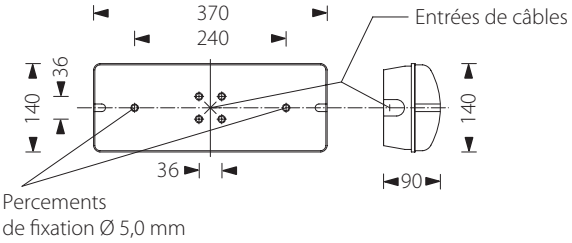
Luminaire d'ambiance étanche autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m
b	3.95 m	4.25 m	4.80 m	4.35 m
ø	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

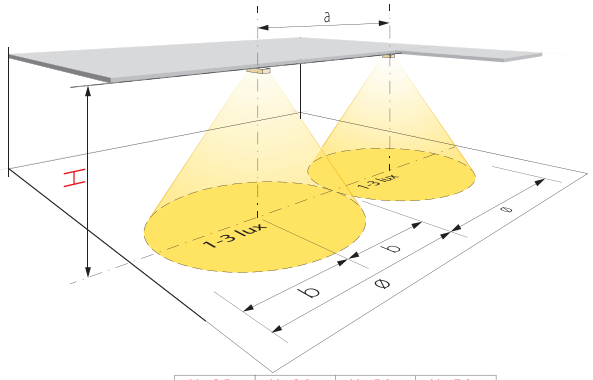
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL19/PSAC

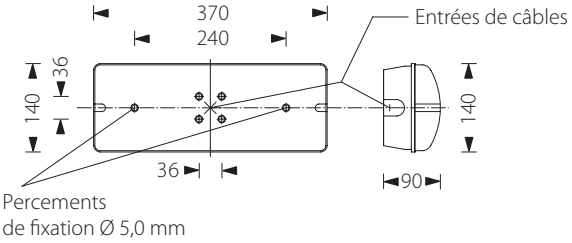
Luminaire d'ambiance étanche autonome - Perm. / Secours / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m
b	3.95 m	4.25 m	4.80 m	4.35 m
ø	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

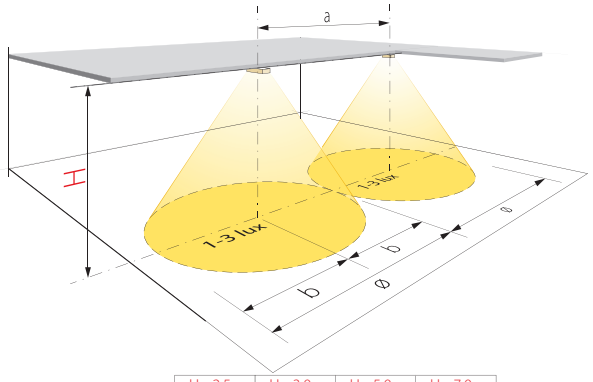
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL19/CGC

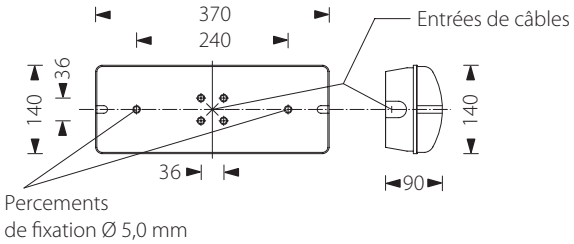
Luminaire d'ambiance étanche autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m
b	3.95 m	4.25 m	4.80 m	4.35 m
ø	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, d'une membrane de compensation de pression, ainsi que d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

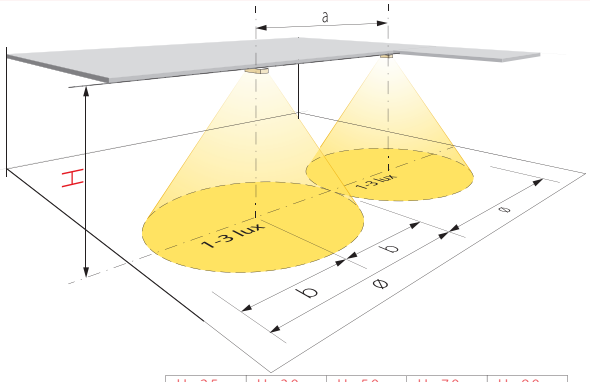
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/230C

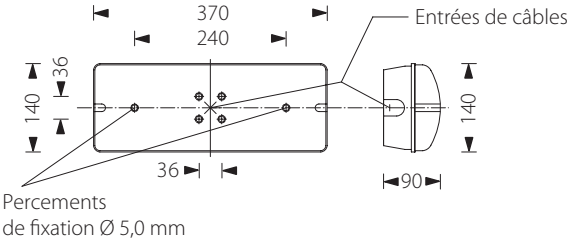
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m
a	9.20 m	10.20 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m
b	4.60 m	5.10 m	6.10 m	6.40 m	5.95 m
ø	9.20 m	10.60 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est, de plus, pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

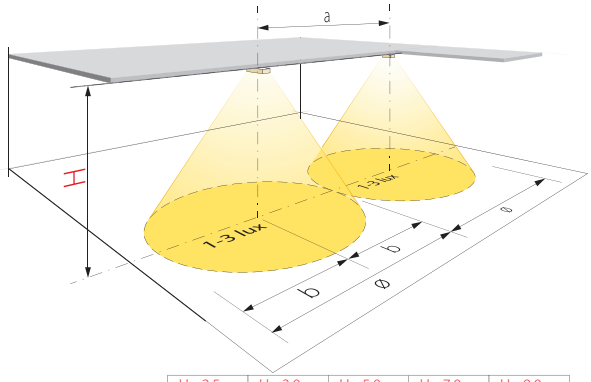
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/230C/D

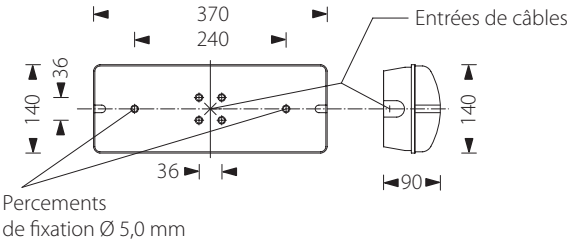
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VAC + DALI



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m
a	9.20 m	10.20 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m
b	4.60 m	5.10 m	6.10 m	6.40 m	5.95 m
ø	9.20 m	10.60 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, ainsi que d'une membrane de compensation de pression.

Il est, de plus, équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

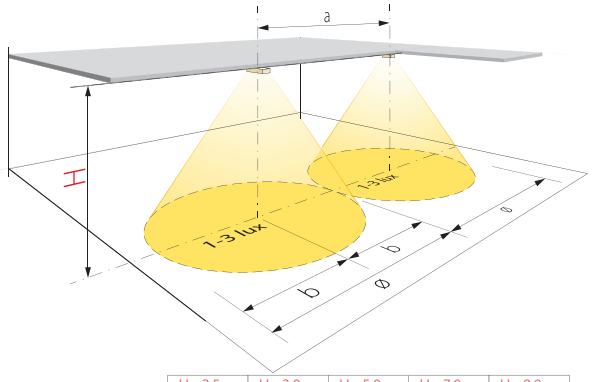
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/230C/M

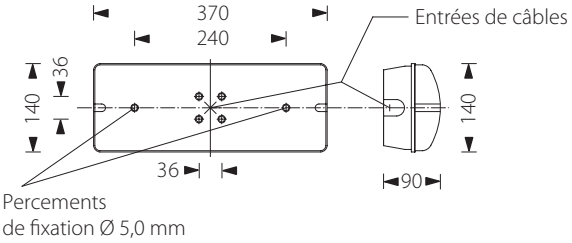
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m
a	9.20 m	10.20 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m
b	4.60 m	5.10 m	6.10 m	6.40 m	5.95 m
ø	9.20 m	10.60 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC et équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou courant porteur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

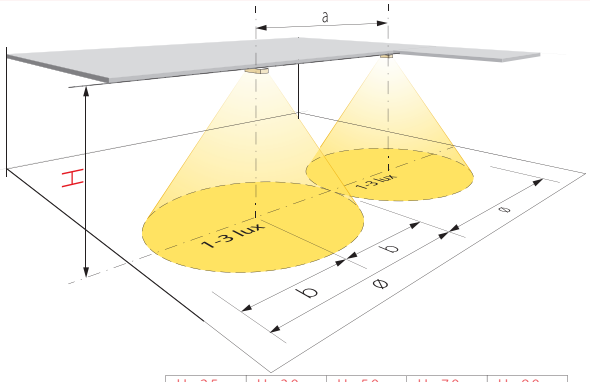
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/24C

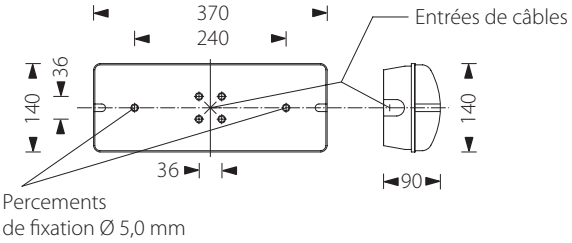
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m
a	9.20 m	10.20 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m
b	4.60 m	5.10 m	6.10 m	6.40 m	5.95 m
ø	9.20 m	10.60 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est, de plus, pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	4,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

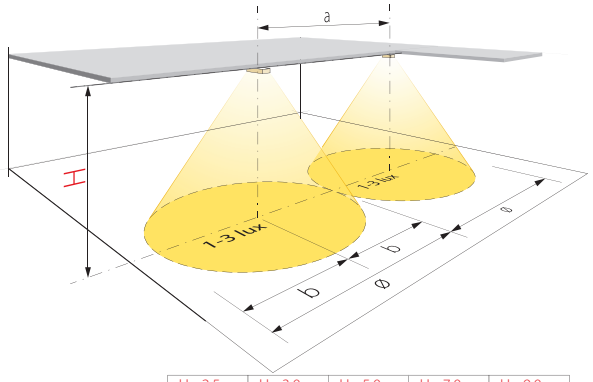
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/PSC

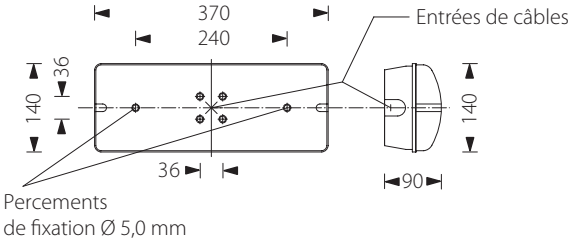
Luminaire d'ambiance étanche autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m
a	9.20 m	10.20 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m
b	4.60 m	5.10 m	6.10 m	6.40 m	5.95 m
ø	9.20 m	10.60 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est, de plus, pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

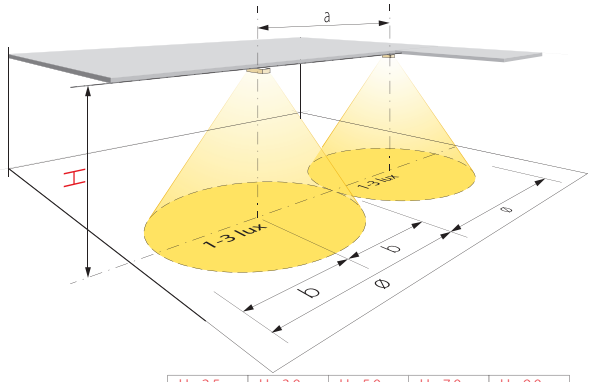
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/PSAC

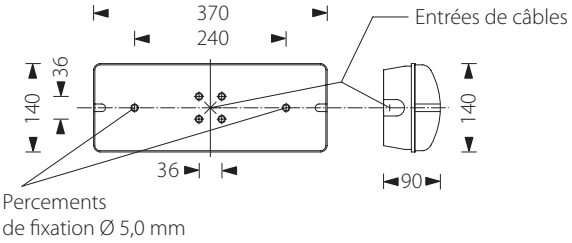
Luminaire d'ambiance étanche autonome - Perm. / Secours / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m
a	9.20 m	10.20 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m
b	4.60 m	5.10 m	6.10 m	6.40 m	5.95 m
ø	9.20 m	10.60 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est, de plus, pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

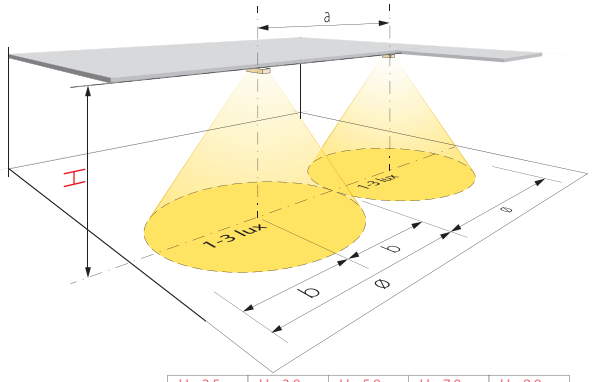
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/CGC

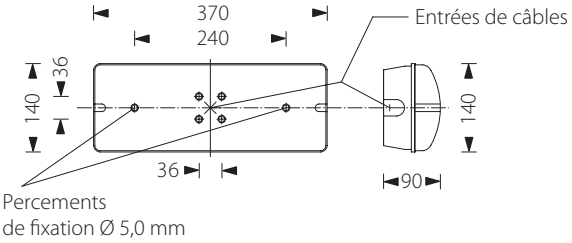
Luminaire d'ambiance étanche autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m
a	9.20 m	10.20 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m
b	4.60 m	5.10 m	6.10 m	6.40 m	5.95 m
ø	9.20 m	10.60 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, d'une membrane de compensation de pression, ainsi que d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

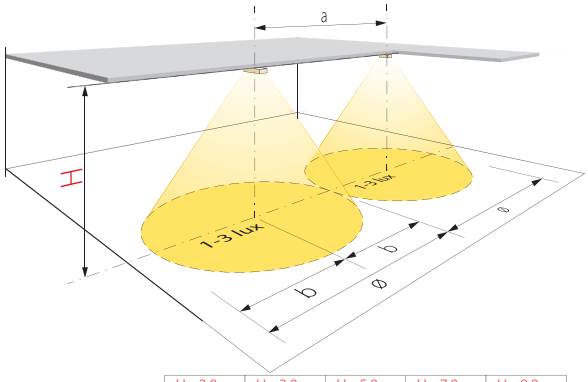
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL60/230C

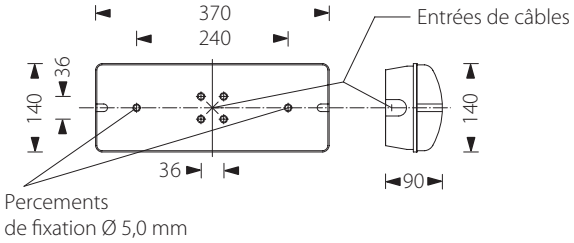
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.0 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m
a	9.60 m	11.80 m	15.30 m	16.90 m	17.20 m
b	4.80 m	5.90 m	7.65 m	8.45 m	8.60 m
ø	9.60 m	11.80 m	15.30 m	16.90 m	17.20 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est, de plus, pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 6 W
Flux lumineux :	600 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,3 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

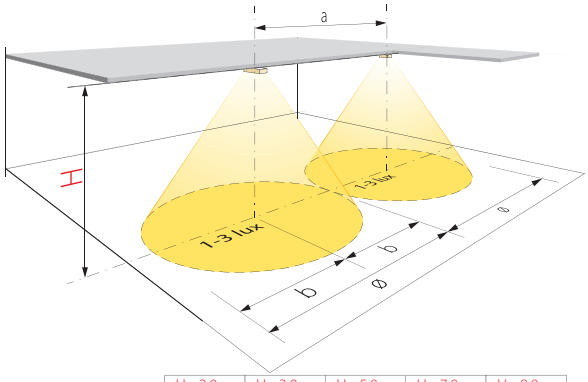
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL60/230C/M

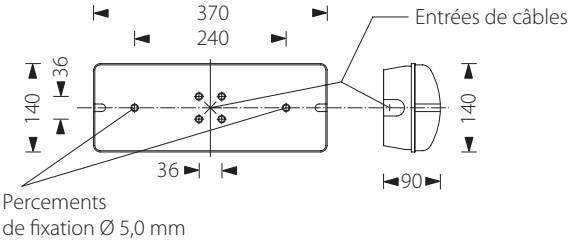
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.0 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m
a	9.60 m	11.80 m	15.30 m	16.90 m	17.20 m
b	4.80 m	5.90 m	7.65 m	8.45 m	8.60 m
ø	9.60 m	11.80 m	15.30 m	16.90 m	17.20 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC et équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou courant porteur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 6 W
Flux lumineux :	600 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,3 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

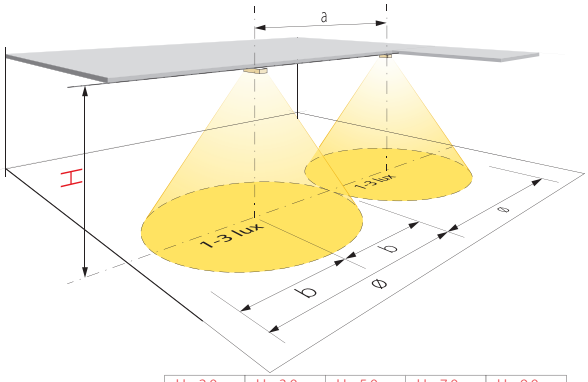
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL60/24C

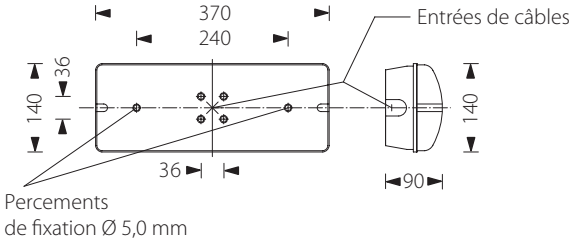
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.0 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m
a	9.60 m	11.80 m	15.30 m	16.90 m	17.20 m
b	4.80 m	5.90 m	7.65 m	8.45 m	8.60 m
ø	9.60 m	11.80 m	15.30 m	16.90 m	17.20 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est, de plus, pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 6 W
Flux lumineux :	600 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8,2 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

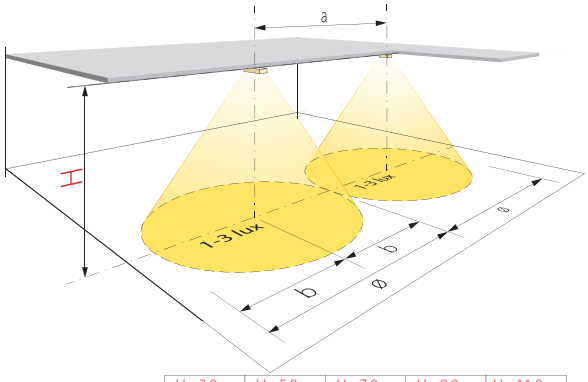
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL105/230C

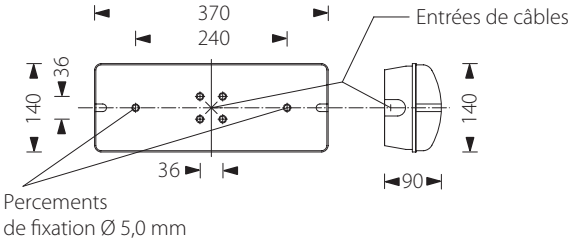
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m	H= 11.0 m
a	13.60 m	17.60 m	20.40 m	21.70 m	22.10 m
b	6.80 m	8.80 m	10.20 m	10.85 m	11.05 m
ø	13.60 m	17.60 m	20.40 m	21.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 10 W
Flux lumineux :	1050 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	15 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

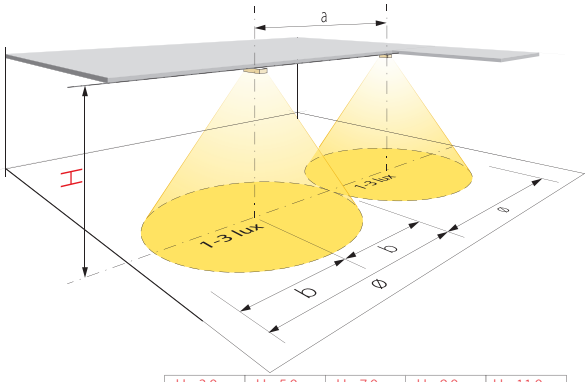
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL105/230C/M

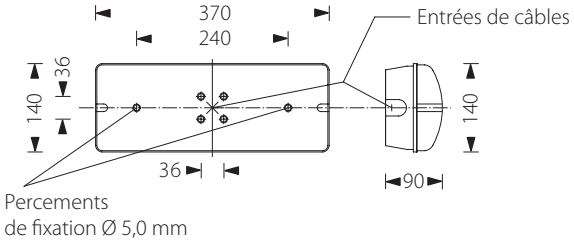
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m	H= 11.0 m
a	13.60 m	17.60 m	20.40 m	21.70 m	22.10 m
b	6.80 m	8.80 m	10.20 m	10.85 m	11.05 m
ø	13.60 m	17.60 m	20.40 m	21.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC et équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou courant porteur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 10 W
Flux lumineux :	1050 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	15 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

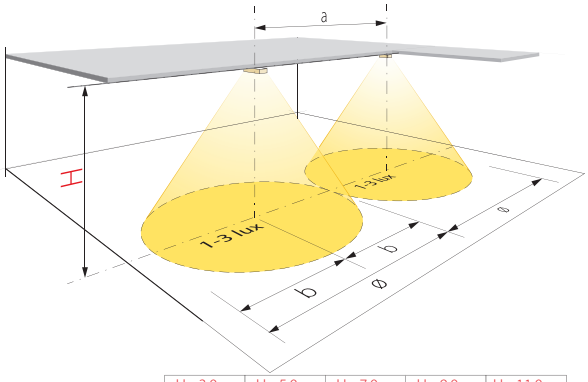
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL105/24C

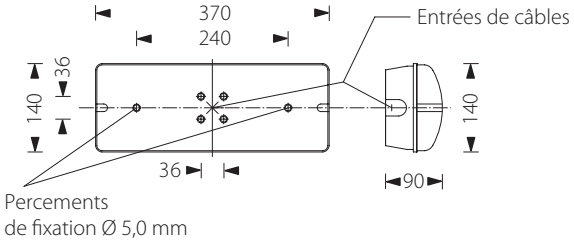
Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m	H= 11.0 m
a	13.60 m	17.60 m	20.40 m	21.70 m	22.10 m
b	6.80 m	8.80 m	10.20 m	10.85 m	11.05 m
ø	13.60 m	17.60 m	20.40 m	21.70 m	22.10 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 10 W
Flux lumineux :	1050 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12,1 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

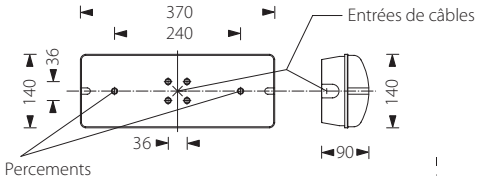
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

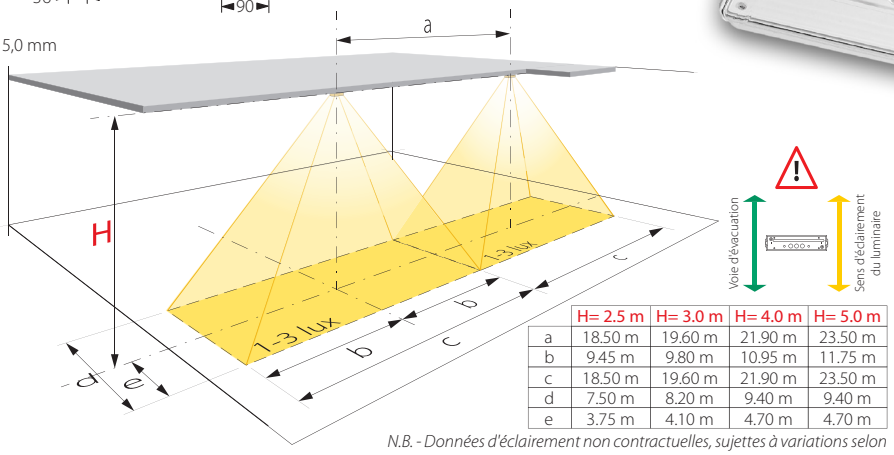
Luminaires d'ambiance secours

BEL35/230L

Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VAC







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	9.45 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	7.50 m	8.20 m	9.40 m	9.40 m
e	3.75 m	4.10 m	4.70 m	4.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

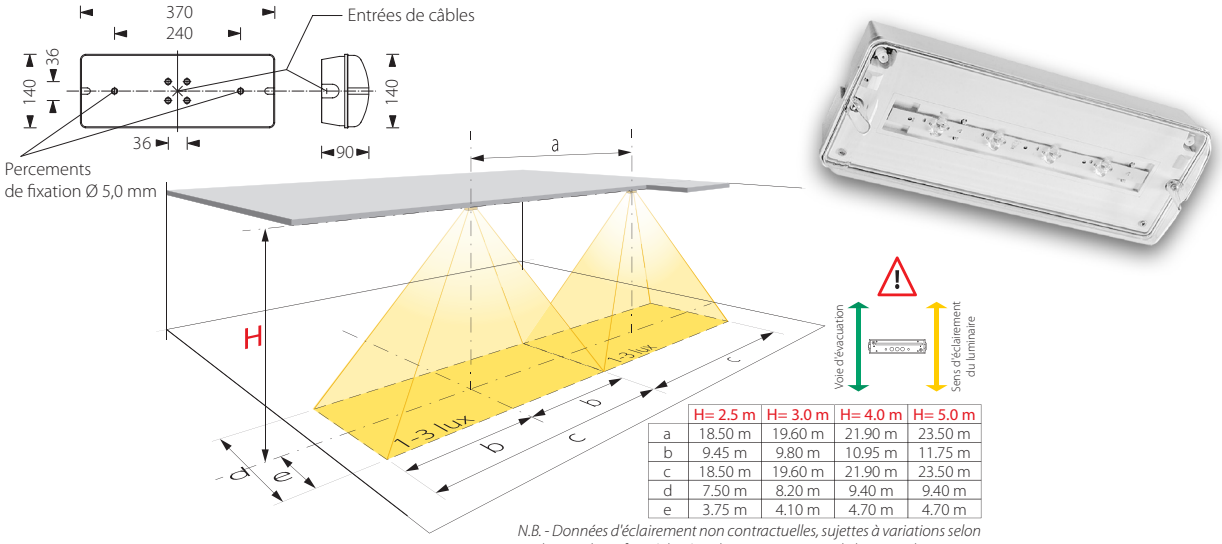
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/230L/D

Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VAC + DALI



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	9.45 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	7.50 m	8.20 m	9.40 m	9.40 m
e	3.75 m	4.10 m	4.70 m	4.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, ainsi que d'une membrane de compensation de pression.

Il est, de plus, équipé pour permettre les fonctions de réglages digitales DALI.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus DALI
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. **DALI**

V_1_1

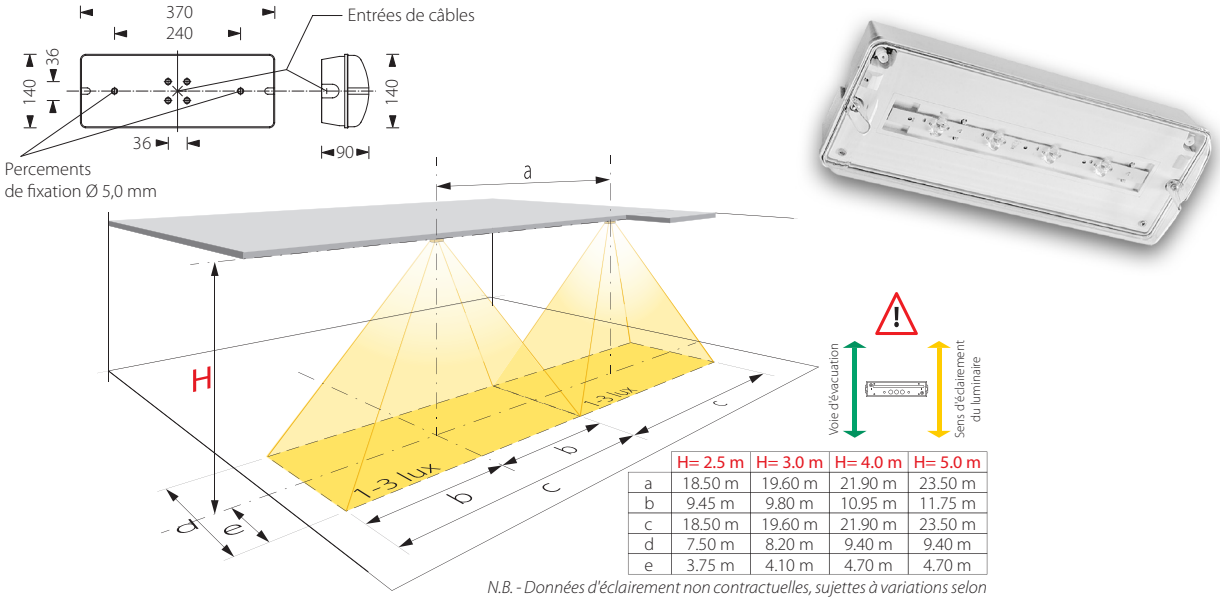
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/230L/M

Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	9.45 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	7.50 m	8.20 m	9.40 m	9.40 m
e	3.75 m	4.10 m	4.70 m	4.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC et équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou courant porteur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

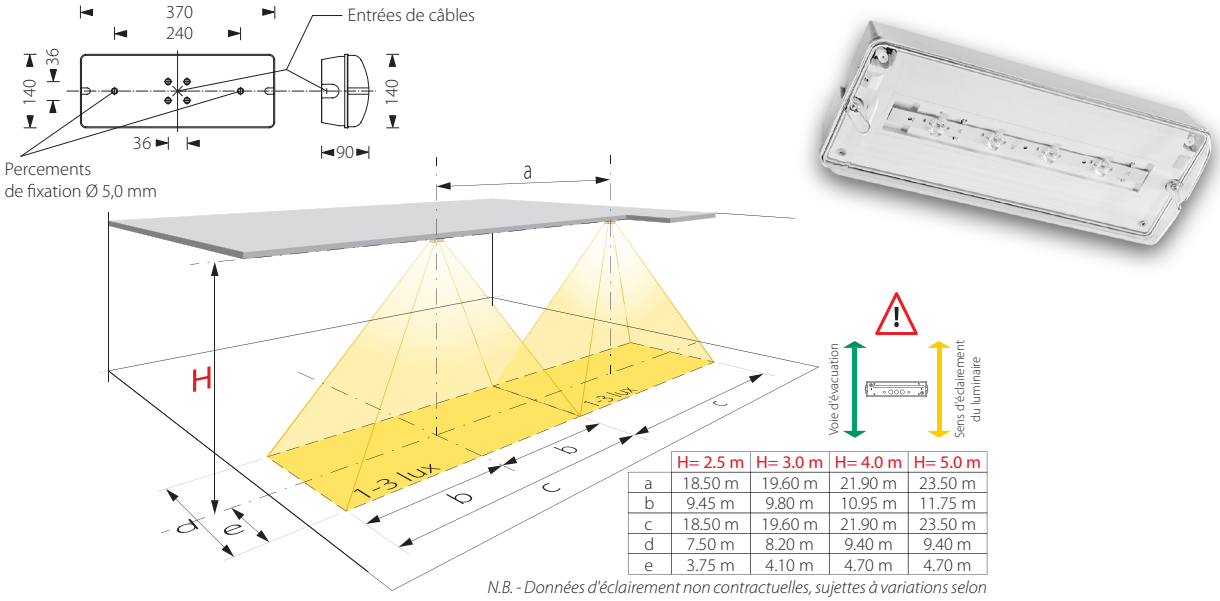
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/24L

Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	9.45 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	7.50 m	8.20 m	9.40 m	9.40 m
e	3.75 m	4.10 m	4.70 m	4.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	4,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

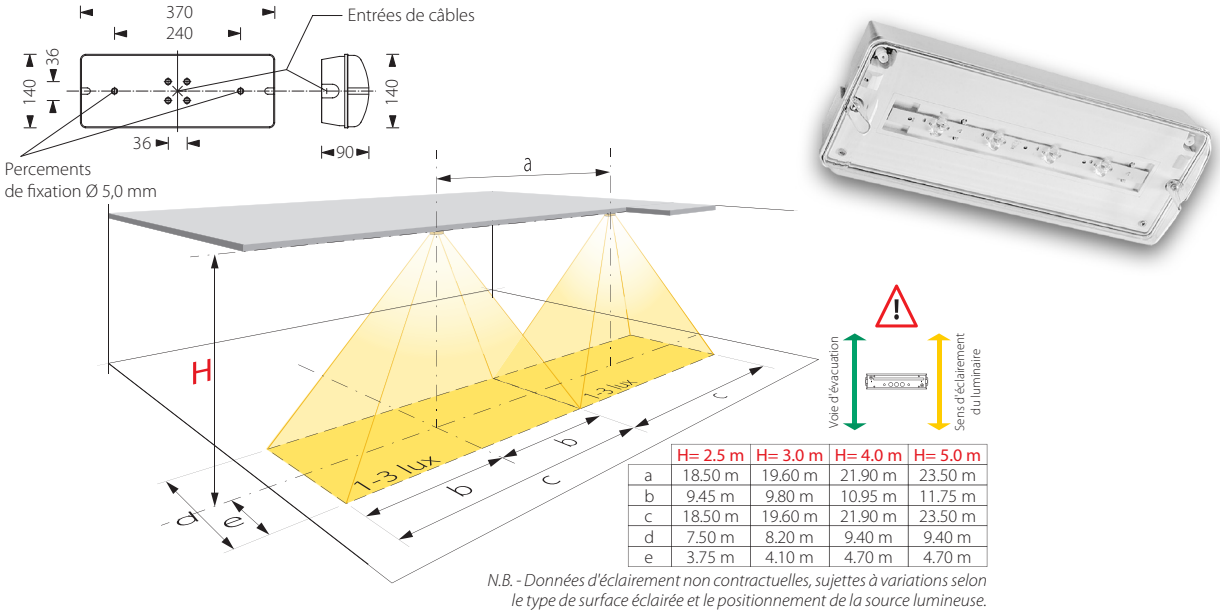
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/PSL

Luminaire d'ambiance étanche autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	9.45 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	7.50 m	8.20 m	9.40 m	9.40 m
e	3.75 m	4.10 m	4.70 m	4.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est, de plus, pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

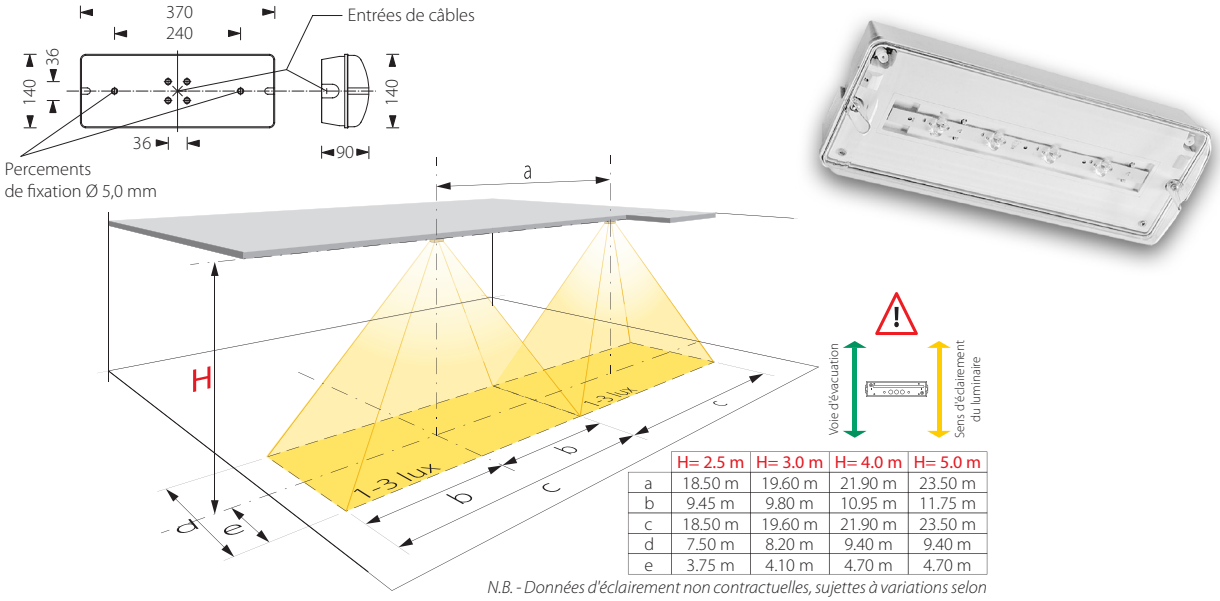
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/PSAL

Luminaire d'ambiance étanche autonome - Perm. / Secours / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	9.45 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	7.50 m	8.20 m	9.40 m	9.40 m
e	3.75 m	4.10 m	4.70 m	4.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est, de plus, pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

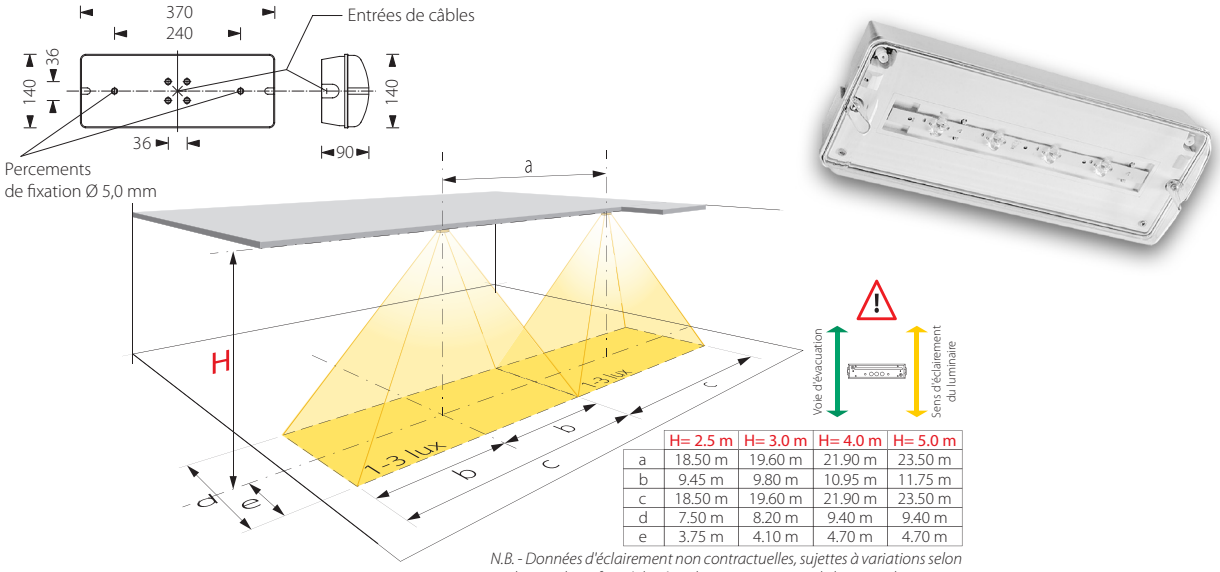
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35/CGL

Luminaire d'ambiance étanche autonome pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	9.45 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	7.50 m	8.20 m	9.40 m	9.40 m
e	3.75 m	4.10 m	4.70 m	4.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, d'une membrane de compensation de pression, ainsi que d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

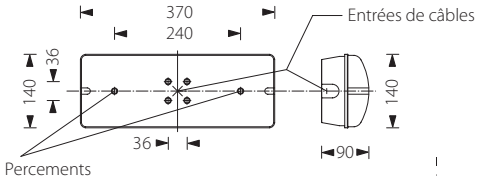
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

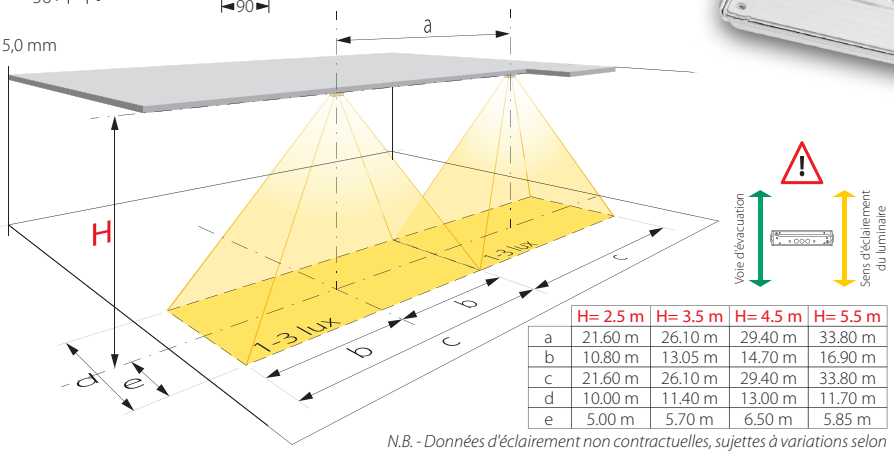
Luminaires d'ambiance secours

BEL60/230L

Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VAC







	H= 2.5 m	H= 3.5 m	H= 4.5 m	H= 5.5 m
a	21.60 m	26.10 m	29.40 m	33.80 m
b	10.80 m	13.05 m	14.70 m	16.90 m
c	21.60 m	26.10 m	29.40 m	33.80 m
d	10.00 m	11.40 m	13.00 m	11.70 m
e	5.00 m	5.70 m	6.50 m	5.85 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est, de plus, pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 6 W
Flux lumineux :	600 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,3 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

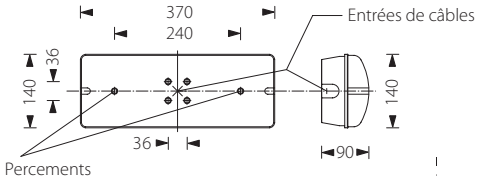
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

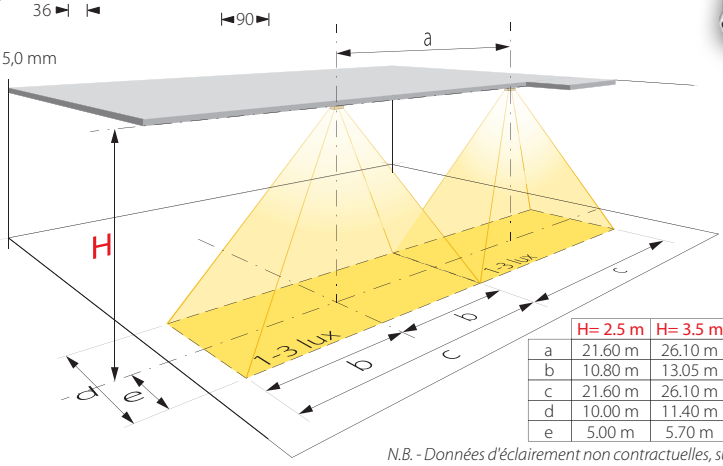
Luminaires d'ambiance secours

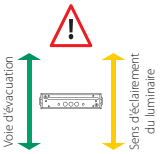
BEL60/230L/M

Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VDC









	H= 2.5 m	H= 3.5 m	H= 4.5 m	H= 5.5 m
a	21.60 m	26.10 m	29.40 m	33.80 m
b	10.80 m	13.05 m	14.70 m	16.90 m
c	21.60 m	26.10 m	29.40 m	33.80 m
d	10.00 m	11.40 m	13.00 m	11.70 m
e	5.00 m	5.70 m	6.50 m	5.85 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC et équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou courant porteur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 6 W
Flux lumineux :	600 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	10,3 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 16 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

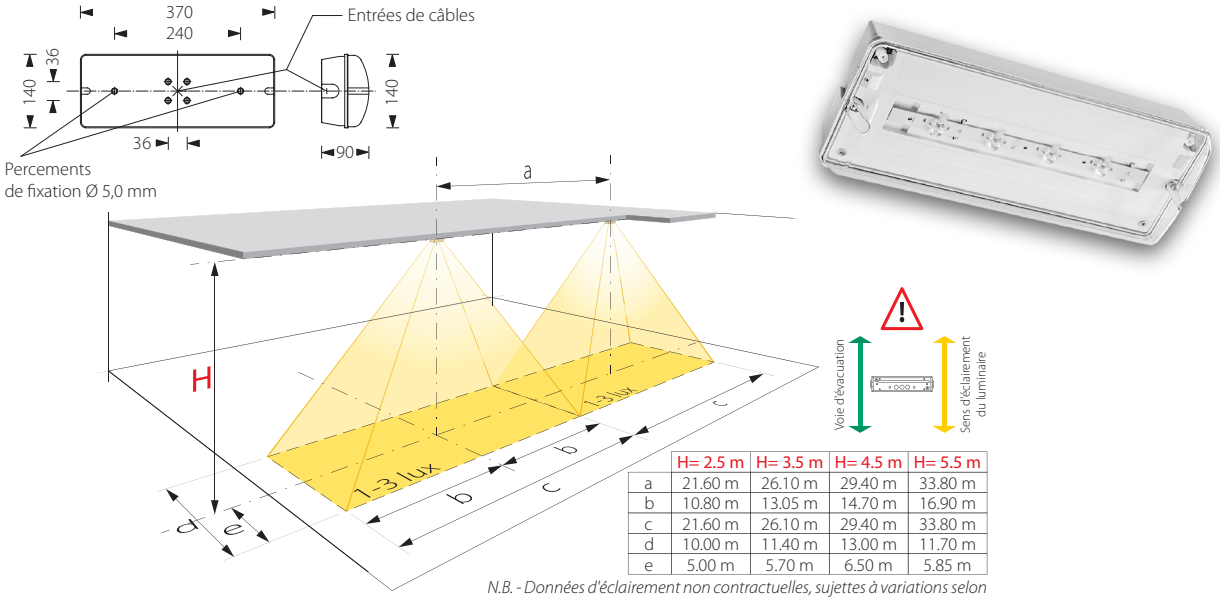
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL60/24L

Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 24 VDC



	H= 2.5 m	H= 3.5 m	H= 4.5 m	H= 5.5 m
a	21.60 m	26.10 m	29.40 m	33.80 m
b	10.80 m	13.05 m	14.70 m	16.90 m
c	21.60 m	26.10 m	29.40 m	33.80 m
d	10.00 m	11.40 m	13.00 m	11.70 m
e	5.00 m	5.70 m	6.50 m	5.85 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est, de plus, pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 6 W
Flux lumineux :	600 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	8,2 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

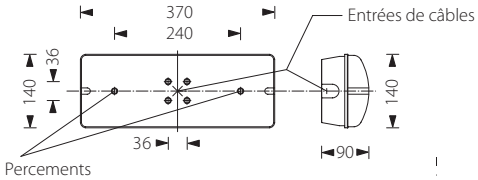
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

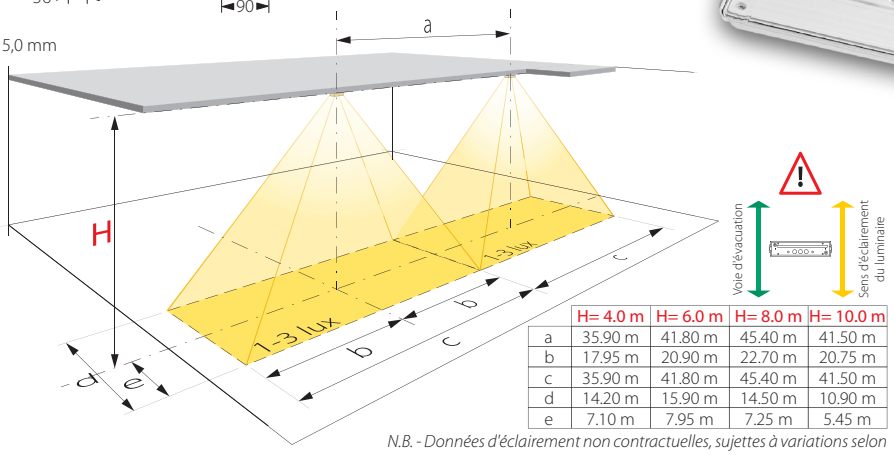
Luminaires d'ambiance secours

BEL105/230L

Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VAC







	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m	H= 10.0 m
a	35.90 m	41.80 m	45.40 m	41.50 m
b	17.95 m	20.90 m	22.70 m	20.75 m
c	35.90 m	41.80 m	45.40 m	41.50 m
d	14.20 m	15.90 m	14.50 m	10.90 m
e	7.10 m	7.95 m	7.25 m	5.45 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est, de plus, pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 10 W
Flux lumineux :	1050 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	15 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

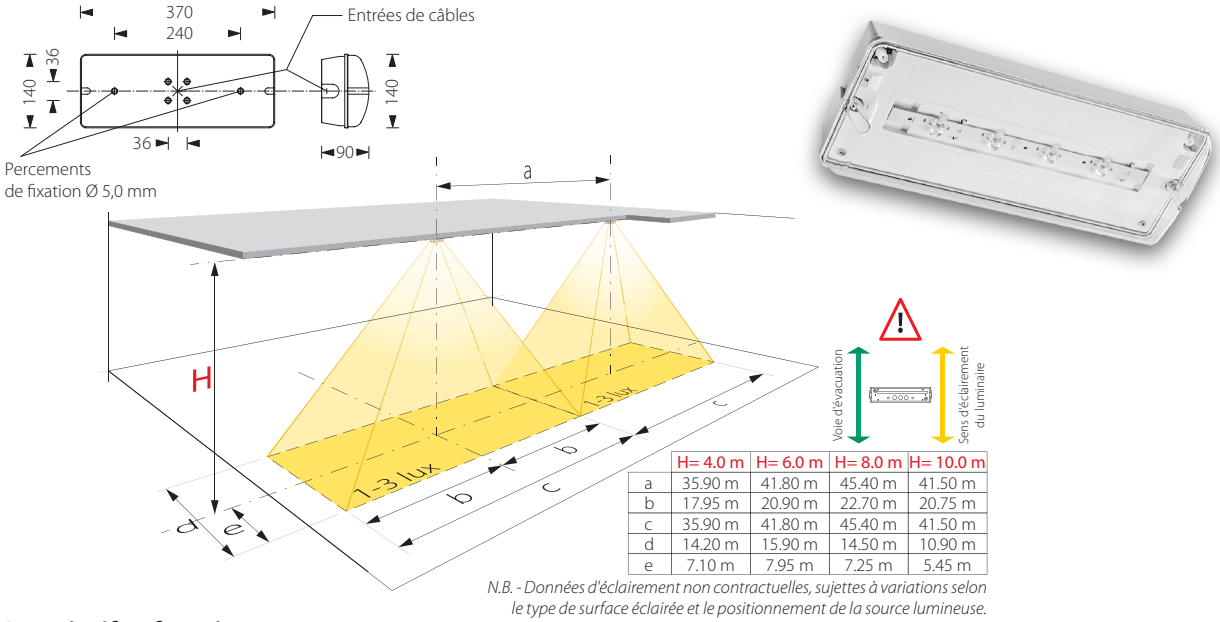
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL105/230L/M

Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 230 VDC



	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m	H= 10.0 m
a	35.90 m	41.80 m	45.40 m	41.50 m
b	17.95 m	20.90 m	22.70 m	20.75 m
c	35.90 m	41.80 m	45.40 m	41.50 m
d	14.20 m	15.90 m	14.50 m	10.90 m
e	7.10 m	7.95 m	7.25 m	5.45 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC et équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou courant porteur, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 10 W
Flux lumineux :	1050 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	15 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

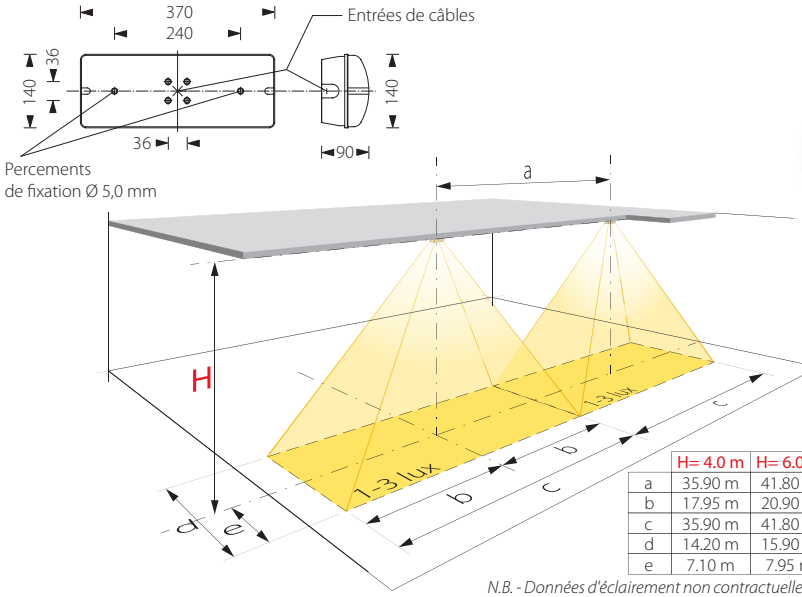
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL105/24L

Luminaire d'ambiance étanche pour armoire d'énergie 24 VDC





	H= 4.0 m	H= 6.0 m	H= 8.0 m	H= 10.0 m
a	35.90 m	41.80 m	45.40 m	41.50 m
b	17.95 m	20.90 m	22.70 m	20.75 m
c	35.90 m	41.80 m	45.40 m	41.50 m
d	14.20 m	15.90 m	14.50 m	10.90 m
e	7.10 m	7.95 m	7.25 m	5.45 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche (IP65) permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux. Il est, de plus, pourvu d'une membrane de compensation de pression.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 10 W
Flux lumineux :	1050 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	12,1 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	370 x 140 x 90 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

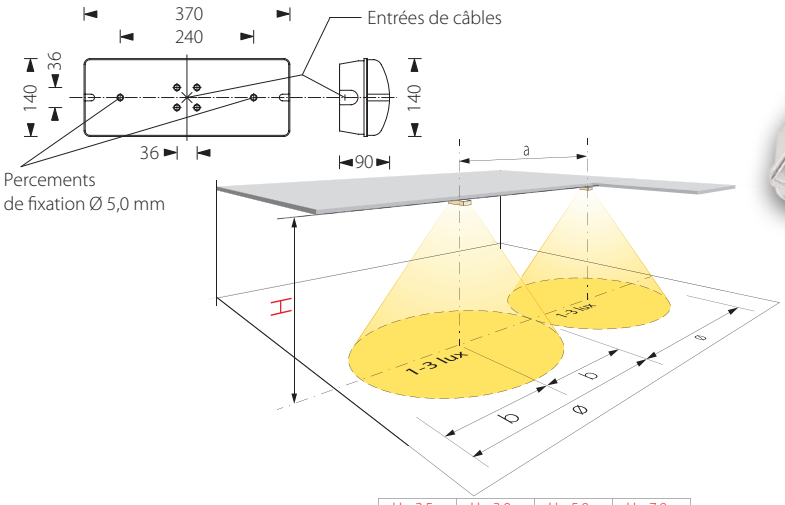
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL19F/PSC

Luminaire d'ambiance auton. de zone froide - Permanent / Secours







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m
b	3.95 m	4.25 m	4.80 m	4.35 m
ø	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance spécifique aux environnements froids (-35°<T>0°), pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué de deux parties, la première étant le luminaire à installer dans la zone froide (T > -35°C), l'autre étant un bloc d'alimentation à installer en zone tempérée (T >0°C). Le luminaire est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression. Le bloc d'alimentation est un coffret en polycarbonate gris contenant une électronique ainsi qu'un accumulateur.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Température de fonct. :	-35 °C à 0 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Bloc d'alimentation :	polycarbonate gris
Dimensions (LxHxP) :	luminaire: 370 x 140 x 90 mm / bloc d'alimentation: 254 x 90 x 180 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm², raccordement entre bloc d'alimentation et luminaire 4 x 1.5 mm² (max. 20 m)
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

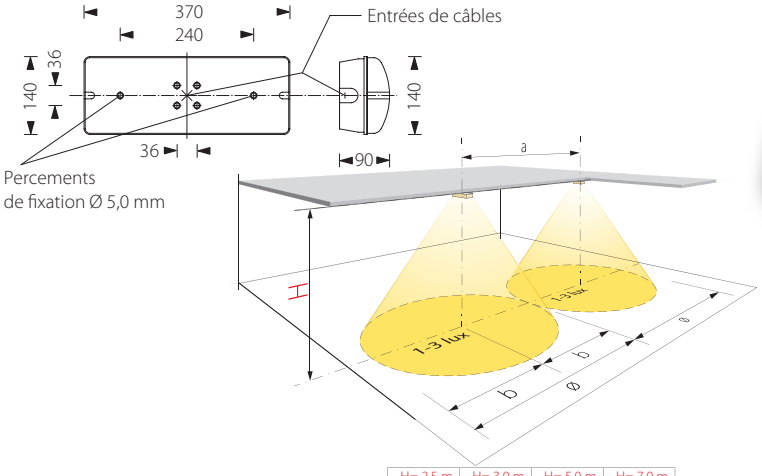
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL19F/PSAC

Luminaire d'ambiance auton. de zone froide - Perm./ Sec. / Autotest







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m
b	3.95 m	4.25 m	4.80 m	4.35 m
ø	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance spécifique aux environnements froids (-35°<T>0°), pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué de deux parties, la première étant le luminaire à installer dans la zone froide (T > -35°C), l'autre étant un bloc d'alimentation à installer en zone tempérée (T >0°C). Le luminaire est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression. Le bloc d'alimentation est un coffret en polycarbonate gris contenant une électronique ainsi qu'un accumulateur.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante
Température de fonct. :	-35 °C à 0 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Bloc d'alimentation :	polycarbonate gris
Dimensions (LxHxP) :	luminaire: 370 x 140 x 90 mm / bloc d'alimentation: 254 x 90 x 180 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm², raccordement entre bloc d'alimentation et luminaire 4 x 1.5 mm² (max. 20 m)
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

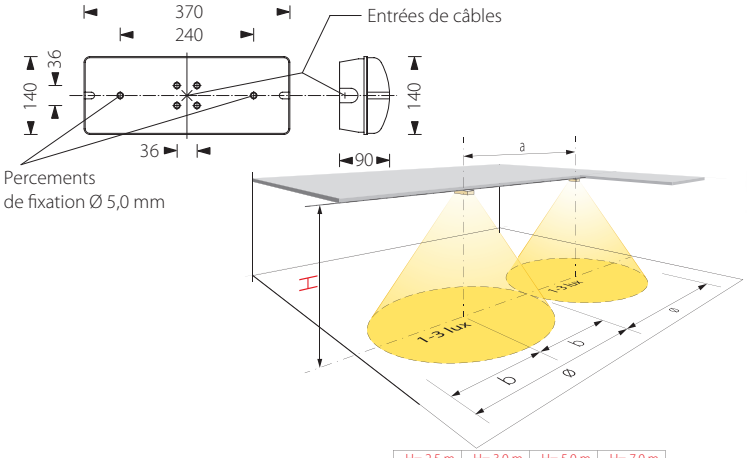
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL19F/CGC

Luminaire d'ambiance auton. de zone froide pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m
b	3.95 m	4.25 m	4.80 m	4.35 m
ø	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance spécifique aux environnements froids (-35°<T>0°), pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué de deux parties, la première étant le luminaire à installer dans la zone froide (T > -35°C), l'autre étant un bloc d'alimentation à installer en zone tempérée (T >0°C). Le luminaire est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression. Le bloc d'alimentation est un coffret en polycarbonate gris contenant une électronique, un accumulateur ainsi qu'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 1,5 W
Flux lumineux :	190 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série
Température de fonct. :	-35 °C à 0 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Bloc d'alimentation :	polycarbonate gris
Dimensions (LxHxP) :	luminaire: 370 x 140 x 90 mm / bloc d'alimentation: 254 x 90 x 180 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm², raccordement entre bloc d'alimentation et luminaire 4 x 1.5 mm² (max. 20 m)
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

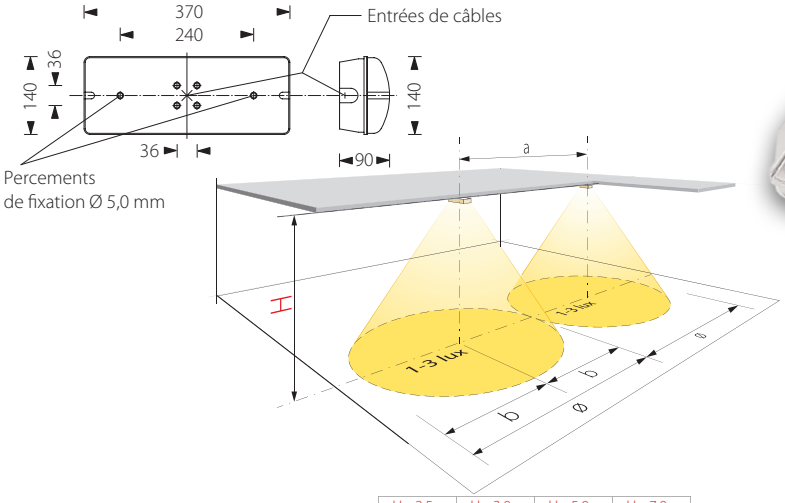
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35F/PSC

Luminaire d'ambiance auton. de zone froide - Permanent / Secours







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m
b	3.95 m	4.25 m	4.80 m	4.35 m
ø	7.90 m	8.50 m	9.60 m	8.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance spécifique aux environnements froids (-35°<T>0°), pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué de deux parties, la première étant le luminaire à installer dans la zone froide (T > -35°C), l'autre étant un bloc d'alimentation à installer en zone tempérée (T >0°C). Le luminaire est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression. Le bloc d'alimentation est un coffret en polycarbonate gris contenant une électronique ainsi qu'un accumulateur.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Température de fonct. :	-35 °C à 0 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Bloc d'alimentation :	polycarbonate gris
Dimensions (LxHxP) :	luminaire: 370 x 140 x 90 mm / bloc d'alimentation: 254 x 90 x 180 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm², raccordement entre bloc d'alimentation et luminaire 4 x 1.5 mm² (max. 20 m)
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

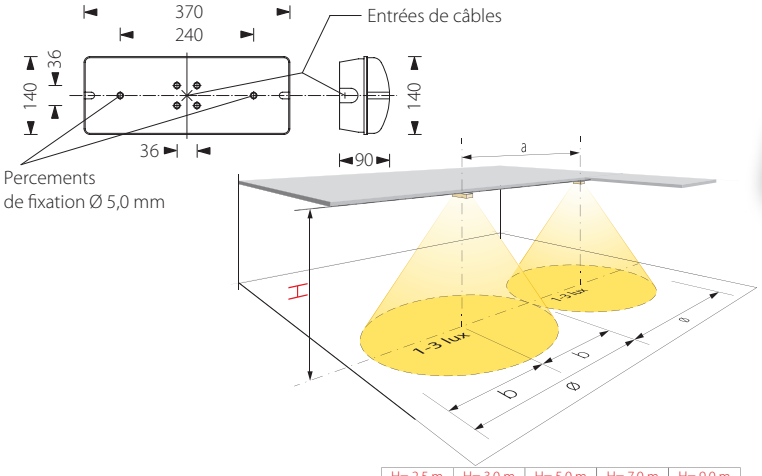
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35F/PSAC

Luminaire d'ambiance auton. de zone froide - Perm./ Sec. / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m
a	9.20 m	10.20 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m
b	4.60 m	5.10 m	6.10 m	6.40 m	5.95 m
ø	9.20 m	10.60 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance spécifique aux environnements froids (-35°<T>0°), pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué de deux parties, la première étant le luminaire à installer dans la zone froide (T > -35°C), l'autre étant un bloc d'alimentation à installer en zone tempérée (T >0°C). Le luminaire est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression. Le bloc d'alimentation est un coffret en polycarbonate gris contenant une électronique ainsi qu'un accumulateur.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante
Température de fonct. :	-35 °C à 0 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Bloc d'alimentation :	polycarbonate gris
Dimensions (LxHxP) :	luminaire: 370 x 140 x 90 mm / bloc d'alimentation: 254 x 90 x 180 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm², raccordement entre bloc d'alimentation et luminaire 4 x 1.5 mm² (max. 20 m)
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

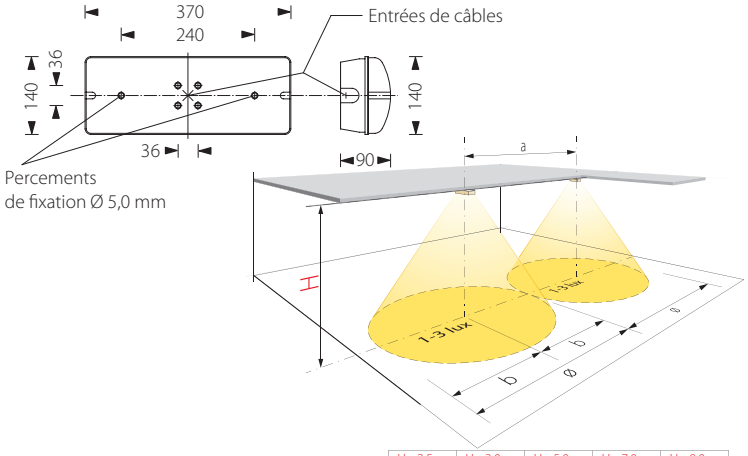
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35F/CGC

Luminaire d'ambiance auton. de zone froide pour centrale de gestion



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m	H= 9.0 m
a	9.20 m	10.20 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m
b	4.60 m	5.10 m	6.10 m	6.40 m	5.95 m
ø	9.20 m	10.60 m	12.20 m	12.80 m	11.90 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance spécifique aux environnements froids (-35°<T>0°), pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière circulaire.

Cet appareil est constitué de deux parties, la première étant le luminaire à installer dans la zone froide (T > -35°C), l'autre étant un bloc d'alimentation à installer en zone tempérée (T >0°C). Le luminaire est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression. Le bloc d'alimentation est un coffret en polycarbonate gris contenant une électronique, un accumulateur ainsi qu'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série
Température de fonct. :	-35 °C à 0 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Bloc d'alimentation :	polycarbonate gris
Dimensions (LxHxP) :	luminaire: 370 x 140 x 90 mm / bloc d'alimentation: 254 x 90 x 180 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm², raccordement entre bloc d'alimentation et luminaire 4 x 1.5 mm² (max. 20 m)
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

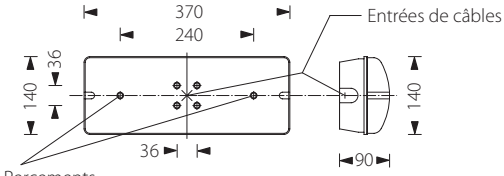
V_1_1

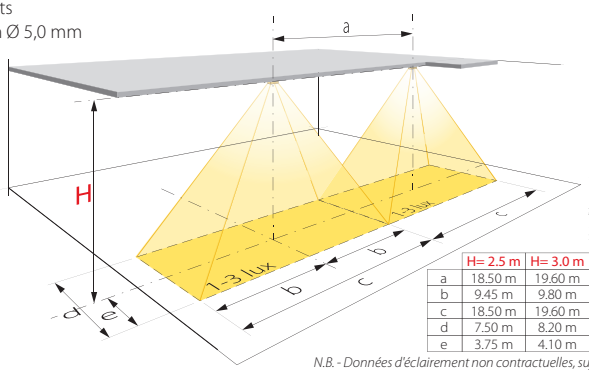
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires d'ambiance secours

BEL35F/PSL

Luminaire d'ambiance auton. de zone froide - Permanent / Secours





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	9.45 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	7.50 m	8.20 m	9.40 m	9.40 m
e	3.75 m	4.10 m	4.70 m	4.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance spécifique aux environnements froids (-35°<T>0°), pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué de deux parties, la première étant le luminaire à installer dans la zone froide (T > -35°C), l'autre étant un bloc d'alimentation à installer en zone tempérée (T >0°C). Le luminaire est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression. Le bloc d'alimentation est un coffret en polycarbonate gris contenant une électronique ainsi qu'un accumulateur.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Température de fonct. :	-35 °C à 0 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Bloc d'alimentation :	polycarbonate gris
Dimensions (LxHxP) :	luminaire: 370 x 140 x 90 mm / bloc d'alimentation: 254 x 90 x 180 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm², raccordement entre bloc d'alimentation et luminaire 4 x 1.5 mm² (max. 20 m)
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

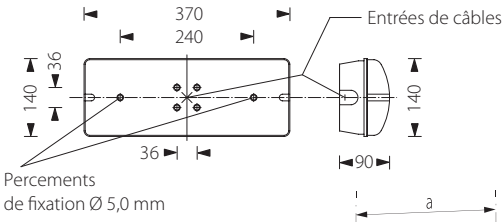
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

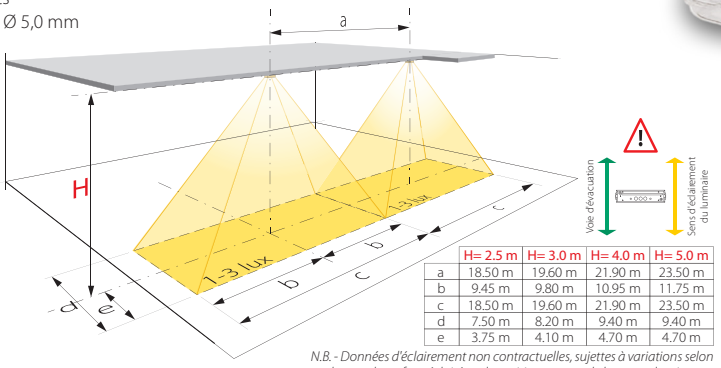
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35F/PSAL

Luminaire d'ambiance auton. de zone froide - Perm./ Sec. / Autotest





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	9.45 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	7.50 m	8.20 m	9.40 m	9.40 m
e	3.75 m	4.10 m	4.70 m	4.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance spécifique aux environnements froids (-35°<T>0°), pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué de deux parties, la première étant le luminaire à installer dans la zone froide (T > -35°C), l'autre étant un bloc d'alimentation à installer en zone tempérée (T >0°C). Le luminaire est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression. Le bloc d'alimentation est un coffret en polycarbonate gris contenant une électronique ainsi qu'un accumulateur.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante
Température de fonct. :	-35 °C à 0 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Bloc d'alimentation :	polycarbonate gris
Dimensions (LxHxP) :	luminaire: 370 x 140 x 90 mm / bloc d'alimentation: 254 x 90 x 180 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm², raccordement entre bloc d'alimentation et luminaire 4 x 1.5 mm² (max. 20 m)
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

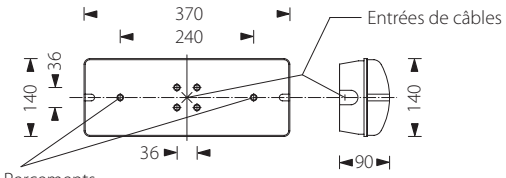
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

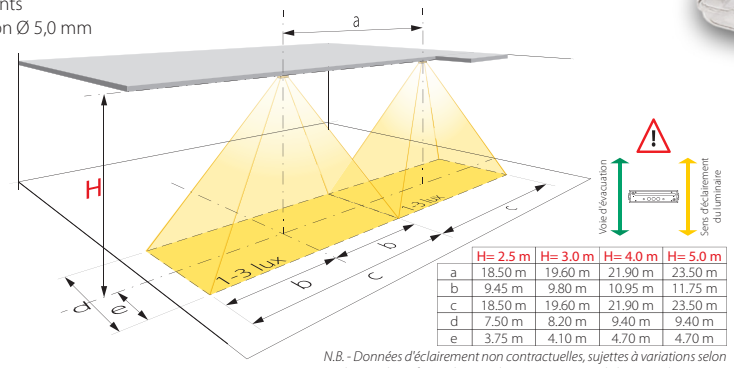
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL35F/CGL

Luminaire d'ambiance auton. de zone froide - Permanent / Secours





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	9.45 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	18.50 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	7.50 m	8.20 m	9.40 m	9.40 m
e	3.75 m	4.10 m	4.70 m	4.70 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance spécifique aux environnements froids (-35°<T>0°), pour montage au plafond ou en applique, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux générant un faisceau de lumière linéaire.

Cet appareil est constitué de deux parties, la première étant le luminaire à installer dans la zone froide (T > -35°C), l'autre étant un bloc d'alimentation à installer en zone tempérée (T >0°C). Le luminaire est constitué d'un boîtier en polycarbonate étanche permettant son installation dans des lieux humides ou poussiéreux, il est de plus pourvu d'une membrane de compensation de pression. Le bloc d'alimentation est un coffret en polycarbonate gris contenant une électronique, un accumulateur ainsi qu'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 3 W
Flux lumineux :	350 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Température de fonct. :	-35 °C à 0 °C
Boîtier / verrine :	polycarbonate blanc / polycarbonate transparent
Bloc d'alimentation :	polycarbonate gris
Dimensions (LxHxP) :	luminaire: 370 x 140 x 90 mm / bloc d'alimentation: 254 x 90 x 180 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm², raccordement entre bloc d'alimentation et luminaire 4 x 1.5 mm² (max. 20 m)
En option :	câbles de suspension (BEL/CABLE), grille de protection (BEL/GRILLE)
Classe de protection :	IP65
Indice de résist. aux chocs :	IK08
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

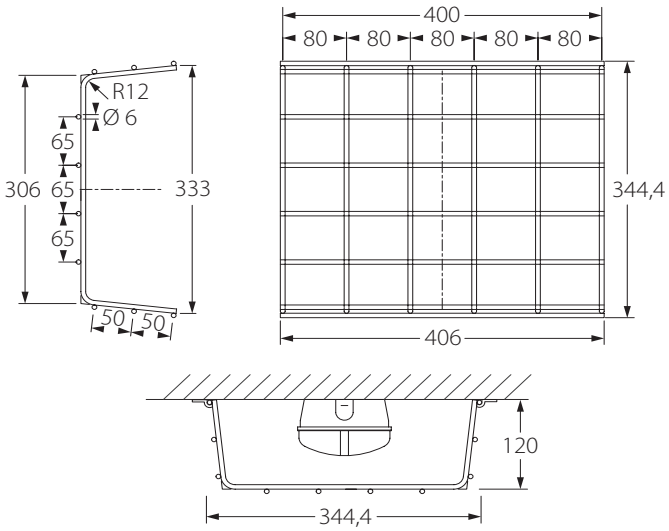
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

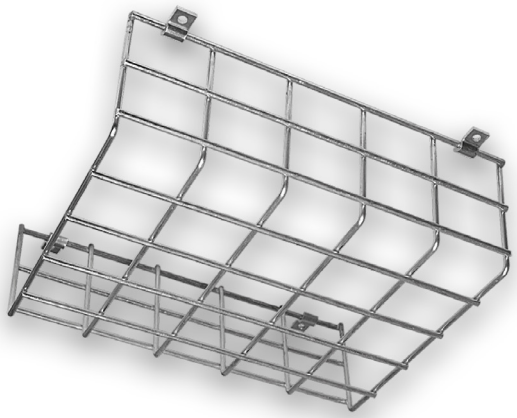
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL/GRILLE

Grille de protection pour luminaires de la série BEL





Descriptif et fonctionnement

Grille de protection en acier galvanisé permettant d'éviter la détérioration des luminaires de la gamme BEL.

Cet élément est particulièrement destiné aux salles de sport où le risque de chocs dus à des ballons est grand, mais également pour tous les sites où les luminaires sont exposés à la malveillance.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	406 x 344,4 x 120 mm
Matériau :	acier galvanisé Ø 6 mm

Compatible

- BEL19/230C, BEL19/230C/M, BEL19/24C, BEL19/CGC, BEL19/PSAC, BEL19/PSC.
- BEL35/230C, BEL35/230C/D, BEL35/230C/M, BEL35/24C, BEL35/230L, BEL35/230L/D, BEL35/230L/M, BEL35/24L, BEL35/CGC, BEL35/CGL, BEL35/PSAC, BEL35/PSAL, BEL35/PSC, BEL35/PSL.
- BEL60/230C, BEL60/230C/M, BEL60/24C, BEL60/230L, BEL60/230L/M, BEL60/24L.
- BEL105/230C, BEL105/230C/M, BEL105/24C, BEL105/230L, BEL105/230L/M, BEL105/24L.
- BEL19F/CGC, BEL19F/PSAC, BEL19F/PSC, BEL35F/CGC, BEL35F/CGL, BEL35F/PSAC, BEL35F/PSAL, BEL35F/PSC, BEL35F/PSL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

BEL/CABLE

Kit de suspension pour luminaires de la série BEL



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les luminaires de la gamme BEL au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le luminaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

- BEL19/230C, BEL19/230C/M, BEL19/24C, BEL19/CGC, BEL19/PSAC, BEL19/PSC.
- BEL35/230C, BEL35/230C/D, BEL35/230C/M, BEL35/24C, BEL35/230L, BEL35/230L/D, BEL35/230L/M, BEL35/24L, BEL35/CGC, BEL35/CGL, BEL35/PSAC, BEL35/PSAL, BEL35/PSC, BEL35/PSL.
- BEL60/230C, BEL60/230C/M, BEL60/24C, BEL60/230L, BEL60/230L/M, BEL60/24L.
- BEL105/230C, BEL105/230C/M, BEL105/24C, BEL105/230L, BEL105/230L/M, BEL105/24L.
- BEL19F/CGC, BEL19F/PSAC, BEL19F/PSC, BEL35F/CGC, BEL35F/CGL, BEL35F/PSAC, BEL35F/PSAL, BEL35F/PSC, BEL35F/PSL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

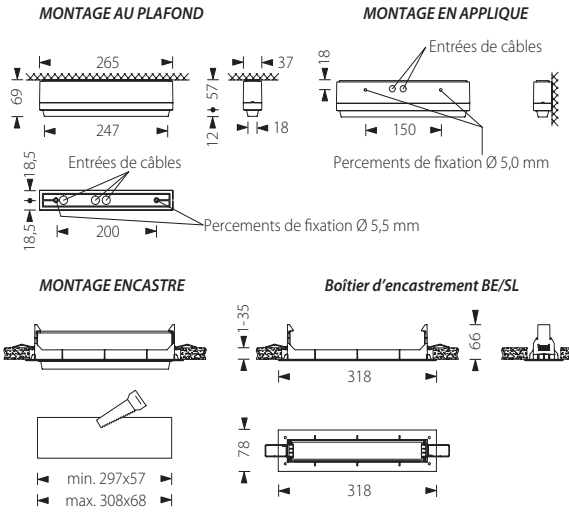
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

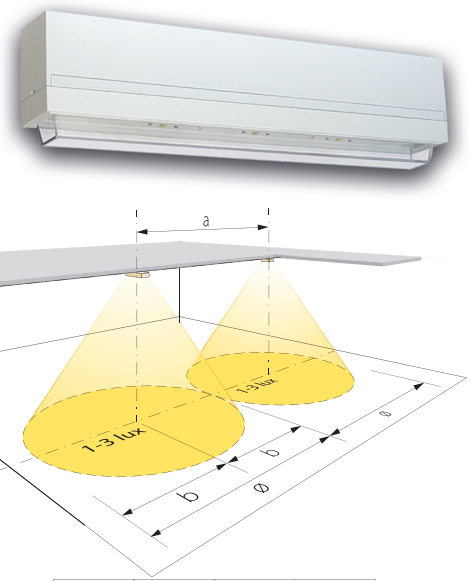
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

SL3/230C

Luminaire d'ambiance compact pour armoire d'énergie 230 VAC





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	6.80 m	7.50 m	9.20 m	9.80 m
b	3.40 m	3.75 m	4.60 m	4.90 m
ø	6.80 m	7.50 m	9.20 m	9.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, en applique ou encastré. Eclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, cet appareil génère un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 2 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

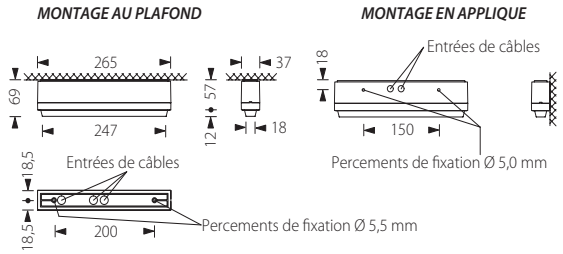
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

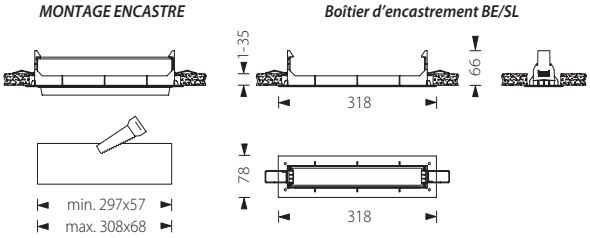
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

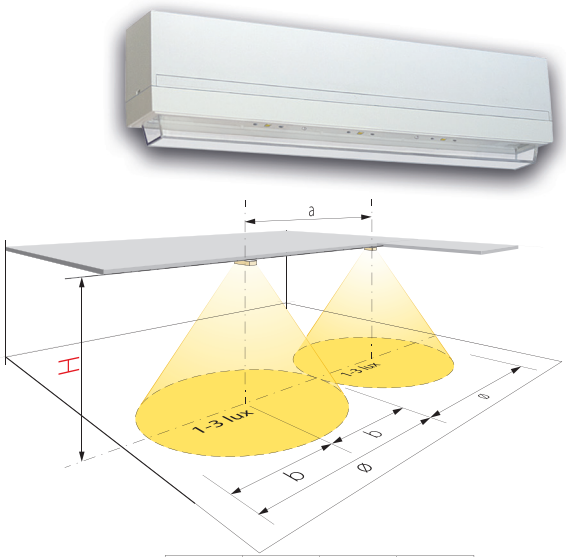
Luminaires d'ambiance secours

SL3/230C/M

Lum. d'ambiance compact télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	6.80 m	7.50 m	9.20 m	9.80 m
b	3.40 m	3.75 m	4.60 m	4.90 m
ø	6.80 m	7.50 m	9.20 m	9.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, en applique ou encastré. Eclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, cet appareil génère un faisceau de lumière circulaire.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 2 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 216 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

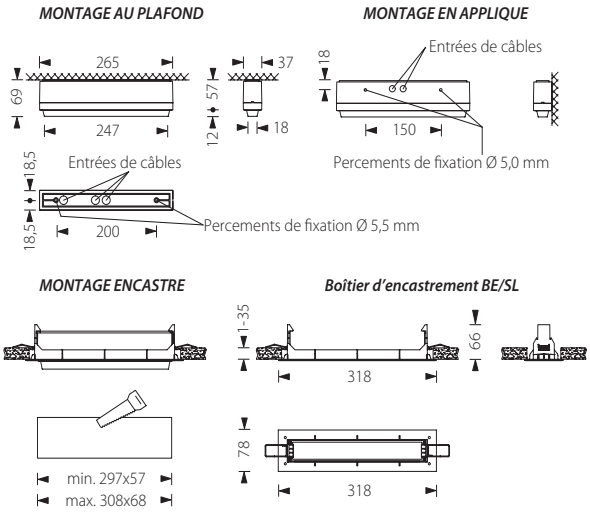
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

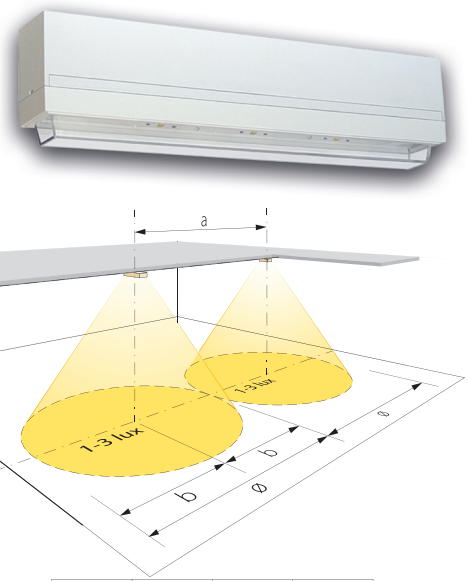
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

SL3/24C

Luminaire d'ambiance compact pour armoire d'énergie 24 VDC





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	6.80 m	7.50 m	9.20 m	9.80 m
b	3.40 m	3.75 m	4.60 m	4.90 m
ø	6.80 m	7.50 m	9.20 m	9.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, en applique ou encastré. Eclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, cet appareil génère un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 2 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

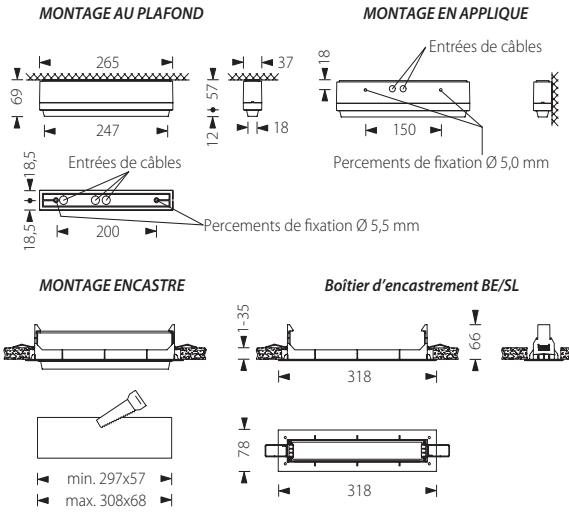
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

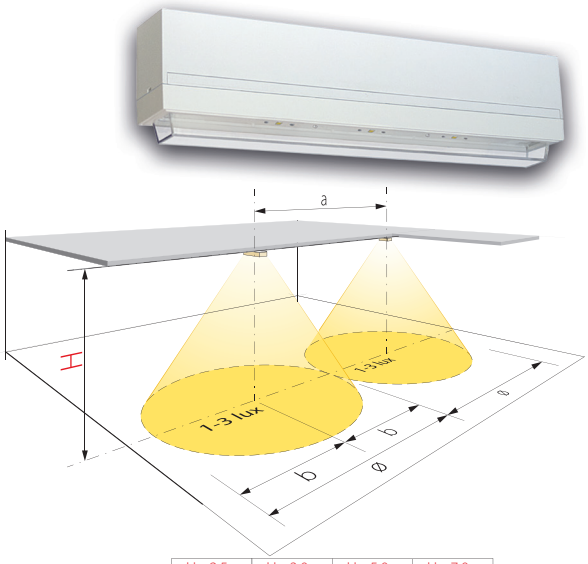
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

SL3/PSC

Luminaire d'ambiance compact autonome - Permanent / Secours





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	6.80 m	7.50 m	9.20 m	9.80 m
b	3.40 m	3.75 m	4.60 m	4.90 m
ø	6.80 m	7.50 m	9.20 m	9.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, en applique ou encastré. Eclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, cet appareil génère un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 2 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

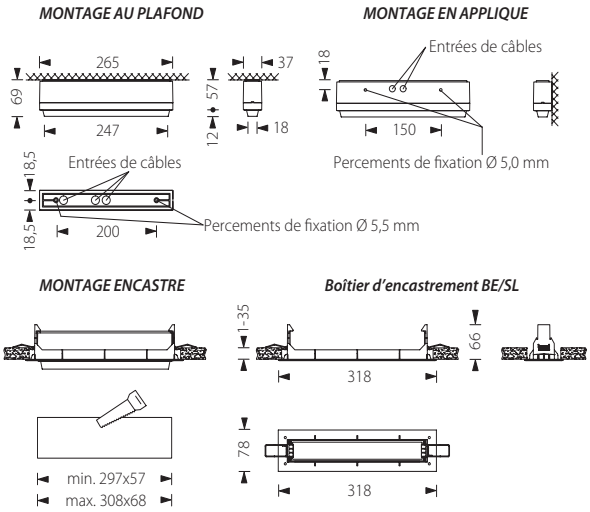
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

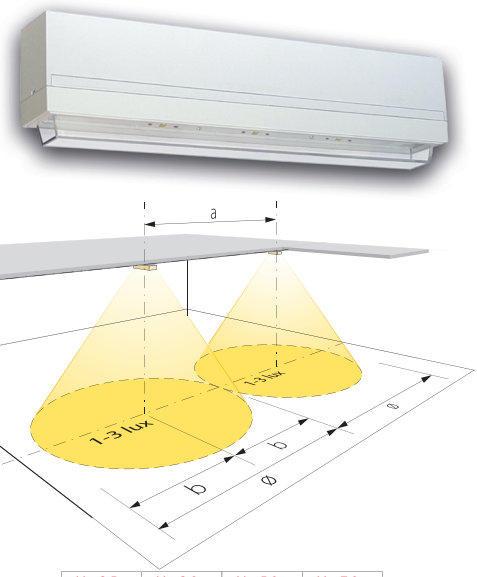
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

SL3/PSAC

Luminaire d'ambiance compact autonome - Perm. / Secou. / Autotest





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	6.80 m	7.50 m	9.20 m	9.80 m
b	3.40 m	3.75 m	4.60 m	4.90 m
ø	6.80 m	7.50 m	9.20 m	9.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, en applique ou encastré. Eclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, cet appareil génère un faisceau de lumière circulaire.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 2 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

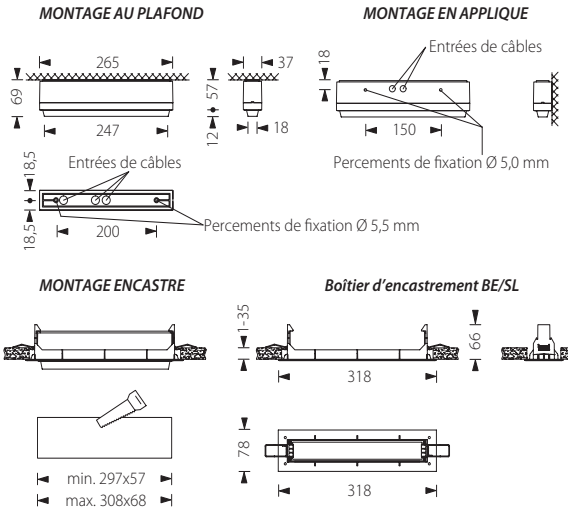
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

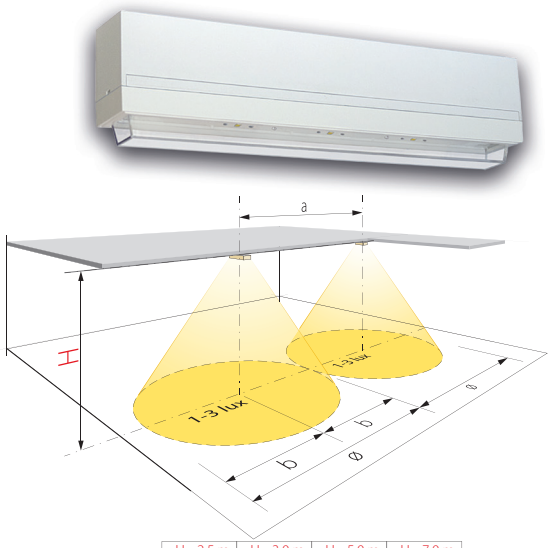
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

SL3/CGC

Luminaire d'ambiance compact autonome pour centrale de gestion





	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 5.0 m	H= 7.0 m
a	6.80 m	7.50 m	9.20 m	9.80 m
b	3.40 m	3.75 m	4.60 m	4.90 m
ø	6.80 m	7.50 m	9.20 m	9.80 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, en applique ou encastré. Eclairé par une série de LED à haut rendement lumineux, cet appareil génère un faisceau de lumière circulaire.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 2 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

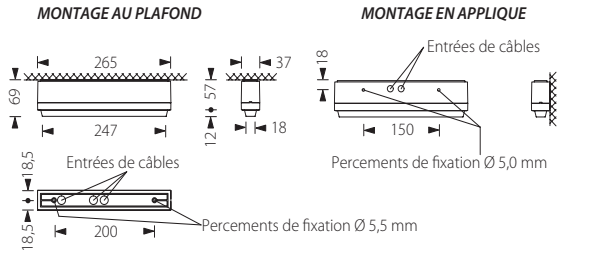
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

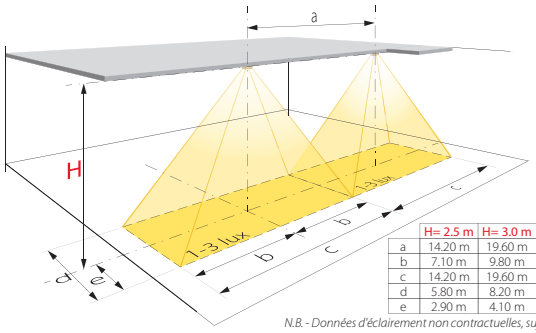
Luminaires d'ambiance secours

SL3/230L

Luminaire d'ambiance compact pour armoire d'énergie 230 VAC







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	14.20 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	7.10 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	14.20 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	5.80 m	8.20 m	8.90 m	4.30 m
e	2.90 m	4.10 m	4.45 m	2.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, en applique ou encastré. Eclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et pourvu de lentilles optiques, cet appareil génère un faisceau de lumière linéaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 2 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

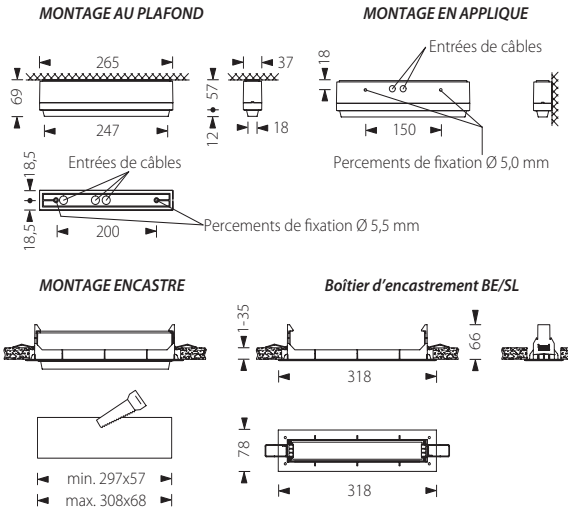
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

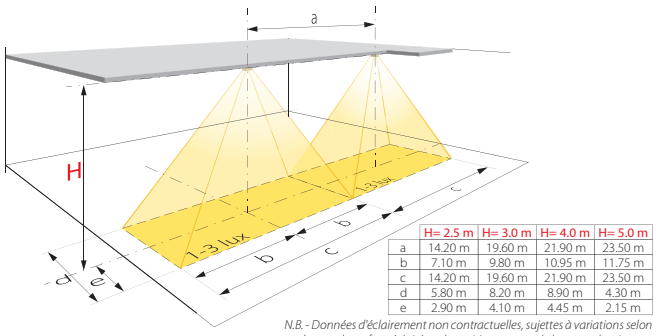
Luminaires d'ambiance secours

SL3/230L/M

Lum. d'ambiance compact télégéré pour armoire d'énergie 230 VDC







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	14.20 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	7.10 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	14.20 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	5.80 m	8.20 m	8.90 m	4.30 m
e	2.90 m	4.10 m	4.45 m	2.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, en applique ou encastré. Eclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et pourvu de lentilles optiques, cet appareil génère un faisceau de lumière linéaire.

Ce luminaire est équipé pour permettre des fonctions de télégestion via un bus propriétaire ou courant porteur.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 2 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Communication :	par bus propriétaire ou courant porteur
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

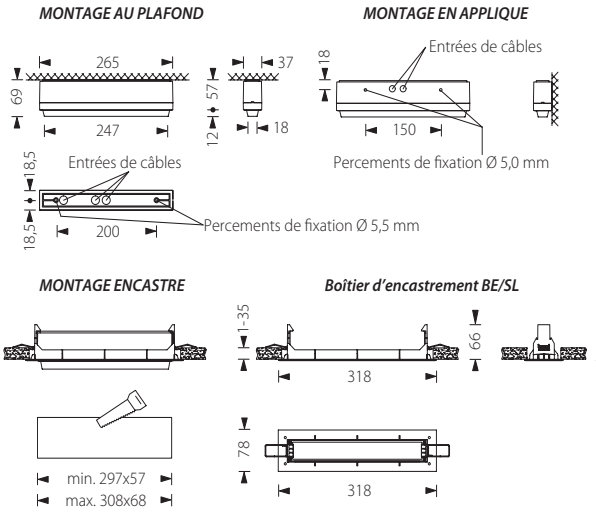
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

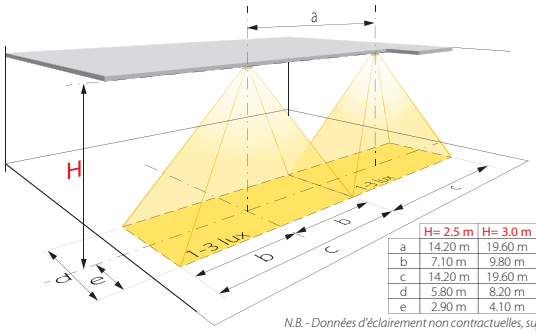
Luminaires d'ambiance secours

SL3/24L

Luminaire d'ambiance compact pour armoire d'énergie 24 VDC







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	14.20 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	7.10 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	14.20 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	5.80 m	8.20 m	8.90 m	4.30 m
e	2.90 m	4.10 m	4.45 m	2.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, en applique ou encastré. Eclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et pourvu de lentilles optiques, cet appareil génère un faisceau de lumière linéaire.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 24 VDC, cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 2 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,5 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 24 VDC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Température de fonct. :	-10 °C à +40 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

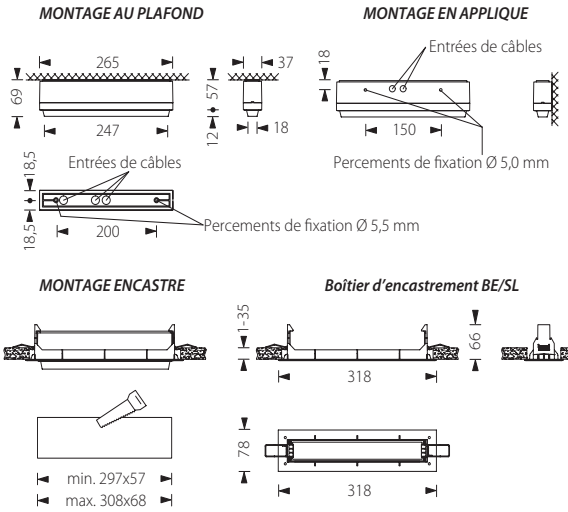
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

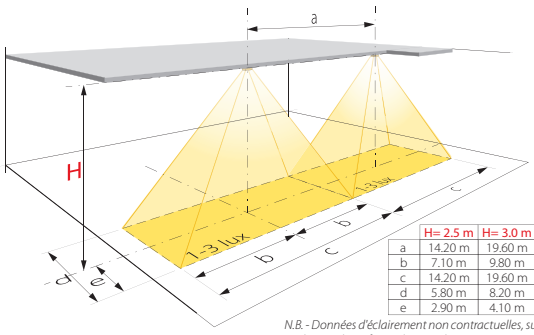
Luminaires d'ambiance secours

SL3/PSL

Luminaire d'ambiance compact autonome - Permanent / Secours







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	14.20 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	7.10 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	14.20 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	5.80 m	8.20 m	8.90 m	4.30 m
e	2.90 m	4.10 m	4.45 m	2.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, en applique ou encastré. Eclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et pourvu de lentilles optiques, cet appareil génère un faisceau de lumière linéaire.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 2 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

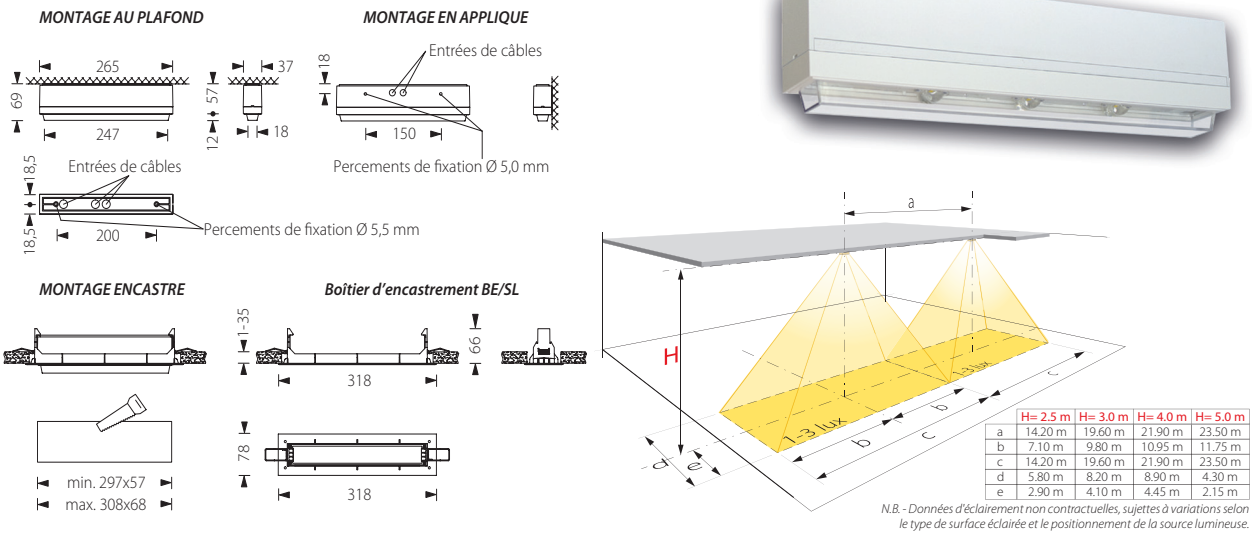
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

SL3/PSAL

Luminaire d'ambiance compact autonome - Perm. / Secou. / Autotest



	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	14.20 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	7.10 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	14.20 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	5.80 m	8.20 m	8.90 m	4.30 m
e	2.90 m	4.10 m	4.45 m	2.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, en applique ou encastré. Eclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et pourvu de lentilles optiques, cet appareil génère un faisceau de lumière linéaire.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur NiMH intégré et pourvu de la fonction autotest, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 2 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Fonction autotest :	signalisation par LED clignotante
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

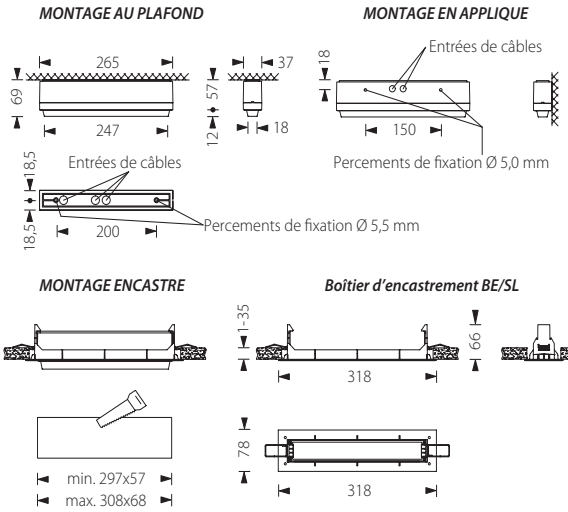
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

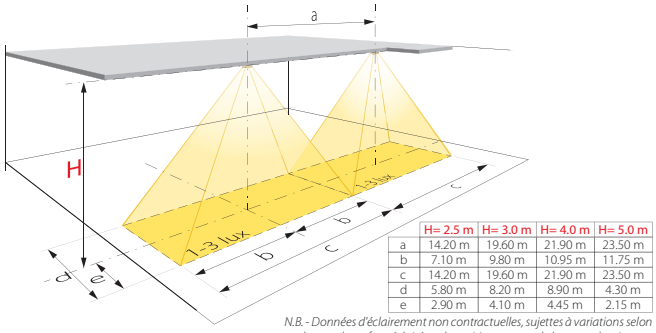
Luminaires d'ambiance secours

SL3/CGL

Luminaire d'ambiance compact autonome pour centrale de gestion







	H= 2.5 m	H= 3.0 m	H= 4.0 m	H= 5.0 m
a	14.20 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
b	7.10 m	9.80 m	10.95 m	11.75 m
c	14.20 m	19.60 m	21.90 m	23.50 m
d	5.80 m	8.20 m	8.90 m	4.30 m
e	2.90 m	4.10 m	4.45 m	2.15 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.

Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance compact pour montage au plafond, en applique ou encastré. Eclairé par une série de LED à haut rendement lumineux et pourvu de lentilles optiques, cet appareil génère un faisceau de lumière linéaire.

Ce luminaire est doté d'un capteur de télégestion intégré permettant commandes et tests depuis une centrale de gestion type CG5000.

Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur NiMH intégré, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	LED-bar haute puissance 2 W
Flux lumineux :	240 lm
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	5,5 VA
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré NiMh 0,8 Ah 4,8 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	environ 8 heures
Communication :	par BUS 2 x 0,8 mm², branchement en série
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate transparent
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Raccordement (Ø max.) :	2 x 2,5 mm²
En option :	Boîtier d'encastrement BE/SL
Classe de protection :	IP43
Indice de résist. aux chocs :	IK04
Normes :	DIN EN 60598-1/2-22 et DIN EN 1838, DIN VDE 0108-100 et DIN 50172

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

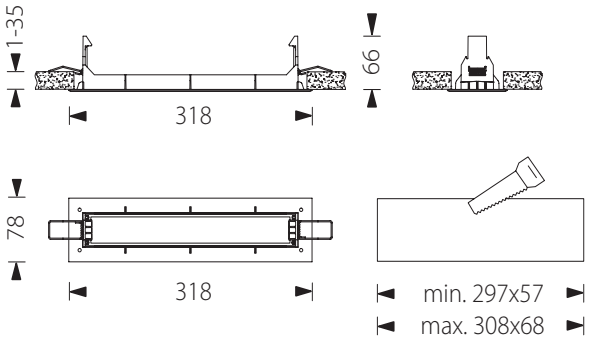
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Luminaires d'ambiance secours

BE/SL

Boîtier d'encastrement pour les luminaires des séries SL3/.. & SL300/..







BE/SL avec luminaire SL3/...
Luminaire fourni séparément

Descriptif et fonctionnement

Boîtier pour l'encastrement des luminaires d'ambiance de type SL3/.. ainsi que pour les drapeaux de type SL300/..

Cet élément, en polycarbonate blanc, est muni d'un mécanisme permettant de le fixer dans des faux plafonds de 1 à 35 mm d'épaisseur.

La fixation du luminaire dans le boîtier d'encastrement est simple et ne nécessite aucun outil.

Caractéristiques techniques

Boîtier :	polycarbonate blanc
Dimensions (LxHxP) :	264 x 69 x 37 mm
Epaisseur faux plafond :	1 à 35 mm
Dimensions découpes :	de 297x57 mm à 308x68 mm
Compatibilité :	SL3/230C, SL3/230L, SL3/24C, SL3/24L, SL3/CGC, SL3/CGL, SL3/PSAC, SL3/PSAL, SL3/PSC, SL3/PSL ainsi que SL300/230, SL300/230/M, SL300/24, SL300/CG, SL300/PS, SL300/PSA

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

SL3/CABLE

Kit de suspension pour luminaires de la série SL3



Descriptif et fonctionnement

Ce kit permet de suspendre les luminaires de la gamme SL3 au plafond et de régler de manière simple et précise la hauteur de suspension.

Le kit comprend 2 câbles en acier d'une longueur de 2,5 m, 2 pièces chromées de maintien automatique sur les câbles, le nécessaire de fixation au plafond, ainsi que l'ensemble de la visserie permettant la mise en place du kit sur le luminaire.

Caractéristiques techniques

Longueur câble :	2500 mm
Matériau :	acier Ø 1,4 mm

Compatible

SL3/230C, SL3/230C/M, SL3/PSC, SL3/230/PSAC, SL3/CGC, SL3/230L, SL3/230L/M, SL3/PSL, SL3/230/PSAL, SL3/CGL

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

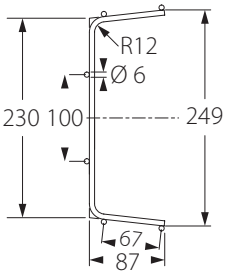
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

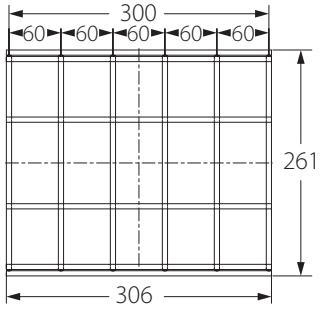
aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

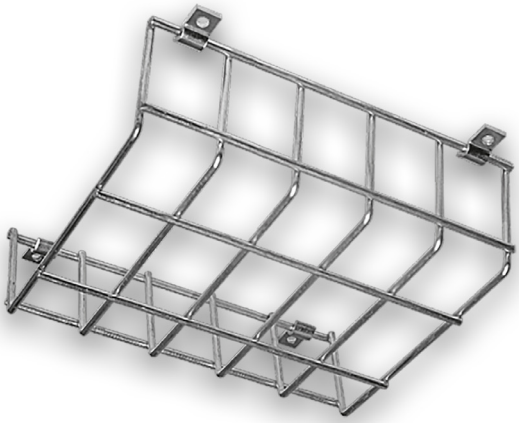
Luminaires d'ambiance secours

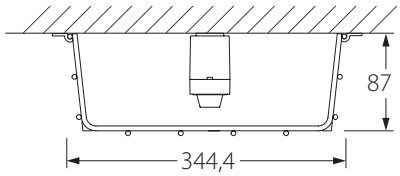
SL3/GRILLE

Grille de protection pour luminaires de la série SL3









Descriptif et fonctionnement

Grille de protection en acier galvanisé permettant d'éviter la détérioration des luminaires de la gamme SL3.

Cet élément est particulièrement destiné aux salles de sport où le risque de chocs dus à des ballons est grand, mais également pour tous les sites où les luminaires sont exposés à la malveillance.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	306 x 261 x 87 mm
Matériau :	acier galvanisé Ø 6 mm

Compatible

- SL3/230C, SL3/230C/M, SL3/24C, SL3/CGC, SL3/PSC, SL3/PSAC.
- SL3/230L, SL3/230L/M, SL3/24L, SL3/CGL, SL3/PSL, SL3/PSAL.

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

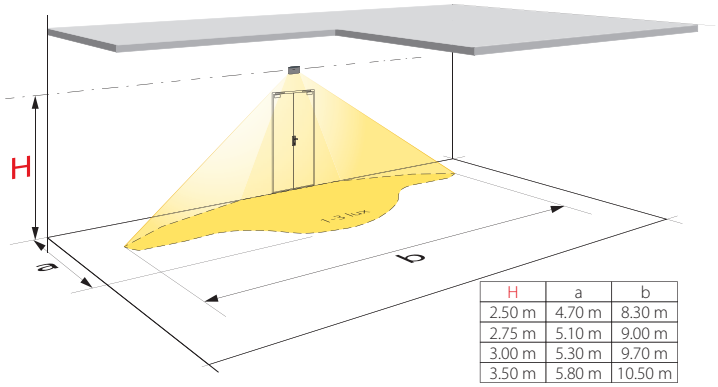
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

MULTI3/PSA

Applique murale autonome multifonctions - Perm. / Sec. / Autotest



H	a	b
2.50 m	4.70 m	8.30 m
2.75 m	5.10 m	9.00 m
3.00 m	5.30 m	9.70 m
3.50 m	5.80 m	10.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Applique murale et étanche munie de huit LED de grande puissance, destinée à l'éclairage de couloirs ainsi que de surfaces devant des portes d'entrée ou de sorties.
Alimenté en 230 VAC et équipé d'un accumulateur Ni-MH avec système de chauffage intégré, cet appareil est prévu pour une utilisation intérieure comme extérieure.

Cette applique est de plus pourvue d'une sonde crépusculaire ainsi que d'un détecteur de mouvement.

Applique autonome, avec fonction autotest, elle est prévue pour être utilisée comme luminaire secours ou permanent-secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	8 LED haute puissance
Flux lumineux :	1600 lm / 600 lm en secours
Température de couleur :	5000 °K
Durée de vie des LED :	environ 100'000 heures
Consommation :	4 W (17 W max. en charge)
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré Ni-MH 3,0 Ah 7,2 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	24 heures
Détecteur de mouvement:	zone de détection max. 6 x 3 m (pour une hauteur d'installation de 2,5 m)
Sonde crépusculaire:	seuil allumage à 10 lux / seuil coupure à 30 lux
Température de fonct. :	< 0 °C à +40 °C
Boîtier / Couleur :	fonte d'aluminium / noir
Dimensions (ØxH) :	230 x 160 x 64 mm
Poids :	2,1 kg
Raccordement (Ø max.) :	de 3 à 4 x 1,5 mm²
En option :	finition couleur argent ou bronze
Classe de protection :	IP65
Normes :	EN 60598-2-22

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

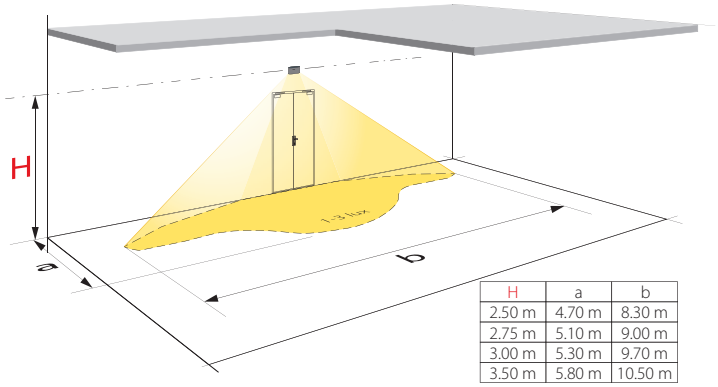
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

MULTI3/230

Applique murale multifonctions pour réseau d'alimentation 230 VAC



H	a	b
2.50 m	4.70 m	8.30 m
2.75 m	5.10 m	9.00 m
3.00 m	5.30 m	9.70 m
3.50 m	5.80 m	10.50 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.



Descriptif et fonctionnement

Applique murale et étanche munie de huit LED de grande puissance, destinée à l'éclairage de couloirs ainsi que de surfaces devant des portes d'entrée ou de sorties.

Cette applique est de plus pourvue d'une sonde crépusculaire ainsi que d'un détecteur de mouvement.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, cette pplique est prévue pour être utilisée comme luminaire secours, mais il est aussi possible de l'utiliser comme un point d'éclairage standard en le raccordant à un réseau d'alimentation 230 VAC.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	8 LED haute puissance
Flux lumineux :	1600 lm / 600 lm en secours
Température de couleur :	5000 °K
Durée de vie des LED :	environ 100'000 heures
Consommation :	4 W (17 W max. en charge)
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Détecteur de mouvement:	zone de détection max. 6 x 3 m (pour une hauteur d'installation de 2,5 m)
Sonde crépusculaire:	seuil allumage à 10 lux / seuil coupure à 30 lux
Température de fonct. :	< 0 °C à +40 °C
Boîtier / Couleur :	fonte d'aluminium / noir
Dimensions (ØxH) :	230 x 160 x 64 mm
Poids :	2,1 kg
Raccordement (Ø max.) :	de 3 à 4 x 1,5 mm²
En option :	finition couleur argent ou bronze
Classe de protection :	IP65
Normes :	EN 60598-2-22

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

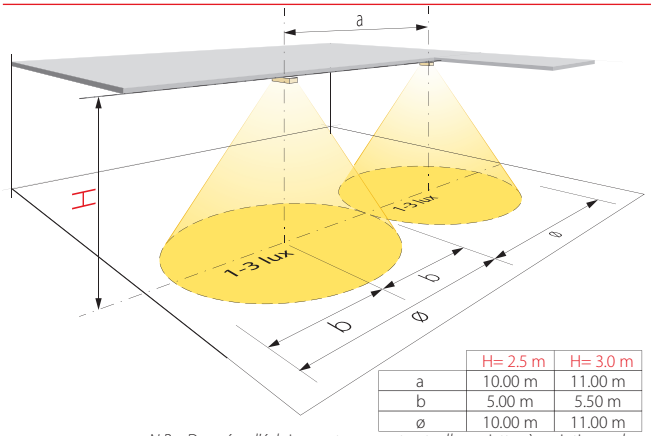
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQE/PS

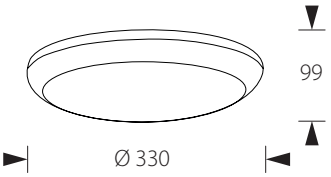
Luminaire d'ambiance autonome - Permanent / Secours



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	10.00 m	11.00 m
b	5.00 m	5.50 m
ø	10.00 m	11.00 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance pour montage en applique ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté en 230 VAC, équipé d'un accumulateur Li-ion intégré et pourvu d'un détecteur de mouvement, cet appareil autonome est prévu pour être utilisé comme luminaire secours ou permanent-secours. Il est aussi possible d'utiliser ce luminaire comme un point d'éclairage standard en le raccordant à un réseau d'alimentation 230 VAC.

Idéal pour les cages d'escalier, les caves ou les espaces publics, ce luminaire remplace avantageusement les luminaires à tube fluorescent de 18 à 32 W.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	36 LED SMD 5630 haute puissance (18 W)
Flux lumineux :	1250 lm / 210 lm en secours
Température de couleur :	4000 °K
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,6 VA (23 VA max. en charge)
Alimentation de secours :	par accumulateur intégré Li-ion 3,5 Ah 3,7 V
Autonomie :	minimum 1 heure
Durée de charge :	20 heures
Détecteur de mouvement:	zone de détection max. 16 x 6 m (hauteur d'installation max. 6 m) fonction ON/OFF ou corridor
Température de fonct. :	0 °C à +40 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate translucide
Dimensions (ØxH) :	330 x 99 mm
Poids :	1,18 kg
Raccordement (Ø max.) :	Pré-câblage 3 x 1,0 mm² (L - L1 - N)
Classe de protection :	IP65 (raccordement IP20)
Normes :	EN 60598-2-22

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

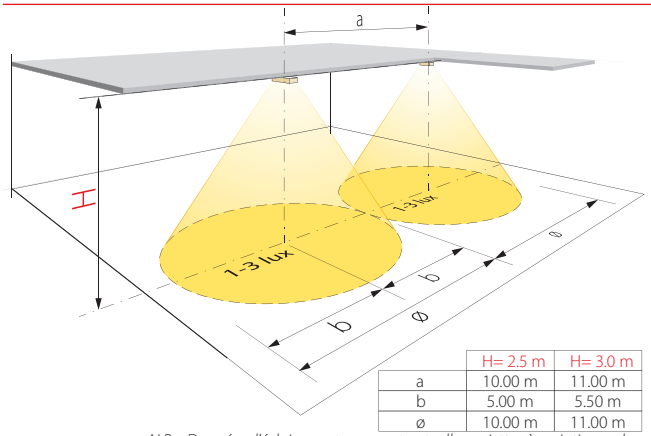
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Luminaires d'ambiance secours

TRQE/230

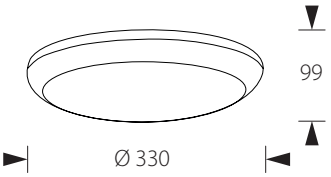
Luminaire d'ambiance pour armoire d'énergie 230 VAC



	H= 2.5 m	H= 3.0 m
a	10.00 m	11.00 m
b	5.00 m	5.50 m
ø	10.00 m	11.00 m

N.B. - Données d'éclairement non contractuelles, sujettes à variations selon le type de surface éclairée et le positionnement de la source lumineuse.





Descriptif et fonctionnement

Luminaire d'ambiance pour montage en applique ou au plafond, éclairé par une série de LED à haut rendement lumineux.

Alimenté par une armoire d'énergie APG 230 VAC, et pourvu d'un détecteur de mouvement cet appareil est prévu pour être utilisé comme luminaire d'ambiance secours ou permanent-secours. Il est aussi possible d'utiliser ce luminaire comme un point d'éclairage standard en le raccordant à un réseau d'alimentation 230 VAC.

Idéal pour les cages d'escalier, les caves ou les espaces publics, ce luminaire remplace avantageusement les luminaires à tube fluorescent de 18 à 32 W.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC 50 Hz
Source lumineuse :	36 LED SMD 5630 haute puissance (18 W)
Flux lumineux :	1250 lm / 210 lm en secours
Température de couleur :	4000 °K
Durée de vie des LED :	environ 50'000 heures
Consommation :	3,6 VA
Alimentation de secours :	par armoire d'énergie 230 VAC
Autonomie :	selon armoire d'énergie (min. 1 heure)
Durée de charge :	selon armoire d'énergie
Détecteur de mouvement:	zone de détection max. 16 x 6 m (hauteur d'installation max. 6 m) fonction ON/OFF ou corridor
Température de fonct. :	0 °C à +40 °C
Boîtier :	polycarbonate blanc
Verrine :	polycarbonate translucide
Dimensions (ØxH) :	330 x 99 mm
Poids :	1,0 kg
Raccordement (Ø max.) :	Pré-câblage 3 x 1,0 mm² (L - L1 - N)
Classe de protection :	IP65 (raccordement IP20)
Normes :	EN 60598-2-22

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Centrales de gestion

05

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

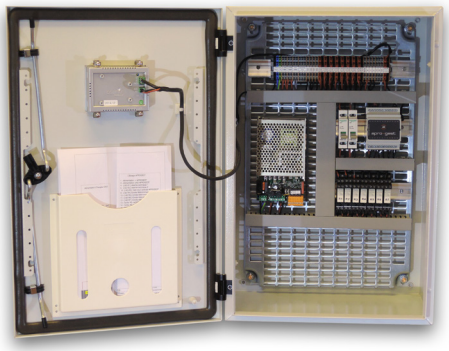
Centrales de gestion

APRO-GEST

Centrale de télégestion pour armoire d'énergie 24 VDC et 230 VAC



module APRO_MX dans armoire d'énergie



APRO_GEST vue intérieure



APRO_GEST version rack 19" (4U min.)



APRO_GEST version armoire

Descriptif et fonctionnement

La centrale de gestion APRO-GEST est un système domotique permettant la visualisation, la gestion centralisée et l'exécution d'un ensemble de tests ou de commandes pour les armoires d'énergie (APG) 24 VDC ou 230 VDC.

Pouvant gérer jusqu'à un maximum de 32 armoires d'énergie, la centrale relève des états de relais au travers de modules électroniques de communication de type APRO-MX directement incorporés dans les armoires d'énergie (APG).

Elle permet d'une part, d'effectuer des commandes "tests courts, tests longs" sur les sorties d'éclairage de secours et d'afficher la tension des batteries sur l'écran LCD du panneau de contrôle.
D'autre part, elle reçoit aussi différentes alarmes (manque secteur, défaut de protection de ligne et défaut onduleur) qui sont affichées sur le panneau de contrôle.

De plus, elle est dotée d'une mémoire interne enregistrant le journal des événements, les défauts ainsi que les résultats des différents tests.

Elle peut centraliser des ordres par contacts libre de potentiel (par exemple : commande flash depuis un système de sonorisation, commande de bloc-porte depuis une centrale de détection incendie, commande d'allumage éclairage de balisage, etc.).

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Alimentation de secours :	par batterie 24 V, 1200 mAh
Consommation :	5 VA
Bus :	Modbus /6 x 0,8 mm², câble blindé (minimum)
Type raccordement :	en série ou en étoile
Longueur du bus max.:	1200 m

Aut. 12 V **24 V** **230 V** **C.G.** DALI

V_1_1

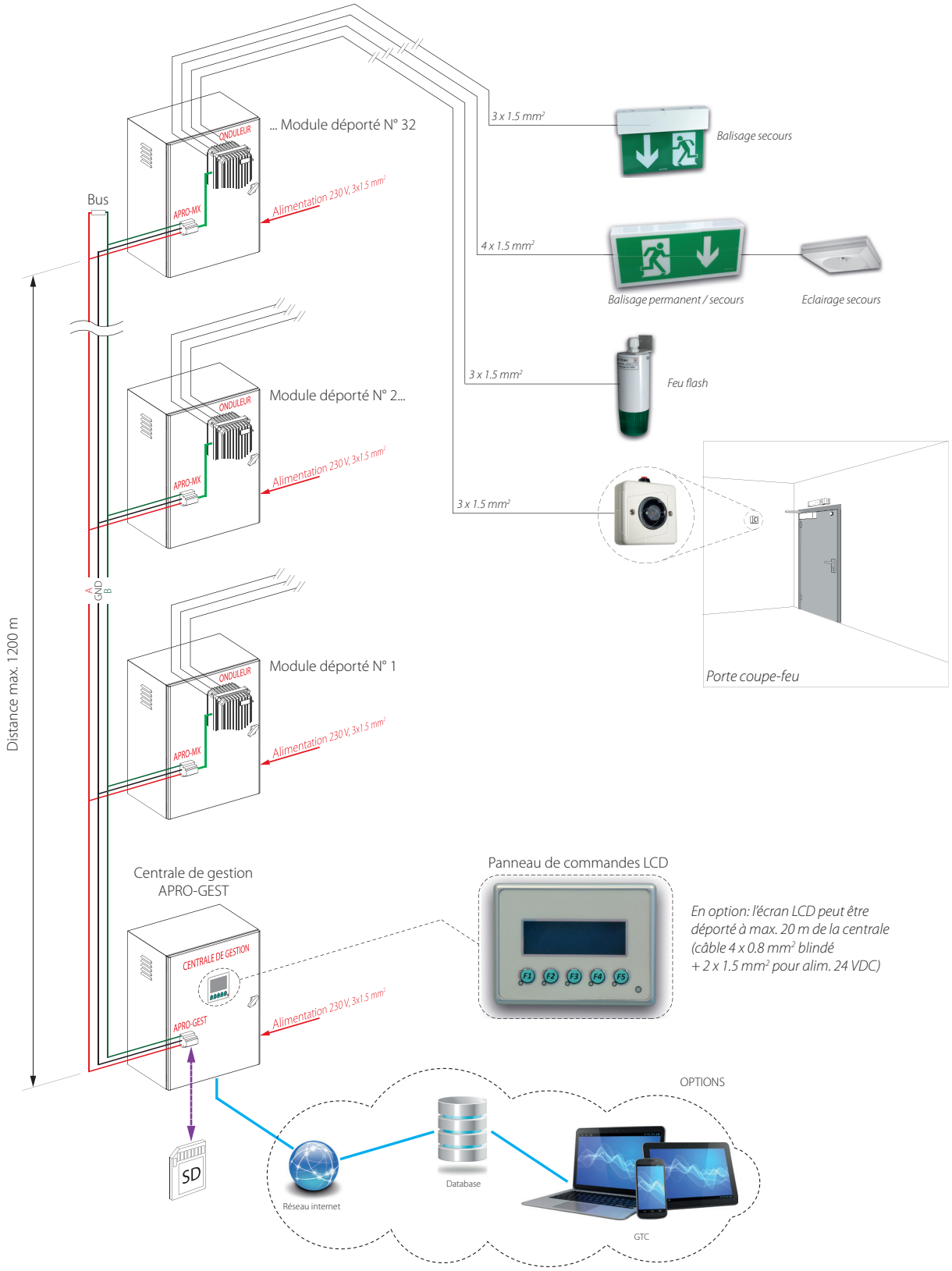
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Centrales de gestion

APRO-GEST

Principe de fonctionnement



Aut. | 12 V | **24 V** | **230 V** | C.G. | DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Centrales de gestion

APRO-MX

Module de communication pour centrale de gestion APRO-GEST



Descriptif et fonctionnement

L'élément APRO-MX est un module de communication déporté à incorporer dans les armoires d'énergie (APG) permettant la gestion de celles-ci par une centrale de type APRO-GEST.

Le module APRO-MX est un module de gestion entrées/sorties équipé d'un BUS de communication RS485 de type ModBus offrant la possibilité à la centrale de gestion APRO-GEST de relever des états de relais sur l'APG. La centrale peut ainsi visualiser, gérer et exécuter un ensemble de tests ou de commandes sur les armoires d'énergie (APG) 24 VDC ou 230 VDC.

Le module APRO-MX est prévu pour se clipser à l'aide de fixations à encliqueter sur les profilés chapeaux EN 60 715 de 35 mm de largeur.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	8 à 32 VDC
Interface de communication :	ModBus RS 485
Bus :	Modbus /6 x 0,8 mm², câble blindé (minimum)
Entrées :	16 entrées digitales dont:
	3 entrées batteries 12 / 24 / 48 VDC
	1 entrée température
Sorties :	6 sorties pour commandes (asservissement)
Longueur du bus vers APRO-GEST :	1200 m maximum

Aut. 12 V **24 V** **230 V** **C.G.** DALI

V_1_1

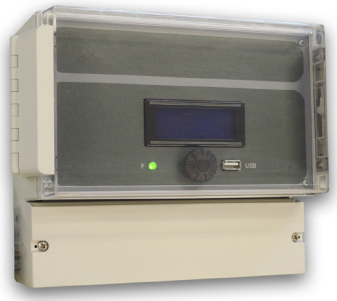
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Centrales de gestion

CG5000

Centrale de télégestion «Bus» pour luminaires autonomes



Descriptif et fonctionnement

La centrale CG5000 est une centrale de gestion multilingue, permettant la surveillance et la commande de 2 x 250 luminaires de secours et de balisage autonomes équipés d'un module de BUS compatible.

Elle dispose de trois sorties libres de potentiel permettant des reprises d'alarmes depuis les luminaires (telles que manque réseau, défaut batteries, communications ou sources lumineuses), ainsi que de deux entrées de commutation (optocoupleur) offrant de nombreuses possibilités de commandes d'éclairage (allumage par zone, par type d'appareil, etc).

L'ensemble des luminaires compatibles qui peuvent être raccordés à la centrale doivent disposer d'un module de BUS intégré pourvu d'une adresse matérielle à 8 chiffres définie en usine et non modifiable (autocollant avec adresse fournie pour chaque élément à raccorder sur la centrale). La recherche des luminaires sur les circuits de BUS est gérée automatiquement par la centrale.

Le système dispose de deux circuits de BUS de type 2 x 0,8 mm² torsadés (ou 4 x 0,8 mm² blindés selon les conditions) pouvant avoir une longueur maximum de 1000 mètres, extensible jusqu'à 5000 mètres moyennant l'utilisation de coupleurs de ligne de type CG5000/CL. Chaque ligne de BUS (A/B) sortant de la centrale devra être connectée en série, traitée comme une ligne basse tension et ne pas être posée en commun avec des lignes de réseau.
Afin d'assurer un fonctionnement optimal de la centrale, celle-ci est dotée d'un système de compensation en cas de câblage erroné de la ligne de BUS (polarité neutre) permettant au système de fonctionner même si les lignes sont inversées.

La centrale CG5000 est en outre équipée d'une mémoire interne assurant l'enregistrement d'un journal de contrôle, qui peut être enregistré, si besoin, sur une clé USB.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC
Consommation :	max. 4 W
Interface de BUS :	2 x RS485 (niveau 5 V)
Longueur du bus :	1000 m maximum
Sorties :	3 sorties commandées programmables
Entrées :	2 entrées programmables (230 V)
Raccordement secteur :	1,5 mm² à 2,5 mm²
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	240 x 185 x 112 mm
Classe de protection :	IP65

Luminaires de balisage compatibles :

AMB300/CG, ASB300/CG, CUBE26/CG, LBA300/CG, LBE300/CG, LBM300/CG, SL300/CG, TRAP300/CG.

Luminaires d'ambiance compatibles :

AB125/CGC, AB125/CGL, AC/CGC, AC/CGL, ACEM/CGC, ACEM/CGL, ACM/CGC, ACM/CGL, ARC350/CG, LSM/CGC, LSM/CGL, LSU3/CGC, LSU3/CGL, LSU3D/CGC, LSU3D/CGL, LSU3HX/CGC, LSU3HX/CGL, SAM/CGC, SAM/CGL, SAP/CGC, SAP/CGL, SL300/CGC, SL300/CGL.

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

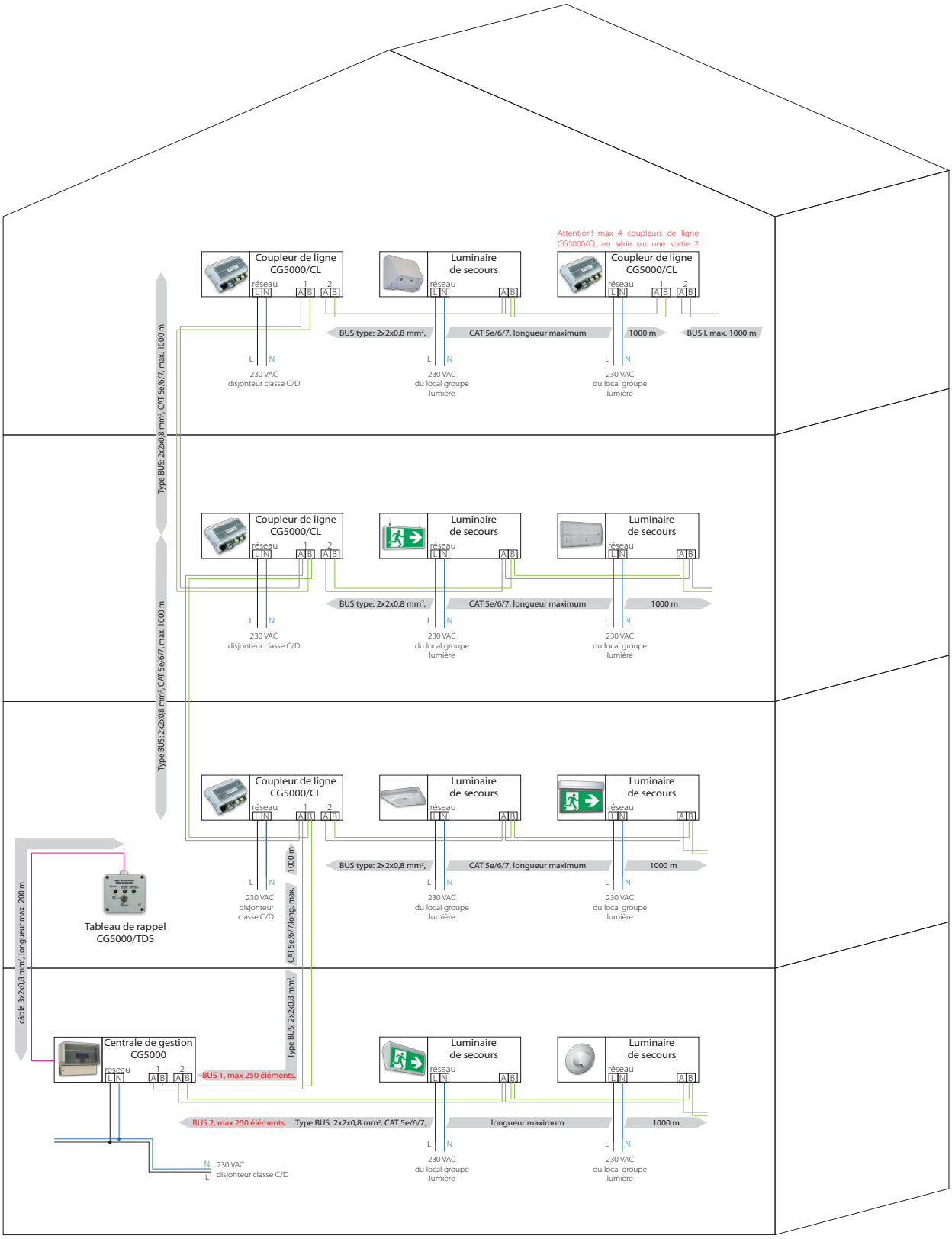
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Centrales de gestion

CG5000

Principe de fonctionnement



Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Centrales de gestion

CG5000/CL

Coupleur de ligne pour centrale de télégestion CG5000



Descriptif et fonctionnement

Le coupleur de ligne CG5000/CL permet d'étendre une ligne de BUS de la centrale CG5000 de 1000 mètres.

Un maximum de 4 coupleurs de ligne peuvent être mis en série, permettant d'avoir une longueur de BUS maximum de 5000 mètres.

Tout comme l'ensemble des luminaires compatibles qui peuvent être raccordés à la centrale, le coupleur de ligne dispose d'un module de BUS intégré pourvu d'une adresse matérielle à 8 chiffres définie en usine et non modifiable. De ce fait, chaque coupleur mis sur la ligne de BUS compte comme un luminaire et diminue d'autant le nombre maximum de luminaires qui peuvent être mis sur la ligne.

Le coupleur de ligne est prévu pour être installé dans un tableau électrique. Il se clipse à l'aide de fixations à encliqueter sur les profilés chapeaux EN 60 715 de 35 mm de largeur.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC
Puissance absorbée :	max. 4 VA
Interface de BUS :	2 x RS485 (niveau 5 V)
Raccordement BUS :	0,6 mm² à 0,8 mm²
Raccordement secteur :	1,5 mm² à 2,5 mm²
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	106 x 90 x 58 mm
Encombrement pour le montage :	6 TE / 6 HP
Classe de protection :	IP20

Luminaires de balisage compatibles :

AMB300/CG, ASB300/CG, CUBE26/CG, LBA300/CG, LBE300/CG, LBM300/CG, TRAP300/CG.

Luminaires d'ambiance compatibles :

AB125/CGC, AB125/CGL, AC/CGC, AC/CGL, ACEM/CGC, ACEM/CGL, ACM/CGC, ACM/CGL, ARC350/CG, LSM/CGC, LSM/CGL, LSU3/CGC, LSU3/CGL, LSU3D/CGC, LSU3D/CGL, LSU3HX/CGC, LSU3HX/CGL, SAM/CGC, SAM/CGL, SAP/CGC, SAP/CGL.

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

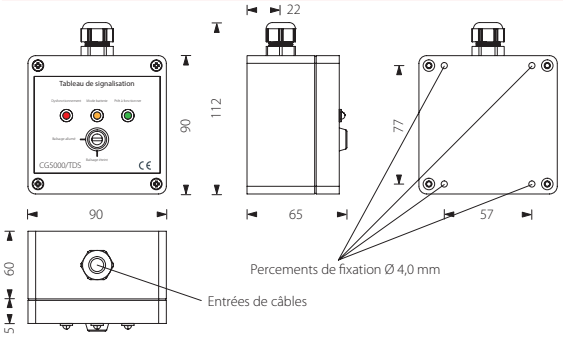
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

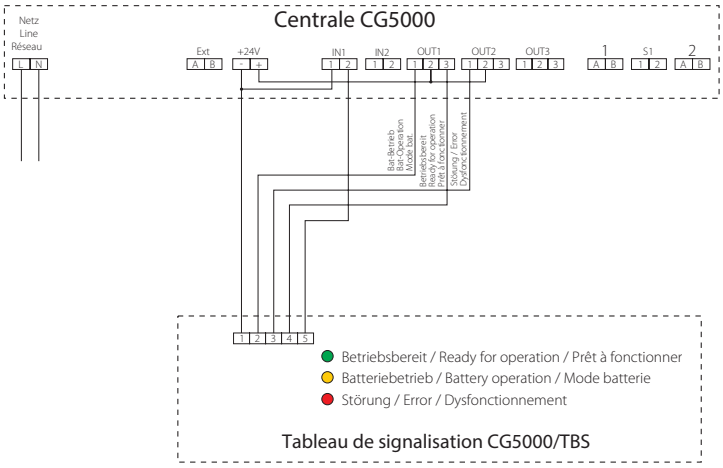
Centrales de gestion

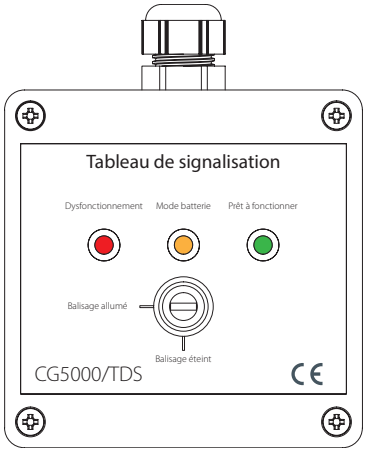
CG5000/TDS

Tableau de rappel pour centrale de gestion CG5000









Descriptif et fonctionnement

Le tableau de rappel pour centrale de télégestion CG5000 est conçu pour permettre l'enclanchement et l'extinction par clé d'un ensemble de luminaires de balisage raccordés à une centrale de gestion CG5000.

De plus, un jeu de trois LED de couleur, redonne de manière simplifiée les états de fonctionnement de la centrale de gestion.

Ce tableau, prévu pour être installé en applique sur un mur, est à raccorder à la centrale au moyen d'un câble de liaison d'une longueur maximum de 200 mètres.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC (par CG5000)
Puissance absorbée :	max. 1 W
Câbles de raccordement :	3 x 2 x 0,8 mm², longueur max. 200 m
Bornier de raccordement :	0,6 mm² à 2,5 mm²
Température de fonct. :	-20 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	90 x 112 x 65 mm
Classe de protection :	IP20

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

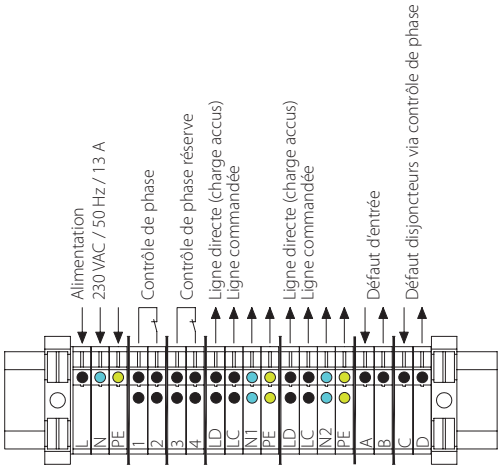
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Centrales de gestion

APRO-MIG

Centrale de gestion pour luminaires de secours autonomes



Bornier type d'une APRO-MIG standard :

- *surveillance 1 zone*
- *2 sorties d'alimentation doublées pour luminaires autonomes*



Descriptif et fonctionnement

La centrale de gestion APRO-MIG, conçue selon les nouvelles normes AEAI, permet de gérer un ensemble de luminaires de secours autonomes répartis sur une, deux ou maximum trois zones.

L'APRO-MIG fait basculer les luminaires autonomes en mode secours lors de l'ouverture de la surveillance des disjoncteurs de zone de l'éclairage général ou, s'il y a un défaut de son alimentation secteur.

Cette centrale de gestion APRO-MIG offre aussi la possibilité de procéder à des tests de fonctionnement de l'ensemble des luminaires de secours autonomes, par coupure de leur alimentation permanente. De cette manière, les tests peuvent être exécutés sans que l'éclairage général ne soit affecté.

Enfin, avec l'APRO-MIG, il est aussi possible de commander, par horloge ou manuellement l'allumage et l'extinction d'un ensemble de luminaires de balisage ou de secours.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC
Consommation :	10 VA
Entrées :	de 1 à 3 borniers pour la surveillance de disjoncteurs de zone
Sorties :	de 4 à 12 sorties d'alimentation 4 pôles pour les luminaires autonomes
Alarme :	1 bornier pour report d'alarme défaut d'entrée et défaut des disjoncteurs dans les tableaux via la surveillance de phase
Boîtier :	métallique gris (RAL 7032)
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	de 600 x 400 x 250 mm à 700 x 500 x 250 mm
Poids :	de 15 kg à 23 kg

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Centrales de gestion

APRO-GSM

Module de communication pour armoire d'énergie et centrale de gestion



Descriptif et fonctionnement

L'élément APRO-GSM est un module de communication GSM intégrable dans les armoires d'énergie Aprotec (APG) et programmable via une connexion USB ainsi que par SMS via un modem.

Ce module permet la surveillance de 2 contacts d'alarme NO/NC libre de potentiels, avec envoi de messages vocaux pré-enregistrés (max. 6 sec.) ou sirène et de messages SMS lors des changements d'états des contacts. Les messages peuvent être adressés sur 1 à 4 uméros de téléphones d'utilisateurs.

L'APRO-GSM offre de plus la possibilité d'une commande pas à pas ou stable temporisée de deux relais (max. 1A @ 24 VDC/AC), par appel vocal ou SMS.

L'interrogation à distance du statut du module, l'envoi automatique de rapport de test ainsi que la validation des changements d'états des relais peuvent être transmis par messages SMS.

L'APRO-GSM communique via une carte SIM voix et data liée à un abonnement pouvant être fourni par Aprotec SA.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	9 - 30 VDC
Consommation :	500 mA (12 VCC), 250 mA (24 VCC)
Relai(s) surveillé(s) :	2 contacts NO/NC libre de potentiel
Relai(s) commandé(s) :	2 relais maximum 1A @ 24 VDC/AC, temporisation de 0 à 9999 secondes
Programmation :	via logiciel, USB, connexion modem, SMS
Module GSM :	quadri bandes (900/1800, 850/1900 MHz)
Antenne GSM :	externe
Température de fonct. :	-10 °C à +60 °C
Dimensions :	100 x 70 x 19 mm
Poids :	0.08 kg

Aut. 12 V **24 V** **230 V** **C.G.** DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

06

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

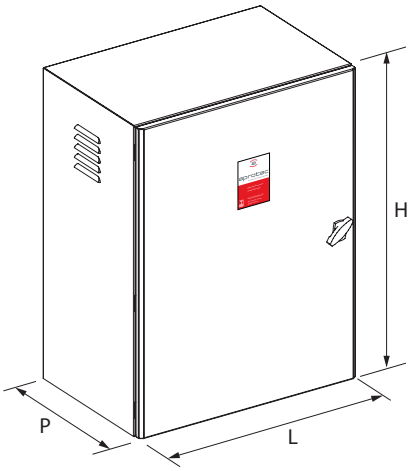
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/300/6

Onduleur avec max. 6 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 500 [mm] · H= 700 [mm] · P= 250 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/300/6

Onduleur avec max. 6 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 300VA avec 6 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 6 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
    - un ensemble chargeur
- un ensemble onduleur
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 13 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur

Redresseur type statique	Tension de sortie en charge flottante	27 V
	Courant de sortie maximum	5 A
	Rendement nominal	85 %

Onduleur

Onduleur type statique	Puissance nominale à cos phi = 0,9	300 VA
	Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
	Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
	Rendement à charge nominale	80 %
	Tolérance tension de sortie sur charge variable avec réseau présent (0-100 % de charge)	8 %
	Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
	Distorsion harmonique	< 5 % charge lin.
	Contact défaut général	libre potentiel
	Tension d'isolement	2 kV
	Atténuation en mode commun	max 40 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	2 x 12 V
	Tension de charge	27 V
	Tension nominale	24 V
	Capacité totale	24 Ah
	Courant de décharge maximum	2 x capacité

Coffret

LxHxP 500 x 700 x 250 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	29 kg
	Poids des batteries	18 kg

Contrôle et environnement

APG/300/6	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

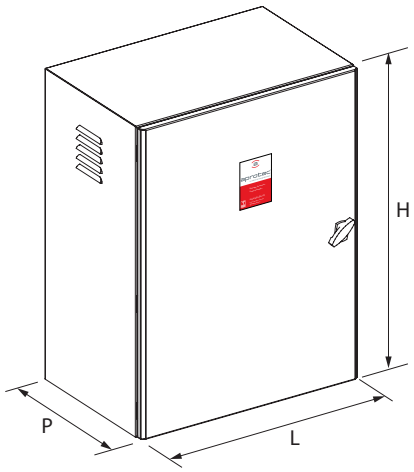
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/300/12

Onduleur avec max. 12 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 600 [mm] · H= 800 [mm] · P= 400 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/300/12

Onduleur avec max. 12 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 300VA avec 12 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 12 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
    - un ensemble chargeur
- un ensemble onduleur
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 13 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur

Redresseur type statique	Tension de sortie en charge flottante	27 V
	Courant de sortie maximum	5 A
	Rendement nominal	85 %

Onduleur

Onduleur type statique	Puissance nominale à cos phi = 0,9	300 VA
	Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
	Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
	Rendement à charge nominale	80 %
	Tolérance tension de sortie sur charge variable avec réseau présent (0-100 % de charge)	8 %
	Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
	Distorsion harmonique	< 5 % charge lin.
	Contact défaut général	libre potentiel
	Tension d'isolement	2 kV
	Atténuation en mode commun	max 40 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	2 x 12 V
	Tension de charge	27 V
	Tension nominale	24 V
	Capacité totale	24 Ah
	Courant de décharge maximum	2 x capacité

Coffret

LxHxP 600 x 800 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	42 kg
	Poids des batteries	18 kg

Contrôle et environnement

APG/300/12	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	



V_1_1

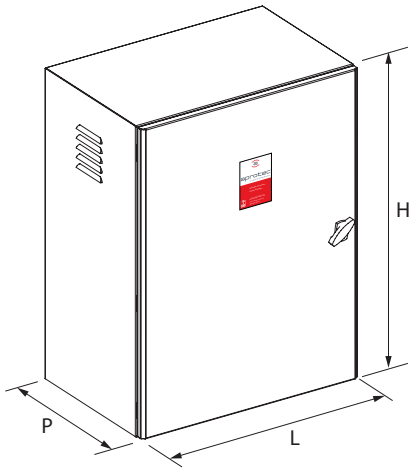
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/600/6

Onduleur avec max. 6 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 600 [mm] · H= 800 [mm] · P= 400 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

- Socle d'une hauteur de 100 mm pour pose au sol.
- APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/600/6

Onduleur avec max. 6 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 600VA avec 6 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 6 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 13 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur, onduleur et système de transfert

Tension de sortie en charge flottante	27 V
Rendement nominal	93 %
Puissance nominale à cos phi = 0,9	600 VA
Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
Rendement à charge nominale	93 %
Plage de tensions d'entrées	150 à 265 VAC
Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
Distorsion harmonique	< 2 % charge lin.
Contact défaut général	libre potentiel
Tension d'isolement	2 kV
Atténuation en mode commun	max 45 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	2 x 12 V
	Tension de charge	27 V
	Tension nominale	24 V
	Capacité totale	56 Ah

Coffret

LxHxP 600 x 800 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	43 kg
	Poids des batteries	46 kg

Contrôle et environnement

APG/600/6	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

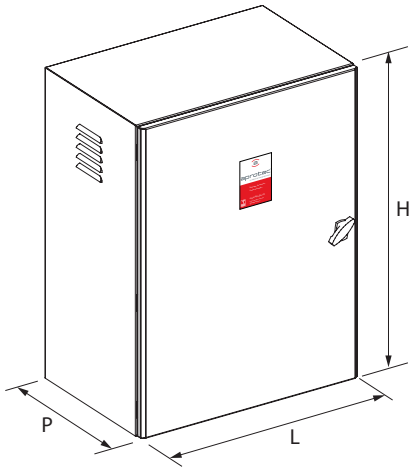
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/600/12

Onduleur avec max. 12 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 800 [mm] · H= 1000 [mm] · P= 400 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

- Socle d'une hauteur de 100 mm pour pose au sol.
- APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/600/12

Onduleur avec max. 12 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 600VA avec 12 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 12 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 13 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur, onduleur et système de transfert

Tension de sortie en charge flottante	27 V
Rendement nominal	93 %
Puissance nominale à cos phi = 0,9	600 VA
Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
Rendement à charge nominale	93 %
Plage de tensions d'entrées	150 à 265 VAC
Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
Distorsion harmonique	< 2 % charge lin.
Contact défaut général	libre potentiel
Tension d'isolement	2 kV
Atténuation en mode commun	max 45 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	2 x 12 V
	Tension de charge	27 V
	Tension nominale	24 V
	Capacité totale	56 Ah

Coffret

LxHxP 800 x 1000 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	59 kg
	Poids des batteries	46 kg

Contrôle et environnement

APG/600/12	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

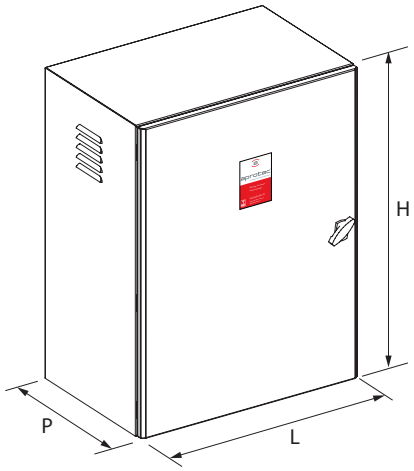
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/600/24

Onduleur avec max. 24 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 800 [mm] · H= 1200 [mm] · P= 400 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

- Socle d'une hauteur de 100 mm pour pose au sol.
- APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/600/24

Onduleur avec max. 24 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 600VA avec 24 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 24 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 13 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur, onduleur et système de transfert

Tension de sortie en charge flottante	27 V
Rendement nominal	93 %
Puissance nominale à cos phi = 0,9	600 VA
Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
Rendement à charge nominale	93 %
Plage de tensions d'entrées	150 à 265 VAC
Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
Distorsion harmonique	< 2 % charge lin.
Contact défaut général	libre potentiel
Tension d'isolement	2 kV
Atténuation en mode commun	max 45 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	2 x 12 V
	Tension de charge	27 V
	Tension nominale	24 V
	Capacité totale	56 Ah

Coffret

LxHxP 800 x 1200 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	70 kg
	Poids des batteries	46 kg

Contrôle et environnement

APG/600/24	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

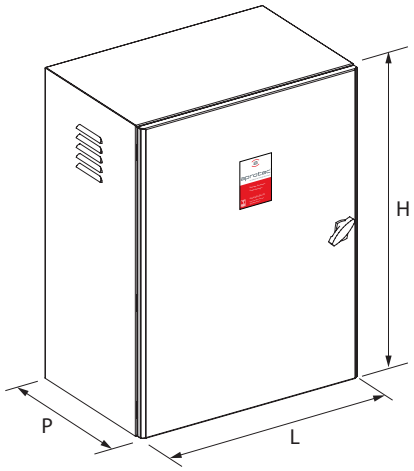
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/900/6

Onduleur avec max. 6 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 600 [mm] · H= 800 [mm] · P= 400 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

- Socle d'une hauteur de 100 mm pour pose au sol.
- APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/900/6

Onduleur avec max. 6 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 900VA avec 6 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 6 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 13 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur, onduleur et système de transfert

Tension de sortie en charge flottante	54 V
Rendement nominal	93 %
Puissance nominale à cos phi = 0,9	900 VA
Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
Rendement à charge nominale	93 %
Plage de tensions d'entrées	150 à 265 VAC
Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
Distorsion harmonique	< 2 % charge lin.
Contact défaut général	libre potentiel
Tension d'isolement	2 kV
Atténuation en mode commun	max 45 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	4 x 12 V
	Tension de charge	54 V
	Tension nominale	48 V
	Capacité totale	39 Ah

Coffret

LxHxP 600 x 800 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	43 kg
	Poids des batteries	60 kg

Contrôle et environnement

APG/900/6	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

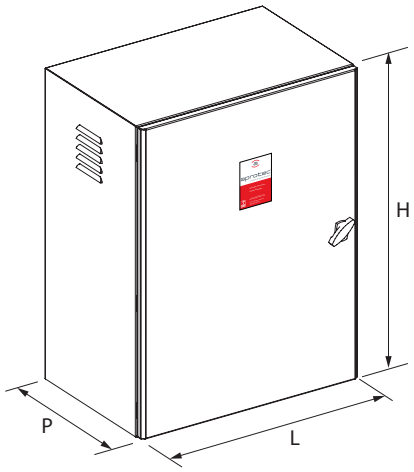
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/900/12

Onduleur avec max. 12 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 800 [mm] · H= 1000 [mm] · P= 400 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

- Socle d'une hauteur de 100 mm pour pose au sol.
- APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/900/12

Onduleur avec max. 12 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 900VA avec 12 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 12 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 13 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur, onduleur et système de transfert

Tension de sortie en charge flottante	54 V
Rendement nominal	93 %
Puissance nominale à cos phi = 0,9	900 VA
Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
Rendement à charge nominale	93 %
Plage de tensions d'entrées	150 à 265 VAC
Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
Distorsion harmonique	< 2 % charge lin.
Contact défaut général	libre potentiel
Tension d'isolement	2 kV
Atténuation en mode commun	max 45 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	4 x 12 V
	Tension de charge	54 V
	Tension nominale	48 V
	Capacité totale	39 Ah

Coffret

LxHxP 800 x 1000 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	59 kg
	Poids des batteries	60 kg

Contrôle et environnement

APG/900/12	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

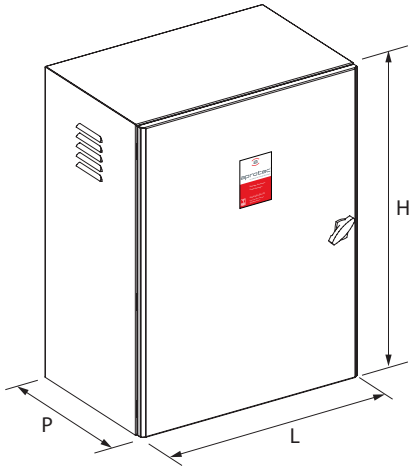
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/900/24

Onduleur avec max. 24 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 800 [mm] · H= 1200 [mm] · P= 400 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

- Socle d'une hauteur de 100 mm pour pose au sol.
- APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/900/24

Onduleur avec max. 24 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 900VA avec 24 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 24 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 13 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur, onduleur et système de transfert

Tension de sortie en charge flottante	54 V
Rendement nominal	93 %
Puissance nominale à cos phi = 0,9	900 VA
Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
Rendement à charge nominale	93 %
Plage de tensions d'entrées	150 à 265 VAC
Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
Distorsion harmonique	< 2 % charge lin.
Contact défaut général	libre potentiel
Tension d'isolement	2 kV
Atténuation en mode commun	max 45 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	4 x 12 V
	Tension de charge	54 V
	Tension nominale	48 V
	Capacité totale	39 Ah

Coffret

LxHxP 800 x 1200 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	70 kg
	Poids des batteries	60 kg

Contrôle et environnement

APG/900/24	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

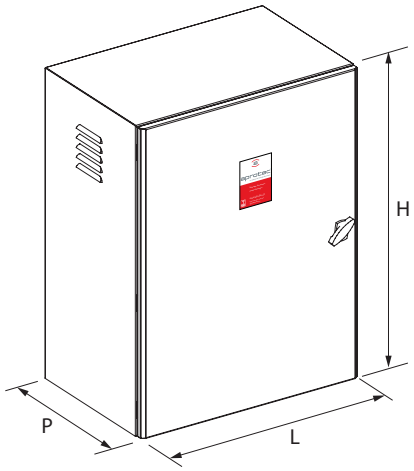
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/1500/9

Onduleur avec max. 9 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 800 [mm] · H= 1000 [mm] · P= 400 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

- Socle d'une hauteur de 100 mm pour pose au sol.
- APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/1500/9

Onduleur avec max. 9 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 1500VA avec 9 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 9 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 13 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur, onduleur et système de transfert

Tension de sortie en charge flottante	27 V
Rendement nominal	93 %
Puissance nominale à cos phi = 0,9	1500 VA
Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
Rendement à charge nominale	93 %
Plage de tensions d'entrées	150 à 265 VAC
Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
Distorsion harmonique	< 2 % charge lin.
Contact défaut général	libre potentiel
Tension d'isolement	2 kV
Atténuation en mode commun	max 45 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	2 x 12 V
	Tension de charge	27 V
	Tension nominale	24 V
	Capacité totale	95 Ah

Coffret

LxHxP 800 x 1000 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	66 kg
	Poids des batteries	66 kg

Contrôle et environnement

APG/1500/9	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

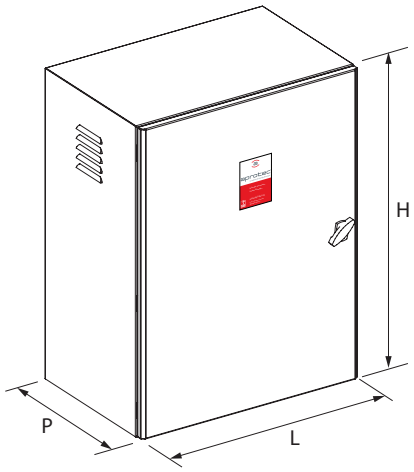
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/1500/24

Onduleur avec max. 24 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité



L= 800 [mm] · H= 1200 [mm] · P= 400 [mm]



Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

- Socle d'une hauteur de 100 mm pour pose au sol.
- APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/1500/24

Onduleur avec max. 24 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 1500VA avec 24 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 24 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 13 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur, onduleur et système de transfert

Tension de sortie en charge flottante	27 V
Rendement nominal	93 %
Puissance nominale à cos phi = 0,9	1500 VA
Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
Rendement à charge nominale	93 %
Plage de tensions d'entrées	150 à 265 VAC
Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
Distorsion harmonique	< 2 % charge lin.
Contact défaut général	libre potentiel
Tension d'isolement	2 kV
Atténuation en mode commun	max 45 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	2 x 12 V
	Tension de charge	27 V
	Tension nominale	24 V
	Capacité totale	95 Ah

Coffret

LxHxP 800 x 1200 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	77 kg
	Poids des batteries	66 kg

Contrôle et environnement

APG/1500/24	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

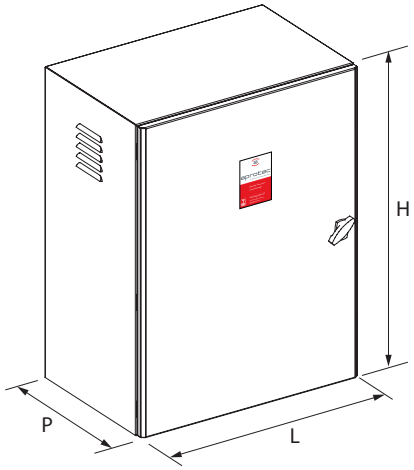
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/2000/9

Onduleur avec max. 9 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 800 [mm] · H= 1000 [mm] · P= 400 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

- Socle d'une hauteur de 100 mm pour pose au sol.
- APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/2000/9

Onduleur avec max. 9 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 2000VA avec 9 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 9 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 13 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur, onduleur et système de transfert

Tension de sortie en charge flottante	54 V
Rendement nominal	95 %
Puissance nominale à cos phi = 0,9	2000 VA
Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
Rendement à charge nominale	95 %
Plage de tensions d'entrées	150 à 265 VAC
Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
Distorsion harmonique	< 2 % charge lin.
Contact défaut général	libre potentiel
Tension d'isolement	2 kV
Atténuation en mode commun	max 45 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	4 x 12 V
	Tension de charge	54 V
	Tension nominale	48 V
	Capacité totale	95 Ah

Coffret

LxHxP 800 x 1000 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	65 kg
	Poids des batteries	132 kg

Contrôle et environnement

APG/2000/9	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

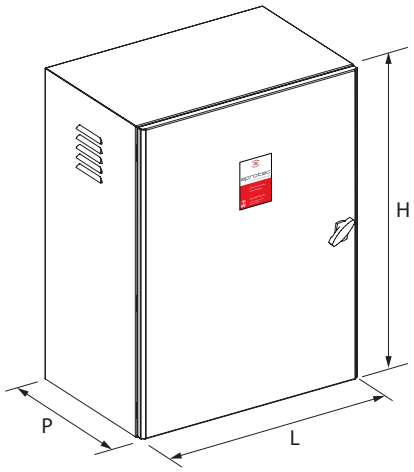
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/2000/24

Onduleur avec max. 24 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 800 [mm] · H= 1200 [mm] · P= 400 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

- Socle d'une hauteur de 100 mm pour pose au sol.
- APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/2000/24

Onduleur avec max. 24 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 2000VA avec 24 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 24 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 13 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur, onduleur et système de transfert

Tension de sortie en charge flottante	54 V
Rendement nominal	95 %
Puissance nominale à cos phi = 0,9	2000 VA
Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
Rendement à charge nominale	95 %
Plage de tensions d'entrées	150 à 265 VAC
Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
Distorsion harmonique	< 2 % charge lin.
Contact défaut général	libre potentiel
Tension d'isolement	2 kV
Atténuation en mode commun	max 45 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	4 x 12 V
	Tension de charge	54 V
	Tension nominale	48 V
	Capacité totale	95 Ah

Coffret

LxHxP 800 x 1200 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	77 kg
	Poids des batteries	132 kg

Contrôle et environnement

APG/2000/9	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

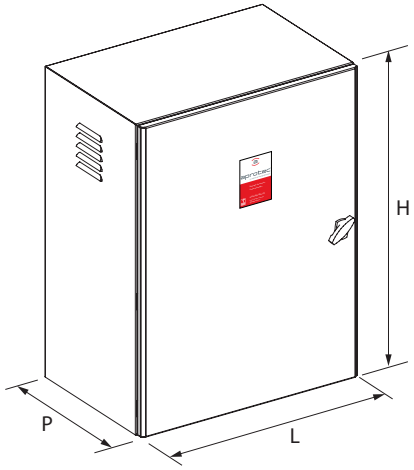
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/3000/9

Onduleur avec max. 9 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 800 [mm] · H= 1200 [mm] · P= 400 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

- Socle d'une hauteur de 100 mm pour pose au sol.
- APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/3000/9

Onduleur avec max. 9 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 3000VA avec 9 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 9 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 16 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur, onduleur et système de transfert

Tension de sortie en charge flottante	27 V
Rendement nominal	95 %
Puissance nominale à cos phi = 0,9	3000 VA
Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
Rendement à charge nominale	95 %
Plage de tensions d'entrées	150 à 265 VAC
Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
Distorsion harmonique	< 2 % charge lin.
Contact défaut général	libre potentiel
Tension d'isolement	2 kV
Atténuation en mode commun	max 40 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	4 x 12 V
	Tension de charge	27 V
	Tension nominale	24 V
	Capacité totale	190 Ah

Coffret

LxHxP 800 x 1200 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	71 kg
	Poids des batteries	132 kg

Contrôle et environnement

APG/3000/9	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

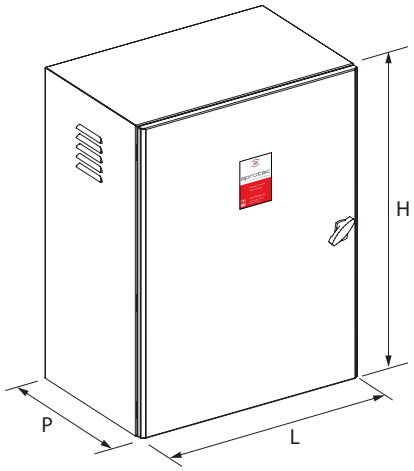
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/3000/24

Onduleur avec max. 24 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité





L= 800 [mm] · H= 1200 [mm] · P= 400 [mm]

Descriptif et fonctionnement

Modèle standard conçu selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation secteur d'une partie des points lumineux d'une installation et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent) des commandes permettent d'allumer ou d'éteindre l'éclairage de la même manière que le reste de l'installation en utilisant la tension du réseau.

En fonctionnement secours (secteur absent) les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 230 VAC délivrée par l'onduleur.

Toutes les sorties sont protégées par des disjoncteurs de ligne. Défauts retransmis sur borniers.

Toutes réalisations sur demande

Etude et développement pour :

- Sorties permanent-secours complémentaires
- Entrées/sorties régulées
- Entrées/sorties avec surveillance de phases
- Adaptation à l'automatisme du bâtiment
- Gestion par système APRO-GEST
- Fonction secours uniquement
- Gestion du permanent non secouru
- Intégration dans cellules existantes
- Option boîtier anti-feu EI60 (dimensions modifiées!)
- Toutes autres adaptations spéciales

Option

- Socle d'une hauteur de 100 mm pour pose au sol.
- APRO-RCC, écran de contrôle en façade, visualisation en temps réel de l'état de l'APG et consultation des historiques des événements.

Garantie

Depuis 2018, tous nos onduleurs sont garantis 10 ans, dans leurs versions "standards" (excepté batteries et options).

10 ANS DE GARANTIE

Aut. · 12 V · 24 V · **230 V** · C.G. · DALI

V_1_2

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

APG/3000/24

Onduleur avec max. 24 sorties 230 VAC pour l'éclairage de sécurité

Fiche technique du modèle 3000VA avec 24 sorties maximum (selon configuration) :

- un coffret métallique gris (RAL 7032) avec ouïes de ventilation latérales
- une porte avec charnières à gauche et fermeture à clé carrée
- une plaque acier, démontable, pour l'entrée des câbles
- montés sur une grille/châssis perforé:
    - un bornier prévu pour un maximum de 24 sorties (peut varier selon le type de configuration)
    - un système de commutation
- un jeu de batteries permettant une autonomie de 60 minutes à charge nominale
- une entrée alimentation 230 V / 16 A sans FI
- protection de ligne par disjoncteur
- report de défauts par contact libre de potentiel

Redresseur, onduleur et système de transfert

Tension de sortie en charge flottante	27 V
Rendement nominal	95 %
Puissance nominale à cos phi = 0,9	3000 VA
Tension de sortie nominale, tolérance	230 V +/- 5 %
Fréquence de sortie, tolérance	50 Hz +/- 0,1 %
Rendement à charge nominale	95 %
Plage de tensions d'entrées	150 à 265 VAC
Temps de commutation « off-line »	100 ms/tempo 1 s
Distorsion harmonique	< 2 % charge lin.
Contact défaut général	libre potentiel
Tension d'isolement	2 kV
Atténuation en mode commun	max 40 dB

Batteries

Batteries plomb étanches	Nombre d'éléments	4 x 12 V
	Tension de charge	27 V
	Tension nominale	24 V
	Capacité totale	190 Ah

Coffret

LxHxP 800 x 1200 x 400 mm	Poids avec platine sans batterie (variable selon configuration)	83 kg
	Poids des batteries	132 kg

Contrôle et environnement

APG/3000/24	Certificat de conformité selon norme EN 60 439-1	O.M.B.T
	Conditions d'environnement 0-30 °C / 80 % d'hygrométrie maximum	

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

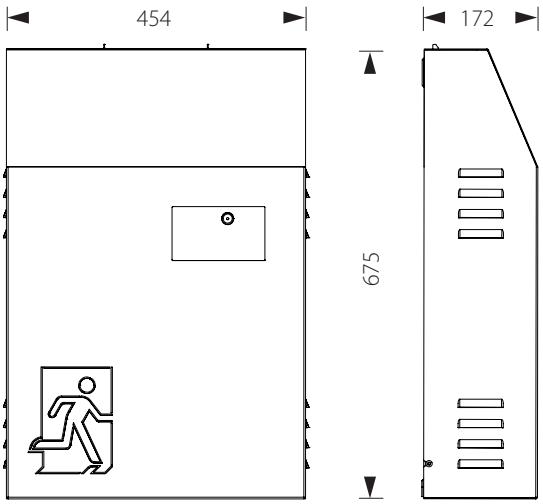
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

LPS/200/4

Centrale 200 W avec 4 sorties 230 V pour l'éclairage de sécurité





Descriptif et fonctionnement

Centrale d'énergie conçue selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation de luminaires de sécurité et de secours sur 4 circuits finaux (20 luminaires et 125 W max. par circuit) et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent), il est possible de choisir pour chaque circuit un mode de fonctionnement soit secours, soit permanent (24H).

En fonctionnement secours (secteur absent), les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 220 VDC (max. 200 W pendant 1 heure) délivrée par les batteries de la centrale.

La commande complète de l'installation est réalisée via un écran interactif Multitouch qui est aussi utilisé pour afficher les états de fonctionnement des différents circuits et pièces de l'installation sous la forme des messages texte et par des LED de signalisation.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	1/N/PE AC 50 Hz 230 VAC
Fusible de puissance externe :	16 A (côté secteur)
Tension système :	24 V / 230 V CA/CC
Puissance max délivrée :	200 W (avec réserve de vieillissement)
Autonomie :	minimum 1 heure
Batteries :	4 × 12 V/12 Ah (24 Ah)
Type batterie :	au plomb fermée
Nombre de sorties :	4 (max. 20 luminaires et 125 W par sortie)
Bornes de sortie (Ø) :	1.5 mm² à 2,5 mm²
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	454 x 675 x 172 mm
Boîtier / Couleur :	Tôle acier /RAL 7043
Poids sans batterie :	17,6 kg
Poids avec batteries :	32,8 kg
Classe de protection :	IP20
Normes :	DIN EN 50171 & 50172, DIN EN 50272, DIN VDE 0100-718, E DIN VDE 0108-100 et EN 60950

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

LPS/200/4

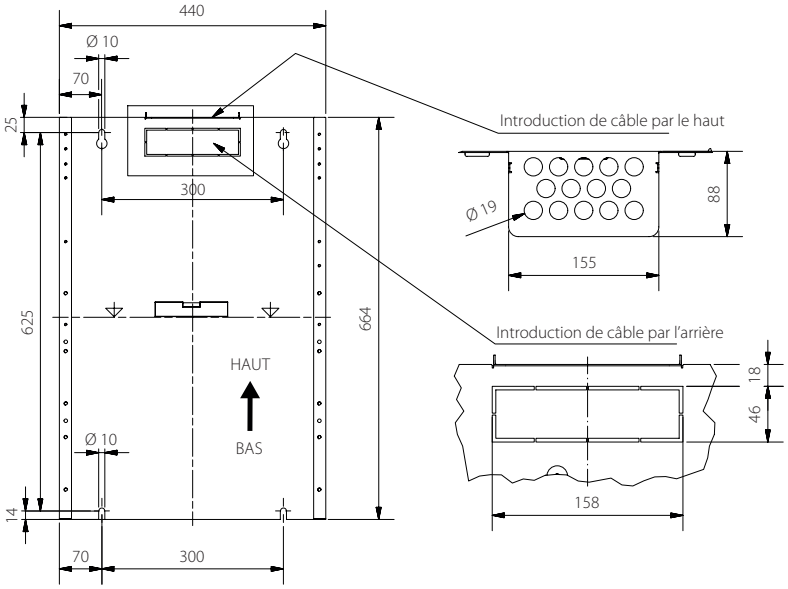
Centrale 200 W avec 4 sorties 230 V pour l'éclairage de sécurité

Equipement de base :

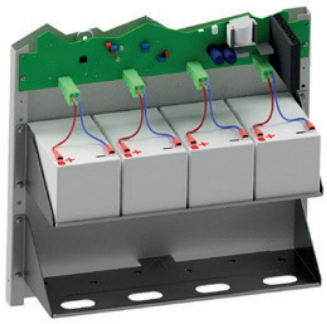
- 4 sorties pour 20 luminaires max. (125 W max.) par sortie
- Toutes les sorties sont équipées d'un bornier double
- 4 entrées de commandes polarisées - retour de phase lumière 230 VAC (affectation de zones programmable)
- 4 entrées de commandes à contact libre de potentiel permettant au choix les fonctions suivantes :
  Choix du mode permanent-secours ou secours sur les sorties 1 à 4 (sélection multiple possible), démarrage d'un test de fonctions, défaut de ventilateur externe, contact de défaut externe
- 4 sorties à relais programmables permettant de transmettre des messages tels que:
  mode réseau, mode batterie, test de fonctions, test de durée de fonctions, décharge profonde, dysfonctionnement chargeur, défaut du circuit de batterie, dysfonctionnement de la symétrie des batteries, défaut d'une phase externe, luminaires en défaut
- Raccord séparé pour connexion au tableau de rappel LPS/TDS
- Raccordement pour contrôleur de phase externe
- Programmation des circuits d'éclairage de secours par ligne ou par groupe prédéfini
- Écran interactif Multitouch avec port USB pour le raccordement à un lecteur externe, une imprimante USB, un clavier ou une souris
- Affichage des états de l'installation par des LED de contrôle et en texte (à l'écran)

En option :

- Modules d'adressage SET010 pour les luminaires (correspondant aux déclinaisons .../230/T de nos luminaires), permettant à distance, la surveillance individuelle de l'état de fonctionnement de ceux-ci, ainsi que la programmation de leurs modes de fonctionnements (mode secours ou mode permanent-secours).
- Connexion au réseau TCP-IP par un serveur web intégré pour la surveillance et/ou la commande
- Tableau de rappel LPS/TDS



Cotes de fixations et introductions de câbles



Assemblage batteries
4 × 12 V/12 Ah (24 Ah)

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

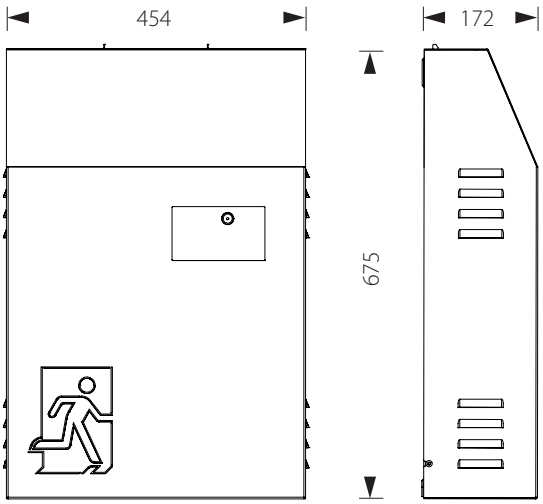
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

LPS/500/4

Centrale 500 W avec 4 sorties 230 V pour l'éclairage de sécurité





Descriptif et fonctionnement

Centrale d'énergie conçue selon les nouvelles normes AEAI permettant de gérer l'alimentation de luminaires de sécurité et de secours sur 4 circuits finaux (20 luminaires et 125 W max. par circuit) et de les alimenter en énergie en cas de panne réseau.

En fonctionnement normal (secteur présent), il est possible de choisir pour chaque circuit un mode de fonctionnement soit secours, soit permanent (24H).

En fonctionnement secours (secteur absent), les points lumineux raccordés à cette armoire sont automatiquement allumés ou maintenus allumés par une tension 220 VDC (max. 500 W pendant 1 heure) délivrée par les batteries de la centrale.

La commande complète de l'installation est réalisée via un écran interactif Multitouch qui est aussi utilisé pour afficher les états de fonctionnement des différents circuits et pièces de l'installation sous la forme des messages texte et par des LED de signalisation.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	1/N/PE AC 50 Hz 230 VAC
Fusible de puissance externe :	16 A (côté secteur)
Tension système :	24 V / 230 V CA/CC
Puissance max délivrée :	500 W (avec réserve de vieillissement)
Autonomie :	minimum 1 heure
Batteries :	8 × 12 V/12 Ah (48 Ah)
Type batterie :	au plomb fermée
Nombre de sorties :	4 (max. 20 luminaires et 125 W par sortie)
Bornes de sortie (Ø) :	1.5 mm² à 2,5 mm²
Température de fonct. :	0 °C à +35 °C
Dimensions (LxHxP) :	454 x 675 x 172 mm
Boîtier / Couleur :	Tôle acier /RAL 7043
Poids sans batterie :	17,6 kg
Poids avec batteries :	48,0 kg
Classe de protection :	IP20
Normes :	DIN EN 50171 & 50172, DIN EN 50272, DIN VDE 0100-718, E DIN VDE 0108-100 et EN 60950

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Armoires d'énergie 230 VAC

LPS/500/4

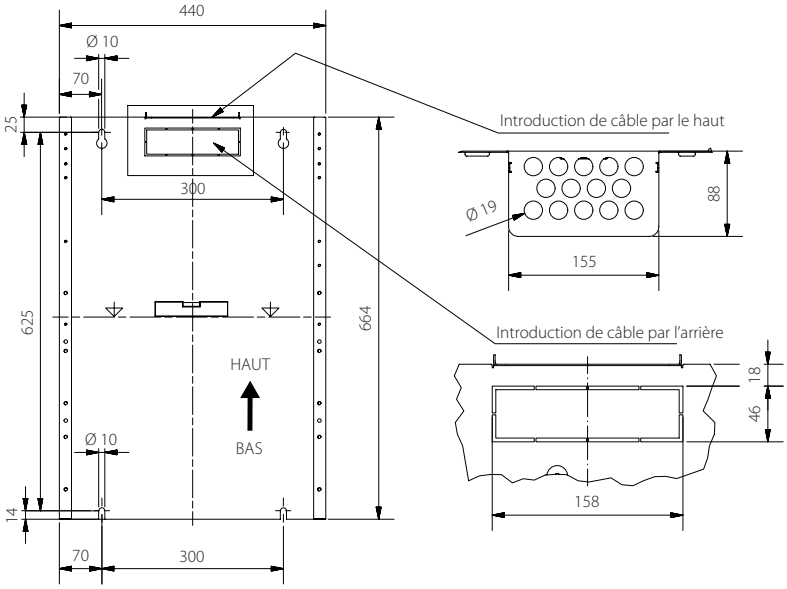
Centrale 500 W avec 4 sorties 230 V pour l'éclairage de sécurité

Equipement de base :

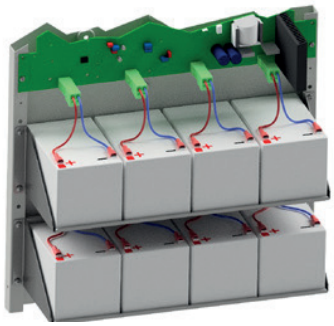
- 4 sorties pour 20 luminaires max. (125 W max.) par sortie
- Toutes les sorties sont équipées d'un bornier double
- 4 entrées de commandes polarisées - retour de phase lumière 230 VAC (affectation de zones programmable)
- 4 entrées de commandes à contact libre de potentiel permettant au choix les fonctions suivantes :
  Choix du mode permanent-secours ou secours sur les sorties 1 à 4 (sélection multiple possible), démarrage d'un test de fonctions, défaut de ventilateur externe, contact de défaut externe
- 4 sorties à relais programmables permettant de transmettre des messages tels que:
  mode réseau, mode batterie, test de fonctions, test de durée de fonctions, décharge profonde, dysfonctionnement chargeur, défaut du circuit de batterie, dysfonctionnement de la symétrie des batteries, défaut d'une phase externe, luminaires en défaut
- Raccord séparé pour connexion au tableau de rappel LPS/TDS
- Raccordement pour contrôleur de phase externe
- Programmation des circuits d'éclairage de secours par ligne ou par groupe prédéfini
- Écran interactif Multitouch avec port USB pour le raccordement à un lecteur externe, une imprimante USB, un clavier ou une souris
- Affichage des états de l'installation par des LED de contrôle et en texte (à l'écran)

En option :

- Modules d'adressage SET010 pour les luminaires (correspondant aux déclinaisons .../230/T de nos luminaires), permettant à distance, la surveillance individuelle de l'état de fonctionnement de ceux-ci, ainsi que la programmation de leurs modes de fonctionnements (mode secours ou mode permanent-secours).
- Connexion au réseau TCP-IP par un serveur web intégré pour la surveillance et/ou la commande
- Tableau de rappel LPS/TDS



Cotes de fixations et introductions de câbles



Assemblage batteries
8 × 12 V/12 Ah (48 Ah)

Aut. 12 V 24 V **230 V** C.G. DALI

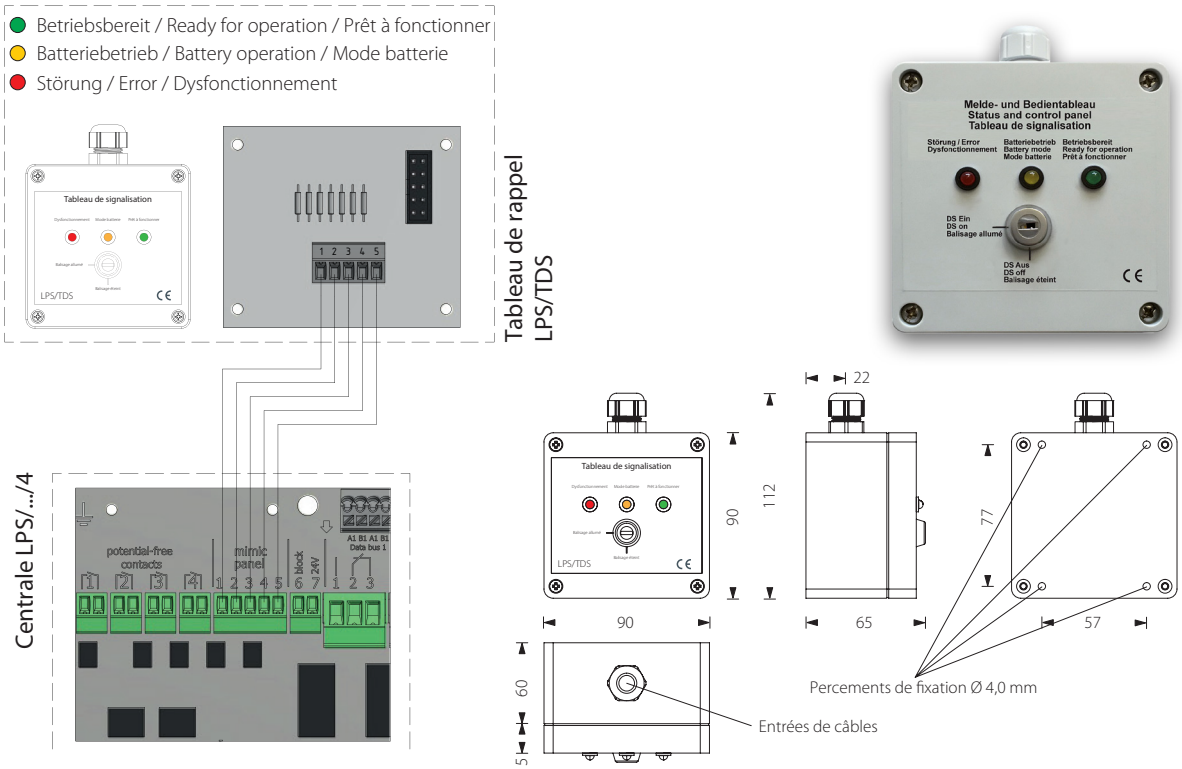
V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

Armoires d'énergie 230 VAC

LPS/TDS

Tableau de rappel pour centrale LPS/...



Descriptif et fonctionnement

Le tableau de rappel pour les centrales de la série LPS est conçu pour permettre l'enclanchement et l'extinction par clé d'un ensemble de luminaires de balisage raccordés à une centrale LPS.

De plus, un jeu de trois LED de couleur, redonne de manière simplifiée les états de fonctionnement de la centrale LPS.

Ce tableau, prévu pour être installé en applique sur un mur, est à raccorder à la centrale au moyen d'un câble de liaison d'une longueur maximum de 200 mètres.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC (par centrale LPS/.../4)
Puissance absorbée :	max. 1 W
Câbles de raccordement :	4 x 2 x 0,8 mm², longueur max. 200 m
Bornier de raccordement :	0,6 mm² à 2,5 mm²
Température de fonct. :	-20 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	90 x 112 x 65 mm
Classe de protection :	IP20

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

07

Eclairage de secours – Centre d'énergie - Défibrillateur
Etude – Développement – Fabrication – Maintenance

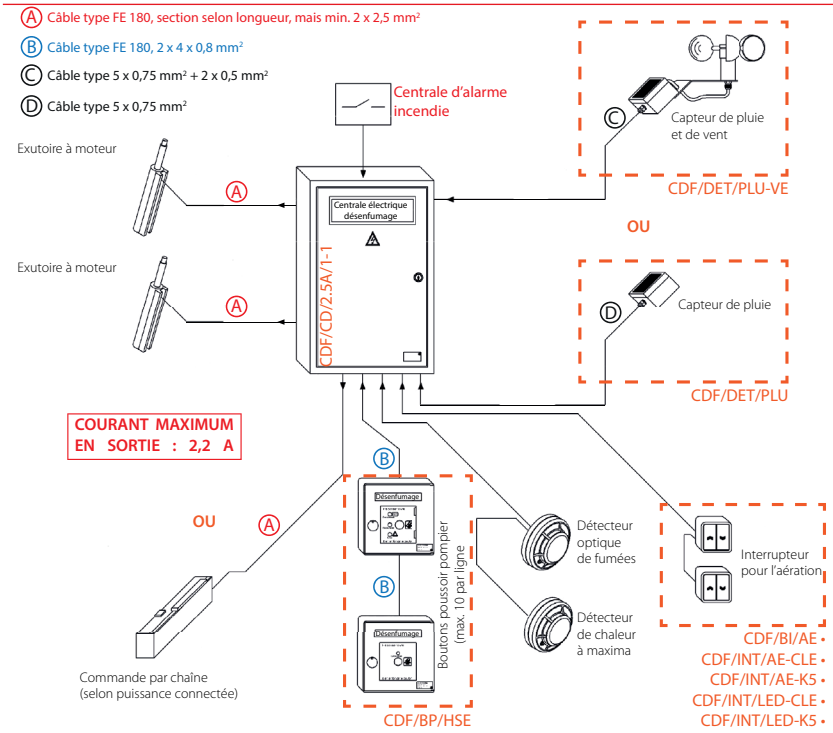
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

CDF/CD/2.5A/1-1

Centrale de désenfumage 24 VDC / 2,5 A





Descriptif et fonctionnement

Cette centrale a pour fonction de commander l'ouverture et la fermeture des systèmes d'évacuation de fumée et chaleur (fenêtres, coupoles, lanterneaux, etc.) en cas d'incendie ou de ventilation naturelle contrôlée.
La centrale est prévue pour être asservie par un bouton-poussoir pompier, de la détection incendie et/ou des détecteurs de fumée.

En aération standard, l'ouverture, la fermeture ou la course d'ouverture sont réglables (selon programmation) et il est possible de protéger l'ensemble de l'installation des intempéries en raccordant la centrale à un détecteur pluie ou pluie/vent.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50/60 Hz
Puissance absorbée max :	115 W
Tension de sortie :	24 VDC
Courant de sortie :	2,5 A
Nombre de sortie :	1
Entrées de commandes :	1 groupe exutoire de fumée (prioritaire) / 1 groupe aération
Accumulateurs :	Pb 2x 12 V / 2,3 Ah
Raccordements :	vers moteurs: selon longueur de câble, mais au minimum 2 x 2,5 mm² et type FE 180 vers bouton poussoir: 2 x 4 x 0,8 mm² de type FE 180
Température de fonct. :	-5 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	225 x 285 x 122 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / gris clair (RAL 7035)
En option :	détecteur pluie (CDF/DET/PLU), détecteur pluie/vent (CDF/DET/PLU-VE)
Classe de protection :	IP20
Poids :	4,6 kg
Normes :	EN 12101-09, EN 12101-10

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

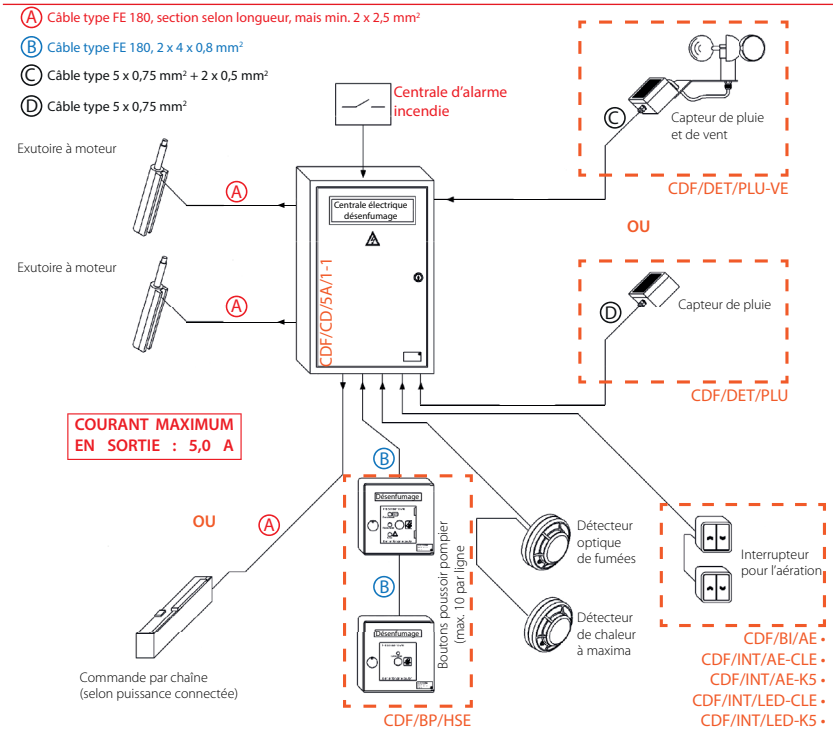
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

CDF/CD/5A/1-1

Centrale de désenfumage 24 VDC / 5,0 A





Descriptif et fonctionnement

Cette centrale a pour fonction de commander l'ouverture et la fermeture des systèmes d'évacuation de fumée et chaleur (fenêtres, coupoles, lanterneaux, etc.) en cas d'incendie ou de ventilation naturelle contrôlée.
La centrale est prévue pour être asservie par un bouton-poussoir pompier, de la détection incendie et/ou des détecteurs de fumée.

En aération standard, l'ouverture, la fermeture ou la course d'ouverture sont réglables (selon programmation) et il est possible de protéger l'ensemble de l'installation des intempéries en raccordant la centrale à un détecteur pluie ou pluie/vent.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50/60 Hz
Puissance absorbée max :	460 W
Tension de sortie :	24 VDC
Courant de sortie :	5,0 A
Nombre de sortie :	2
Entrées de commandes :	1 groupe exutoire de fumée (prioritaire) / 1 groupe aération
Accumulateurs :	Pb 2x 12 V / 2,3 Ah
Raccordements :	vers moteurs: selon longueur de câble, mais au minimum 2 x 2,5 mm² et type FE 180 vers bouton poussoir: 2 x 4 x 0,8 mm² de type FE 180
Température de fonct. :	-5 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	225 x 285 x 122 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / gris clair (RAL 7035)
En option :	détecteur pluie (CDF/DET/PLU), détecteur pluie/vent (CDF/DET/PLU-VE)
Classe de protection :	IP20
Poids :	5,1 kg
Normes :	EN 12101-09, EN 12101-10

Aut. · 12 V · **24 V** · 230 V · C.G. · DALI

V_1_1

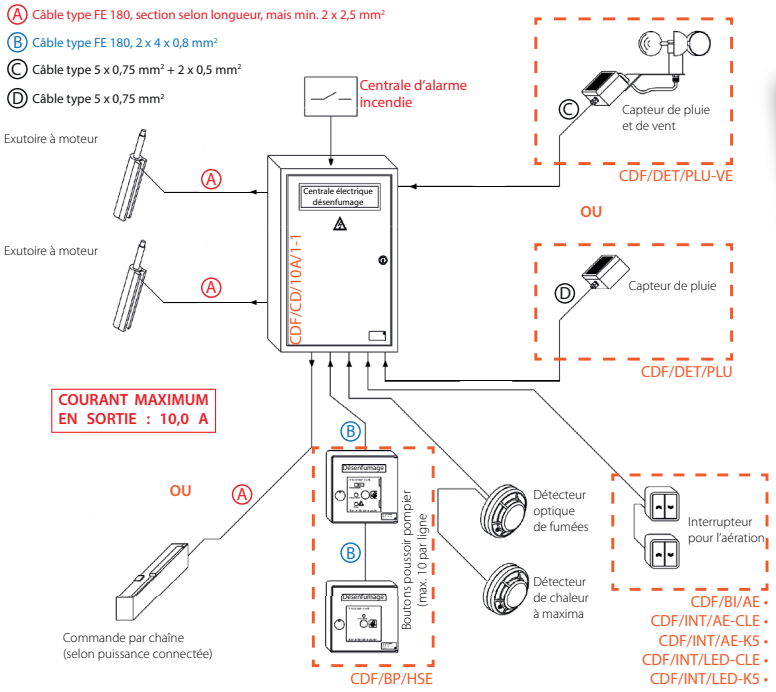
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

CDF/CD/10A/1-1

Centrale de désenfumage 24 VDC / 10,0 A





Descriptif et fonctionnement

Cette centrale a pour fonction de commander l'ouverture et la fermeture des systèmes d'évacuation de fumée et chaleur (fenêtres, coupoles, lanterneaux, etc.) en cas d'incendie ou de ventilation naturelle contrôlée.
La centrale est prévue pour être asservie par un bouton-poussoir pompier, de la détection incendie et/ou des détecteurs de fumée.

En aération standard, l'ouverture, la fermeture ou la course d'ouverture sont réglables (selon programmation) et il est possible de protéger l'ensemble de l'installation des intempéries en raccordant la centrale à un détecteur pluie ou pluie/vent.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50/60 Hz
Puissance absorbée max :	506 W
Tension de sortie :	24 VDC
Courant de sortie :	10,0 A
Nombre de sortie :	2
Entrées de commandes :	1 groupe exutoire de fumée (prioritaire) / 1 groupe aération
Accumulateurs :	Pb 2x 12 V / 7,0 Ah
Raccordements :	vers moteurs: selon longueur de câble, mais au minimum 2 x 2,5 mm² et type FE 180 vers bouton poussoir: 2 x 4 x 0,8 mm² de type FE 180
Température de fonct. :	-5 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	400 x 300 x 150 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / gris clair (RAL 7035)
En option :	détecteur pluie (CDF/DET/PLU), détecteur pluie/vent (CDF/DET/PLU-VE)
Classe de protection :	IP20
Poids :	12,4 kg
Normes :	EN 12101-09, EN 12101-10

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

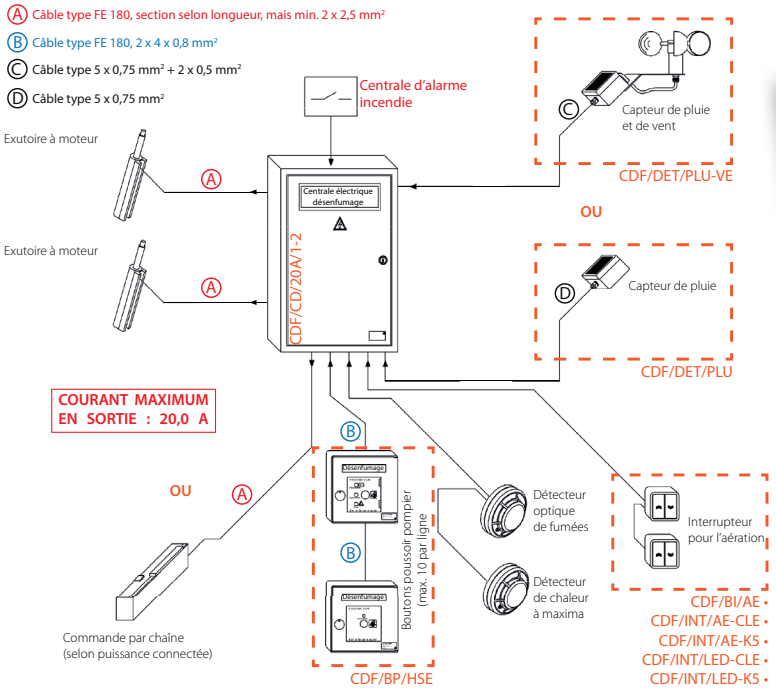
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

CDF/CD/20A/1-2

Centrale de désenfumage 24 VDC / 20,0 A





Descriptif et fonctionnement

Cette centrale a pour fonction de commander l'ouverture et la fermeture des systèmes d'évacuation de fumée et chaleur (fenêtres, coupoles, lanterneaux, etc.) en cas d'incendie ou de ventilation naturelle contrôlée.
La centrale est prévue pour être asservie par un bouton-poussoir pompier, de la détection incendie et/ou des détecteurs de fumée.

En aération standard, l'ouverture, la fermeture ou la course d'ouverture sont réglables (selon programmation) et il est possible de protéger l'ensemble de l'installation des intempéries en raccordant la centrale à un détecteur pluie ou pluie/vent.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	230 VAC, 50/60 Hz
Puissance absorbée max :	805 W
Tension de sortie :	24 VDC
Courant de sortie :	20,0 A
Nombre de sortie :	2
Entrées de commandes :	1 groupe exutoire de fumée (prioritaire) / 2 groupe aération
Accumulateurs :	Pb 2x 12 V / 7,0 Ah
Raccordements :	vers moteurs: selon longueur de câble, mais au minimum 2 x 2,5 mm² et type FE 180 vers bouton poussoir: 2 x 4 x 0,8 mm² de type FE 180
Température de fonct. :	-5 °C à +40 °C
Dimensions (LxHxP) :	400 x 400 x 200 mm
Boîtier / Couleur :	tôle d'acier / gris clair (RAL 7035)
En option :	détecteur pluie (CDF/DET/PLU), détecteur pluie/vent (CDF/DET/PLU-VE)
Classe de protection :	IP20
Poids :	13,9 kg
Normes :	EN 12101-09, EN 12101-10

Aut. · 12 V · **24 V** · 230 V · C.G. · DALI

V_1_1

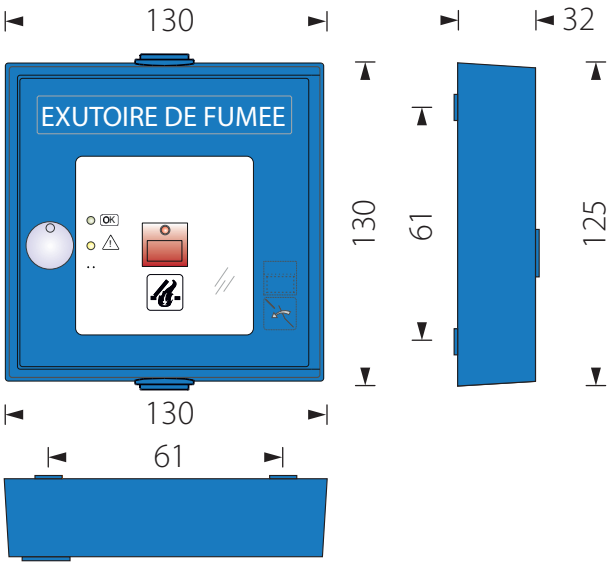
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

CDF/BP/HSE

Bouton-poussoir pompier





Descriptif et fonctionnement

Bouton-poussoir pompier pour montage apparent.

Ce déclencheur manuel permet de donner l'ordre de désenfumage à une centrale 24 volts. Il permet la réinitialisation du système ainsi que la fermeture à distance des exutoires de fumée.

Le boîtier en matière plastique bleue est muni d'une porte verrouillable à clé, elle-même, équipée d'un verre à briser.
Sur le panneau central se trouve le bouton de commande ainsi que trois voyants de signalisation, un vert indiquant que le système est en veille, un rouge indiquant que le système est déclenché et un jaune signalant un défaut.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Dimensions (LxHxP):	130 x 130 x 32 mm
Raccordement :	2 x 4 x 0,8 mm², type FE180
Boîtier / Couleur :	polymère thermoplastique ABS / bleu (RAL 5009)
Température de fonct. :	-5 °C à +40 °C
Poids :	0,2 kg
Classe de protection :	IP41
Normes :	DIN 14655 / EN 12101-9 / EN 54

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

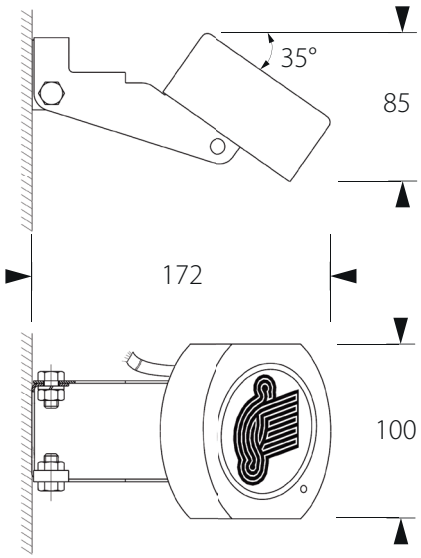
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

CDF/DET/PLU

Détecteur de pluie





Descriptif et fonctionnement

La station de détection de pluie est destinée au pilotage des centrales de désenfumage permettant la fermeture automatique des systèmes d'évacuation de fumée et chaleur (fenêtres, coupoles, lanterneaux, etc) en cas de pluie.

La station de détection est constituée d'un capteur de pluie dont la sensibilité est librement programmable, offrant ainsi différentes possibilités de réglages à partir desquels elle effectuera la gestion des ordres d'ouverture et de fermeture des exutoires de fumée.

Plusieurs centrales de désenfumage peuvent être raccordées sur la même station de détection pluie.

Afin de résister aux affres de la météo, tous les composants de la station sont protégés de la corrosion.

Caractéristiques techniques

Tension de service :	24 VDC
Consommation :	en veille 70 mA, lors du déclenchement 110 mA
Principe de calcul de la pluie :	mesure grâce à des électrodes
Boîtier / couleur :	polymère thermoplastique (ABS) / RAL 7035 (gris clair)
Dimensions (LxHxP) :	190 x 80 x 62 mm
Raccordement :	câble sans halogène 5 x 0,75 mm^2, longueur env. 4 m (précâblé)
Température de fonct. :	-20 °C à +85 °C
Poids :	0,9 kg
Classe de protection :	IP65

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

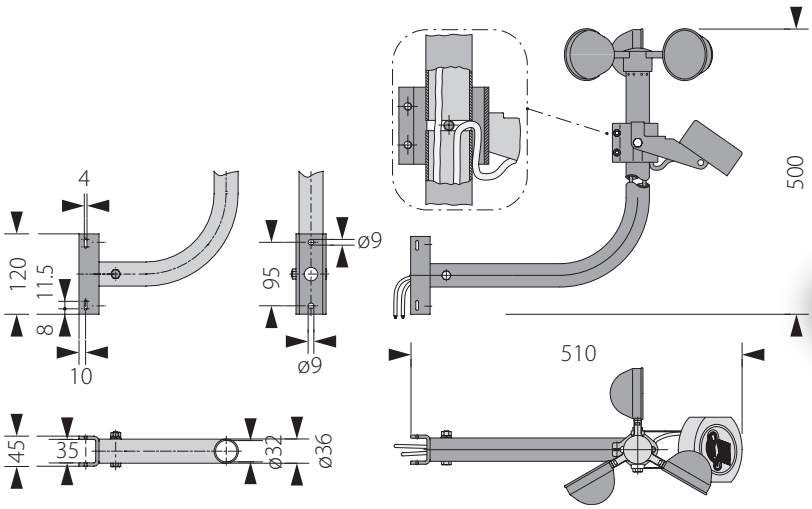
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

CDF/DET/PLU-VE

Détecteur de pluie et de vent





Descriptif et fonctionnement

La station de détection pluie et vent est destinée au pilotage des centrales de désenfumage permettant la fermeture automatique des systèmes d'évacuation de fumée et chaleur (fenêtres, coupoles, lanterneaux, etc) en cas d'intempéries telles que vent et/ou pluie.

La station de détection est constituée de deux capteurs séparés, l'un pour la pluie et l'autre pour le vent, dont la sensibilité est librement programmable, offrant ainsi différentes possibilités de réglages à partir desquels elle effectuera la gestion des ordres d'ouverture et de fermeture des exutoires de fumée.

Plusieurs centrales de désenfumage peuvent être raccordée sur la même station de détection pluie et vent.

Afin de résister aux affres de la météo, tous les composants de la station sont protégés de la corrosion.

Caractéristiques techniques

Tension de service :	24 VDC
Consommation :	en veille 70 mA, lors du déclenchement 110 mA
Principe de calcul du vent :	générateur d'impulsion
Principe de calcul de la pluie :	mesure grâce à des électrodes
Boîtier / couleur :	polymère thermoplastique (ABS) / RAL 7035 (gris clair)
Dimensions (LxHxP) :	510 x 500 x 250 mm
Raccordement :	câble sans halogène 2 x 0,5 mm^2 + 5 x 0,75 mm^2, longueur env. 4 m (précâblés)
Température de fonct. :	-20 °C à +85 °C
Poids :	2,1 kg
Classe de protection :	IP65

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

CDF/INT/AE-CLE

Interrupteur encastré à clé pour aération, sans cylindre



Descriptif et fonctionnement

Interrupteur à clé (cylindre non fourni) permettant de commander via une centrale de désenfumage, l'ouverture en mode aération ainsi que la fermeture d'un système d'exutoire(s) de fumée.

Cet interrupteur est constitué d'un contact à impulsion pour fonction «ouvrir» - «0» - «fermer» et est prévu pour être équipé d'un demi-cylindre.

Caractéristiques techniques

Interrupteur :	contact à impulsion
Cylindre :	prévu pour cylindre KABA 5000 ou 100 (Ø 29 mm x longueur 24,1 mm)
Connexions :	Bornes sur interrupteur
Dimensions (LxHxP) :	88 x 88 x 56 mm

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

CDF/INT/AE-K5

Interrupteur encastré à clé pour aération, avec cylindre K5000



Descriptif et fonctionnement

Interrupteur à clé permettant de commander via une centrale de désenfumage, l'ouverture en mode aération ainsi que la fermeture d'un système d'exutoire(s) de fumée.

Cet interrupteur est constitué d'un contact à impulsion pour fonction «ouvrir» - «0» - «fermer» et est équipé d'un demi-cylindre type Kaba 5000.

Caractéristiques techniques

Interrupteur :	contact à impulsion
Cylindre :	KABA 5000
Connexions :	Bornes sur interrupteur
Dimensions (LxHxP) :	88 x 88 x 56 mm

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

CDF/INT/LED-CLE

Interrupteur pompier encastré à clé avec LED, sans cylindre



Descriptif et fonctionnement

Interrupteur à clé (cylindre non fourni)permettant aux pompiers, en cas d'incendie, de commander via une centrale de désenfumage, l'ouverture et la fermeture d'un système d'exutoire(s) de fumée.

Sur la face avant, trois LED de couleurs permettent d'informer visuellement de l'état du système d'exutoire, à savoir:

LED jaune = «panne»
LED vert = «réseau présent»
LED rouge = «indication ouvert»

Cet interrupteur est constitué d'un contact à impulsion pour fonction «ouvrir» - «0» - «fermer» et est prévu pour être équipé d'un demi-cylindre.

Caractéristiques techniques

Interrupteur :	contact à impulsion
Cylindre :	prévu pour cylindre KABA 5000 ou 100 (Ø 29 mm x longueur 24,1 mm)
Connexions :	Bornes sur interrupteur et 3x2 câbles de raccordement pour LED témoin
Dimensions (LxHxP) :	88 x 88 x 56 mm

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

CDF/INT/LED-K5

Interrupteur pompier encastré à clé avec LED, avec cylindre K5000



Descriptif et fonctionnement

Interrupteur à clé permettant aux pompiers, en cas d'incendie, de commander via une centrale de désenfumage, l'ouverture et la fermeture d'un système d'exutoire(s) de fumée.

Sur la face avant, trois LED de couleurs permettent d'informer visuellement de l'état du système d'exutoire, à savoir:

LED jaune = « panne »
LED vert = « réseau présent »
LED rouge = « indication ouvert »

Cet interrupteur est constitué d'un contact à impulsion pour fonction « ouvrir » - « 0 » - « fermer » et est équipé d'un demi-cylindre type Kaba 5000.

Caractéristiques techniques

Interrupteur :	contact à impulsion
Cylindre :	KABA 5000
Connexions :	Bornes sur interrupteur et 3x2 câbles de raccordement pour LED témoin
Dimensions (LxHxP) :	88 x 88 x 56 mm

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

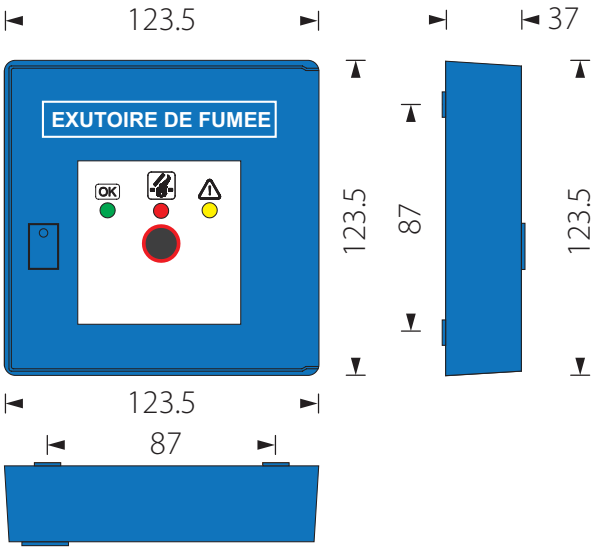
Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

E/HE082

Bouton-poussoir pompier





Descriptif et fonctionnement

Bouton-poussoir pompier pour montage apparent.

Ce déclencheur manuel permet de donner l'ordre de désenfumage à une centrale 24 volts. Il permet la réinitialisation du système ainsi que la fermeture à distances des exutoires de fumée.
Le boîtier en matière plastique bleu est muni d'une porte verrouillable à clé, elle-même, équipée d'un verre à briser.
Sur le panneau central on trouve le bouton de commande ainsi que trois voyants de signalisation, un vert indiquant que le système est en veille, un rouge indiquant que le système est déclenché et jaune signalant un défaut.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	24 VDC
Dimensions :	123.5 x 123.5 x 37 mm (LxHxP)
Raccordement (Ø max.) :	1,5 mm²
Boîtier / Couleur :	plastique / bleu
Température de fonct. :	-5 °C à +75 °C
Poids :	0,20 kg
Classe de protection :	IP40
Normes :	DIN 14655 / EN 12101-9 / EN 54

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

EF/BOIT

Boîtier pour interrupteur à clé



Descriptif et fonctionnement

Option pour interrupteur à clé pompier

Boîtier pour montage apparent
Couleur : blanc

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	90 x 90 x 60 mm

Compatible

CDF/INT/LED-CLE, CDF/INT/LED-K5

Aut. 12 V 24 V 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

EF/AE-LAP 855 523

Bouton d'aération «apparent»



Descriptif et fonctionnement

Bouton d'aération à impulsion

2 touches avec LED de signalisation « ouvert », pour montage apparent.

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	73 x 73 x 45 mm

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch

aprotec®
La maîtrise de l'énergie électrique

Exutoires de fumée

EF/AE-L 855 524

Bouton d'aération «encastré»



Descriptif et fonctionnement

Bouton d'aération à impulsion

2 touches avec LED de signalisation « ouvert », pour montage encastré

Caractéristiques techniques

Dimensions (LxHxP) :	88 x 88 x 13 mm

Aut. 12 V **24 V** 230 V C.G. DALI

V_1_1

Aprotec S.A. Avenue Vibert 19 · Case postale 1252 · 1227 Carouge / Genève
0800 343 813 · Fax +41 22 343 94 61 · info@aprotec.ch · www.aprotec.ch